AL HAYAT FRIDAY 22 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13164

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

الحساة عقيدة وجهساد

لجمعة ٢٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ الموافق ٥ شوال ١٤١٩هـ/ العدد ١٣١٠٤



 جين هاكمان: فكر في الاعتزال ثم اكتشف صعورته. ● اكتشاف سيناريو كتبه دالي مع الاخوين ماركس. • مصعود المطر» لعبداللطيف عبدالحميد يمرج الواقع

 جوائز للفنانين المصريين «الملتزمين»، ابرزهم عبلة كامل فردوس عبدالحميد تلعب دور ام كلثوم في وكوكب الشرق.



يفتتج المك فهد بن عبدالعزيز اليوم الاحتفالات بمرور مئة سنة على تأسيس الملكة، وسينظ أكبر عرض جري في الناسبة.

🗇 عمِّان - سلامة نعمات

■ أكدت مصادر موثوق بها أمس أن العاهل

وقالت للصادر لـ دالحياة، إن العاهل الأردني،

ونكرت المصادر ان رئيس الوزراء النكتور فايز

السياسية ان يرافق التُغيير في ولاية العهد تغيير

وكان الملك حسين صسرح أول من أمس فم ـقــابلة مع شــبكة دسي. ان. ان، التلفــزيـونيــة

وقال العاهل الأربني، الذي وجه انتقادات غير

التتمة في الصفحة (٦

الملك فهد يرعى المئويية السعوديية

موسكوتحذر بلغراد أبلغ موفدٍ روسي الرئيس اليوغوسلافي ان موسكو عاجزة عن وقف المواجهة بينه وبين حلف الأطلسي إذا واصل تعنته في كوسوفو.

عينت ممثلاً لدى المعارضة ساهم في تطبيع العلاقات مع بغداد عام ١٩٨٤

طبعةالقاهرة

# خروج صدام من السلطة

□ واشنطن - رفيق خليل المعلوف □ نيويورك - راغدة درغام 🗆 لندن - دالحياة،

■ خطت ادارة الرئيس بيل كلينتون امس خطوة صبيدة باتجاه دعم للعارضة العراقية، اذ اعلنت وزيرة الخارجية ماتلين اولبرايت تعيين بيبلوماسي ميركي ممشلاً لدى المعارضة، مؤكدة أنَّ وأشنطنَّ تعمل من اجل «تسريع خروج (الرئيس) صدام حسين من السلطة، في غضون ثلك اوضح والمجلس الإعلى لثورة الاسلامية، في العراق، وهو من المجموعات الغراقية السبع التي وردت على قائمة المساعدات

العسكرية الإميركية للتنظيمات المعارضة ان داخذ مساعدات من اميركا يسيء الى المعارضة،، فيما اكد ناطق باسم الحرب الديموقراطي الكردستاني (بزعامة السيد مسعود بارزاني) لم والحياة، ان حزبه «لن يدخل في مشاريع مغامرات، لاطلحة صدّام. واعلنت اولبرايت تعين فرنك رتيشياروبني ممثلاً خاصاً للادارة الإسيركية لدى المعارضة العراقية بعدما حند كلينتون المجموعات العراقية السبع اللؤهلة لتلقى المساعدات الأميركية في تقريره الى الكونغرس الاربعاء الماضي.



موكب سيارات في عمان الصقت عليها صور للملك حسين والملكة ثور، احتفالاً بعودة العامل الاربتي. (رويترز)

## تجمع في طهران لإحياء ذكرى وفاة بازركان

## الشرطة الايرانية تفرق تظاهرةمؤيدةلخا

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ فرقت الشرطة الايرانية بالقوة امس الافاً من مؤيدى الاصلاحات حاولوا تنظيم تظاهرة في قلب طهّرانّ، وريدوا شعارات مؤيدة للرئيس مخمد ختامي، منددين بي «المتحجرين» وبعاة «اسلام –

وطالبوا باقصاء وزير الاستخبارات قربانعلى دري نجف آبادي ورئيس السلطة القضائية محمد يزدي ورئيس متؤسسة الاداعة والتلفريون على لأريجًاني، وهم من وجسوه التسيار المساقط لكنّ الشرطة فرقت المتظاهرين لأنهم لم يحيصلوا على ترخيص. وأقانت وكالة وقرانس برس، عن سقوط

جرحى بين هؤلاء. ولم تسجل اعتقالات او صدامات بين المتظاهرين الاصلاحيين وعشرات من سؤيدي التيار الاصولي ودانصار حرب الله، ممن أثروا الآنزواء في البداية لقلة عندهم ثم حاولوا تربيد شعارات كان طبيعيا ان تتناقض مع شعارات الإصلاحيين، وحصل احتكاك لكنه لم يتطور الى اشتباك. وانتشرت قُوات الشرطة بكثافة في شارع الدكتور

علي شريعتي الذي يصنضن دحسينية ارشاد، وفي المقابل، بدت قوات الأمن حريصة على تامين

النتمة في الصفحة (٦)

بوش يفاجئ الأميركيين بانتقاد مبطن لما يتعرض له خلفه

## محامو كلينتون يستكملون مرافعاتهم مع مرورسنة على "مونيكاغيت"

مىدرا عن قطبين جُمهوريين هما

اما رويرتسون فكان اكث

وضوحاً من بوش خصوصاً

عندما اعترف بأن كلينتون انتصر

وأعرب عن أعشقاده إن على

الجمهوريين ان يسقطوا القضية

صحد الرئيس وان بركسروا

اهتماماتهم على قضايا حيوية

في معركة الرأي العام.

🗆 واشنطن – دالحياة،

■ أنهى أمس فريق الدفاع عن الرئيس بيل كلينتون مرافعاته القانونية أمام مجلس السيوح في أطار مُحَاكِمةُ الرئيسُ في التَّهُمُ التى وجهها البه مجلس النواب بارتكاب جــريمتي والكنب تحت القسم وعرقلة مجرى العدالة، في فضيحة عبلاقته بمونيكا ئۆينسكى. وصانف نىڭ مرور ۱۲ شبهرا بالتحديد على انفجار الفضيحة التي عرفت باسم ومدونيكا غيبت، في ٢١ كانون

الثاني (يناير) ١٩٩٨. وكَّانَ آخَرِ الْمُتَصِينَةِي فِي فَرَيْقَ الدفاع ينفييد كينبيل محامي الرئيس الذي لخص القضية مقندأ مزاعم فريق الادعاء المؤلف من ١٣ نائباً جمهورياً. وركز كينديل مرافعته على

عدم وجود إي اسساس قانوني

وعلى هامش دنراما، المحاكمة، حصل تطوران مثيران للاهتمام

الرئيس السابق جـ ورج بوش مفاحلة لغلاة الجمهوريين الداعين وزعيم المتعينين المصافطين بأت الى عرل الرئيس الديموقراطي، روبرتسنون، وهو منؤسس ما خصوصا وانه كان خلال الاشهر الطيلة الماضية من دعاة التشدد يسمي والائتلاف السيحيء فى مواجهة الفضيحة وإنصالها اللذان انتقدا بشكل أو باضر ما

وحاعت تصريحات روبرتسون

الى نهايتها للنطقية، اي المحاكمة يتعرض له كلينتون. وفي خطاب له امام عند كبير تمهيدا للعزل وكانت محامية من اعضّاء مجلس الشَّيوخ، تفادى الرئيس كلينشون شبيريل مبيلز الرئيس بوش التعليق مساشرة أكدت أنه رغم تصرفاته التي لا تدعو الى الإعجاب قان القضية لا على مجاكمة خلفه، لكنه حدر من تنهور اللياقات في الحياة تصل إلى ترجة اعتبار كليشون محرمأ تتوخب عقابه السياسية الاميركية ومن الانزلاق بعيدا عن التعامل التحضر بين والى جانب مرافعات الدفاء، الناس وانتهاك الحبريات

بتوقع أن يبدأ اليوم اعضاء مجلس الشيوخ في توجيه الاسئلة الخطية عبر رئيس للحكمة العليا وليم رينكويست الى وكلاء النفاع والإنهام وسنستمر نلك حتى غد السبت. وينتظر أن يناقش مجلس الشبيوخ الاثنين القبل مشروع قرار لاسقاط القضيية وإذا فشل حسيما هو متوقع، سييدا المجلس مباشرة التداول في امكان

استدعاء الشهود.

التي تقع مع مصر في معظم ساعات التي التهار وعلى راسها الملكة العربية السعونية، إلا أن المصريين لم يضفوا ارتياحهم الى القرار واعتبروه انتصارأ المفتى نصر فريد واصل في معركته مع شيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طنطاوي



## معلوماتعن وصور أوحلان إلى قره باخ

اوجلان لاحثاً. ■ رفضت صصائر كردية تحدثت إليها «الحياة» تأكيد أو نفي انتقال زعيم حزب العمال الكرَّنستاني عبدالله اوجلان إلى مقاطعة قره باخ الانربيجانية دات الغالبية الأرمنية. وكانت المقاطعة أعلنت انقصالها كجمهورية

مستقلة من بون ان تحصل على اعتراف بولي. وافائت صُحيفة وكوميرسانت الواسعة الإطلاع ان أوجلان كان زار ارمينيا، لكن قيانتها رفضت أن تُمنحه اللجوء السياسي، فيما واقسقت سلطات قسره بأخ على

ستضنافته. معروف أن هذه المنطقة التي يسكنها الأرمن كانت جزءاً من انربيجان واعلنت انضصالها، والوضع الدولي يجــعل من الصعب على أنقرة محاسبة

□ القاهرة - محمد صلاح

■ على رغم الارتباك الذي سـ

الاوساط المسرية الر مفاجاة اعلان دار

الافتاء النزامها تحديد بداية شهر شوال،

وبالتالي عيد الفطر المبارك، وفقاً للرؤية

الشرعية التي تتبعها غالبية الدول العربية

ولقره باخ صلات وثيقة مع

يريفان وموشكو، ولجوء الزعيم الكردي إليها يعفي العاصمتين من مشكلاًتُ كُنْسِرةً مع الأثراك، وفي الوقت ذاته بؤمن الملاذ الوحلان. وكتبت صحيفة وكميرسانت أن الزعميم الكردي مسوجسود في منطقة محانية لأيران، لذلك فإنّ السلطات القره بأضية ستكون قادرة على نقله عبر الحدود وفي

حال الإقتضاء، في غيضيون نلك، أكبد الناطق الرستمي باسم وزارة الضارجية الروسية فلاسمير رحمانين ان الجهات المعنية في بلاده تواصل التحقيق في انباء نشرتها الصحف عن وجود اوجلان في روسيا. ونكر ان الوزارة ليست لندها معلومات تفيد أن الزعيم

الكردي دخل الأراضي الروسية.

الذي ظل لسنوات طويلة إ

خلال توليه منصب الفتي

رافضاً لذلك البدأ، مصرأً

على تحديد رؤية الشهور

العربية وفقأ للحسابات

الفلكية. وجد المصريون

خلالها انفسهم يصومون

حين يفطر الأخسرون

ويفطرون وجيرانهم صائمون.

🗖 لندن - جوزف سماحة

■ عندما اعادت الولايات المتحدة تنظيم عقيدتها العسكرية بعد انتهاء دالصرب الباردة، اعتبرت ان الصيغة الجديدة لجيشها البري تفترض قدرته على مواجهة ازمتين اقليميتين كبيرتين في وقت واحسد. وكسانَ العسراقَ وكوريا الشمائية هما المرشحان

لهذا والمنصب ها هي الولايات المتسحب تواجه، اليوم، ازمتين اقليميتين كبيرتين تقتضيان، من وجهة نظرها، قدراً من التُدخَل الْعُسْكري مفتوحاً على مواجهة واسعة.

العراق ما رَالُ طَبِعاً في الصدارة انما حلت يوغوسلافيا بدل كورياً. يوفر التعاطى الأميركي مع هاتين الازمتين المتزامنتين فرصية لاكتشاف مدى التقارب او التباعد

حاملة الطائرات البريطانية «ايتفينسيبل» تعبر قناة السويس امس في طريقها الى الخليج. (1 ب)

في التعامل مع كل من بغداد وبلغراد. على الصعيد العراقي خطا البيت الأبيض، بالامس، خطوة نحو الدخول في اشتباك مفتوح مع هذا البلد. تخلى الاميركيون، عسملياً، عن الخطين المتوازيين انهجهم الماضي: خط «الاحتواء المزدوج، الذي يطبقونه منفردين، واخط الحصار والعقوبات الذي

يحاولون الاستراك فيه مع

«التحالف الدولي». وهذه الخطوة المشار اليها هي تحمل المسؤولية السياسية والمعنوية والمانية عن تسليح مجموعات المعارضة السبع في سياق دعوتها الى اسقاط النَّظام العراقي بالقوة، مع ما تعنيه ثلك من وعد ضمني لهذه المجموعات بأن القوات الاميركية (والبريطانية) جاهزة للمساعدة.

ستسبق تلك الأقسيدام على الضبيريات الجبوبة من دون الحصصول على انن من مسجلس الأمن، لا بل في أوقات لجشماعه لبحث التقرير الذي قدمه رئيس التتمة في المنفحة (٦)

### معركة الرؤية في مصر:

## "جهات عليا" تحسم "موقتاً "الخلاف بين المفتي وشيخ الأزهر

من ٢٩ يوماً فنحن على حق». ومناقشات حامية بعيداً عن وكشفت مصابر مطعة قريبة من الاضواء اعقبها إطلاق طنطاوي تصريحات أكد فيها سلامة التقويم الفلكي من الناحية الشرعية وحينما لم يأخذ المفتى بشبسوت رؤية الهالال في غالبية الدول العربية لشهر رمضان الأخير، اعتقد المصريون أن المعركة أنتهت بانتصار طنطاوي وأن الشهر الكريم

سيكون ثلاثين يوماً كما حدد الفلكيون. وتحدث طنطاوي، في ندوة عقدت خلال شوال لم تتمكن من رؤية الهلال وتثبت الرؤية في مصر إلا أن رؤية الهلال ثبتت

شهر رمضان خلافاً للحسابات الفلكية،

ملتزمأ بالرؤية الشرعية بعد ثبوت رؤية الهلال في السعودية ودول عربية وإسلامية أخرى فأن عدم الرضا بدا واضحا على وجه طنطاوي الذي كبان يجلس الي جواره وبدا المشهد أثناء الاحتفال الذي اعتاد التلفريون أن ينقله على الهواء، مثيراً. وطرحت تساؤلات عن ردود فعل شيخ الأزهر في المستقبل، ولم

ولأن واصل كان دشن مهمات منصبه فر

العام الماضي بقرار جريء أعان فيه بداية

يمر سوي شه ور قايلة عقبت خالالها اجتماعات ولقاءات جرت فيها مشاورات

شهر رمضان، عن القضية وكأنها لا تخصه وإنما هي من اختصاص دار الافتاء حينما أعُلن تأييده وقرار المفتي تحديد بداية شهر رمضان وفقاً للحسابات الفلكية ،، لكن حديثة في الندوة المنكورة عكس موقفه من القضية وأيقن مستمعوه أنه وراء القرار وبدا ذلك وأضحاً حين قبال: السنا تابعين الحد في رؤيتنا، والرؤية عندنا موافقة للحسابات الفلكية ، واعتبر انه مما دمنا لا نصوم اقل

الطرفين أن واصل، الذي حضر اجتماعاً لمجمع الطماء في السعودية في شهر شعبان الماضي انفق فيه الحاضرون على ضرورة توحيدً بداية الشهور العربية في الدول العربية والإسلامية التي تشترك في جزء من الليل أطلع خلال شهر رمضانٌ مجهات علياء على الأمر وحصل على تفويض بالتصرف طالما أنه مقتنع بأن التسزام الروية الشسرعيية يبطل الجدل ويساعد على تفادي الخوض في معارك فقهية وتجنب مشكلات تقحم فيها مصر من دون داع. وبدا واصل في بيانه الذي القاه أمام مشاهدي التلفزيون مساء الاحد راضياً عُما يفعله وهو يعلن «أن اللجان الشكلة من دار الاقتاء لرؤية هلال شهر

التتمة في المنفحة (٦)

وتوقعت المصادر الرسمية ان ياخذ المجلس

الشانيية والشالشة على التفتيش المركزي

للتحقيق معهم في مجموعة من المخالفات

والتجاوزات الادارية والمالية تمهيدأ لإحالتهم

على المجلس التِ أَنْ الْعِبْنِي الْعَامِ. وْكَشُفْتِ أَنْ

استسمأرات وزعت منذ سنة على الموظفين

والمتسعساملين والمتسعساقسين في الوزارات

» والادارات الغامة والمؤسسات الرسميَّة، طلب

منهم بموحبها ملء هذه الاستمارات التي

تتضمن معلومات عن تاريخ التحاقه

بوظائفهم وعترت توزيع الاستتمارات الى

أجراء مسح شامل لعدد الموظفين من جهة

ولتحديد النَّينَ عينوا اخيراً، ويعَضَّهم عينَ

بعد انتخابات العماد لحود رئيساً، مؤكدة ان

ملقأ يعد سيحال على مجلس الوزراء للنظر

في توزيع الفائض على ادارات الدولة التي

تشكو من نقص، وكنلك في مصير النين لمّ

شاملة بين موظفي الفئة الاولى بتنقيذ كامل

للمداورة. وعرت السبب الى عدم الآخد في

الإعتبار في التعيينات التي حصلت، استبدالً

طائفة الذين عينوا خلقنا للمديرين النين

وضعوا في التصرف أو انهيت حُدَّمَاتُهم أَدَّ

ان التعييدات التي تمت أبقت التوريع الطائفي

المعتمد باستثناء تبادل واحد بين منصبين

ورأت ان اسباب عدم اعادة النظر في التوريع

الطائفي للمديرين العامين تعود الي مراعاة

ظروف سياسية معينة املتها المواقف

السياسية والاعلامية المعارضة وبالتالم

استدعت المحافظة على مذاهب كبار الموظفين

للحؤول دون قيام حملات بنريعة أن التعيين

الحقُّ اجِمَاقًا بطائفة معينة، فحلٌ مُحَلُّ

الموظفين البيروتيين النين وضعوا في

التَّصَرُفُ اشخاص من بيروت.

وأستبعنت مصابر وزارية لجراء مناقلات

يمض على تعيينهم سوى اشهر معتودة.

المصاصمية وطموحي أن تكون

الكفياية هي الأسباس منا دامت

الطائفية السياسية لم تلغ بعد،

وإذا حصل غيري على حصته فلن

ارضى إلا بحصة مماثلة، ولكن انا

على يقين أن العهد الحالي

سيتعدد الكفاية والنزاهة وانأ

نحترم هذا العهد وأدعمه كل الدعم

وأتمنى الإيفسر الكلام أنه ضد

السيموقر اطبة، وجدد نفيه ان

يكون تناول الإجسراءات الآدارسة

للحكومة حين التقى الرئيس سليم

وعما يشاع عن الاحساط

السُّنَّى، قَــالَ «ان هـذا ِ الموضـوع

يمكن أن ياحَدْ شهراً وينتهي،

وكان يقال أن الأحساط بلحة،

بالطائفة المسيحية منجراء

فالرئيس لحود يطبق الطائف

فماذا تغيّر؟ هل تغيّر النستور

والقواشين إنا أرى إن هسأك

ممارسة حقيقية للمؤسسات الذي

تعطى كل النَّاسَ حقوقهم وعندماً

يصبح التفكير مؤسساتيا يحصل

وغن عمر الحكومة قال هذا

مرتبط بالإنتخابات الندابية بعد

سنتين، ودعا المسارضة الي دان

تكون موضوعية ومنطقية

وموضع احترام الحكومة فعندما

تتخذ موقفا موضوعيا بناء لا

تأخذ به الحكومة، يمكن أن نقف

الحص الوطنية وحتى الإسلامية

عند الضرورة، وليس معيباً أن

يكون له مواقف إسلامية ولا يجوز

وحُذر من الوضع في الجنوب

وقال وأن الخوف دائم لكن وتبرة

التهييدات والضربات ترتفع عند

الانتخابات، والولامات المتّحدة

الاميركية تحاول انتزاع تطمينات

من اسرائيل وهي تستطيع التأثير

فيها لأنها تحميها وتغنيها بالمال.

وقد أعطتها أربعة بلايين بولار

لتنفيذ اتفاق واي بلانتيشن من

وأشاد بري دبمواقف الرئيس

کل ذي حق علی حقه،

حميعاً الى جانبها».

النجني على الناسء

الطائف، هذا غُـيــن صبح



الظروف السياسية تحول دون المداورة والإجراءات تشمل أحالة موظفين على التحقيق

## لبنان: لحود والحص يعرضان في جلسة اليوم الأسماء المقترحة للإعفاءات والتعيينات الإدارية

🗖 بيروت – محمد شقير

■ خصص اجتماع العمل الذي عقد ليل امس بين رئيسي الجمهورية العماد أميل لحود والحكومة البكتور سليم الحص في القصر الجمهوري في بعبدا، للبحث في بعض نقاط جدول اعمال جلسة مجلس ألوزراء المقررة عصر اليوم، التي ستكون الاخيرة في القصر الحمهوري قبل أن يبنا في الاجتماع في مقره الخاص الاسبوع اللقبل)، خصوصاً بالنسبة الى الدفعة الجديدة من التعيينات الادارية للء شواغر ترتبت على وضع عدد من المديرين العامين في تصريف رئاسة الحكومة، اضافة الى النَّظر في تقرير جديد اعده وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري النكتور حسن شَلْقَ بِعِد ٱستطلاع رَّأي اجْهِّزة الرقَّابِة في شَئَانَ الْقَيَادَاتِ الإدارِيَّةِ، تُمهيداً للموافقة على وضع نفعة ثالثة من موظفي الفئة الأولى في التَصَرف. وبما ان كل التَّوقَعَاتَ تَشْيرِ الى عزمُ المجلس اصدار نفعة ثالثة من الإعقاءات وملئها بتعيينات فورية مع ما شغر في مناصب أخرى، فأن مصادر رسمية أخنت تتناقل عيداً من الأسماء المرشحة الى ملء الشبواغير في الادارة الحيامية والمؤسسينات المستقلة. وعلَّمت دالحياة، أن المجلس سيعيُّن اليوم محافظاً لجبل لبنان، تريد ان بين المرشحين القاضي محمد سعيد عدرة ووليد الانَّسيُّ وَعَنْنَانَ نُمْنِياطي. وتُوقَّعْتُ انْ يِقَعِ الخيار على الاخير. اما بالنسبة الى محافظة البقاع فيتردد أن هناك اكثر من مرشح، في مقدمهم القاضي مارون زخور ومدير العلاقات العامة في وزارة الدفاع الوطني ميلاد القارح

وفى شان محّافظة الشمال، استبعدت المصابر تعيين محافظ خلفأ للحالى خليل الهندي لانه سيبقى في منصبه الى حينَ بلوغه السن القانونية وإحالته على التقاعد. ولفتت الى احتمال اجراء مبادلة بين محافظي الجنوب فيصل الصابغ والنبطية محمود

🗆 بيروت – دالحياة،

■ استؤنف النشاط الرسمى

في لبنان برضم بعد عطلةً استمرت خمسة ايام، وبرزت الى

الواحهة قضابا عدة أبرزها جولة

سيقوم بها رئيس الحكومة

الدول العربية، ومذكرة عممها

على السفارات اللينانية يصفته

وربرا للخارجية تشرح سياسة

الحكومة الأفتصادية وتتضمن

عوامل تشجيعية للاستثمار في

وكان مجمل المواضيع المثارة

صوضَع بحث في قَصدر بعبدًا

والسرايا الكبيرة بين رئيس

الجمهورية اميل لحود والرئيس

الحص وعدد من النواب اوضحوا

ان مسالة خصخصة بعض

المرافق تدرس بتان، وان لا خيمة

فبوق راس احسد فأى مسوضسوع

الأصلاح الاداري، في حين طالب

آخرون بآنصافً مناطِّقهم انمائناً

وخُنْمُأْتِناً (نائب عكار وحِيله

البعريني ونائب بعلنك - ألهرمل

مروان فآرس وعمار الموسوي) او

في الوظائف (كتلة نواب الأرمن

وثائب طرابلس عبد اللطيف

كبارة). ولمس رئيس لجنة المال

والموازنة النيابية خليل الهراوي

تمنور للمرحلة القبلة يفعل

الدورة الاستنصادية من أجل

توفير فرص عمل وتعزيز واقع

المالية العامة، هو من الأولويات،

مع ضرورة اشراك الفاعلبات

سي -- برر الاقتصادية والعمالية في اي

مشروع اقتصادي – مألي،

قانون الموارنة الذي بحث فيه

رئيس الجمهورية مع وزير المال

چورچ قرم ا*مس.* 

خصوصا قبل وضع مشروع

من لحود داهتماماً بان انجاً

سنخلفه للحافظ الجبيد المعين.

ورصحت احتمال تعيين رئيس للمركز اللبنانية) وعاطف مرعي (من كبار العاملين في وزارة الإصلاح الإداري). وتوقعت المصاد لمحمد عبيد الموضوع في التصرف. وبين اعضاء مجلس الادارة فينتخبون بدورهم اللوبسُطُ (مَـــِـــل ايَست) ودآنتــرا، ومــصــرف

الإنماء وانتمويل. واكدت ان دور مجلس الوزراء سيقتصر الجمعيات العمومية الى انتخاب رؤساء

لحوديهتم بالتفعيل الإقتصادي والحص يبدأ قريبا جولة عربية

لبنان احمد الكحيمي بعد لقائه

الُحصُ ان خُولَة رئيسُ الحكومة

العربية مستبدًا قريباً، مشيراً الى

دان موضوع المساعدات العربية

غير مطروح على جدول اعمالها،

ويتم الأن الترتيب للمواعيد في

وأوضع دان الغباية من الجولة

شرح سياسة الحكومة اللينانية

السياسية والاقتصادية والعلاقات

الثنَّائيَّةُ وأفساق الومَّيع في

مذكرةالحص

وفي المنكرة التي عمصها الحص على السبقارات عن

السياسة الاقتصادية ان حجهود

الحكومية تنصب على ترسيح

دعائم اقتصاد سليم واستقرار

نقدي دائم وتضامن لجتماعي

متينة وان في معلم اولوياتها

منطلقات لبرنامي مالي ولجتماعي من شانه توفير المناخ الملائم

للاستثمار، والحوافر الشجعة

لاجتذاب خبرات اللبنانيين

والمستخمرين العرب والإجانب

ومعضراتهم وانها تلتزم في

سياستها الانمائية التركيز على

الشان الاجتماعي وتنمية الناطق

الاقل تطورا وانجاد الظروف

والمناخات اللازمة لنمو القطاعات

الانتاجية وبخاصة الصناعة

والزراعة وتنميمة قطاعات

الخدمات توصلاً الى توطيد موقع

لبنان مركزاً للخدمات في المنطقة

هذا الإطار، أوضحت المنكرة انها

تشمل داصلاح وضع المالية العامة

عبر معالجة جنرية لعجز الخزينة

لتحفض تسبيته والحد من نمو

حجم النين العام علمناً ان العجرُ

وعن توجهات الحكومة في

العربية».

ألقطاع الخاص وبمو الاستثمار

الانتاجي في لبنان، وهو سبب

اساسي من أمساب الركود الذي

يشهده الاقتصاد اللبناني، اضافة

الى ترشيد دور القطأع العام

وتقعيل الادارة عبر اطلاق عملية

خدمسة المواطن والقطاعات

الانتاجية، وتشجيع الاسهام

الواسع للقطاع الخناص المحل

والمُغترب، العربي والاجنبي، في

عملية الإنماء من خلال تخصيص

بعض انشطة القطاع العام التي

من شائها توفير فرص استثماريةً

من سيدة وتخشيط الدورة الاقتصادية، بما يساعد ايضاً على

التحقيف من عجر المواردة ومن

عبه الدين العسام؛ وتطوير

الاسواق والأنوات المائية يما قيبها

البورصة، وجعلها عاملاً اساستاً

في تمويل القطاعات الانتاجية

وتشجيع الخدمات والانوات

الللية الجديدة والاسراع في اقرار

فانون صديث للضمان يوفر

التأمين المناسب للبنانيين ويحمى

المؤسسات من مخاطر الاستثمار،

ويفعّل دور شركنات المسمان،

ويمكشها الى جنائب المصارف

والمؤسسات المالية، من تمويل

سشاريع القطاع الخياص؛

وتشجيع الاستثمارات الصغيرة

والمتوسطة والحرفية وتمكيتها

من الحصول على التمويل

هِ الْنُسَهِدِلاتِ الْلازمةِ، والعمل على

وضع النصوص القانونية اللازمة

ريانة الملكية الفكرية والابية

والصناعية وأنتظام عمل المحاكم

وضمان فَاعْلَيتها في القضايا

الحكومة تعتمد لنجاح اجراءاتها

فى مجال تشجيع آلاستثمار

وتحصين مناخه مضرورة مواكبة

السفارات اللبنانية لعملها

وتعميق نشاطاتها في انجاد

المغتربين اللبنانيين والمستثمرين

الاجانب لتوثيق التواصل معهم

وإرشبادهم لشبرح الفبرص

الاستثمارية الجديدة وتبيان

الصوافز التي تشجعهم على

التوظيف في لبنان ومساعدتهم.

وطلبت من السفارات والبعثات

اللبنانية متزويد الادارة المركزية

معلومات عن الانشطة الاقتصادية

والاستثمارية للشركات الاجنبية

التي يمكن استقطابها لمشاريع استَّتْمَارِيةَ في لبنان وْترويد هُذُهُ

الشركات صورة موضوعية وافية

عن الواقع اللبنائي، واعداد قائمة

تضم أسماء مستثمرين ورجال

أعمال لبنانيين راغبين ومهتمين

بالقيام باستثمارات ومشاريع في

لبنان وتزويدنا عناوينهم أضافة

الى المعطيات المتوافرة والامكانات

التاحة لديهم لفتح قنوات اتصال

وتعزيز التواصل معهم لما فيه

وعن دور البسعست الديباوماسية أوضحت المنكرة ان

لاح مستمرة لحجل الإدارة ف

التربوي للبحوث والانماء خلفأ للبروفسور منير ابِوَ عسلي الذي وضع في تصرف رئاسة الحكومة، من ثلاثة أشخاص منهم النكتور موريِّش ابو ناضر (استأذ في الْجامعيّة تعيين مدير عام جديد لوزارة الإعلام خلفأ الاسماء المطروحة متتر القرع الاول لكلبة الاعلام الدكتور علي رمال او ناصر قنديل. وعلم ان الدكتور نواف سلام سيتراس المجلس الوطني للإعلام خلفاً لسامي الشيعار، وإن لم يصدر قرار تعيينه اليوم. وعما تربد عن تعيين رئيس مجلس ادارة كازينو لبنان خلفأ لحبيب لطيف السنقيل، نكرت مصابر رسمية لدالحياة، أن مجلس الوزراء لن يعين أحداً لأن التعيين ليس من صلاحيات المجلس بل للجمعية العمومية للكازينو التي تنتخب الرئيس، وما هو معمول به في كازينو لبنان، ينطبق ايضا على شركتى الطيران الشرق

على التمني على مصرف لبنان، المالك الإكبر والاساسي لاسهم الشركات المكورة، دعوة

واعضاء لحالس ادارات جديدة لها، مع المولى والمجافظ الذي سيعين خلفأ للهندي فور احتمال صدور التمني في جلسة اليوم احالته على التقاعد، ما يعني نقل الصابغ الي الشيمال، ليكمل محله في الجُنوب المولى الذي علماً من الوزير شلق بالنّيابة عن أجبهرَة الرقابة بإحالة عدد من الموظفين في الفنسين

وتصنت المصادر عن إمكان تعيين عضوين في المجلس الاعلى للجمارك خلفاً للعضوين جابر سكر الذي أحيل على التقاعد مطلع السنة. وخُليل أبو منصور الذي وضع في تصرف رثانية الحكومة، ولم تستبعد أن يحلُّ محلهما عبد القادر كحيل (يعمل الآن في ادارة الحمارك) أو حسن غصن، ومنير حوري.

🗖 بيروت – ولىد شقير

🗷 اكد رئيس المجلس النيابي نبيه بري أنه غير مستعد للخوض نی سچال مبکر علی قانون الأُنتخاب اللبناني الجديد قبل ان تنضح الأفكار في هذا الشأن.

وأوضح فسي بريشيسة مع والحياة، أنَّ هذا أَلُوقَفَ هو خُلَفَةً ما قصده قبل ايام في تصريح ادلی به وسال قبه عن اسباب قرع الطبول في شان قانون الانتخاب قيما الموضوع لنس قبد البحث الحسدى الآن واعستسسر ان التصريدات الصائرة استعجلت البحث في الموضوع واستبقت الدراسة المعمكة المطلوبة.

واشسار بري إلى انه نصح المعنيين بالتحضير لقانون الانتخباب، بالتمهل في الأمر وتجميع الأفكار والإقتراصات والمشاريع المتعددة في هذا الصدد تمهيداً لدرسها. وقال دكنت واضحاً في موقفي اني لست مستعداً للمحول في السجال على هذا الأمس، أو البحث فيه في المجلس النيّابي قبل أن يعطيّ النوقيت الكافي من الدرس

والتمحيص، ورأى دان لدينا الوقت الكافي حتى لانسلق الشروع ولاشيء يمنع من أن تنكب عليه على مشتارف الحام الألفين، أي قبل عشرة اشهر إو أحد عَشر شهراً من الانتخابات النباسة المقتلة، ليكون هناك منسع من الوقت كي نتفق علىه قبل سبعة اشهر او تمانية من هذه الانتخابات ونخرجه في شكل يطمئن إلى أنه خضع لدرس واف، ومؤكداً دان هذا التائي لا يعني نكاية بلحده وقال أنه مع تجميع المشاريع للختلفة كلها وأن كل ما لديه من أفكار واقتراحات فيهذا الصند

منذ آلان يسبب خلافات وسجالات لاطائل تحقها، في شكل ميكر ويؤدي الى توتر سياسي في السلاد ويشعل السؤولين عن القضايا الرئيسية التي يجب التصدى لها. والحذر يقتضي اخذ المزيد من الوقت من اجل التشاور، مَاي نقطة قد تبدو لنا ثانوبة

استعجلنا في وضعه. والمح بسري رداً على سسؤال لدالحياة، عن سبب استعجال نائب رئيس المكومة وزير الداخلية ميشال المرسابقاً في وضع المُشروع ثم تمهله الآن، التي ان نصيحته هي وراء تريث المر. وسال ، ألا ترون أن الوزير المر يقول ان لا شيء في شان المشروع

بتلوي في الموضوع؟. وعزا بري الاستعجال في طرح

الموضوع. واستغرب بري اعتراضات رئيس الحرب التقيمي الاشتراكي النائب وليد جنبلاط على ما يطرح من افكار تتعلق بقانون الانتخاب، ومخاوفه من تقسيم الدوائر الانتخابية في شكل لا يراعي اوضاع الجبل والدروز، دما دام المشروع ليس جديا الآن وما دمنا لنُ نَحَـتلَف على وجوب احدد ملاحظاته في الاعتبار وما دام الاخوة السوريون يحرصون على طمانة حنبلاط في شأن قانون

يتضمنها قانون الأنتخاب، قد تكون لها أثار سلبية لاحقاً، اذا

استغرب مخاوف حنبلاط لأن الجميع ودمشق مع طمأنته

بري لـ "الحياة": لا استعجال في قانون الإنتخاب

قبل حمع اقتراحات الأفرقاء ودرسها

قبل سبعة اشهر بعدما الليت

الموضوع الى اثارة البعض مسألة تقليص ولآية المجلس النيابي الدالي، ملمحاً الى أن رئيس الحكومة السابق رفيق الحريري كان من هذا الرأي وأن موقفه هو، الحاسم رفض تقليص الولاية الحالية، ومعالجة الأمر في ولاية المجلس المقبلة، حتى لا تترامن انتخاباته مع انتخابات الرئاسة الاولى، قطع الطريـق علـى

الانتضاب، وايد «مخاوف جنبلاط على طائفته، ولا أحد في لبنان

وعلسه، قان اللجنة الورارية المولجة البحث في مشروع قانون الانتخاب، التِي يُتراسها الحر، لن تجتمع سريعاً وإن كان الأخير اكد أن القانون لن يصبح جاهراً قبل سنة من إجراء الإنتخابات. وعزا المر التريث في دعوة اللجنة الي رغية في إعطاء فرصة لأفرقاء كي يُنْجَرُواۚ ٱقتراحاتهم بما يتيح

على صعيد أكر، نسبت

وعما اذا كانت لديه معلومات عن أن القسرارات الإدارية في جلسة اليوم ستشمل موظفين منتمين إلى محركة أمل، قالت مصادر رئيس المجلس انه ليس صد محاسبة من ارتكب مخالفات وانه سيق ان اكد انه لا يغطى

في المجلس النبابي، قال بري وان النبن يحاولون الإيقاع بيني وبين هذا العهد مخطئون، وموقفي

للحنة مناقشة هؤلاء الاقرقاء فر الشاريع لبلورة الشروع النهائي الذي ستحيله الحكوسة على الجلِّس النيسابي. وراى ان لا ' موجب للنسرع حشى تتمكن اللجنة الوزارية من البحث في كل الاقتراحات. المصادر المقرّبة من بري اليه قوله انه يواصل تأييـد الحكومـة في قراراً أنها في شنان الإصلاح الإداري. وقسالت ان البسعض يحرض على استهداف موظفي

الفشة الأولى القريبين من بري للإيقاع بينه وبين العهد، لذلك أيد رئيس المحلس قرارات الحكومة بعدما وضع المدير العام للإعلام مُحمد عُبِيَّدُ في التَّصْرُفَ، في الجِلسة الماضية لمجلس الوزراء، قطعنأ للطريق على منصاولات الإيقاع بينه ويين الحكومة. وقال بري أتبين أن المشكلة كانت بالنسبة الى عبيد إدارية مع أحد الوزراء وليس هناك مخالفات

أحدأ وإن المطلوب عدم محاكم الموظفين على انتسمائهم

وفي درنشة مع المسحافيين الثابت وخياري دائماً هو عدم

### مذكرة إلى السفارات اللبنانية تشرح السياسة الإقتصادية هو اقتراح من محرب الله، باعتماد الدائرة الإنشخابية الواحدة على قاعدة النسبية، وأن الصرب السوري القومي الإجتماعي يعد وتعرض حوافز لتشجيع الإستثمار العربي والأجنبي

مثلروعاً نِدوره. أ

### تحقيق الهنف النشود، وتنظيم ندوات متخصصة بالأشتراك مع تجسمسعسات رجسال الاعسمسال والاقتصابيين وغرف التجارة الشرح الاوضاع في لبنان والمناخ

استهم هذه الاشيرة، وإن يكونوا

رؤساء لمجالس ادارتهاء وسهولة

في اقامة فروع الشركات الإجنبية

هَيْ لَبِنَانَ، أَوْ هَي انْشِياءَ مَكَاتُبُ

تمثيلية لها؛ وعدّم فرض القانون

اللبناني ضرورة وجود شريك

محلي فيَّ تنفيذُ المُشَارِيعِ؛ ونظَّام

(١٠ فَيُّ الَّذَة) بِالقَارِنَةِ مِع نظَّم

ضُريبيَّةً أجنبية (وهو ما اعتمنته

حكومات الرثيس رفيق الحريري)

وتوقيع لبنان اتفاقات ثنائية مع

دول عدة اوروبينة واستيوية

وعربية لتشجيع الاستثمارات وحمايتها وتفادي الازدواج

الضريبي؛ واعتماد الإعفاءات

الضريبية في المناطق الصرة

الصناعية وعلى رؤوس الاموال

الخاصة بانصبة الارباح التي

توزعها الشركات القابضة على

المساهمين؛ وحماية النستور للملكية الفردية وحماية اللكية

الصناعية والتجارية والاسية والعلمية والغنية؛ ووجود

مؤسسة وطنسة لضبان

الإستثمارات (ايدال) ومؤسسات

عربية ودولية لضمان الاستثمار

مع معاودة مؤسسات التامين

الدولية تغطيتها للصادرات

الموجّهة الى لبنان؛ وتشجيع

الاستثمار من خلال بعم الفائدة

على القروض الانتاجية بنسبة

خمسة في المنة؛ ووجود قانون صارم للسرية المبرفية وقانون

العقود الائتمانية مع حرية كاملة

في تحسويل رؤوس الأمسوال؛

ووجود مركز التحكيم اللبنائي

الذي ترعى سير اعماله نظم

وقوانين نصت عليها غرفة

التجارة الدولية في باريس،

قيوداً على الاستثمار الاجنبي، وينجلى تشجيع المبائرة الخاصة العسابدين بن علي ومن وزير من خلال الايجابيات المناتية عن الاطار القانوني والاقتصادي وعن النظام الصريبي للرن، وهو

وتلقى رئيس الحكومة النكتور بعيد الفطر السعيد.

ولبئى الحص دعوة السقير الألماني في لبنان بيتر فيتيغ باسم سقراء المجموعة الأوروبية إلى عَداءَ فَي أُوتَيلَ فَانْدُومَهُ أَمْسُ، أَكَدُ خلاله الديبلوماسي الأثاني وقوف دلان لهنا منصلحيّة في اردهاره وإبقائه دولة مستقلة ذات سيادة، ليتمكن من استعادة أرضه المحتلة أى الجنوب والبقاع الغربيء مشعدا علي دعمه إقتصانيا وأجتماعياً، ومواصلة المجموعة حهودها لأحيآء عملية السلام في

## بتصحيح الأجور

■ طالب المجلس التنفيذي للإتصاد العمالي العام الحكومة اللبنانية أمس ستصحيح الأجور بنسبة ٣٠ في المنة، إعتباراً من أول كَانُونَ الثَّأْنِي (بِنَائِر) ١٩٩٨ ٤ -ودعا الإتحاد بعد اجتماعه امس برئاسة الياس ابو رزق الى متعسيل ضريبة النخل وزيانتها

وشبيد علني محبق داقسعي الصَرائب في معرفة طريقة إنفاقٌ الدون العامة البالغة ١٨ بليون دولار اميركيء وعلى «إعادة نظر ُعَمِّيِةً فَي النَظامِ الْصَريبِي واهمية الإسراع في معالجة للشكلة الإجتماعية والعيشية،

### وزيران قطريان في بيروت

رئيس الجمهورية اللبنانية إميل لحبود أمس مع وزيري الطاقبة بن حمد العطية ويوسف كمال، في حضور السفير القطري في لبنانً محمدٌ علي النَّعيميُّ، العَّلاقَاتُ الثنائية وقضَّايا عربيةٌ مشتركة. وتلقى لحود برقيات تهنئة بالأعساد من الرؤساء المصري حسني مبارك والعاجي هنري كونان بينييه والتونسي زين

سليم الحص برقيات من خاتم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعريز وولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء قائد الحرس الوطئي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز والنائب الثاني وزير الدفاع والطيران الأمير سلطّان بن عبدالُعزيز، ردأ على تَهنئته لهم

## الإتحاد العمالى يطالب

الاستثماري الشجع والفرص المتساحة، والحسوافير المقدمة الإيجابية السائّدة فيه،. وفسصلت المذكرة حسوافسز الاستثمار في لبنان الذي ديعتمد تشريعا ليبراليا مرنا ومبسطأ يشسجع على توفيير مناخ أستثماري لا تفرض فيه الدولة

خارجية مصر عمرو موسى. العنصر الإساسي في أي مناخ استثماري مشجع، وأعلنت أن ما قامت بَّهُ الدولةُ اللَّبِنَانِيـة في مجال تعزيز ألمناخ الاستثماري وتوفير الضَّعانات للمستثمرين يتلخص في سهولة في تاسيس مُحتلف انُّواع الشركات، على الإخص الشركآت المغفلة حيث يمكن غير اللبنانيين تملك غالبية

المجموعة الدائم إلى جانب لبنان الشرق الأوسط وتقعيلها.

🗖 بيروت - دالحياة،

واستحداث ضرائب مباشرة التي تعتب في راس قائمة الأولويات الملحة

## الفاتيكان يشجع صيغة الغيش اللبنانية ويدعم تطبيق القرارات الدولية لتحرير الجنوب

🗆 بيروت - دالحياة،

يفكر بالقضاء على طائفة أخرىء

■ قوَّمت الرابطة المارونية، في مؤتمر صحاف امس، نتَّائج الرِّيارة التي قَّامْ بها رَّثيسُها بيار حلوًّ على رأس وقد للفاتيكانُ الأسبوع الماضي. فرحبت بالتوجهات التي اسداها وزير خارجية الفاتيكان جان لوي توران «الهانفة الى تعميق صيغة العيش· المشترك بين اللبنانيين وتشجيمه على مواصلة الحوار الاسلامي - المسيحيء وأعربت عن ارتياحها الى ددعم الفاتيكان لبنان لدى عواصم القرار لجهة ضرورة تصرير الجنوب والبقاع الغربي وتطبيق القرارات الدولية على هذا الصعيد،

وابدت انسجامها مع دعوة توران الى ورفض

التطرف والتعصب من اي جهة كان والحرص على الاعتدال والانفتاح في الفكر والموقع بين شرائح المجتمع اللبناني، ومع الدعوة الى اعتماد قود لبنارً الدولة بدلاً من قوة المسيحيين او غيرهم في الدولة. لأن ما هو خير للبولة بتعكس انجاباً على مصلحة ﴿ ابنائها ويشمل بداهة المسيحيين النين ينبغي ان يحرصوا تضامنهم وسيادة الوثام في ما بينهم. واكد توران حرص الفاتيكان على «طمانة المسيّديين الى مستقبلهم في لبنان والمنطقة وعلى سبادة لبِنَّانَ، واثنَّى عليَّ مُسواقفَ البِطريِّركَ الماروني الكاربينال نصر الله صفير ورؤيته للمصلحة العامة يُنْكُر ان الوقد قابل ايْضَاُّ رَئْيس مجمع الكنائس الشرقية الكاربينال اكيلى سيلفستريني

التعاون الدولى والفرنكوفونية

شارل جوسلان أكد في الناسبة

دعم فرنسا للقرار الدولي الرقم

٢٠؛ وتطلعها لتطبيقه في اسرع

السياسي الحديد للبلدين بالنسبة "

الذى تۇنىيە فرىسيا فى اطار لجية

مراقبة وقف اطلاق النار النبثقة

ونود بيسضسون بالانجياد

الى أرضة الشرق الأوسط وبالنور (

عرض نتائج زيارته الرسمية لها

## بيضون يؤكدمضي فرنسافي سياستها حيال لبنان

🛘 بيروت – دالحياة:

■ إعتبر وزير التربية والثقافة اللبناني محمد يوسف بيضون ان تصديد ثلاثة وزراء فرنسيين مواعيد سريعة للقائه اثناء زيارته الآخيرة لفرنسا، ويعكس تأكيداً أن فرنسا ماضية في سياستها حيال لتنان وعازمة الاستمرار في تعاونها سعه على سختلف

وأضاف، في مؤتمر صحافي

الزيارة، مكاننا شعرنا أن فرنساً تريد ان تصبّر للعهد الجديد وحكومته الاولى من خالال اوّل ريارة لوزير فيها لفرنسا، عن ثبات سياستها حيال لعنان وصداقتها له، وهذا ما تأكد من خلال البيان غير العادى الذي صدر عن وزارة الخارجية

الفرنسية، مشيراً الى ان

الجاندين واكدا استمرار العلاقات المتينة التي تربط البلدين.



 □ إستراحت العاصفة التلجية التي تضرب لبنان، أمس لتستنف منشاطها، بدراً من مساء اليوم وبين الإستراحة والإستنناف ثعة ثلج وشعس يغريان بتدخين نارجيلة افتراشا للثلج على رغم انخفاض عرجات الحوارة إلى ٤ درجات بدءاً من أوتفاع ألف متر، وتوقعت مصادر الأرصاد الجَّرية أن تكون نهاية الاسبوع معطرة ومثلجة. وطلبت المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي من سالكي الطرق الجبلية توغي العذر وتجهبز سياراتهم بسلاسل معينية. الصورة عن فيطرون بعدسة على سلطان،

تعلن جمعية أجيالناعن انتقالها إلى القرالجديد

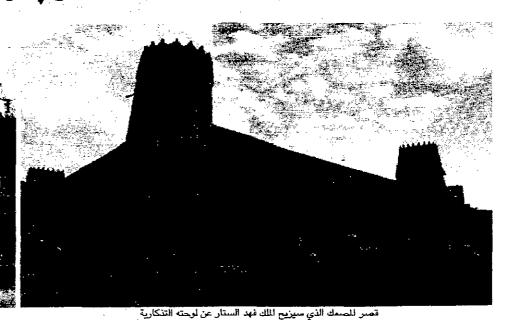
العنوان: الظريف - شارع اللبابيدي - المتفرع من شارع الجرائر -مفرق بأن دور بناية روز غاربن - الطابق الثاني. ماتف: ٥٢٧٤/٢٠ - ٢٠٠٥٨٨٦. فاکس: ۲۹۸۹۲/۰۱ - صب: ۱۳۲۰۲۹

## Patchi

London

38 - 38 Kensington church St. London W8 4BX Tel:. 0171 376 9187

## اللكفهد يرعاها انطلاق الاحتفالات اليوم بافتتاح مركز الملك عبد العزيز وتوزيع "أوسمة الرواد" المئوية السعودية: مهرجان تراثي وأكبر عرض جوي



🛘 الرياض - محمد نجيب سعد

■ يفتتح خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ال سعود اليوم الاحتفالات بمرور مئة عام على تأسيس المملكة على يد الملك عبدالعزيز بن عبدالرحمن آل سعود في الخامس من شوال ١٣١٩ هـ الموافق ٢٤ يناير ١٩٠٢م. وسيسلم داوسمة الرواد، الذين رافقوا المؤسس في استرداد الرياض، الي أبنائهم واحفّانهم. وتحفّط أوسمة النين ليس لهم عقب في القاعة التنكارية بدارة الملك عبدالعزير.

ويفتتح الملك فهد مركز الملك عبدالعزيز التاريخي الذي أقيم بالناسبة ويضم عبداً من المرافق ذات المدلول التاريخي في المسيرة السعوبية. وسيزيح الستار عن اللوحة التنكارية للمصمك الذي كان نقطة انطلاق ملحمة توحيد الملكة.

وتنطلق غدأ السبت فعاليات المهرجان الوطني للتراث والثقافة، وبينها عصراً سباق الهجن، ومساءً حفلة فنية كبيرة تعرض فيها اوبريت طارس التوحيد، ويدشن الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العبهد النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني صباح الأحد متحف دصقر الجزيرة للطيران، الذي تنظمه القوات الجوية ويشرح تطور هذه منذ انشائها حتى اليوم. ويقام في المناسبة اكبر عرض جوي تشهده السعودية منذ توحيدها، وتشارك فيه طائرة الملك عبدالعزيز «الداكوتا» الى

و في الثامنة مساء اليوم نفسه تبدأ أعمال ـؤتمر والمملكة العربيـة السُعُوبية في مَثَّة عام ، سأساركية ٤٠٠ باحث (٦٢ جلسية) من السيعيونية والدول العربية والاستلامية والأجنبية. ويهدف المؤتمر الذي يستمر خمسة ايام ويناقش ٢٠٠ بحث الى ابراز: اهمية الثوابت الأسألامية التي قامت عليها الدولة السعودية، واثر تطبيق الشريعة

. .

water and the same

المحاور سيعاث

`· . -- . \_\_

·-- .-- ..

ے ہے۔

Park the second

ي يوند 👡

The way was a series of the series of

e George Billion (1994)

الاسلامية في الامن والاستقرار في الملكة، والمنجزات الوطنية بمأ يعزز الانتماء الوطني واهم التطورات في الانظمة والمؤسسات وبيان خصوصيتها ومواكبتها النطور والحاجة، والنجزات التعليمية والتربوية والاجتماعية والاقتصابية والثقافية، ومراحل التقدم العلمي، فضلاً عن تطور علاقات السعودية ومكانتها في الاطار الخليجي والعربي والاسلامي والدولي.

ويركيز المؤتمر على ١٨ محوراً تتناول: نشاة الدولة السعودية، شخصية الملك عبدالعزيز، توحيد المملكة، استكمال البناء بعيد الملك عبدالعيزين، السعوبية في عهٰذ خَانَم الحرمين الشريفين وولِّي عهده، تطور الانظمة السعودية، تطور الأجهزةً الحكومية، للكانة النينية للسعوبية، انجازاتها في خدمة الأسلام والمعلمين، علاقاتها الدولية، التطورُ التعليمي والأجتماعي والاقتصادي والصحي، بور القطاع الحاص في التنمية.

ويقيم الحرس الوطني صباح التاسع من شوال الى جانب تنظيمه المهرجان الوطني للتراث والثقافة - عَرْضاً عسكرياً لتجسيد مراحل التطوير التي مر بها الحرس. ويقيم مساء اليوم نفسه تمريناً تعبُّوي ليليأ بالنضيرة الحية تحت مسمى م مئوية التوحيدي.

ويقام على هامش المؤتمر معرض للكتب التي طبعت في عهد الملك عبدالعزيز وأعيد طبعها الي جانب المطبوعات التي تولت المؤسسات الحكومية ومراكر البحث تاليفها في المناسبة ويصل عددها إلى بحق ٤١٠ بين كتاب ومجلَّة، بينها نحو ٦٥ كتاباً من المؤلفات التآريخية المتخصصة ذات العلاقة بأهداف المُتَّاسَنِية، اضَّنَاقَةَ الني ١٣ كِتَابًا سَبِقَ إِنَّ امْرِ المُلكُ المؤسس بطبعها على نفقته الخاصة. اضافة الى ٣٥٠ كتابأ تتولى الجهآت الحكومية إعدادها ونشرها. وتعقد ١٥٨ ندوة ومحاضرة ويقام ٥٨ معرضاً للكتاب

والصناعات، اضافة الى كثير من النشاطات المختلفة التي ســتـقــام في كل مناطق المملكة بمســاهمــة المؤسّسات الحكوميّة والأهلية. اللكعبدالعزيز

وكان الملك عبدالعزير الذي ولد في الرياض عام ١٢٩٣هـ (١٨٧٦م) رحل مع والده الاصام عبدالرحمن القييصل الى الكويت عام ١٣٠٩هـ (١٨١٩م) عندما تغلب خصومه عليه. وما أن بلغ السابعة عشرة، وكان يفكر في استرداد وطن اجداده، حتى اتخذ قراره بالضروع من الكويت في الاول من شعبان ١٣١٩هـ (١٩٠٢م) وتوجه إلى الريّاض واستريها في الخامس من شوال من العام نفسه على رأس ١٣ مرافقاً. وحكم اربعة وخمسين عاماً اميراً ثم إماماً ثم سلطاناً فملكاً. وحسرصت السعبودية على ان تضيفي على احتفالاتها التي تقام تحت شعار وتوحيد وبناء طابع البساطة وتجنب المبالغة لأن الهدف الحقيقي،

كما أعلن الأمير سلمان بن عبدالعزيز، أمير منطقة الرياض ورئيس اللحنة العليا للاحتفال، واستخلاص العبر والدروس من تاريخ بلادنا المجيدة، وطبيعة السياسة السعودية التي سارت عليها الدولة على مدى مئة عام داخلياً وخارجياً، تتيح مصدراً من الشوابت والمبادىء التي ارتكزت عليها هذه الدولة وحافظت على استسرارها وتواصلها بكل قوة، معتمدة على كتاب الله وسنة نبيه صلى الله عليه

وأقيم مركز الملك عبدالعزيز التباريخي على مساحة ٣٧٤ الف متر مربع بكلفة مقدارها نحو ٦٨٠ مليون ريال، في منطقة لها اهميتها التاريخية والسياسية إذ تضم قصر المربع الذي كان مقرأ لديوان الملك عبدالعزيز، وشبهد إرساء قواعد الحكم في المراحل التأسيسية للمملكة. ويتمير القصر بأهميته التراثية والعمرانية لإحتوائه على مجموعة

من المياني التراثية، إضافة الى انه كان أول ما بني خارج سور المنينة حيث اقامه الملك المؤسس على بعدّ كيلو متر واحد شمال السور. وكان فاتحة عهد جنيد من النطور العمراني للرياض. ورُمَّم القصر ترميماً شاملاً وأعيد كما كأن في سابق عهده وأثَّث لإظهار الوظائفَ الَّتِي كانت تمارَّس فيه كديوان للدولة في

ويضم المركز متحفأ وطنيا من عشر قاعات رئيسية، بينها قاعة للعصور الاولى، وتانية للممالك العربية القديمة، وثالثة للدرعي وقاعة توحيد المملكة، وقناعنة الحج والحرمين وقناعنة للملكة والعنالم الاسلامي، وقَّاعة العصر الجاهلي، وقاعة البعثة النبوية، وقاعة الاسلام والجزيرة العربية.

ويشمل المركز دارة آلمك عبدالعزيز التي اقيمت لي موقع القصر السكني للمؤسس. وأعيد تصميم النَّذِيُّ ليَّحَدَّفظُ بالسماتُ الإساسية للقصر. وفي الدارة قاعة تنكارية للملك عبدالعزيز تتكامل مع قــاعــات المتــحف الوطني في تصــوير الجــوانب الحضارية للمملكة. كذلك أعيد تأهيل جامع الملك عبدالعزيز من النواحي المعمارية والهندسية، بمّا في نلك مداخله لتتفق مع التصميم العمراني للموقع. وأعيدت صياغة الواجهات لتتناسب وتصميم المباني

وحافظ المعنيون على بعض المباني الطينية القديمة المحيطة بالقصر التي تشكل تمونجأ للنسبيج العمراني التقليدي في منطقة الرياض، لاستخدامها متحفاً للتّراث الشّعبيّ الذي يكملّ العناصر التاريخية في المسروع، إضافة الى البرج القنيم وبقايا السور القائمة شمال الموقع كاثر بدل على حدود منطقة قصر

وفي المركز ايضاً مبنى لتقديم العروض التقنية، ومنتزه عام مساحته ٢٠ ألف متر مربع وفرع لكتبة أللك عبدالعزير، وبرج الرياض للمياه.

## أضنف الايمان

## من يشتم أميركا؟

داود الشريان

🖬 من الراضح أن الحكومة الاميركية عملت بجد وفعالية في موضوع تأميل المعارضة العراقية لاستلام التفتيش. فاختيار سبعة مرشحين من ألف حزب خلال عدة أشهر إنجاز غير عادي، حتى الاحزاب السبعة تصرفت على طريقة «لم أمر بها ولم تسوّني». وكان رد فعلها ذكياً ومقبولاً. فالدعوات التي انطلقت تناشد بعض الأحزاب الموافقة على تسمية البيت الأبيض لها كمستَحق للدعم في سبيل حكم العراق خلال فترة الانتداب، ورفض بعضها أي دعم مادى مّع الإبقاء على «التنسيق» المعلوماتي، كل هذه العناصر أعطت الانطباع أن هذه الأحزاب مطاردة من الدعم الاميركي، وأنها لم نستجد الساعدة ولم تسع إليها، وأن واشنطن تساعد العارضة العراقية من باب التزام الحكومة الأمريكية بدعم حقوق الإنسان وبسط الشرعية الدولية على الدول، وأن الـ ٩٧ مليون دولار المُخصُّمنَة لدعم المعارضة العراقية مجرد أرقام صحافية لتخويف

الشاهد أن المخطط المرسوم لحل قصمة العراق يسير دون مُعَوِّقًات. ومعنى هذا أن الأمور في العراق سوف تتحسن، وسيجد المفتشون الفرصة الكافية لإنهاء أسلحة الدمار النووى العراقي. لكن هذا الاستقرار سيكون على حساب البيموقراطية وتُعَنَّد وجهات

حين بدخل العراق دولة الكويت محتلاً وقف ثلث الدول العربية مع العراق وضد التحالف فأوجد هذا التباين مناخاً ديموقراطياً، فكنا نسمع من يشتم اميركا مثلما نسمع من يقول عنها أنها الأم الحنون. وكان النين يشتمون اميركا يفعلون نلك من أجل العراق، لكن ماذا سيفعل هؤلاء اليوم إذا كانت حكومة العراق نفسها معينة من البيت الأبيض وتستلم مخصصاتها منه، من أجل من سيشتم هؤلاء العرب واشنطن في السنقبل؟

لقد أغلقت علينا واشنطن منافذ الشنيمة، وصارت صديقة الجميع من غزة إلى بغداد، لكننا واثقون بأن هذه النهاية الحداث العراق لا تسرر واشنطن، وإن تعدم اميركا الوسيلة كي تجعلنا على الأقل نستطيع شتيمتها تحقيقاً للديموقراطية.

### لندن تدعو طهران الى مطالبة اميركا بالتعويض لسقوط صاروخ فوق اراضيها

بتعويض عن أضرار نأتجة عن سقوط صاروح داخل اراضيها اثناء عملية شغلب الصحراء التى نفنتها قبوات اميركية ويربطانية ضد العراق قبيل شهر

لكن وزيراً بَرَيطانيا قال امس ان ای مطالبات بتعویضات یجب انَ توجه الى الوُّلِيَاتُ المتحدةُ ــ وقال وزير البولة البريطانو لشبؤون الشبرق الاوسط بيريك

بغداد تحمل واشنطن المسؤولية

فاتشىيت في رد بيان مكتوب الى مسجلس العسمسوم أن الطائرات البريطانية لم تطلق أي صواريخ خلال الهجوم على العراق الذي استمر اياماً عدة.

واضـــاف ان ابران طالبت بتعويض نتبجة سقوط صاروخ في او قرب خورمشهر، واوضح انّ دالاسئلة المتعلقة بظروف سقوط صاروخ واحد وأي تعبويضات ناجمة عَنْ نلك يجب أن تُوجه الى الولايات المتحدة.

## "قانون تحرير العراق

■ وجه الرئيس بيل كلينتون رسالة، في شكل تقرير، الى الكونفرس عن الوضع في الحراق والنَّعم الاميركي المعارضة. وفي ما يأتي نص التقرير الذي أذيع اول من

وَوَفَقاً لِلْجِرْءِ الْخَامِسِ مِنْ وَالقَانُونَ الْعَامِ، ١٠٥–٢٣٨، والقسم ٥ (١) من مقانون تحرير العراق، للعام ١٩٩٨ (الذي سيشار اليه في ما بعد بـ «القانون») و «القسم ١٦٢٤ي، من «قانون المساعدات الخارجية، العام ١٩٦١، أحيط الكونغرس علماً في شأن تنظيمات المعارضة العراقية التي يُقترح ان يجرى أختيارها بموجب «القانون».

قائت الولايات المتحدة على مدى السنوات الثماني الماضية ائتلافأ دوليأ كبح بنجاح التهديد الذي يمثله العراق نتيجة سعي العراق الى الهيمنة الاقليمية ومساعيه لامتلاك اسلحة الدمَّار الشامل. سنواصل احتواء التهديد الذي بمثله العراق على شعبه والمنطقة والعالم. لكن افضل وسيلة لمالجة التحدي الذي يمثله العراق، على المدى البعيد، تكمن في مجيء حكومة جنيدة في بغداد تمثل شعبها وتحترمه، بدلاً من قمعه، وتلتزم السلام في المنطقة والأنعان لقرارات مجلس الامن. وتأكلت الحاجة الى هذا الموقف خلال السنة الماضية، فقد اخفقت الحكومة العراقية مراراً ويشكل متعمد ني الأيفاء بالتزاماتها وفقأ للمواثيق النولية وقرارات الامم المتّحدة ذات الصلة، بما فيها تلك القرارات التي تتناول برامج اسلحة الدمار الشامل العراقية.

انطلاقاً من هذه الروحية، ارحب بالجموعة الجديدة من الوسائل التي اضافها الكونغرس الى مساعينا للعمل مم المعارضة العراقية. وستكمل هذه الوسائل مساعينا القائمة منذ وقت طويل التشجيع على قدر اكبر من وحدة تنظيمات المعارضة وفاعليتها، ورعاية مصالحة بين الحزيين الكرديين الرئيسيين، وانشاء «اذاعة العراق الحر» التي بدأت البث في اواخر تشرين الاول (اكتوير) الماضي. كما سنقدم تقارير، بشكل منفصل، حول سبل أستخدأم التُعويل المُحَمِّض لُلمعارضة العراقية من دصندوق النعم الاقتصادي، على

لكن التغيير في العراق سيستغرق وقتاً. يجب أن نتعامل مع هذه الشكلة بحصافة بما يضمن أن تحقق هدفنا ولا نعرض ارواح اولتك الذين يلتزمون معارضية ألنظام الى الشطر من دون مسرورة. ما يجب أن نقوم به هو تعزيز المعارضة العراقية ودعم الشعب العراقي بوسائل عملية وفاعلة من لجل مساعدتهم على التحضير لذلك اليوم عندما يتمكنون من انشاء قيادة جديدة. ونعتزم مواصلة هذه السياسة بتشاور وثيق مع الكونغرس.

وكخطوة اولى في تنفيذ «قانون تحرير العراق»، قعنا بتكثيف اتصالاتنا مع مجموعة واسعة من تنظيمات للعارضة العراقية - خصوصاً التنظيمات ذات القاعدة العريضة التي تتمركز بشكل اساسى داخل العراق ولها وجود مهم أو سيطرة مباشرة على الأرض، وتنظيمات ذات قاعدة واسعة تتمركز بشكل اساسي خارج العراق ويكون الانتماء اليها مفتوحاً لكل العراقيين يغض النظرعن خلفيتهم الاتنية أن الدينية.

وتتيجة لهذه للشاورات الاولية، أحيط لجان الكونغرس المددة علمأ بنيتي اختيار التنظيمات التالية باعتبارها مؤهلة لتلقى المساعدات وفقاً لـ مقانون تحرير العراق، الوفاق الوطني العراقي الؤيمر الوطني العراقي

الحركة الإسلامية في كريستان العراق الحزب الديموقراطي الكردستاني الحركة الملكية النستورية الاتحاد الوطني الكريستاني المجلس الاعلى للثورة الاسلامية في العراق

ان هذه التنظيمات ملتزمة قيم النيموقراطية واحترام حقوق الانسان والعلاقات السلمية مع جيران العراق والحفاظ على وحدة اراضى العراق وتعزيز التعاون بين تتظيمات للعارضة الديموة راطية.

ركَ رَ الوفِ ق الوطني العراقي، الذي يقبل انضمام الاعضاء اليه من كل الخلفيات الاتنية والدينية والايديولوجية، جهوده على تشجيع عمليات الانشقاق عن النظام العراقي. وهو يحتفظ، تحت قيادة اياد علاوي، بعلاقات وثيقة مم تنظيمات لخرى للمعارضة ولديه مكاتب في الملكة المتحدة والاردن وشمال العراق وسورية ولبنان وتركيا ومولندا والمانياً. ويدعو برنامجه الى اقامة حكم ديموقراطي تعددي للعراق مع اجراء انتخابات تعددية واحترام حقوق الانسان. ان الوفاق الوطني العراقي مستعد للتجاوب مع التحديد

تقوم بنية المؤتمر الوطني العراقي على كونه مظلة مفتوحة لكل تنظيمات المعارضة من كل الخلفيات الاتنية والدينية والايديولوجية. وهو يعمل بشكل تعاوني داخل المعارضة لاقامة عراق بيمقراطي تعددي موحد. وخلال السنوات الماضية، فَي الوقد الذِّي لم تَتِمُّكنَ فيه مؤسساته (اي الجمعية العامة واللجنة التَّنفينية والمجلس الرئاسي) من عقدً اجتماعات، كان يواصل عمله عبر اعضائه السنقلين. ونحن نتعاون مع رئيس اللجنة التنفيذية احمد الجلبي لتشجيع هذه اللجنة على أن تعقد لجنماعاً. والمؤتمر الوطَّني، حسب النكتور الجلبي، مستعد التجاوب مع التحديد بموجب

تتمركز الحركة الاسلامية في كريستان العراق، التي يرأسها الشَّيخ عبد العزيز، في صليحة في العراق، وتضم اعضاء من السِنة ويعض الشيعة في انحاء منطقة شمال العراق، وهي تدعم استمرار وحدة اراضي العراق ووحدته في ظل حكم ديموقراطي فيديرالي. وكانت معاناة سكان طبحة فظيعة في الهجوم الذي شنه النظام على المدينة بالاسلحة الكيماوية في ١٩٨٨، وتثيجة نلك، فإن الحركة تلتزم بقوة حقوق الإنسان لكل العراقيين وتشجع الجهود لاجراء ابدأت في الاثار الستمرة للتعرض الى الاسلحة الكيماوية ونشر تتائجهاً أن الحركة مستعدة للتجاوب مع التحديد بموجب دالقانون،

ان الانتماء الى الحرب الديموقراطي الكردستاني، الذي يتزعمه مسعود بارزاني، مفتوح للاكراد العراقيين وغيرهم من العراقيين من كل الأديان والفئات الاجتماعية، فهناك اعضاء من السنة والشيعة والاشوريين والبزيديين. واعلن الحرب بوضوح، في بيانه الشخرك مع الاتحاد الوطني الكريستاني في والتِنتَطن في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨، تأييدة الوصدة اراضي العزاق ووجياته في طل حكم بيموق راطي فيديرالي مع الحقوق السياسية الكاملة وحقوق الانسان للشعب العراقي كله. ويؤكد الحرب انه اوقف أي تعاون عسكري مع نظام صدام حسين. أنه مستعد للتجارب مع التحديد بموجب «القانون».

تؤيد الحركة الملكية النستورية عودة ملك من العائلة الهاشمية الى العراق ممثلاً بشخص الشريف على، انها

الحركة مستعدة للتجاوب مع التحديد بموجب والقانون.

يتزعمه جلال طالباني، مفتوح لكل العراقيين النين يعيشون في المحافظات الشمالية بغض النظر عن الخلفية الاتنية او مستعد التجاوب مع التحديد بموجب «القانون».

ان المجلس الاعلى للتورة الاسلامية في العراق حركة جماهيرية بتسلف العراق حركة جماهيرية بتسلف النصاب المسلامية في العراق حركة الشيعة، لكنها تضم ايضاً عرباً من السنة واخرين. وزعيمها المنتخب هو أية الله محمد باقر الحكيم، الذي يعتبر مرشدا روحياً لملايين من العراقيين. ويتبنى المجلس اقامة حكم بيموقر اطي دستوري يحترم حكم القانون. وهو يدعو الي حرية الكلام وحرية الصحافة والمساواة في الحقوق للنسام وافراد الاقليات. ولم يلمح المجلس منا اذا كان مستنعداً للتجاوب مع التحديد بموجب «القانون»، لكن موقعه وسط الشيعة في جنوب العراق سيجعل هذه اللائحة غير مكتملة من بونه. أن التنظيمات المشار اليها اعلاه تمثل التنوع في صفوف المعارضين لصدام. وسنواصل السعي للاتصال بالتنظيمات التي لم يجر اختيارها في الوقت الحاضر، التحديد ما اذا كأنت تأبي المايير الثبتة في «القانون، وترغب

تغييرات تطرأ على اللائحة. وكجزء من مساعينا لتطبيق وقانون تحرير العراق، سنكتَّف اتصالاتنا مع التنظيمات للحددة للبحث معها في كيفية مساعدتها لمعارضة حكم صدام بشكل اكثر فاعلية ومساعدة العراقيين على تحقيق الحكم الذي يستحقوه ويتطلعون اليه. وسنجري تقويماً متأنياً لقدرات هذه التنظيمات داخل العراق وخارجه على السواء - نقاط قوتها وضعفها، بالاضافة الى اهدافها وتطلعاتها -، مع ايلاء أهتمام مناسب لاى اقترالحات قد ترغب في تقديمها في ما يتعلق باحتمال الحصول على مساعدات بموجب والقانون، وسنتقدم بحذر وفاعلية، بطريقة لا تعرض الى الخطر من دون داع ارواح اولتك النين يشاطرون هذه الاهداف او تزج بقوات أميركية من دون ادراك واضح لاحتمال النجاح

والمخاطر المرتبطة بمثل هذه الالتزام. وسنواصل في الوقت نفسه دعم نظام العقويات الدولية

ملترمة اقامة حكم ملكي يستوري في العراق مع برلمان وانتخابات تعدية ومؤسسات تمثيلية مفتوحة لكل العراقيين. وتقر المركة اعتبار أن الحكم اللكي هو لحد الخيارات الدستورية التي تطرح على الشعب العراقي في استفتاء. وهي ستشارك في مثل هذا الاستفتاء وتقبل النتائج. ان أن الانتماء الى الأنصاد الوطني الكردستاني، الذي

التينية أو الاجتماعية. وهو يضم أعضاء أكراد واشوريين وتركمان وعرب. ويحتفظ بعلاقة عمل وثيقة مع تنظيمات معارضة اخرى كثيرة. واعلن الاتحاد بوضوح، في بيانه المُشترك مع الاتحاد الوطني الكردستاني في واشنطن في المستطن المالي المولق المواق ووحدتُه في ظل حكم ديبوقراطي فيديرالي مع ألحقوق السياسية الكاملة وحقوق الانسان للسعب العراقي كله. انه

في أنَّ يشملها التحديد. وسترفع تقاريُّر دورية حول أي

الذي يمنع صدام حسين من استخدام ثروة العراق النفطية لاعادة بناء قدرته العسكرية الهجومية. وسنواصل منه الجهود طالما بقي صدام حسين في السلطة ويرفض الايفاء بكل التراماته تجاه المجتمع الدولي، وفق ما تضمنته قرارات مجلس الامن ٦٧٨ و ٦٨٧ و ٧١١ و ٥١٥ وقرارات لاحقة. واتطلع الى مواصلة التعاون مع الكونغرس في اتجاه تحقيق هدف مقانون تحرير العراق.

■ ىغىداد - اف، رويتىرز -حمَلتُ صحيفة عراقية امس الولايات المتسحدة مسسؤولية الانقسام داخل سجلس الامن ازاء العبراق لأنها تحباول السيطرة على المجلس من دون تاييـــد

واعتبرت صحيفة دالثورة، الذاطيقية باسم حيرت السعث الحاكم ان سبب الانقسام يرجع في الواقع الى متاولة دولة واحسدة هسى الولايات المتحدة وفرض سيطرتها، على سجلس الامن وعلى العسالم من

واعتبرت ان السياسة الاسيسركسيسة ازاء العسراق تلقى معارضة من روسيا والصين وفرنسا الاعضاء الدائمين في المجلس اضافة الى معارضة بعض الاعضاء للناوبين

وانبعت روسيا والصين وفرنسا نهجا اكثر ليناً مع العراق مقارنة مع عضصوي للجلس الدائمين الأخرين الولايات المتحدة

واشسارت المس تصريحات الامين العام للامم المتحدة كوفي انان الداعية الى وحسدة الصف داخل مسجلس أَلِامِنَ. وكان أنان نكر الثلثاء أن مهمته في التعامل مع العراق باتت اكثر صحوبة بسبب الانقسسام داخل المجلس. وقيال وبالنسبة الى هؤلاء النين ما زالوا ينكرون ايام الحرب الباردة فَأَنْ وَحَدَّةَ الْجِلْسُ فِي مُسْالَةٍ مهمة كهذه ستعتبر انجازأ

وشـــدت دالشــورة، على ان الولآمات المتحدة تسببت في الانقسام لأن موقفها يستند الى منطق الأضرار المتحمد وليس على النقاش لحل الشاكل وتسوية الخَــلاقــات، وزانت أن وأشنطن تركسر كل جسهسودها على ابقياء الحظر ودممارسية العيدوان العسسكري، على العسراق واقسر ألمجلس بذلك ام لم يقره.

من جهة لخرى، نكرت دوكالة الانباء العراقية، أن الرئيس صدام حسين احتفل اول من امس بعيد



صورة من التلفزيون العراقي بدا فيها صدام يطلق النار من رساش حربي ويدخن

الفطر في احسدى القسرى قسرب بغيداًد. ولم تذكير الوكيالة اسم القرية، واشارت الى أن الرئيس العَرَاقي وشَارك سكان احدى القسرى في ضسواحي بغسداد احتفالات عجد الفطر المبارك

> وصلمودهم ونصسرهم في يوم الفتح المبينء واصافت ان صدام ادى صلاة الظهر في جامع القرية «مبتهلاً الى البــآري ان يكســر شــوكــة الحصار الظالم ويحطم جبروت الطاغسوت (الولايات المتسحسة)

> واعوائه. وخص سكان القرية الرئيس العراقى دياستقبال ظافره والقت احدى ألعراقيات قصيدة بحيت فيها شجاعة وصمودء الرئيس بينما اعربت احدى الفتيات عن محبها وثقتها في المستقبل

> المشرق تحت قيانته، ً وأشارت الوكالة الي ان الرئيس دعبا سكان القسرية الى احتفال غداء كبير في أخر ايام

واظهرت صور وزعتها الوكالة الرئيس العراقي مرتدياً معطفاً غمامق اللون يأقسه من الفرو معتمرأ قبعة وممسكأ بيندقية وسطحشد من السكان. العراقيين في بغنداد امس ضند

الولايات المتسمسدة. ولوح المتطأهرون المحتشدون في منطقة الحبيبية في شرق بغداد بالافتات تأييد للرئيس العسراقي وربدوا ءالموت لإميركاء. وقال لطيف نصيف جاسم

العضو البارر في القيادة القطرية لحرب البعث للصحافيين وهو يراقب الحشود واننا نريد أن يدرك الاسيركسيون والمسهاينة والبريطانيون الإغبياء انهذا السعب بعد العام الثامن والأن في العام التاسع (من العقوبات) لبيه العسرم والتمصمصيم والإرادة للإلتفاف حول زعيمه العظيم صدام حسين، وفي الوقت ذاته منع صحابهة عسكرية واسعة،

نكر رحمانين انها تنطوي على عواقب وخيمة

على التسوية في العراق وعلى الوضع في

عراقي أن الاقتراحات الفرنسية الى مجلس

الأمن تتضمن عناصر ايجابية يمكن أن تخفف

العقويات للقروضة على العراق مع استمرار

ان القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد ايف

اويان دي لاميسوريري يتقاوض مع نائب

رقيس الوزراء العراقي السيد طارق عرير في

أسلوب يجعل الاقتراح الفرنسي مريحا للعراق

الى ذلك (ا ف ب) اعلنت فرنسنا امس، ال

علقت مشاركتها في عمليات مراقبة منطقة " " " "

الحظر الجوي في جنوب العراق (سباولرن

ووتش) منذ بدء الضّربات ضد العراق، انها ما

البي القسسوات الإمسيسركسيسة

وقسال شههود ان الحساملة

البريطانية البالغ ورنها ٢٠ الف طن تخلت فيجير امس قناة

السنويس ترافيقتهنا المصبرة

«نيوكاسل، وسفينتان. وينتظر ان

تكون عبرت بحلول بعد الظهر

قسناة السسويس الي البحسر

وكَانَت وانغينسبيل، توقَّفُت في

قاعدة بريطانية في قبرص قبلً

يومين. وقال مسؤولو البحرية

هُنَاكُ أَنَّ الصَّامِلَةِ سُتَسَاعُد فَي

تطبيق العقوبات الدولية على

العراق وفي مراقبة حظر الطيران

في جنويه. وأضافوا انها ستصل

التي الخليج بحلول ٢٨ الشبهر

وانعينسيبل، التي تضم طائرات

من البحرية لللكية من طراز «سي.

شاريسير - اف. اينه ٢، وطائرات

هليكوبتر من طراز سبي كينغ،

أوستنضع صاملة الطائرات

الجاري.

زالت غير عازمة على المشاركة فيها من جديد.

وأضآف للصير الذي طلب عدم نشر اسمه

وَفَي بِغُداد (١ ب)، اعتبر مصدر رسمي

الشرق الأوسط عموماً.

مراقبة برنامجه للتسلح.

من دون أثارة الولايات المتحدة.

## المجلس الوزاري سيطالب بغداد بالاعتراف بترسيم الحدود ويرفض الاعتداءات الاميركية البريطانية

🗀 القاهرة – إحسان بكر واشرف الفقى

■ عشية اجتماع وزراء الخارجية العرب في القاهرة بعد غد، جدد الامين العام لجامعة النول العربية النكتور عصمت عبدالمجيد دعوته القيادة العراقية آلى وقف حملاتها على الجامعية وبول اعضباء فيها خبصوصيأ السعويية والكويت.

واكد لـ والحياة، استعداده لزيارة بغداد من لجِل البحث في تَنقية الإجواء الْعُرْبِيةُ، مشير الى أن الاجتماع الوزاري أن يبحث في عقد

وعُلَمَ أن الجامعة ستطرح خلال الاجتماع مشروع بيان يطالب بغداد بتاكيد اعترافها بتسرسيم الحسود مع الكويته ويرفض والاعتداءات الاميركية - البريطانية على العراقء ويدعو آلآمين العام للآمم المتحدة كوفى أنان إلى التنخل لمعالجة الازمة العراقية بما يضمن والإخلاء الكامل من اسلحة الدمار الشيامل وانهاء العقوبات التي يتعرض لها

دالحياة، بغداد على عدم الدخول في مواجهة مع الأمم المتحدة، وبعا القدادة العراقية الي إحترام قرارات مجلس الامن المتعلقة بحرب الخليج الثانية، فيما شند على ضرورة وضع سقف زمني للعقوبات المفروضة على الشبعب العراقي. وقال: دجميع المسؤولين العرب متفقون على ضرورة إنهاء معاناة الشعب العراقي (..) ويجب أن يرى الشعب العراقي الضوء في نهاية النفقء

واعترف عبدالمجيد بصعوبة اجتماع وزراَّء الخَـــارجِية العَـربِ بعد غد (الأحد) واعرب عن تفاؤل حنر.

وقبِّال: «السورْراء العرب على علم كامل بالشاكل التي تعترض العمل العربي المشترك وجلساتهم في مقر الجامعة ستكون فرصة للتحدث بصراحة وبموضوعية عن السبيل للخروج بحلول لهذه المشاكله.

وكزر عبد المجيد الشعار الذي طرحه منذ نحو خمس سنوات في مبادرته للمصالحة العربية الشاملة دالمسارحة قبل المصالحة، (...)، مُعتبراً أن الاجتماع في حد ذاته بمشاركة غالبية الوزراء العرب يؤكد حرص الدول العربية على استمرار العمل العربي المشترك وتجاوز أحداث أب (اغسطس) ١٩٩٠، (الغزو العراقي للكويت).

واكد أن جدول أعمال اجتماع الوزراء العرب التشاوري لن يبحث في عقد قمة عربية وسيتناول نقطتين أساسيتين هما الأزمة العراقية والوضع العربي الراهن، وسيكون للوزراء مطلق الحرية في الجلسة المعلقة في إبداء أرائهم واقتراحاتهم في معالجة موضوع العراق، وسُبِل الصَروج مِنْ الوضع العربي

وعما اذا كانت مشاركة وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف في الاجتمأع ستحول دون مشاركة وزراء خارجية

دول مجلس التعاون الخليجي، أوضح عبد الجيد أنَّ الصحافِّ شارك في اجتماعات مجلس الجآمعة على مستوى وزراء الخارجية التي تعقد مرتين سنوياً، وانه تلقى تأكيداً بالشاركة من وزيري الضارجية السعودي

مواجهات مع الأمم المتحدة، ومعاداة فرنس

وروسيا والصين، الوزراء العسربه خسصوصاً انها تبن

الخارجية العرب وفتى شان للبادرة السعودية بتخفيف العقوبيات على العراق اشار إلى أن الجامعة لم تتلق هذه المبادرة رسمياً.

وقتال طالبت مندوب السعودية السفير فؤاد مفتي (الذي التقام الأحد الماضي) الوقوف على هذه المبادرة، ولم يستبعد أن يطرحها الأمير سعود الغيصل أمام اجتماع الورراء

وعن المطلوب من العراق تنفيذه لإستعادة المسساس بسلامة أراضيه ووحدة ترابه

الإميركية - البريطانية ضد العراق، ووصفها بإنها معدوان على تولة عربية، عضو في الجامعة، وشند على ضرورة إنهاء معاناةً حل المشكلة العراقية،

قرارات الشرعية ويحفظ للعراق سيادته على

الامير سعود القيصل والنائب الأول لرئيس مجلس الوزراء الكويتي وزير الخارجية الشيخ

– مطالبة العراق تنفيذ قرارات مجلس

- رفض الاعتداءات الأميركية - البريطانية

الأمن وتأكيد اعترافه بترسيم الحنود مع

على العراق، ومطالبة الدولتين وقف أي

- بعوة الامكن للعبام للامم للتبصدة ال

التبخل في معالجة الأزمة العراقية لايجاد

الحل المناسب بما يضمن إخلاء العراق الكأمل

من اسلحة الدمار الشامل وإنهاء العقوبات

العراق، واستخدام الجهود النسلوماسية لُحلُّ

وقالت مصادر بيبلوماسية عربية ل

والحياة، أن عيد المجيد سيتعقد لقاءً منفرداً

مع وزير الخارجية العراقي (الذي يصل الى

القَّاهرة مساء اليوم) في مُسعى لتَجنيب

اجتماع الوزراء العرب حسوث خلافات

والاستماع الى طلبات العراق من الجامعة

وَّالورْراء العرب، خصوصناً في شنان رفع

وأوضحت المصادر أن فكرة انهاء العقوبات

عربياً من جانب واحد غير واردة، وقالت: إن

اتخاذ اجراء من هذا القبيل من شانه أن يؤدي

الى حدوث مواجهة مع الأمم المتحدة وهي

الاجتماع، وزراء حارجية اليمن السند

عبدالقاس باجمال الذي دعت بلاده الى

الاجتماع الوزاري والقسمة العربسة

والكويت (الشبيخ صباح الأحمد) والسعوبية

(الأمير سعود الفيصل) لتنسيق المواقف قبل

الجلسة الرسمية التي يخشى الأمين العام

للجامعة من حدوث خُلافات فيها وقال: ﴿لا

أمُنِمَن ماذا سيحنث في اجتماع الوزراء

الوحيدة التي لم تبلغ الجامعة حتى أمس

موقفها من الشاركة في الاجتماع، واستغربت

المصادر الموقف الليبي، وقالت دعسي أن تحمل

الساعات المقبلة موقفاً ليبيأ جديداً حتى تكون

في دمشق («الحياة») قالت مصادر رسمية

ان وزير الخارجية السوري السيد فأروق

الشرع اتصل امس برئيس الحكومة اللبنانية

النكتور سليم الحص بصفته وزيرأ للخارجية

ويحث معه في دالتنسيق بين البلسن بالنسبة

للمواضيع للطروحة على اجتماع وزراء

ولوحظ أن ليبيا هي النولة العربية

ويلتقى عبد المجيد عدأ السبت، عشية

- رفض استخدام القوة في التعاطي مع

تصرف بتم خارج مجلس الأمن.

التي يتعرض لها العراقيون.

العقوبات من جانب واحد.

ليست في مصلحة احد.

المشاركة العربية كاملةء

الخلافات بين الأمم المتحدة والعراق.

ووصف الصحاف بأنه شخص بيمكن التحاور معهم مشيراً إلى أنهما عملاً سوياً الكشر من عامين في الأمم المتحدة، وقال أن «العراق لِنِس من مصلحته النضول في

وعن التحفظات السعويية عن اجتماع تأجيل الاجتثماع الى بعد غد (الاحد) بين الشيهر الماضي، أكد أن هيده التحفظات تتعلقُ برفض ألشاركة في قمة عربية يحضرها الرئيس العراقي صدام حسين وليس هناك اي تحفظ عن أجسماع وزراء

دوره غربياً وأقليمياً وبولياً، قال: «الالتزام بقرارات مجلس الأمن خصوصاً بالنسبة لترسيم الحدود مع الكويت، والتخلص من اسلحة النمار الشامل واحترام علاقات حسن الجوارء مشيدا على موقف الجامعة الرافض لاي تدخل في الشان الداخلي العراقي او

ودأن عبد المجيد العمليات العسكرية الشِّيعِبِ العراقي، ووقف كل الأعمال العسكرية الِّنِّي من شانها تعريض حياة المنيين للخطر، ودعا الأمم المتحدة الى الاضطلاع بدورها في

وأعرب عن ثقته في قدرة الامين العام للأمم آلَتُحَدةُ عَلَى القيام بذلُّك

واوضح ان مشروع البيان الذي ينتظر ان تطرحه الجامعة على الوزراء العرب متوازن يترجم مشاعر المواطن العربي الذي ينتظر من الوزراء العرب أن يحرجوا بموقف موحد يَبُّهِي معاناة الشعب العراقي، ويضمن استقرار الامن في منطقة الخليج، ويلبى

وعلمت والحياة، أن مشروع البيان يتضمن

🗆 القاهرة - أشرف الفقى

🗆 موسكو - جلال الماشطة

🗷 اعليني موسكو رنهاية، اللجنة الدولية

لخاصة الكلفة ازالة اسلحة النمار الشامل

العراقية (اونسكوم) وقدمت اقتراحات الى

مجلس الأمن لاقامة نظام للرقاية الدائمة على

برامج التسلح العراقية في مقابل رفع الحظر

النقطى عن بغداد، وحذرت من «عواقب وحيمة»

تنطوي عليها الجابهة العسكرية المتملة

ورات أن اقتراحاتها متتماشي، مع الإقتراحات

القرنسية التي رأت فيها يغداد عناصر

وتكسر الخاطق البرسيميي باسم وزارة

الخارجية الروسية فلابيمير رحمانين امس ان

بلاده قدمت الى مجلس الأمن دونيقة عمل

تُضْمِنْت اقتراحات تَضْمِنْ ﴿الخَرْوَجِ مِن الطَّرِيقِ

المستودء عبير اعادة هيكلة الالبيات التولية

واوضح إن داونسكوم في شكلها الحالي

اصبحت طيّ الماضي وليس بوسعها ان تعملُ

للرقابة على برامج التسلح.

🗷 اعلىن قي لـندن والقــاهِرة الاوضناع في العبراق وعنمك

> الخارجية العرب المقرر عقده في القاهرة في الـ ٢٤ من الشهر الجارية. واشارت الى ان الشرع تلقى اتصالاً أخر من وزير الخارجية المضرى السيدعمرو موسى متبادلا خلاله الرأي في شان التطورات الجارية في النطقة والازمة الراهنة بين العراق والولايات المتحدة واهمية الخروج بموقف

□ لندن - دالحداة،

امس عن تصرّكات امـيـركـيـة وبريطانية منفصلة تبدأ منتصف الاسبوع المقبل وتتمصور على السلام في الشرق الأوسط وفي ُهذا الأطار يلتقي الرئيس حسني مبارك الأربعاء المقبل في منتجع شرم الشبيخ على الحدود المصرية - الإسرائيلية وزيرة الضارجية الاميركية مانلين اولبرايت في حضور وزير الخارجية المسري عمرو موسى والمنسق الأميركي لعملسة السبلام دنيس روس والسفير الأميركي لدى مصر

دانيال كيرتزر. ونكرت مصادر ديبلوماسية اميركة لي والصاقع أن محانثات. ميارك وأولبرايت ستنتاول موضوعين رئيسيين هما عملية سلام في الشسرق الاوسط والوضع بالنسبة الى العراق في ضوء موقف الدول العربية الذي سيتم التوصل اليه خالال

ونفت للصائر الأسيركية وجود ضغوط على نول عربية،

وقنالت دان تهديدات النظام العراقي لأمن الخليج جنعلت شركاعنا العرب يدركون خطر استمرار صدام حسين على رأس النظام العراقي، وهناك تعاون وتنسيق كاملين بين واشنطن والدول العربيةء وتناتي زيارة اولبرايت لمص

في اطار جولة شرق أوسطية بهنف حلحلة عملتة السألاء والبحث في سبل تنفيذ اتفاق وأي ريفر الدي رعاه الرئيس بيل كلينتون في تشسرين الاول (اكتوبر) الماضي. في غضون نلك اتفق وزراء

خارجية مصر والاردن وفلسطين على الاجتماع في عمان بعد لجتماع وزراء الخارجية العرب ولم يحبدوا موعداً للقاء الذي سيبحث في خطوات لحض استرائعل على ألشرام الإنفاقات اللوقعة على المسار القلسطيني. وأكنت الخارجية البريطأنية امس ان وزير الدولة للشبؤون

وفي اطار التحرك البريطان في المُستطقة (رويتـرز) بخلت حأملة الطائرات دانفينسيبل

البريطانية في شان العراق

بغداد ترىعناصرا يجابية في الخطة الفرنسية

اقتراحات روسية الى مجلس الأمن:

برنامج رقابة في مقابل رفع الحظر

لاحقياء وقيال أن روسيها انطلقت من هذا

الواقع الموضوعيء ودعت الى انشاء هيشة

اخرى تتولى الرقابة على البرامج العسكرية

العراقية وتستند في عملها الى عند من

وفي اشتارة إلى الغارات الأميركية أكدت

الخارجية الروسية أن والأحداث الأخيرة خلقت

وضعاً حبيداً (...) يتطلب اقترادات غير

معهودة، في شأنُ موضوع التسوية، تكفل من

جهة تنفيذ القرارات الدولية ومن جهة اخرى

وتعيد الغراق الى الحياة الطبيعية، وشند

رحمانين على ضرورة وجود رقابة تولية

تضمن منع للعراق من تصنيع اسلحة الدمار

الشنامل عير الية فاعلة للرقابة الدائمة وأن

واوضح الناطق الروسي بان الاقتراحات

التي قدم تنها موسكو ألى مجلس الأمن

وتتماشي، مع الاقتراحات الفرنسية، وبَكرَ ان

هدفها ان ديستعيد المجلس باسرع وقت دوره

المركزي، في البحث عن حل للمشكلة العراقية،

تحرك اميركي - بريطاني على خط الازمة العراقية وعملية السلام

مبارك يلتقى اولبرايت الأربعاء

يتزامن تلك مع رفع الحظر النقطى.

النظمات الدولية المتخصصة.

الحاصل في المسيرة السلمية، الي

الثنائية.

السياسية والتجارية معها. وكنان الوزير البريطاني زار مُصمر والإمارات في شِبِدِاط (فسراير) من العام المأضي ورار الدوحة في ايلول (سبتمبر) من

وفاتشيت الى مصروالامارات وقطر والبريطانية التي تراقب تنفيذ وقطر تستمر حتى الأربعاء المقبل العقوبات النولية المفروضة على في أطار المساورات العربية --

وعُسملينة السَبَلام في الشيرق الجولة في تطورات الوضع في العراق مع التنكيد على الترا بريطانيا آمن دول الخليج، وكذلك كُيُّ فَيَّهُ الضَّروج من الجمود

جِانب البِّحثُ في العَلَّاقَـاتُ وقالت وزارة الضارجية ان فانشيت سيؤكد خلال محادثاته في النول الشائث على التسرام بريطانيا بدعم العلاقات

### والبالغ عدد افراد طاقمها ١٣٠٠ بعد غد، الأحد، في مقر الجامعة الأحد، جولة عربية تشمل مصر الى منطقة الخليج حيثُ ستنضم قوي في منطقة الخليج. الاسدوشخصيات يزورون

المعارضة العراقية تقدم تقويماً لنتائج عملية "ثعلب الصحراء' 🗖 لندن – والحداّة،

> ■ قدمت «هيـئــة الارســال: العراقية، لائحة جنينة حننت مواقع اكنت انها تعرضت للضرب في عملية مثعلب الصحراء، التي نقنتها القوات الاسيركية والدريطانية عشية شهر رمضان الناضي. واكتنت الهسيسة إن السلطأت نفنت اعدامات حسدة شملت ٢١ شخصاً بتهم مختلفة و٣٩ عسكرياً لخيراً.

> واضادت الهيئية في نشرة تلقتها والحياة، أمس أنَّ مشات التصنيع العسكري التي تعرضت للضربة الاميركية - البريطانية

الحظر الجوي في شمال العراق، فيما تسلمت

تركيا أول دفعة من اجزاء صواريخ ساتريوت،

التي ستنصب في قاعدة انجرلك الجوية

ونكرت وكالة انباء الإناضول، ان طائرات

عسكرية اميركية حطت اول من امس في

القاعدة العسكرية جنوب البلاد وكان على

متنها طاقم خبراء رافقوا الدفعة الإولى من

ونقلت الوكالة عن مصادر ديبلوماسية ان

لحمآيتها من هجوم عراقي محتمل.

اجزاء الصواريخ.

شملت مصنع يتروكيماويات في بيجي بنسبة "ثَّ في الْلَهُ وَمعاملً ذَاتُ صلة بمشروع تموز النري

السابق في الاسكنترية بنسبة ٠٠٠ في المُلَة، ومنشاة الحارث لصناعة وموقع لأليات الحرس الجمهوري الصواريخ بعيدة المدى في جنوب بغداد بنسبة ٤٠ في المئة ومنشأة الكرامة في الوزيرية بنسبة ٥٠ في المثنة ومنشباة تصبر للصناعات الميكانيكية المتخصصة في صناعة قوالب صواريخ في الناجي بنسبة ٢٠ في المئة، أضَّافة الى مزَّارع في

فيها. وتحدثت النشرة أيضاً عن

■ واشنطن، انقرة - أف ب - علقت الاجزاء الآخرى ستصل خلال الايام المقبلة وان الطائرات الاميركية موقتاً طلعاتها فوق منطقة الصواريخ ستصبح جاهزة للاستخدام خلال

الإسبوع القبل.

في شمال آلعراق.

على طريق بغداد - سامراء. وأوضحت ان موقعاً للحرس الخاص في منطقة البيجات في تكريت تعرض للهجوم وان ١٢ على الاقل من الضباط قتلوا في الضَّربة على الموقع كما تمرتُّ اجراء كبيرة من مدرج مطار الدورة في بغداد تقول الهيئة أنّ مالكيها أقارب للرئيس صدام تكريت العسكري. واضافت ان حسين وان النظام يضفى اسلحة مركسر قبوات الطوارئ في حي

تركيا تتسلم اول دفعة من اجزاء 'باتربيوت'

اميركا علقت الطلعات لناسبة الفطر فوق شمال العراق

ينكر أن طائرات اميركية تنطلق من قاعدة

وفي واشتطن اشار مسؤولون عسكريون

انجرلك في دوريات فوق منطقة الحظر الجوي

اميركيون الى ان الطيران الاميركي الذي ينفذ

طلعات فَوَّقَ منطقة الحظر في شمَّال الْعراق

علق مهماته يومي التلثاء والأربعاء لمناسبة

عيد الفطر. واوضح المسؤولون الاميركيون ان

الطائرت لم تحلق فوق هذه المنطقة التي تمتد

تعرضا للهجوم تعرضت للضرب ونكرت انه تم تدمير مصانع للنخيرة في بيجي وقتل سبعة ضباط وتبمير مواقع محمد بحزالعلوم من جهة اخرى اوضح مدير مضادات للطائرات في الطارمية

العراق حتى الحدود التركية.

الفطر في تركيا.

واشار مسؤول امياركي، طلب عدم نكر

استمنه، الى أن بعض الطلعات من قياعدة

انجرلك توقفت بسبب سوء الاحوال الجوية

لكنْ البعضُ الآخر الغي احتراماً لحلول عيد

واحترامأ لارادة البلد المضيف تركياء

وأكد أن قرار الغاء الدوريات الجوية اتخذ

وقال مسؤولون اميركيون أن الطائرات

الإمبركية واصلت مهماتها من دون اي حادث

فوق منطقة الحظر الجوي في جنوب العراق.

مواقع القوات المسلحة التي

الشعلة في بغداد ومقر قيادةً

عربي موحد حيال ذلك.

مكتب السيد مصمد بحر العلوم في لندن في توضيح تلقت والحياة، امس أن الإنباء عن قيام

السند محمد بحر العلوم يوساطة لدى الاسلاميين المستقلين للعودة الى المؤتمر الوطني العسراقي الموحد «عبارية من الصحبة. واضاف أن أصلة السيد بحر العلوم بالمؤتمر كمسوول فيه انقطعت منذ استقالته في بداية

### طلاس يدافع عن أطروحة دكتواره في جامعة السوربون

# باريس – 1 ف ب – علم من مصدر اكانيمي أن العمَّاد اول مصطفى طلاس الذي يشغل منصب وزير الدقاع السوري منذ قرابة ثلاثين سنة سينتقل خلال الأسابيع المقبلة الي باريس للنقاع عن اطروحة تكتوراه بموضوع الصغرافيا

السياسية في سورية. وكان من المقرر ان يدافع طلاس عن اطروحته في الثالث من الشهر المقبل، لكنه أرجأ الموعد اسابيع بسبب الاستفتاء الرئاسي المزمع اجراؤه في الثَّامن من الشَّهر نَفْسه لاعادة انتخاب الرئيس السوري حاقظ الاسد لولاية جديدة تستغرق سبعة اعوام، وعلم أن طلاس (٦٦ عاماً) قدم أطروحته إلى جامعة باريس الثامنة وسيدافع عنها امام لجنة محلفين تضم شخصيات مرموقة مثل الامين العام للقرنكوفونية الدكتور بطرس غالى في مقر المهد الوطئي للغات والحضارات الشرقية في حي سان جرمان دي بري. ويسرف على الخصائي في وريس الدخصائي في

الجغرافيا أيف لاكوست مدير مجلة «هيرودوت»: ومعروف عن طلاس، وهو من رفاق الرئيس السوري النين كانوا الى جانبه عنيما تولى الحكم في ١٩٧٠، بانة شخصية متميزة وفرنكوفوني ويتلنذ بما طاب من الحياة ويعشق الشعر ومعجب بالمثلة الايطالية جينا لولو بريجيدا والجنرال شارل ديغول. كما حرر كتبأ سياسية وعسكرية عدة منها دالصرب وحرب العصابات، ودالحرب العربية -الاسرائيلية الرَّابِعة، ومقدمة في الاستراتيجية الصهيونية». وليس ترشيح طلاس للحصول على شبهادة يكتوراه من السوريون الاول من نوعه حيث حاول في ١٩٨٧ الحصول على هذا اللقب المشهور في الجامعة نفسها الا ان ذلك تسبب رين عن حملة منصافية ضده قام بها «الصهاينة» على حد قي شن حملة منصافية ضده قام بها «الصهاينة» على حد قوله.

🗆 بمشق – والحياة، ■ أم اللهبردادة منسقط رأس

وكان في مقدم زوار الضريح تائبا

سيارة في ١٩٩٤. وأعلن الفاطق الرئاسي السييد

ضريح باسلفي القرداحة

الرئيس حافظ الاسبد امس كتبار المستؤولين الستورييين وعدد من المسؤولين اللبنانيين لمناسبة النكرى الضامسة لرصيل الرائد باسل نجل الرئيس السوري الذي توقي في حادث

جبران كورية ءان الرئيس الأسد وأقراد اسرته الكريعة زاروا ضريح باسل ووضعوا عليه الزهور وقراوآ القاتحة على روحه الطاهرة، وأن الرئيس الأسد تلقى برقيات المواساة والمشاركة الوجدانية في هذه

الرئيس السيدين عبدالحليم خدام وزهيس مشارقة ورئيس الوزراء للهندس محمود الزعبي ووزير الدفاع العماد اول مصطفى طلاس ورئيس الاركسان المعسمساد علسي اصسالان ومسؤولون في الحكومة وحرب البعث الصاكم والإحراب الاخرى ومن بين النين جاؤوا من لبنان رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشبيخ

من جهةً اخرى شيع امس جثمان معاون وزير الخارجية آلسابق السفير ضياء الله فتال الى مقبرة خان الشيخ قربَ بمشق، في موكب كبير تقيم كبار موظفي ورآرة الخارجية وعدد من الديبلوماسيين والاهل والاصدقاء. وكان فتال توفي مساء الاربعاء عن عمر يناهز ٧٧ سنة قضى معظمها في

تذرجه من كلية الصقوق في جامعة يمشّقُ في ١٩٥٦ ونيله اللّجستير في العلوم السياسية والعلاقات الدولية وكان المرحوم ينقن اللغات الانكليزية والفرنسسية والايطاليية وقلييلأ من الفارسية، كما درس في معهد 3 الدراسات المتياسية في واشتطن. وتنقل السفير فتأل في مناصب عندة، وشبغل منصب المندوَّب الدائم

العمل النيبلوماسي والسياسي بعد

لدى الآمم المتسحدة بين ايار (مسايو) ۱۹۸۱ ونیسان (ابریل) ۱۹۸۱، وعین بعدها معاونا لوزير الضارجينا لْلشؤون السياسية، قبل أن يعود ثانية في تموز (يوليو) الى نيوپورك ليعمل منَّدوباً دائماً. واحيل على التقاعد في تشرين الاول (آكتوبر) ١٩٩١ لبلوغة السن القانونية.

## صنعاء: المفاوضات مستمرة للافراج عن الرهائن الغربيين

■ مسعاء - أف ب - اعلنت مصائر بيبلوماسية وقبلية في صنعاء ان السلطات السمنية تزال تتقاوض مع خياطقي ستة غربيين، بينهم طَفلان، للَّافراج وقال ديبلوماسي في سفارة

برس، إن دالمفاوضات تتواصل والرهائن بصحة جيدةء والرهائن الستة وهم اربعة

هولندا في صَنْعاء لوْكالةٌ رفرانسُ

هولنديين وزوجان بريطانيان، محتجرون في منطقة بأرات على بعد ١٨٠ كيلومتراً شمال مسعاء على أيدى أفراد قبيلة يطالبون باطلاق سراح سجينين

وقالت مصادر قبلية أن الشيخ ناجي الشايف، زعيم تحالف قيائل بكيل الذي تنتمى اليه قبيلة الخساطفين، ارسلُ اولُ من أميس موقدين للمساهمة في القاوصات مع الخياطفين. وقد تعيهدت السلطات الآحد الماضي بعدم

من قبيلتهم اعتقاتهم

اللجوء الى القوة لاطلاق سنراح وكانت جماعة من الناشطين الاسلاميين اختطفت في نهاية كانون الاول (بيسمبر) المأضي ١٦ سائحاً غربياً بينهم ١٢ بريطانياً. وقتل اربعة من هؤلاء، هم ثلاثة

على مكان لحتجاز الرهائن لاطلاق سراخهم وكنان جميع الاجانب النبن اختطفتهم ليائل بمنية اطلقوا سالمين من دون عنف. وقد لختطف الرهائن الستة الهولنديين والبريطانيين اثناء توجههم بالسيارة من صعدة في الشمال الى العاصمة صنعاء. وتضم الاسرة الهولندية الاب

بريطانيين واسترالي، في الهجوم

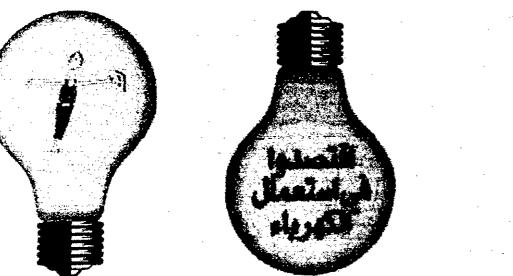
الَّذَّى شَنْتَهَ قَواتَ الْآمَنَ البَمَنِيةَ

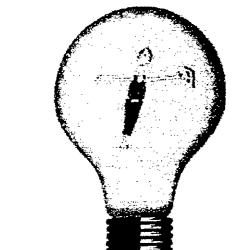
والام وصبيان في السادسة والسابعة من العمر. ورفضت السفارة الهولندية الافصياح عن

أصا ألبريطانيان فهما ليدى

روسر وروجته ماري البالغين من العمر ستين عاماً. وهما يعملان لحسباب منظمة وورك وايد سيرفيسن الهولنبية الثيرية التي تعمل لحسابها أيضا العائلة واستنادا الى مصدر قدلى،

فإن زعيم الضاطفين شخص فآر من وجه العدالة تتهمه السلطات بارتكاب عملية سطو على منجر في صنعاء وقتل صاحبه. ومن أجل ارغامه على تسليم نفسه عسدت السلطآت الى توقيف شقيقيه فقام بدوره بلختطاف الرشائن السنة لإحبار السلطات على الإفراج عنهما.





عرفات فى القاهرة غناً

القاهرة - دالحياة» - يجتمع الرئيسان حسني مبارك وياسر عرفات غياً السبت الجراء محادثات نكرت مصادر فلسطينية انها

الموقعة مع السلطة الفلسطينية، واستعراض تطورات الاوضاع العربية

وسيطلع عرفات الرئيس المصري على الخطوات المقبلة ونتائج الاتصالات التي لجرتها السلطة الفلسطينية والاتحاد الاوروبي وروسيا

فينرينان يحضراجتماعات اللجنة الفرنسية التونسية

باريس - «الحياة» - ارجأ وزير الخارجية الفرنسي هويير

وقال ناطق باسم وزارة الخارجية أن فيدرين بقي في باريس احتجاجا على عدم منح تأسيرة بخول لاحد الصحافيين الرافقين

وذكر أن سفير فرنسا في تونس الاميرال جاك لانكساد سينوب عن فيدرين في اجتماعات اللجنة المشتركة.

إنان ينتظر ردليبيا في شأن لوكربي "

● كوراج كامب (ايرلندا) - رويترز - قال الامين العام للامم المتحدة كوفي انان امس انه ينتظر رد ليبيا في اعقاب الخطوات الاخيرة لاتناعها بتسليم مشتبه فيهما في حادث تفجير طائرة ركاب اميركية فوق لوكريي في أسكوتلندا في ١٩٨٨.

وكان انأن يشير الى اجتماع عقده مع الزعيم الليبي معمر القذافي

في الشهر الماضي مبعوثان لنيلسون مانديلا رئيس جنوب افريقيا وخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز في ١٢ كانون الثاني

وقال انان للصحافيين، خلال زيارة لعسكر تدريب لقوات حفظ

الاخيرة حمل مبعوثان من الرئيس مانديلا والعاهل السعودي رسالتين للسيد القذافي تدييما لجهودي ونحن ننتظر ردهم،

\_\_\_\_\_ محسمي محسيما مجهودي ونحن ننتظر ردهم، وسلّم للبعوثان رسالتين من زعيمي بلنيهما في محاولة لاقناع القذافي بتسليم ليبين متهمين بتفجير طائرة الركاب الاميركية اسفر عن مقتل ٢٧٠ شخصاً.

وقالت ليبيا بعد الاجتماع أن المحادثات مع جيكس غيرويل والأمير

بندر بن سلطان سِمِيحت بإحراز تقدم في اتجآه حل قضية لوكربي وان

سفيرة مصرية لدى اثيوبيا

السلام على بعد ٨٤ كيلومترا غرب العاصمة الايرلندية: «في الفترة

فيدرين الزيارة التي كأن من المقرر أن يبدأها أمس لتونس لحضور اجتماعات اللجنة الفرنسية - التونسية للشتركة.

ستتناول عملية السلام في ضوء تجميد اسرائيل لتنفيذ الاتفاقات

ألعالم العربي

والاقليمية والدولية.

لجهة الزام اسرائيل باتفاق دواي ريفره.

### رئيس الوزراء الايرلندي يؤكد الدعم الأوروبي للفلسطينيين

🛘 غزة - حسين حجازي

■ اكـــد رئيس الوزراء الإيراندي بيرني أهيرن في خُتّام زيارة الى مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني امس دعم الاتحساد الأوروبي وأيرلندا للشسيعب الفلسطيني وقنضيته العادلة. وشند الرئيس ياسر عرفات عقب لَّقَائُه أَهْبِرنَ عَلَى أَنْ مُوعَدُ أَعَلَانُ الدولة القلسطينية في الرابع من أيار (مايو) المقبل موعد مقبس يجب لحترامه، فيما نفت مصاير فُلسَطينيَّــة مطَّعــة تَلقي أيَّ اقتراحات لأجيل اعلان النولة."

وزار رئيس الوزراء الإيرلندي يرافسقسه وزير الحكم المحلي الفلسطيني الدكتيور صائب عريقات وعدد من المسؤولين الفلسطينيين امس مخيم جبائيا واطلع على الاوضياع الحيياتية فيه، وتفقد عيادة المُخبِم التابعُة لوكالة غوث اللاجئين (أونروا) ثم رار عائلتين قبل ان يتجول في

وتوجبه بعبد نلك الى منقب المجلس التشريعي في غرة حيث التقى وفداً برلمانياً فلسطينياً واستمع الى عرض اللية عمل المجلس ومواضيع سياسية تتعلق بتطورات السلام.

وكان رئيس الوزراء الإيرلندي دعا بعد لقاء مع عَرَفَات في غرّة مساء اول من أمس الى تطبيق اتفاق دواي بلانتيشن، الذي ينص على انسحاب عسكري اسرائيلي من ١٣ في للنَّهُ من ارَّاضِّي النَّضُفَّةُ

وأكد عرفات خلال اللقاء ان موعد الرابع من ايار (مايو) المقبل المحدد لاعلان الدولة القلسطينية دموعد مقدس، وفقأ للاتفاقات

🗖 موسكو – جلال الماشطة

■ هند وزير الخارجية الاسرائيلي اربيل شتارون ب «الضم الفوري» للأراضي المحتلة في حال اعلان الفلسطينيين دولة. وطلب من روسيا أن متنضح،

واختتم شارون امس زيارة لموسكو التقي خلالها

ورغم تاكيد الجانبين على ان النسوية في الشرق

الاوسط كانت محورأ استأسينا للمتحابثات فتأن

الممللين يرون أن الطَّابِع «المُوقَتُ» لحكومة بنيامين

نتانياهو جعل قضايا التسوية تحتل موقعا ثانوياً،

فييمنا تركنزت المصابثات على التنعاون الروسي

واكد بريماكوف ان بلاده ستعمل من اجل

الشجيع، المفاوضات واعتبر أن الطريق نحو

التسوية يمر عبر «مسيّرة متوازية» استُناداُ الى

القسرارين ٢٤٢ و٣٣٨ ومسبسدا «الارض في مسقسابل

موقف متوازن، بين العرب واسرائيل. وفي حديث

صحافي مع السفير الروسي السابق في أسرائيل

بالاستناع عن اعلان الدولة الفلسطينية سهيدأ

سيطرة اسرائيل. ونكر ان حكومته تريد ان تبقى

القييس عناصيمية ابدية لاسترائيل. ونكر ان

من جهة اخرى، طلب شارون من روسيا اتخاذ

الرئيس ياسر عرفات بالامتناع عن هذه الخطوة،

🥌 🕆 فيماً دعا رئيس الوزراء الروسي يَفْعَيني بريماكوف

الى دمسيرة متوازية، على كل مسارات التسوية.

وَ مَنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَ الْحَالِيةَ وَ الدَّاطَانِ الْحِالِيةَ اللَّهُ وَلَا الْحَالِيةَ اللَّهُ ا

الايراني وموضوع الهجرة اليهونية.

ي مد سي المستدر بوقين طلب شارون من موسكو اقتاع عرفات

أَنْ يَا يَا يَا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ الفُّلُورِيَّ لَكِلَّ الأَرْاضِي الوَّاقْبِعَـةُ تَحت

عدم مروسس إلى الفلسطينيين يمكن ان يتمتعوا ب دكيان دولة، وفي

عدد من المسكان، من دون العرفات سيطرة على «السكان» من دون

الرا لمانية المعرن لمعاج

ريدا المواسعي ورازة المتايعان

عد بالراء بالمعربة

وصنع فورده وسامة يعبوه سيست ويعيد

وب المعودينين لمانا Programme : Mary and a mary and

مرجد سيامان Phase many عدد وسعر سعد به ....

والمعالم المراجع

سعدت فنعدون فالم

موسعي موسو مرملي

harden and a second

Mary Mary Company

المنافي المانونيا

التي تم توقيعها مع ثلاثة من رؤساء حكومات اسرائيلية هم اسحق رابين وشمعون بيرين وبنيامين نتانياهو.

وقال عرفات في هذا الصيد دكان واضحاً ان هذا الموعد يشكل نهاية المرحلة الانتقالية، ولذلك فهو تاريخ مقدس بالنسية إلى الفلسطينيين ولكل النطقية. واضاف انه ديجب احترام هذا الموعد. وما يحدث بعده. واعتبر ان ذلك هو ميشيب كية الشيخب الفلسطيني وتصميمه وكنلك مشيئة الأمة العربية وتصميمها، وابضًا النين يتعتموننا في المحموعة التولية، وبالتالي فانتآ سننفذ كل التراساتنا المتعلقة بالاتفاقات المتعددةء

الى نلك، نقت مـــ فلسطينية في تصريدات الى والحسيساق أن يكون الجسانب القلسطيني تلقى اي عسروض او اقتراحات محددة في شأن تربد عن مبادرة اوروبية – اميركية

وقالت للمباير أن الحائر الفلسطيني لا يستطيع التحامل مع انباء يجري ترويجها عبر الصحف واكت عدم تلقى

السلطة اقتراحات محددة في شأنًّ هذا الموضوع، كما جددتُ تمسكها بالموعد، بأعتبار أن مرور هذا للوعد من دون اعلان اقامة الدولة، سيعنى مواجهة فراغ قانوني، يبقى لدت لال الاراضي الفلسطينية ويسمح لاسرائيل تحديد المواعب كبف تشاء وأشارت المصادر الي أن عرفات الذي سيبدأ الاسبوع المقبل جولة عربية وأوروبية، تنتهى بعقد لقاء في واشتطن مع الرئيس الاميركي بيِّلَ كلينتونَّ سيحض هذه الاطراف على مواجهة للضاعفات التي قد تنشأ عن الجمود الحالي في عملية السلام، حتى موعد أيار (مَّايو) والانتخابات الْاسْرائيليَّةُ

رئيس الوزراء الايرلندي لدى زيارته عائلة فلسطينية في مخيم جباليا (الق ب)

## باريس تنصح بتأجيل اعلان الدولة الى ما بعد الانتخابات الاسرائيلية

بريماكوف يدعوالي 'توازن'علي كل السارات

شارون بهدد بـ "ضم فوري

في حال اعلان دولة فلسطينية

■ علمت «الحياة» منّ مصاير مطّلعة في باريس أن فرنسا نصحت السلطة الفلسطينية بتأجيل اعلان الدولة الفلسطينية الى ما بعد الانتخابات الاسرائيلية التي ستجري في ١٧ أيار (مايو)، لأن أعلانها في ٤ أيار منَّ شانه أن يشجع على إعادة انتخاب رئيس الحكومة الاسرا

في المستقبل في هذا الوضوع. " الى ذلك، قال المسؤول عن العلاقات الدولية في الحزب

الاراضى، فيما تحتفظ اسرائيل بمناطق وتكفل

الأُمْنَهُ وَقَالُ أِنَّ المستوطناتُ سَنَّتِيْقَى فَيْ مُوَّاقَعَهَا

كمنسامتين ووصف شنارون مشكلة اللاجدين

بانها مفتعلة، وقال أنه لا حل لها الا مساعبتهم

على الاقامة حيثما يوجدون حالياً، ورداً على

سـؤال عمن سيفور في الانتخابات الاسرائيلية

المقبلة، قبال شبارون أنه واثق من «بقياء، الحكومية

الحالية لكن نكر انه ديرجب، بقيام حكومة التلافية

لقاءً ورُيْر الخَارِّجِيّة الْأسْرائيلي مع وزير النفاع

الروسي أيفور سيرغييف. الآ أن شَّنارُونَ أعرب في

تصريحات صحافية، عن وقلقه، من ترايد مبيعات

السلاح للعرب ومسريب تكنولوجيات صاروخية

ونووية الى ايران. وتكر في حديث مع صحيفة

سوفيه ازفيستياء أن شركات اهلية روسية تساعد

أبران في تطوير قبرتها الصاروخية، فيما يحري

التعاون النووي على اساس اتفاقات حكومية. وقال

ان مسلل هذا التسعاون يشكل مضطراً قساتلاً، على

ولم تصدر في موسكو توضيحات عما جرى في

🗆 باريس – رنده تقى الدين

ئىلىة بنيامىن نتأنيا**د**ر. وقالت المسادر ان فرنسا لا تتمنى اعادة انتخاب نتانياهو نظرا الى سياسته التي تعارضها. وقالت المسادر الفلسطينيين طالبوا بالمقابل بضمانات اوروبية لدعمهم

الاشتراكي الفرنسي الحاكم بيار غيدوني خلال مؤتمر مدحافي عقده امس أن الحزب الاشتراكي أن يعطي أي نصيحة للسلطة الفاسطينية، لا في إتجاه الإسراع الى إعلان

ُ دولة فلسطينية ولا في إنجاء تأخير الأعلان. وأضاف أن الفلسطينيين دفي إمكانهم وصدهم تقويم مصلّحتهم الفعّلية في هذه الفترة العقدة والصعبة». ولكّنه تابع دما نصر عليه منذ البداية كحرب اشتراكي هو أنه يجب العمل بوضوح على احلال الحق والمبادىء التي يرتكز اليها السلام، ومن بين هذه المبادى، حق الفلسطينيين في أن تكون

وقال إنه على الفلسطينيين انفسهم ان يقدروا الظروف التي سيعملون خلالها على ممارسة هذا الحق المعترف لهم به من قبل المجتمع الدولي.

الى نك، رفض ناطق باسم وزارة الخارجية الاجابة على سوال يتعلق بطلب الاتحاد الاوروبي من عرفات تأجيل

كيانَ فأسطيني سيد ومسالم وقابل العيش هو أفضل ضمانة لأمن اسرائيل.

وأشار الى ان المبعدة الاوروبي ميغيل انضيل موراتينوس كان نفى ما ذكر في هذا الشأن وقال الناطق أن عكل ما في وسعي هو إعادة التذكير بموقف الاتصاد الأوروبي الذي عب رّ عنه ألندا من أجلّ السلام في الشرق الاوسط الصادر عقب قمة امستردام في حزيراً في وينيو) ١٩٩٧، الذي طالب الشعب الاسرائيلي بَالْآقرار بحق الفلسطينيين في تقرير المصير بدون استبعادً امكانية إنشاء دولة بر وأضاف أن النداء اعتبر أن وانشاء

وحسرص نتسانيساهو على تسجيل اسم موردخاي في قائمة

اسرائيلية ان يعلن مبوردشاي خيلال سياعيات انسيحيانه من طيكوده الذي يتنزعهمه رئيس الحكومة بنيأمين نتانياهو بعد ان عرض عليه اقطاب حرب الوسط القيادة ومن شان انسكاب موردهاي من حزب نتانياهو ان يضعف الآخير خصوصاً أن وزير ألدفاع يتمتع بشعبية كبيرة بين وتقف وراءه الجالية الكربية

والمرشيدين المقيضاتين، في انتخابات الحزب للقرر أن تجري في النصف الأحدر من الشبهر المقبل التي تم توزيعها بين اعضاء مركز الحزب الـ ٣٧٠٠ في اليسومين الماضسين، فسيسا تم استثناء اعضاء بارزين اخرين في هذه القائمة مثل وزيرة الاتصالات ليمور ليغنات وموشيه ارنيز والوزير موشيه كتساب ورفض موريضاي طوال سحناية نهار

الليكود ولكن راسه فلاء

ويتوجب على موردخاي اعلان قراره صباح اليوم قبل اغلاق لائحية المرشيدين على قيائمية «لېکون». ورَفَضَ شَاحَاكَ كَتَلَكَ تَأْكِيدَ أَوْ

نَفِي هَذِهِ الْاِنْدَاءِ. وقال في تصريح التلفزيون الإسرائيلي أنه يرجب بانضمام موريضاي للصرب ووصف موردخاي بانه «نخر لکل حزب سياسي في البلادء. وقال في رده على سنؤال ما اذا عرض على موريضاي رئاسة الحرب قبال شاحاله قلت دان من يستطيع قيادة الحرب الى القوز (في الانتخابات) سيتولى المنصب الاول فيهم ولكن مصادر أسرائيلية عليمية اكبت أن شياحياك أبلغ موريضاي رسمياً انه ان كان هو صاحب الفرصة الغضل لاسقاط نتانياهو، فسيكون الشخص الرقم واحد ايضاً.

واجتمع شاحاك ودان مريدور وروني ميلو مرتين خلال الساعات الـ ٤٨ الماضىية، كـان أخـرها في منزل موردخاي الليلة قبل الماضية في محاولة احبرة القناعه بانهما «معاً قادرين» على تجاور رعيم حرّب العمل المعارض ايهود باراك في السباق، ومواجهة نتانياهو في الجولة الثانية من الانتخابات. بالانضمام الى حزب العمل بقيادة

وانعدمت فرص موردخساي باراك بعيمياً سيجل الدُّ أعدائه الْجِنْرِالْ مـتـان فلنائي نفسه في قَائُمةً هذا الحَرْب، الأَمْر الذي تركُّ

## لعبة الكراسي مستمرة في انتظار موقف موردخاي

🗖 القس المحتلة –

🕿 تنتظر الاوساط السياسية في اسرائيل بترقب شديد البيان السياسي الذي سيطلي به وزير النفاع اسحق موريخياي عن موقفة من الانتخابات المقطة، وامكان تركه اليكودء والانضمام الى حسرب الوسط الذي شكله رئيس الأركسان السمابق امنون

اليهود الشرقيين (السفارييم)

اسرائيل، ويغدو عقبة في تطوير التعاون بين موسكو ولم يصدر بلاغ رسمي عن تقصيلات المحادثات بِينَ شَبَارُونَ وَوَرَيْنَ الدَّاخِلِيَّةِ سَيْرِعَي شَبِيبَاشَينَ. لكنَّ مصادر دييلوم أسية اكنت أنه تذاول موضوع والعداء للسامية، وفي احاديثه مع الصحافيين الروس حذر شارون من أن أي تغيير في الموقف من اليهود في روسيا رسيوتر في علاقاتها ليس مع اسرائيل فقط بل وعلى تطبيق سياساتها (روسيا) في مناطق لخرى من العالم. وهذا التهديد الواضح لم يجابه باي رد رسمي من موسكو التي آكد وزير خارجيتها أيغُلُور أيفَانُوف انها وتعارض بشدة، كل انواع امس (الخـميس) كشف نياته،

### اولاً، يقراره قبل أن يطلع الراي وهو حسيرت الوسط الذي تضم العام عليه. ولكنه قال أن اقلبه مع دَّالاصدقاء والرفاق، في الْجَيشُ

الاســرائيلي. ويعسُود تردد مورخادي الى تخوفه من خسارة مركزه في حزب طيكود، وخسارة حزب الوسط ايضاً واضطراره في نهائة المطاف الانضيمام مع حزب الْوسَّط بأكمله الى حيزُب العمل ضمن قائمة واسرائيل واحدة، َ التِّيِّ دُعا البِهَا بِأَرْاكُ فَي الجولة الثانية من الانتخابات لسقاط نتانياًهو. وَفي الوقتُ ذاته تتناغم مواقف موريخاي السياسية مع شاحاك. فكلاهما يؤمنان بضرورة تنفيذ اتفاقات اوسلو وتبعاتها ويتخوفان من ان تجرُّ سياسية نتسانيساهو الى حسرب مع الفلسطينيين. وشاحاك ذاته، لا

رامون (من حرب العمل) وحركة ميماد (الدينية) وفلنائي. وقائت مصادر اسرائيلية ان موردكاي انتظر قرار فأنائي بالانضمام الَّى حرْبِ العَملُ قبل انَّ يعلن هو قـــراره المرتقب بالإنســـــاب من «ليكود» ليـقطع الطريق على فلنائى بالانضاما

يريد ان يُغَفَّدُ موردخاي بعدُما فقد

دَايَفيد ليفي (حرَب غيشَر) وحاييم

وتسمر دلعبة الكراسي، التي تشارك فيها الشخصيات السيّاسيّة البارزة في الاحتراب الاسرائيلية من اليمين واليسار حـتى فـترة وجـيـزة قـبل اجـراء الانتخابات في ١٧ ايار (مايو) اللقيل لتؤكد ان هامش الإختالاف بين الحزبين الكبيرين جد صغير.

اني التكتل الذي يتساثل الاخسر

معه فكرياً.

 أديس أيابا → إلا الحياة، - علمت «الحياة» من مصدر ديبلوماسي عربي في أديس أبابا أن السفير المصري لدى اثيربيا المندوب الدائم لدى منظمة الوحدة الأقريقية مروان بدر أنهى خدمته بعد سنتين من تعيينه في منصبه. ويعتبر بدر في الأوساط الديبلوماسية من أكفأ الديبلوماسيين المصريّين في الشؤون الافريقية، وكان يعمل مديراً لدائرة الشؤون الاقريقية في الخارجية المصرية، وسينقل إلى إحدى الدول

وقال للصدر إن إثيوبيا وافقت على ترشيح السفيرة المصرية الجديدة ليلى عمارة التي كانت تعمل مسؤولة عن شؤون وسط افريقيا وغريها في الخارجية الصرية ومستشارة لعقيلة الرئيس المصري السيدة سوران مبارك للشؤون الدولية، وستعتمد أوراق تعيينها في وقت

وأوضح مصدر اثيوبي مطلع لـ «الحياة» ان السفير بدر لعب دوراً مهماً في تحسين العلاقات الاثيوبية – الصرية بعد تدهورها، إثر محاولة أغتيال الرئيس الصري في ١٩٩٥، إضافة إلى مشكلة ملف مياه النيل التي برزت خلال السنتين الماضيتين. يذكر أن وفداً مصرياً رفيع المستوى زار اديس ابابا في نهاية

تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي ويبحث في انشاء آلية مشتّركة بين البلدين لتطوير العلاقات الاقتصادية والسياسية وإعادة النظر في الاتفاقات السابقة في شأن مياه النيل، والتنسيق بينهما في القضّايا الاقليمية ذات الاهتمِأم المشترك، خصوصاً في محاولات حلَّ الأزمة. الصومالية والسودائية.

### كلينتون يجئدالعمل بمرسوم يجمداموال ارهابيين أجانب

 واشنطن - أف ب - جدد الرئيس بيل كلينتون عاماً مرسوماً عاجلاً يجمد في الولايات المتحدة اموال «الأرهابيين الاجانب» النين يهددون عملية أأسلام في الشرق الاوسط واطلع كلينتون الكونغرس على قراره في رسالة نشرها البيت الابيض.

رَجّاء في الرسالة ان هذا الأجراء الساري منذ ٢٣ كانون الثاني (يناير) ١٩٥٠ مسيبقى سارياً اذ ان نشاطات الارهابيين ما زالت تهدد عملية السلام في الشرق الاوسط والمسالح الحيوية للولايات المتحدة،

والرجت الولايات المتحدة اسم اسامة بن لابن على لاتحة الارهابيين

النين يطالهم هذا الاجراء لانها تعتبره المسؤول عن تفجير سفارتيها في

جنرالات اسرائيل في الخطوط الامامية للمعركة الانتخابية

## الأمين العام لـ "هستدروت" بيؤسس حزباً جديداً

🕊 القيس المحتلة - أ ف ب، رويترز - اعلن الامين العيام لاتصاد النقيابات --الاسترائيلية (هستندروت) الفائب العمالي عامير بيريتر مساء الاربعاء تاسيس حزب جنيد بقيانته يهدف الى وتمثيل مصالح العمال، واعلن بيريتر عن تاسيس حزبه الجديد باسم دعم ابهاد، (شُنعب واحتد) امنام منشأت النقابيين النين أجتمعوا في صالة سينما في تل ابيب. وسيقدم الحرب الجديد مرشمين ألى الانتخابات العامة المقررة في ١٧ آيار (مايو) المقبل.

ينكر أن غالبية أعضاء «هستدروت» النين يقسر عسدهم بنحسو ٣٠٠ ألف شخص يصوتون عأدة لحرّب العمل. وبتمتع اتصاد النقابات الاسرائيلية بْنَفُوذ كَبِّير في اسرائيل.

من جهة اخرى اعلنت حركة «ميماد» وهي تشكيل سني من وسطّ السسار انها اصبحت حرّباً. ويضم هذا الحرب بشكل اسماسي منشيقين عن الصرب الوطني الديني الذي يتهمه النشقون 

الى نَلْكَ اكْد اسْتَطَلَاعَ لَلْرَأَي نَشْرِتَ نتائمه صحيفة رسعاريف، امس أن السلام والإمن يشكلان اهم موضوعين في نظر الناخبين الاسرائيليين وفي اجبابة على سؤال عن «أي من

المواضِّيعُ سَي حَسِمَ حَسِيارِكُ في التصويت على منصب رئيس الوزراء؟

هَامَش حُطأ بِنسبِة ٤٠٣ في للئة.

١٩٧٤ الى ١٩٧٧ ومن ١٩٩٢ الى ١٩٩٥.

اشدار ٧.٣ في اللُّنة من الإشتقناص النين شملهم ألاستطلاع الى السلام والأمن قيماً اختار ١٩٠٥ في الملة والسائل الإجتماعية في حين لم يعبر ١٣,١ في الملة عن اي رأي. وأجبرت الاستطلاع متؤسس وغالوب، على عيئة تمثَّيليةٌ من ٥٦٠ شخصًا من السكان الاسترائيليين مع

التطرف ومن بينها العداء للسامية.

ولوحظ أن جنرالات أسسرائيل السبابقين انتسشروا على الخطوط الإمامية للمعركة الانتخابية تصنيقا للقبول الشبائع في استرائيل أن العسكريين القدامي لا يموتون بعد تقاعد طويل لكنهم يخوضون المعارك بانه على قمة أولوياتهم.

ومع اقتراب موعد الانتخابات يشكل رئيسان سابقان للأركان اكبر تحد لرئيس الوزراء بنيامين تتانياهو ضابط القوات الخاصة المتقاعد الذي لا يضيع فرصة لتاكيد خلفيته العسكرية. وعمل عبشيرة مِن أصل ١٢ تولوا. وكاسة الاركان بالسياسة وكثيرا ما يبسرر الجنرالات واصنحساب الرتب الكيسيسرة الأخسرى في الحكومسات الاسرائيلية، ومن هؤلاء اسحق رابين رئيس الاركسان السسابق الذي تولى رُقَاسَة حُكُومة حَرْبِ العِمل مرتين من

ويتحدي تتأنياهو (٤٩ عاماً) في

بسبب سياسته تجاه الفلسطينيين. ويشق الجنرالات طريقهم بسرعة الى الساحة السياسية بعد خلع بزاتهم العسكرية في الدولة التي تسبطر عليها الهواجس الأمنية والاردن واتفاق سيلام موقت مع

جبهة ألجولان والذي دخل السياسة عام ۱۹۹۲ بعد تقاعده وهو برتبة بريغانير جنزال بعد خدمة استمرت ٢٨ عَنَامَنَا فِي الجِيشِ دالامن هو همنا للقيم، وتجتنب السياسة العسكر وحمل وزير الخارجية الحالى أرييل

الإسرائيليين من اليمين واليسار. ركيس الاركان السابق ماتان فيلناي اخيرا الى حرب العمل والجميع ينتظر في اسرائيل الموقف الذي سيتخذه وزير التفاع الصالي رئيس الاركبان السبابق اسحق موردخاي.

المعركة الانتخابية رئيسان سابقا للاركان هما ليهود باراك (٥٦ عاماً) زعيم حرزب العمل والمرشح الوسطى أمنون شاحاك (٤٥ عاماً) والاثنان من صَنَائِع رَابِينَ الذي اعْتَمِلُ في عام ١٩٩٥

> وعلى رغم معاهدتي سلام مع مصر الفلسطينيين لأيزال الناخيسون الأشرائيليون يصنفون موضوع الامن

> قال وزير الامن العام اقسفدور كهلاني احد قادة حرب ١٩٧٣ على

ارون رتبة جنرال وانضم نائب

ولكن ليس جـمـيع الاسـرائيليين سعيد باشتغال العسكر بالسياسة. ومن هؤلاء الكاتب رئيف شافتس الذي شَكا في مجلة جوريرالم ريبورت في أبّ (اغــسطس) من أن أغلب العــسكر المتقاعدين يعملون بالسياسة. وقال أنه بدلاً من تشجيع الجنرالات

على العمل بالسياسة يجب عليهم الاخذ بنصيحة الجنرال الاميركي الراحل دوغلاس ماك أرثر و«التلاشي بعيداً». غير أن جنرالات يقولون أن الحياة العسكرية تصقلهم وتؤهلهم لخوض المعارك السياسية. وأنهم طوال سنوات عسينة يبلغون مجلس الوزراء في اجتماعاته الاسبوعية بتفاصيل الوضع الامني ويجرون محالثات سيلام مع العبرب ويعطون احسانيث الى وسسائل

وقيال كسهيلاني في ميقيابلة: وانهم يأتون للسياسة بمنظور أشمل لأنهم أمضوا سنوات طويلة في الاستخبارات وعيونهم على العالم والنطقة. الجيش بمكتهم من تحليل العندو وكل الاصور الإخرى على الساحة». لكنَّ الطريق أمامً الجنرالات النبن تحواوا الى سياسيين ليس سنهسلاً دائمياً. فنفي الجنيش يحتاجون الى مساندة من قائد ولحد فُقط ولكنَّ في السياسة يحتاجونَ الي اصوات التأخبين ثم الى تصالفات معقدةً للحفاظ على مواقعهم الجديدة.

■ القبس المحتلة - رويترز - حتى حلفاء رئيس الوزراء

الإسرائيلي بنيامين نتانياُهو من اليمين الاسرائيلي نعتوه بِأَنَّهُ كَذَابٌ وَأَنَّهُ مطَّارِد بِعَمْلِيةٌ سِلام يُكرَّهُهَا، إلا أنْ نُتَانِياهُو الخصم العنيد امام معارضيه قد يكون أي شيء سوى انه مهدد بألهزيمة في انْتخابات ١٧ أيار (مأيو). ٓ ولا تفوت نتائياهو، الذي يرفع الأتباع من شانه ويدللونه ويتغنون بشعار دبيبي ملك اسرائيله قرصة للهجوم على

حرب العمل المعارض أو وسائل اعلام اسرائيلية يصفها وسيكون يوم الاثنين المقبل اليوم المشهود حتى الأن في الحمَّلة الإنتَّخَابِية التي تستمر أربعة أشهر، إذ أن من المنتظرُ إن يفوز نتانياهُو بغالبية مريحة في ترشيحه عن حزب ليكود

خُصومَهُ سواءً كَأَنُوا ۖ الرئيس القلسطيني باسر عرفات أوَّ.

اليميني ليمثله في معركة قيادة اسرائيل. وسيدلي نُحو ١٧٠ الف عضو في البكود، باصواتهم في اقتراع للاحتيار بين نتانداهو ومعلمه وزير الدفاع السابق موشي أرينز. وقالت الناطقة باسم اليكود، رونيت ايكشتاين إنه عندما تعلن النتائج ظهر الثلثاء فإن منتانياهو سيكون فالزأ بغالبية ساحقةء ويتهم منتقدون نتائياهو بسوء أدارة عملية

السلام لكن استطلاعات الراي في الصحفّ الاسرائيلية تظهر

ان السياق سيكون سجالاً بينه وبين زعيم حرب العمل ايهود بآراك أو أمنون شاحاك الذي يصف ناسه بانه وسطى. ً ولا تتفق هذه الاستطلاعات مع للنطق عندما يؤخذ في الاعتبار ان نتانياهو فاز على شمعون بيريز زعيم حرّبُ العمل السابق الفائز بجائزة نوبل للسلام بأقل قلدلاً من الف صبوت عام ١٩٩٦ وصنع عدداً من الأعداء كان كافياً لكي يواجه تحمياً من ارينز ومنشقين عن اليكود، هما بيني بيغنَ

وربما ترداد فرص نتانياهو في الغوز بإدلاء نحو تَصف مليون ناخب جديد بأصواتهم من شبان وقائمين جند إلى

نتانياهو يحول الهجوم عليه مكاسب

حتى حلفاؤه يصفونه بالكذب لكنه ليس مهددا بالهزيمة

تيرويي ودار السئلام.

یهود متدینین یقول محللون إنهم سیقدمون الدعم لنتانیاهو. ویقول یوسی اولرت الناشط المؤید لارینز إن «لیکود» یری قِي اليَهُودِ الشَّرِقَيِينِ اقلية مضطهدة تناصَّل من أجِل البِقَاء يطُّاردها الاعداء. وقال أولمرت: ولا يزال ليكود في موقف الزعم بِأَنَّهُ حَرِّبِ المُستَصْعَفِينَ صَحَايًا التَّفَرَقَةَ، وَيقُولَ كَبِيرَ أَلْراسلينَ النيبلوماسيين لجريدة «ينيعوت احرونوت»

ونظراً لأنه اول زعسم لليكود يتنازل للفلسطينيين عن ارضٌ في الضَّفة الغربية، وأنَّه تلقى دفعة بعد حصولُه على تأييد ساحق لاتفاقات السلام التي توصل اليها فقد اجبر نتأنباهو سياسيين اسرائيليين من كل حدب وصوب على محاولة الحصول على موطئ قدم على الخريطة السياسية الجديدة التي وضعها.

الانتحارية داخل اسرائيل وإن نتانياهو يتحدث بصرامة مع جيران عرب يرى يهود كثيرون انهم يريدون القاء اسرائيل في البحر. ولكن أولمرت قال إن المشكلة هي أن انتائياهو بكل طنطنته لا يهيمن حقيقة على الموقف في شان الارهاب إنه بيد الفلسطينيين ما يعني انهم سيستخدمونه اذا كان هذا

وقال شيفر انه حتى إذا تمكن عرفات في النهاية من قمع مثل هذه الهجمات فإن غالبية الاسرائيليين سترد الغضل إلى نتانياهو. ويقدم نتانياهو أشياء مقبولة لتاخبين اسرائيلين من الوسط وهم النين يقررون نتيجة الانتخابات، ويمكنه أن يقول أنه مضى قدماً وأن كان على مضض بعملية سلام تلقى قبولاً في اسرائيل. وقال أولرت: «إن نتانياهو أفضل قائدً حَمِلَةَ انْتَبَجَابِيةً في العالم البيموقراطي، لكنَّ الماساة في اسرائيل أن يكون أحسن قائد حملة انتخابية اسوا رئيس

يقود اسرائيل على مضض في طريق السلام.

عَير أن أَلذَي يِهِم الناشِينِ أكثر هو تراجع الهجمات ني مصلحتهم».

وزراء وأنه سيكون كتلك أيضاً حتى إذا اعيد انتخابه

شمعون شيفر إن الناخبين لا يهمهم صدق نتانياهو أو انه

على خطوة هؤلاء الوزراء دعواقب وتصعبات

واقابت مصابر قريبة من وزارة الداخلية

ان السيد عبدالمالك سلال عقد اجتماعاً لمديري

التنظيم والادارة على مسستسوى الولايات

الجزائرية الـ ٤٨، وشدد امامهم على ضرورة

السهر على تطبيق القوانين بصرامة، والحياد

في التعامل مع المرشحين النين بلغ عددهم

حتى امس ٦٦ مبرشيداً، منذ بداية سجب

استمارات التوقيع التي تجاوزت المليون. ومن

من المرشحين المستقلين النين سحبوا هذه

الاستمارات التي تطلب تقديم طلب يعلن فيه

مناحبه عن ترشَّحه للانتخَّانات الرئاسية

ويتسلم ٧٥ الف نسخة لجمع التواقيع النكتور

احمد طالب الابراهيمي ثم عبدالعزيز بوتفليقة

فبقية المرشحين وأبرزهم مولود حمروش

وسيد احمد غزالي وبلعيد عبدالسلام ويوسف

اماً الاحراب التي سحبت استمارات

ئرؤسائها فهي ألتحالف الوطني الجمهوري

(رضا مالك)، وجبهة القوى الإشتراكية (حسنن

أيت احمد) وحرب العمال (لويزة حنون)

وحسزب والمؤتمر الوطنيء برناسية السييد

وعلى الصعبيد الأمني (أ ف ب) نكرت

الصحف الجزائرية امس ان اربعة أشخاص

قتلوا الاثنين والاربعاء في منطقة شليف (٢٠٠

كلم غرب الجرَّائر) في اعتداءات نسبت الى

اذ قُــتل عـسكريان الاثنين الماضي لدى

انفجار قنبلة في سبآرتهما اثناء مرورها في

مصدق. وفي البلدة ذاتها قتلت امراة (٥٠٠

سنة) وفتاة (١٢ سنة) في انفجار قنبلة في

احدى اللقابر حُيث كَانْتَا تَصَلِّيانَ اولَ مَنْ امسَ

على ضريح لمناسبة عيد القطر. من جهة لخرى نكرت الصحف ان تسعة

عسكريين قتلوا في مكمن نصبته الاحد الماضي

مجموعة مسلحة في تيغزيرت (٧٠ كلم شرقً

الجِـزَائر) وقـتل خـلاله ايضـاً تسـعـة من

انفجرتا مساء الثلثاء تلتهما رشقات اسلحة

ألية في الضاحية الشرقية للجزائر.

قنبلتينُ اخربينَ تم ازالة مفعولهما.

يسفرا عن وقع ضحايا.

ونكرت صحيفة اليبيرتيه، ان قنبلتين

واضَّافت الصحيفة أن الأنْفَجَارِين اللَّذِين

وفي القطاع ذاته اكتشفت الإجهزة الامنية

رعيم التحالف رياك مثبار.

وقسال جساتويتش جساتكوث

ب من رقوة النفاع عن

لوكالة درويترز، في اتصال هاتفي

من مدينة جوبا عاصمة الجنوب

جنوب السودان، التي تضم ستة

فصائل. وأوضح ،قررت الانشقاق

لأن مشار لا يحترم القانون. بعثت

اليه برسالة لأبلغه اننى سأقاتل

واتهم جساتكوث مسشد

بمهاجمة منزله في جوبا هذا

الشهر ما اسفر عن مُقتل عشرة

وقال جاتكوٹ أن نصف دقوة

نعَاعُ جنوب السودان، في جوبا

انصَمت الى قصيله. لكنه لم يعط

وقماً محدداً. وقال الراقبون ان

هناك نحسو ثلاثة الافحندي

بشكل منقصل،

اشخاص.

اثارا حيالاً من الذعر في صيفوف السكان لم

الخطيب وعبدالله جاب الله.

عبدالقادر بلهاي

اسلاميين مسلحين.

لاحقة، من قبل المرشدين.

وأوضحت المصادر ان حركة

«طالبان» تقوم بالانفاق عليه وعلى

اتباعيه. وعزت المسادر نلك الي

ملاحقة واشنطن لأرصينته

واعتقال عدد من لتباعه المقربين

أرصيدته. وكان وزير الإعلام في

القدرة المالية الذي تحوله حتى ان

باكستأنية مطلعة أن يكون الهدف

من التصريحات الهندية احداث

نوع من التسوتر في العسلاقسة

الأميركية - الباكستانية كون

اسلام أبأد تدعم صركة طالبان،

من جهة أخرى، أجلت محكمة

في لندن امس النظر في طلب

واشنطن تسليمها السعودي خالد

الفواز المعتقل بتهمة «التأمر» مع

اسامة بن لابن لقتل اميركيين في

حابثي تفجير السفارتين

الامب ركيتين في نيسروبي ودار

السلام في آب (اغسطس) المأضي.

شباط (فبراير) المقبل بناء على

يراس مكتب أهيئة النصيحا

طلب محسامي الفواز الذي كسان

وكان الفواز اعتقل في ٢٣ ايلول

(سبتمبر) الماضي مع سنة آخرين

بموجب قانون بريطاني الكافحة

وجاءً التَّاجِيلُ الي الرابع مَن

التي توفر الحماية للثري العربي.

ىصرف على ئقسه.

حالد الفوان

١٦ مرشحاً للرئاسة سحبوا استثمارات التواقيع

## زروال يحض الجيش على الحياد ويناقش مع قادته موعد الانتخابات

لانه متصنادف مع مناسبة دربيع البربر في

الجزائر، الذي يعتبر رمزاً لنضال البربر، وهو

يوم يحتفل به حزب حسين أيت احمد واختبار

هذا التاريخ سيكون بمثابة دعم له. ويبقى

الأول من نيسان، وهو يوم مرتبط ب حكنيا

نيسان، ويستبعد اعتماد هذا اليوم للاقتراع.

ومن المحتمل ان يتفق قادة الجيش مع

🗖 الجزائر – احمد فاضل

■ علمت دالحياة، إن الرئيس الجزائري اليمين زروال عقد لجتماعاً امس مع اعضاء القيادة العامة للجيش في حضور اللواء محمد لعماري القائد العام للأركان وطلب توضيحات في شمان سلسلة الكامن التي تعرض لهما الجيش خلال الشبهر الماضي وأنت الى مقتل اكثر من مئة فرد. كما حضُّ القيادة على التزام والحياد، في الانتخابات الرئاسية المقيلة، وقال انه تلَّقَى تَقَّارِيرِ تَوْكَدُ انْحَيَارُ بَعْضَ القيادات الى جانب مرشدن.

لد «الحسيباة» ان زروال نَاقش مع اعتضباءً القيسانة الحاملة للجيش تصبيد موعد للانتَّحْابات الريَّاسَيِّة، وان بعضَ القَّادة اعتسرض على اختيار ١٥ تيسان (ابريل) للاقتراء، خصوصاً أنه يتزامن مع يوم العلم، وهو يوم قد بكون لمصلحة المرشح السيد احمد طالب الإبراهيمي الذي كيان والده براس حمعتة العلماء المسلمين التي يحتفل من خَلالها بيوم العلم في ١٦ نيسان مِّنْ كل سنة.

زروال على احتيار الثامن من نيسان. وفي حال أعتماد هذا الموعد فإن الرئيس زروال سيوجه في الأسدوع الأول من الشبهر المقبل دعوة الى الهيئة الانتخابية، سواء عبر مرسوم يوقعه قبل شهرين من تاريخ الأقتراع او خطاب عبر التلفزيون الجزائري.

وعُلَّمَت والحياة، من مصادر ديبلوماسية غربية أن سفيري الولايات المتحدة وفرنسا، ابلغا السلطات الجرائرية موقف بلانهما المعــارضل دايهــرشــه لـــ دالمؤســــــة العسكرية، ولا يستبعد أن تعلن فرنسا موقفها من ترشح السيد عبدالعزيز بوتقليقة بأس المؤسسة العسكرية، خصوصاً بعدما وقع ١٢ وزيراً في حكومة استماعيل حثمداني بيَّاناً

لتركيته، الأمر الذي نفع رئيس الحكومة الي

معاتبة، هؤلاء الوزراء. ومن المتوقع ان تترتب

وشهدت حركة النهضة ازمة خلال مؤتمرها الاخير الذي عقد قبل اقل من سنة حيث نزع عن

واعترض عدد آخر على اختيار ٢٢ نيسان

### جابالله يغادر النهضة لتأسيس حزب أخر

**■** الجزائر – 1 ف ب – اعلن السيد عبد الله جاب الله زعيم حركة النهضة الاسلامية امس أنه سيغادر هذا التنظيم الذي اسسِه في السبعينات، وسينصم الى منشقين أخرين لتأسيس المرتبة الثانية ورأء الحزب الاسلامي الشرعي حركة مجتمع السلم (حماس) التي يتراسها السيد محفوظ نجناح. وتتبنى النهضة خُمااً سياسياً اكثرَ رانيكالية من منافسها وَفتحت لاتحاتها الانتخابية لناشطين سابقين في الجبهة الاسلامية للانقاذ (النحلة).

وقد وقعت حركة النهضة في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ تحت اشراف منظمة «سان ايجيدير» للسيحية في روما والعقد الوطنيء مع احزآب اخرى منها الجبهة الاسلامية للانقاذ مطالبة

حزب أخر. واعلن جاب الله، مبرراً قراره، أن الحركة ولم تعد تعبر عن المشروع السياسي الذي أسست من اجله. وطلب من اعضاء الحركة ومناصريها الذين ما زالوا «اوفياء» ان يواكبوا قرارة وان ينضموا الى حركة الاصلاح الوطنى التي ستؤسس قريباً كما اعلن نحو ثلاثين منشقاً قبل اسبوعين. وتأتي حركة النهضة التي تحتل ١٠٠ في المئة من مقاعد المجلس الشعبي الوطني في

جاب الله جزءاً من نفونه لمصلحة الامين العام لحبيب آدميّ. واشتنت الازمة عندما اعلن الآخير معمه لترشيح وزير الخارجية السابق عبدالعزيز بوتفليقة في الانتخابات الرئاسية المبكرة المقررة في نيسان (ابريل) المقبل. ورد نصو ثلاثين من اعضاء الحركة ان «هذا القرار مفجع ويناقض فكّرة تأسيس الحركة وأنه نابع من الطمع والجري وراء المصالح المائية والشخصية، وأعلنوا عن تعليق نشاطاتهم في مجلس الشورى وهي الهيئة العليا في الحركة.

### قائد ميليشيا جنوبي يعلن انشقاقة عن 'قوة الدفاع عن الجنوب' الخرطوم: مشاريشكل حزباً جنوبياً ويؤكد خروجه من المؤتمر الوطني الحاكم

🗆 الخرطوم – كمال حامد

■ أعلن مسساعــد رئيس الجمهورية السوداني رئيس مبجلس الجنوب المكستور رياك عن المؤتمر الوطنى الذي يمثل النظام السيساسي الصَّاكُم في البلاد حالياً وعزمةً تشكيل حزب سياسي مستقل يمسمى «جبيهة الانقاد

البيموقراطية المتحدةء وتضم الجبهة الفصائل التي وقعت اتفاق سلام مع الحكومة

في نيسان (لبريل) ١٩٩٧. غير ان قيادين جنوبين بارزين اعلنوا تمسكهم بالمؤتمر الوطني ومنهم النكتور لام اكول قائد وألحركة الشعبية المتحدة، وترأس متشار ختلال اليسومين للاضيين لجتماعات لوضع اسس تسجيل الحزب الجديد في اطار قانون التوالي السياسي الذي بدا

وحضر الاجتماعات غالبية القياديين في فصيل مشار الذي كان يحمل آسم محركة استقلال

وأعلن مشار ان أبواب الحزب جنوب الســودان، المنشق عن الجديد سنكون مفتوحة لكل ابناء ودان عی وقىال ان قىيام حىزب سىياسى جنوبى ضرورة اقتىضىتها الشعبية لَتُحِرير السودان، الذي يقوده العقيدَ جون قريق. التحولات السياسية في البلاد، واجسمع ألقسادة على ضسرورة الخسروج مأن المؤتمر الوطني وإقامة كيان سياسي خاص للجنوبيين واجساروأ النظام الأساسي للحرب ولائحته اللنين تناولا طُريقــة أدارة الجنوب في الفترة الأنتقالية وتقرير الصير

الذي اقدره اتقاق الخرطوم حققه من مكاسب للجنوبيين.

من جهة لخرى (رويترز) اعلن زعيم ميليشيا سودانية موالية عن تحالف الفصائل الموقعة على

الوطني وتشكيل حبزب جنوبي يهدف ألى اضعاف اتفاق السألام وانما تقويته والصفاظ على ما

جامعاً لكل السودانين.

وأضاف أن خروجه من للؤتمر

وانه أضطر الى الخَـــرُوجُ من المؤتمر الوطني لأنه تحسول الي حزب سياسي بعدما كان كياناً

الانقاد على وحسدة البسلاد مع

الاعتبراف بالتنوع ونانت بنظام

بال والجنوب

الاقتصاد الحر.

للحكومة أمس أن قواته انشقت تابعين له وقوة الدفاع عن جنوب السودان، في المدينة.

الإسسيسوع الماضي ١٥ مسواطناً مصرياً ستم حالياً أستجوابهم في لحد مقار الشرطة الصرية عن علاقات لهم بإسلاميين مقيمين في

وَقَالِ البِيانَ وَأَنْ الْمُرْصِدِ كَانَ تلقى رسالة من ابناء الجالية المصرية في الكويت بناشدون فيها جميع منظمات حقوق الإنسان الدولية والحلية سرعة التدخل لاطلاق المعتقلين».

وكانت صحف كويتية نكرت الاثنين الماضي إن الشرطة قبضت على ٢٥ شخصًا من جنسية عربية معتملون لحسباب العبراق، وأن سفارة الدولة التي ينتمي اليها للعستنظون وضنعت في صورة التحقيقات، من دون ذكر أسم هذه الدولة. لكن بيان للرصد اكد أن للعتقلين جميعا من المصريين ونفى ان يكون اي منهم على صلة

بِالنَظَامَ الْعَرَاقَي. ولم يتسن الحصول على تاكيد او تقي لتلك الانساء من مــــــادر امنينة مصرية، لكن السلطات للصرية اعتادت عدم التعليق على الانباء التي يطلقها اسلاميون تتحدث عن تسليم زمالاء لهم من المقيمين في الخارج لمصر

كلكوتا (في الشرق) ومدراس (في َ الجنوب الشرقي)، وينعند الطلب الذي وجهه سجلس الأمن الى وطالبان، لم

وسط معلومات متضاربة عن توسيع اتصالاته وشح في موارده

واشنطن تطارد "شبكة" لابن لادن في الهند

في ظل توقع توجيه ضربة جديدة له

تستدعد مصابر بيبلوماسية ■ أفانت الإنساء الواردة من اوروبية في باكستان ان تتعرض تبويلهي امس ان عيداً من حَبَراء الناطق الضاضحة لسيطرة مكافحت الإرهاب الاسيركيين وصلوا الى الهند امس للاشتراف وطالبان، الى غبارات اسيركية عُلَى النَّدَقَيقات التي تجريها جنيدة، في ظل التهبيدات التَّي اطلقها ابن لابن اخيراً من معاقله السلطات الحليبة بشأن شبكة كانت تخطط للاعتداء على في جنوب غربي افغانستان. البعثات الديبلوماسية الاميركية

واعلن ناطق باسم السنفارة الاميركية في نيوبلهي أن وصول الخبراء الاميركيين ألثلثاء جاء بعد اعتقال البنغلاديشي سيد ابو ناصر وثلاثة أُخْرِينَ، بِعُنْقَدُ انْهُمْ على علاقة بأسامة بن لان.

واشتطن تسليمها السعودي خالد القواز المتهم بالتامر مع اين لاين في تفجير السفارتين الأميركيتين في نيرويني ودار السلام. كما جاء في وقت طلب مسجلس الامن من حرَّكة مطالبان، التوقف عن أيواء ارهابيين دوليين، في اشـــ

واصحة الى ابن لابن. ولم تتوفر فوراً معلومات عن مجرى التحقيقات في الهند سوى ان السلطات تطارد سنة اشخاص اعضاء في «الشبكة» المنكورة بَيِنَهُمُ اربِعةً مصريونَ وسُوداني. وكانت الشبكة تخطط لتفجير السفارة الاميركية في نيونلهي والقنصليتين الاسيركيتين في

هيئة إسلامية تؤكد تسليم

الكويت10 أصولياً لمصر

🛘 القاهرة - محمد صلاح

■ أصدر دالمرصد الاعبلامي

الاسسلامي، في لندن بيساناً امس

اعلن فيه أن الكويت سلمت مصر

احمد موفق زيدان

🗆 لنتن – والحياة،

وعزت الصادر الديبلوماسية خلفية توقعها الى عدم عودة عائلات السبلوماسين الامدركدين الى باكستان منذ جالائها عنها في اعقاب الضرية الاميركية الت تعرضت لها الفغانستان غداة تقجير السفارتين الاميركيتين في دار السسلام وتيسروبي في اب

(اغسطس) الماضي، منَّ أَسُفَرُ عَنْ مقتل ٢٢٤ شخصاً. وتعمل السفارة الإمبركية ف باكستان بنصف طاقمها العتاد مًا يثير العبيد من الإسئلة عن عزم واشتطن على توجيه مثل هذه الضرية بعد عيد القطر، وكانت مصائر طالبان، توقعت ان تُقدم واشنطن على ضسرب مناطقسها

أثناء هجومها على العراق. وجاء هذا الربط بعدما كشفت مصادر ديبلوماسية ان ابن لادن قِـَام بِرْيِـاْرة سـرية الى بـغـداد في ١٩٩٧ واجبرى لقاءات مع القيانة العراقيين من داجل تنسيق المواقف بين الطرفين ضد الهيمنة الاميركية.

وتعست قد المصادر ان هذه

لابن اللغت والحياة، أنه ولا يملك ما يصرف به على اهله واتباعه فضلاً عن قليامه بنشاطات

المعلومات اثارت متضاوف الادارة الاستشركيسة وكسانت مسمساتر ديبلومناسية أسيوية أبلغت والحياة، أن منظمة ومجاهدين خلق، الإيرانية المعارضة تقوم بدور التنسييق بين ابن لانن

وكأنت اوساط القائد المناهض الدرطانيان، أحمد شاه مسعود تصدفت عن وجسود خسيسراء من ومسجساهدين خلق، في مناطق الحركة اثناء المواجهة بينها وبين

ايران في ايلول (سبتمبر) صوادت الخطف في اليمن التي استنهنفت رعايا بريطانيين ومطالبة الخاطفين برفع للحصار عن الشعب العراقي، وبين حديث

غير ان مصادر قريبة من ابن عسكرية صوحتهاة ضد قنوى

منه، مما ارغيميه على اختفياء وطالسان، من جنهة، والحكومة العراقية من جهة اخرى. حكومة طالبان، أمير خان متقى وتقول الصابر انه لوحظ ذكر أخيراً إن ابن الفن لم تعد لديه

تريد وقود عراقية ووقود من قادة رمجاهبين خلق، الى افغانستان خلال فترة التوتر في العلاقة بين وطالبان، والحكومة ألايرانية، بعد مقتل السبلوماسيين الايرانيين في مزار الشريف عاصمة الشمال الْأَفْـغُـانَـي وسُلقـوطهـا في ايدي الحسركــة في أب (اغــسطس)

وربط بعض المطلين بين اميركي عن وجود علاقة بين ابن لامن ومجموعة الخاطفين

## تقريرعن حقوق الانسان يدين قضاة مكافحة الارهاب الفرنسيين

🗆 باريس – ارليت خوري

■ اتهمت «الفيديرالية الدولية لحقوق الانسان» القضاة الفرنسيين المتخصصين في مكافحة الارهاب والهيئات التابعة لهم باعتصاد اساليب منافية للمعاهدة الاوروبية لحقوق الانسان. وخصت بالنكر رئيس هؤلاء القضاة جان لوي بروغيير.

وجاءً ذلك في تقرير اعده بطلب من «الفيديرالية» المحاميان للبريطاني، ميشال مكولفان والأيطالي، السندرو اتاناسيو، اللَّذَانَ عملا على اعداده لمدة عامَّ. واثار التقرير صُحِة في فرنسنا امس الضميس وتناقلته وسائل الاعلام ورفض القيمون على مكافحة

الارهاب مضمونه. ويصف التقرير الذي يحمل عنوان دالباب المفتوح على التعسَّف، هيئات مكافحة الإرهاب القضائية أنها طوائر قصيرة النظر تعتمد اساليب عدالة استعراضية، ومتغلّب باستمرار مصلحة الدولة على حقوق الانسانء.

وينتقد الصلاحيات الواسعة النطاق المخولة لبروغيير والقضاة العاملين معه في مكافحة الأرهاب، وبعيدا عن اي رقابة، كما ينتقد والمبالغة في الأعتشقالات الأصترازية في بلد يقال انه

ويتوقف التقرير عند التسريبات المتكررة للمعلُّومات المتعلقة بالتحقيقات، الى الصحافة ،ما يحرف التحقيق القضائي عن هدفه الاصلي ويحيله الى المستوى المسياسيءُ. كما يتوقف عند أسلوب تنظيم محاكمات الأرهابيين الني يقتصر دور محامي

الدقاع خلالها على دور صوري. وينكر أن الهيشات القضائية الفرنسية المتخصصة بمكافحة الارهاب انشئت خلال حملة التقجيرات التي شهنتها باريس من عام ١٩٨٣ الى

ورفض المصامي القبرنسي الشبهبير فارتسيس

سبيدر الإتهامات الَّتِي تَصْمِنُهَا تَقْرِيرِ «الْفَيْدِيرِانْيَة». وقال في تصريح الى احدى الإناعات الفرنسية ان المحاميين اللذين اعداه اجتبيان وانهما غير ملمين بالقوانين الفرنسية. وسبينر هو محامي منظمة داس او اس اتنتا، التي تَفَثَّل صَحايا الاعتَّداءات الارهابية في فرنسا

وتشَّارك في محاكمات الارهابييِّن بأعَّتبَّارها من ممثلي الحقِّ العام. وأكد أن أداء هيشات مكافحة الارهاب على تلاؤم تام مع هذه القوانين ولا تتضمن اي انتهاكات لحقوق الإنسان. وكائت والقصير الية الدولية، قررت اعداد هذا التقرير بعد شكوى تلقتها من الرابطة الفرنسية

لحقوق الانسان اثر انتحار المعتقل الكردي رامزان لبسلان شنقا داخل زنزانته، بعدما رفض القضاء خمسة طلبات اخلاء سبيل تقدم بها محاميه. واعقب صدور التقرير، مـماكمة ١٣٨ شخصا مشهمين بالانتماء الى شبكة دعم للارهابيين تعرف

باسم «شبكة شلبي» في القاعبة الرياضية لسجن قلوري ميروجيس. وتحولت هذه المماكمة التي دارت فيُّ الْخُرِيْفُ الْمَاضِيَّ، الى شبه مهزلة نظراً للفُّوضي

الاستئناف الباريسية تبرئة الليتش راميرين سانشين الملقيب اكارلوس، والمعتقل مدى الحياة في سجن السنتيه الباريسي، من تهمة تفجير مقهى الرأغستور سان – جيرمان، عام ١٩٧٤.

والتستسور السسوداني ونص على التحسك بالسموقيراطيية والتعددية واستقالال القضاء واحترام أرادة الشعب السوداني. ونصت لائضة حزب جبهة

الشرطة الايرانية تفرق

مستلزمات الأمن للتجمع الخطابي الذي نُظم في مناسبة الذكرى الرابعة لوفاة رئيس الحكومة الْمُوقِّتة بعد الثورة مهدي بازركان. وشارك في التجمع أكثر من حمسة آلاف شخص، معظمهم طلاب جامعيون، وكانَ في مقدم للنظمين زعيم محركة الحرية، النكتور ابراهيم يزدي. وطالب المتحدثون بتعزيز الحريات ودعم اصلاحات خاتمي.

> واشنطن تكيل لبغداد تتمة الصفحة الاولى

اللجنة الخاصة لنزع السلاح (اونسكوم) ريتشارد بتَلِي وجرى ارفاق هذه الضربات بتصعيد الحديثُ عن ضرورة العمل مع اللِّعارضة السقاط

ويعني ذلك أن الادارة الاميركية اقدمت في أن على تحرير نفسها من سيأسة والاحتواء، ومن اي ارتباط يشيمًا إلى اعضَاءً والتحالف الدولي، حسمت أن مشكلتُها مع بغداد ثنائية وانَّها صَاحَبَةُ القرار في هذا الشان ولو قادها الأمر الى اتباع نهج يوحي بانها تغازل ايران واعدة إياها بدور في رسم المستقبل العراقي. ولكن في الوقت نفسه، وعلى صعيد الازمة في كوسوفو، كانت

واشْنُطْنُ تَنَدُّهِجٌ خُطاً لَحْرٍ. فُهِيَّ، في مَا يِخْصُ الضَّبِرِيَّاتِ ٱلْعُسْكِرِيةِ، ساعية الى الحصول على موافقة النول في حلف الإطاسي. وفي ما يخص مصير اعضاء المحكمة الدولية فأنها تنتظر رأي الأبم المتحدة وَفي ما يتعلّق بمصير للراقبين الدنيين في كوسوقو فإن الراي يعود لَّى منظمة الآمن والتعاون في أوروباء. اماً المواضيع السياسية كلها فتبحث في اطار دلجنة المتابعة».

ومع أنَّ الاميركي وليام ووكر تحدث عن «جريمة حرب، في وصف المجرَّرةُ الأخيرةُ، ومع أن مسؤولي الاطلسي اكتوا «قلة رغبة سلوبودان ميلوشيفيتش في التعاون، فإن واشنطن وافقت على ارسال عند كبير من للبعودين الى الرئيس اليوغوسلافي من اجل اقناعه او مناشدته او تهديده... وأرفقت نلك بجولة مشاورات واسعة حول الخطوة التالية علماً أن المواقف حول الموضوع متقاربة اكثر مما هي عليه في قضية

ربما انتهى الامر في كوسوفو الى مواجهة عسكرية. وهي اذا حصلت تشكل سابقة مهمة اذ انها المرة الأولى التي يقرر فيها والعالده تكليف منظمة عسكرية غير تابعة للامم المتحدة أمر متأديب، نظام يرتكب تَحِلُوزَاتَ ضَمن حدوده الدولية المعترف بها. لكن الأهم من هذه السابقة، اذًا حصلت، أنَّ القرآر يكونَ جاء نتيجة مداولات شاركت فيها مباشرة

اما في العراق فإن المواجهة العسكرية التي حصلت، او تلك التِي قد تحصل بعد قرار التسليح (صيغة جنيدة عَن المتنمة، الحرب؟)، أمى نتيجة قرار انفرادي اسيركي يتجاوز القرارات والمؤسسات الدولية

كان هذاك من يستغرب كيف إن الولايات المتحدة تكبل بكيلين لعدوها والعراقي، وصديقها الأسرائيلي، فإذا بها تكيل بكيلين أيضاً لعدوها العراقي وعدوها الصربي. وهكذا فإن وزيرة الخارجية الاميركية مايلين اولدراتت ستخاطب مستقبليها الأوروبيين الأسبوع المقبل يصبغتين مختلفتين جنرياً. ستقول دهنه قراراتنا في ما يخص بغداد، ودما رايكم في ما يخص بلغراد؟ ٨.

### اولبرايت: سنسرع خطوات

تتمة الصفحة الاولى

وقالت الوزيرة في كلمة القتها امس ان الولايات المتحدة تعمل على مستويات مختلفة ولاحتواء صدام حسين ولتطوير خطوات تؤدي الى تسريع خروجه من السلطة، واضافت أن الادارة تصر في الامم المتحدة على ابقاء العقوبات الاقتصانية الى ان يتقيد العراق بواجباته النولية، وانها في الوقت ذاته تؤيد رفع القيود عن كميات النفط العراقي المكن بيعها لتلبية الحاجات الأنسانية للعراقيين.

وكررت اولبرايت ان واشنطن تواصل التشاور مع اعضاء مجلس الامن حول مستقبل التفتيش عن الاسلحة وترتيبات مراقبتها، وماضية في فرض منطقتي الحظر الجوي وسنكون مستعين للرد اذا هند صُدامٌ مرة لخرى جُبِرانه أو أعاد بناء اسلحة الدمار الشامل أو تحرك شمالاً ضد العراقيين الاكراده وتحدثت عن تقرير كلينتون الى الكونغرس وعن اعلانها تعيين

الممثّل الخاص لدى المُعارضة، وقالت انه سبيتم تشكيل فريق عمل

لساعدة الديبلوماسي رتيشياردوني، يضم مستشارين عسكريين وسياسيين لديهم الخبرة في شؤون النطقة. وتابعت الوزيرة: اسنسعى الى تحقيق التقيد (العراقي) لا الى المواجهة، لكننا لا نستطيع القبول باجماع يعكس الضعف أو فقدان الصبر يعطى لصدام الفرصة لمصاودة بناء قواته واسلصة الدمار الشامل، وزائت أن الادارة وستستمر في مولجهة امكانات العراق على العدوان وسنمضي بمساعدة رتيشياريوني وفريقه في تقديم العون الى

زعيم لا يريده ولا يستحقه ولم يختره، وكأن رتيشياريوني يعمل نائب رئيس البعثة البيبلوماسية الإمبركية في انقرة، وحُدِم في مناصب متعددة ابرزها مدير قسم تركيا واليونان وأبرص في مكتب الاستخسسارات والابصاث في وزارة الصَّارِجِية، ثم صدير مكتب العراق (١٩٨٧ - ١٩٨٥)، وصار على جائزة تقدير الدور الذي لعبه في تطبيع العلاقات الاميركية - العراقية عام ١٩٨٤ . وعين قبل غرو الكويت نائباً ارئيس البعثة في بغداد لكنه لم يتسلم منصيه لاقفال السفارة الاميركية اثر ذلك. ويتحدث الديبلوماسي الَّذِي سُمِي منصبه والممثل الخياصّ (للمرحلة) الآنتقالية في الْعراق، اللغات العربية والتركية والإيطالية والفرنسية

الشعب العراقي كي يعود الى المجموعة الدولية من خلال التحرر من

"الجلُّس الْأعلَى" إلى ثلك، أوضح «المجلس الأعلى للشورة الاسلامية، في العراق (بزعامة السيد محمد باقر الحكيم) موقفه من العرض الاميركي تقبيم

مساعدات عسكرية الى للجلس وستة قصائل عراقية معارضة اخرى. واكد الناطق باسم المجلس الدكتور حامد البياتي له والحياة، ان للجلس لن يتسلم أي مساعدة اسيركية ويطلب منَّ واشنطن «القيام يدورها في تَنفيذ القرارات الدولية». وزاد: «تُعتقد أن أحَّدُ مساعدات من أميركا يسيء الى المعارضة ويصورها كأتها مرتبطة بالسياسة الإمبركية، ونُعْتقد أن مُسألة التغيير في العراق هي مسؤولية للعارضة والشعب في الداخل.

وتابع: «بور الولايات المتحدة والمجتمع الدولي يجب ان يكون حماية الشعبُ العراقي من قمع النظام من ذلال تطبيقٌ قرارات الأمم المتحدة ومنها ْ القرارْ ٨٨٠ " "غَيّ يْنتهكه النَّظام هذه الأيام بإرسَّال قواتُ الحرس الجمهوري الى الجنوب، وطالب بـ ﴿ مَبِادِرَةُ عَرَبِيةٌ مِنْ دُولِ المُطَقَّةُ لدعم الشعب العراقي في نضاله ضُد النظام.

وقال له دالحياة، ناطق باسم حزب بأرزاني الذي الرج على لائحة المساعدات الاميركة أن الحزب الحرب والمركة أن الحزب العراق، الفنا الى وجود مصعوبات كثيرة، تعترض تنفيذ القانون وتساعل عن مكيفية توصيل الاسلحة (الاميركية) للمعارضة، معتبراً أن التغيير مشأن عراقي يحدث من داخل وليس من خارج، وأضاف الناطق: ألنّ ندخل في مشاريع مغامرات، لإطاحة صداد.

في نيويورك وصف الصغير الروسي لدى الأمم المتحدة، سيرغى لافروف الخطوات الاميركية لتقوية المعأرضة العراقية وتغيير النظام بأنها دانفرانية، وقال ل- «الحياة، ان الأهداف المعلنة لاطلحة النظام العراقي ولا اساس لها في قرارات مجلس الأمن بل تناقض هذه القرارات التي شُندت على احترام سيأدة العراق وكرامته ووحدة اراضيه. ورأى لافروف ان هذاك تَناقَصْاً في السياسة الاميركية التي «ترمي الى اطلحة النظام وفي الوقت نفسه تطالبه بالامتثال للَّقَرَارَات، الْدُولَيْة.

والقَانون الدولي. وفي جلسة علنية لمجلس الأمن لبحث النشاطات الإنسانية ذات العلاقة بقرارات للجلس شدد لافروف على تجنب السماح باستخدام هذه النشاطات في العراق لغايات الحرى. وقال له «الحياة» أن القرار ١٨٨ «استُخدم لاعلان منطقتي الحظر

واعتبر السقير المواقف والاجراءات الاميركية مضرقأ للقرارات

الجوي بصورة غير مشروعة، في شمال العراق وجنوبه. ويجتمع مجلس الأمن اليوم للنظر في الأوراق الفرنسية والروسية والأسيركية والكندية الرامية الى معالجة الازمة العراقية، وشند سفير روسيا على رفض بلاده دأي دور، للجنة نزع السلاح (اونسكوم).

### 'جهاتعليا'تحسم تتعة الصغحة الاولى

في بعض الدول العربية وأن ذلك مبرر كاف الاعتبار أن يوم الاثنين هو أول أيام عيد الفطر للبارك. وسارع ملايين المصريين الذين فاجاهم الأمر الى تبديل اوضاعهم ويرامجهم ونشطت مؤسسات وجهات حكومية بازمها العيد ببرامج بعينها

التُّي تَخْلَلْتَهَا، وللقَاطَعَةُ غَالَبِيةُ مَحَامِيي الدفاعَ لها، احتجاجاً على انعقادها في قاعة ملحقة بسجن فرنسي وعلى الشغرات الاجترائية التي اتسم بهأ كُما ان صدور التقرير باتي في اعقاب ما وصف بانه صفعة وجهت الى بروغيير، بعدما قررت محكمة

كأجهزة الشرطة والمحليات والطوارئ والمشات السياحية والملاهم والمتنزهات للتوافق مع المتغير الجديد. وإذا كان البعض أعتبر أن واصل سجل نقطة في معركة والرؤية، مع طنطاوي فإن أخرين لم يخفوا خسيتهم من أن يكون نأك مجرد نصر موقَّت وأن طَّنطاوي يستعد لتسجيل نصر نهائي «بالضرية القاصية».

### الملكحسين

تتمة الصفحة الاولى

الحسين ولياً للعهد. وأن ذلك القرار «لم يكن يعني نهاية المطلف». وأكد أنَّ مسألة خَالَفَته ستحسم في الوقت المناسب، وأضاف في المقابلة التي سيبث نصها الكامل الاثنين المقبل انه اضطر في حينه إلى تعديل النستور، الذي كان يحصر الخَلافة على العرش بابناء الملك، ليتمكن من تحيين شقيقه ولياً للعهد. ينكر أن الدستور يثيح للعلك حسين احتيار أي من أبنائه الخمسة

لخُلافته، وهم الأمراء عبدالله وفيصل وعلى وحدرة وهاشم. وكان الأمير عبدالله، وهو أكبر أنجال الملك، في الثَّالثةُ من عمرهُ عندما أُختَّار الملك الأمير الحسن ولياً للعهد. وقالت المراجع السياسية إن فترة الشهور السقة التي امضاها العاهل الأردني في العلاج في الضارج اتاحت له التفكير بعمق في

مستقبل الأردن. ونكرت مصادر سياسية أنه أبلغ أحد زواره في واشنطن قبل شُهَريّنَ آنه عُيّر راضٍ عَن اسْلوب إدارةَ شَوُونَ ٱلدّوْلة فْيَ غيابه، وينوي اجراء تغييرات واسعة في إطار مراجعة شاملة للأوضاع.

مسألة تعدييل الدستور

وفي لننن قالت مصادر بيبلوماسية عربية ان ولاية العهد مرجحة بِينَ أَتُنْيِنَ مِنَ أَبِنَاءَ المُلك حَسِينَ الْحُمِسَةِ، هُمَا الْأَمْثِرُ عَبِدَاللهِ (البكر) والأمير حمرة (الرابع). وتوقعت أن يسمى، غداً السبت أو الثلثاء على أبعد تقدير، الأول ولي عهده أدا كانت الأوضاع تستدعى حسم المسألة سُريعاً، لأَنْ احْسَيارَه لا يلزم العاهل الأريني بإجراءات ابرزها دعوة البِرَّكَانِ الَّي جِلسةَ طَارِئةَ لتَّعْتِيلِ النِّستُّورِ الَّذِي يَنِص عَلَى ان ولاية العهد من نصيب أكبر ابناء الملك.

لكنها لم تستبعد أن يدعو المك عدا البرلمان الي جلسة لتعديل المستور اذا وقع اختياره على الإمير حمزة وَلياً للعَهد، وتوقعت ان يلجأ الى تعيين الأمير عبدالله قائداً للجيش. وتوقعت ألصادر نفسها ان يجري اللك تغييرات واسعة تبدا بتعيين

رئيس جنيد للنيوان الملكي ثم بدعوة الحكومة إلى لجراء استخابو نَّالِيةَ مَبِكَرَةُ تَنْتَهِي بِتَغْلِيرِ الوزارة. واعتبرت أن التَّغيير الحكومي ليس ملحاً الآن، لأن كل وأوادة ملكية،

تحتاج الى توقيع رئيس الحكومة. وأشارت مصادر أردنية الى أن الأمير الحسن كان قرر قبل عودة الملك الخروج في اجازة الثلثاء المقبل. وتريد امس انه استاني شُقيقه بالسفر. واستُنتَ جُتُ أَنْ نَلْكَ يعني انْ الْعَاهْلُ الأربني توصل الَّى ترتَّبِب سريع للُوضع العائلي.

## موسكو تنضم إلى الغرب في تحذير بلغراد من عوا

□ سكوبيا - جميل روقائيل □ لندن - دالحداة،

■ تعقد مجموعة الاتصال الدولية اجتماعاً اليوم الجمعة في لندن للبحث في نتائج اتصالات الساعات الآضيرة التي اجريت مع بلغراد في محاولة لوقف العنفُّ

ً وفي الوقت نفسه، واصل حلف شيميال

الاطلسى استعداداته لتوجيه ضربة جوية الى اهداف صسربية أذا أصسر الرئيس سلوبودان ميلوشي فيتش على تحدي المطالب الدولية. وانضمت روسيا الى الغرب في تحنير

بلغراد من معبة استمرارها في استخدام العنف في كوسوفو وضرورة التراجع عن قرارها في طرد رئيس بعشة المراقبة الاوروبية وليام ووكر.

وتركزت عمليات القوات الصربية في شمال كوسوفو وجنوبه امس وابلغ المركز الإعلامي الألباني في بريشتينا والحياة، أن مقت الأشديدا دار بين القوات الصربية ومقاتلي جيش تحرير كوسوفو في قرية فأعانيتسا شمال غربي الاقليم

الواقعة الى للجنوب من العاصمة بريشتينا وسلغ عدد النين نرحوا عن سارهم من قرية راتشكا وضواحيها اكشر من ٢٠ الف

الصربية يوم الجسعة الماضي. وافتاد مراقبون أن من الصعب أن يتوصل الفحص الى نتيجة قاطعة بسبب اتلاعب، الإطباء الصرب في الجثث لأخفاء الإملة الحنائية. من جهة أذرى تدنث مصدر الباني مطَّلع في كوسوقو له «الحياة، عن تحركاتُ واسعبة لإعبادة نشير القبوات الصبريسة

وترتيب مواقعها في انحاء الاقليم «بَشْكَل يبدو انه نفاعي نتيجة التركيز على الاحتماء في الحبّال والغابات.

ويتوقع ان تقرر مجموعة الاتصال

واشبار آلمصندر الى انه سُمنعت اصبوات قذائف الإسلحة المضائة للاهداف الحوية الى الجنوب من بريشتينا دويرجح أنها

كانت لاسباب تدريبية لعدم ظهور طائرات

اجتبية فوق الاقليم،

### اعتقال أردني يدرب الشيشانيين على الإرهاب

● موسكو - «الحياة» - اعتقلت السلطات الروسية مواطناً اردنيا يشتبه بأن له علاقة بمعسكرات لتعريب الشيشانيين على واعمال تُخريبية، ونكرت وكالة انباء «انترفاكس، الروسية امس الخميس ان الاربني الذي لم ينشر اسمه، اعتقل في مطار تالتشبك عاصمة جمهورية كبرُّديناً - بِلْقَارِيا القوقارية. واضح ان مدة اقامته في روسيا انتهت قبل سنتين. واعلنت سلطات الامن ان المواطن الاربني نكر انه كان في ضيافة اقريانه لكن الاجهزة الخاصة قالت أن لديها معلومات أنه يمكن أن يكون واحداً من المدرين في «معسكر ارهابي» في الشيشان.

### ٣٠ فتيلاً في الاشتباكات الطائفية في أندونيسيا

 ◄ جاكارتا - أ ف ب - سقط قرابة ثلاثين قتيلا في مواجهات طائفية جرت في شرق اندونيسيا انداعت مع الاحتفال بعيد القطر في مدينة امبون (مُنقطة بومولوك) بين المسلمين والكاثوليك. وأفادت مصَّادر ديبلوماسية ان عشرات الاجانب ما زالوا محتجزين في امبون على بعد ١٨٠٠ كلم الى الشرق من جاكارتا بعد المراجهات التي جرت بين المسلمين والمسيحيين في المدينة والتي اثارها خلاف بين قريتين في المنطقة. وأشارت المصاتر نفسها الى أن اجلاء الأجانب وهم أوروبيون واميركيون بينهم مبشرون وعائلاتهم، بأت شديد الصعوبة بسبب توقف حركة الملاحة في المطار والمرفأ. وسجلت مواجهات طائفية في سنة أماكز أخرى في هذا البلد المترامي الاطراف الذي تعيش فيه -٣٥ أتنية مختلفة موزعة على عشرات الجزر واستنادا الى مصادر رسمية فإن عدد الضحايا في أمبون وحدها، بلغ أمس ٢٢ قتيلاً، أضافة ألى منات الصحية في البيري ويست في الشيخة المترمة التار في عشرات التار في عشرات النازل في عشرات النازل والسيارات. وأشارت المسادر نفسها الى أن ٢٦ شخصاً في انحاء البلاد قتلوا واصيب المئات بجروح وسجلت اضرار مادية كبيرة

### قوات الأمن تتصدى اسيرة عمال الناجم الرومانيين

معظمها بسبب الحرائق.

وراي مموادفين الفيعوض مادك

المرادات والأولوا والمساهونة

والمعامل الوثاء للماسم

ور برای این اعدم ارمیدری می شماند

بعلي والأوارد ورادا المترسام

The second secon

and the for many and a second

the same of the same

هدين در چال والمعراديات

A land of the same

المنان حسين

A Company of the State of the S

The same of the same of the same

و المعارف المنسوب المعارفون

the same was a second

The same of the same of the

The same of the sa

The second second

a series and the series as

علائق يضاجر بدعاؤ

The second secon

The second secon

The same of the same

The same of the sa

and the second of the second o

The same of the sa

The second secon

The same of the sa

The state of the s

The same of the sa

The same of the sa

The service was a party of

 هوريزو (رومانيا) - أ ف ب - هاجمت قوات الأمن الرومانية الخميس الآلاف من عمال المناجم الذين حاولوا اختراق الحاجز الذي اقامته عند منفذ مدينة هوريزو (٢٠٠ كلم غرب بوخارست). واستخدم الآلاف من رجال الدرك هراواتهم في مواجهة للنظاهرين الذين ترلجعوا ٥٠ متراً قبل أن يبدأوا برشق الشرطة بالحجارة، ثم تجمعواً لاستئناف تقدمهم على رغم اطلاق عشرات من القنابل المسيلة للدموع في اتجاههم. ودفعت هذه التطورات وزير الداخلية الروماني غافريل ديجو إلى تقديم استقالته. فيما افيد أن كونستنتان دودو يونيسكو وزير التولة السابق في وزارة الدفاع سيخلفه. وكان ديجو انتقد «ضعف، قوات الامن التي سمحت التُلثّاء لعمال المناجم بمواصلة مسيرتهم في جيو.

### قطع طرق التموين أمام 'طالبان'

 ◄ كابول - أ ف ب- أكنت مصادر مستقلة أمس الخميس أن قوات القائد الطاجيكي أحمد شاه مسعود وإصلت هجومها على حركة بطالبان» في شمّال غربي افغانستان، مدعومة من قوات موالية للقائد الاوزيكي عبدالرشيد دوستم واشارت للصادر ذاتها الى أن قوات مسعود واصلت هجماتها في اقليم فارياب مشددة ضغوطها على طرق التموين الرئيسية لـ مطالبان، والتي باتت مقطوعة على امتداد مئة كيلومتر تقريباً. وتعتبر هذه الطرق ذات أهمية حيوية بالنسبة الى وطالبان، إذ أنها كانت تسمح للحركة بالتنقل من هراة، كبرى مدن غرب افغانستان، إلى مزار الشريف.

### اقتراح استفتاء حول ازدواجية الجنسية في المانيا

 ♦ بون - أ ف ب - اقترح وزير الداخلية الالماني اوتو شيلي أمس
 الخميس أجراء استفتاء على الستوى الوطني، خصوصاً لتسوية مسالة مشروع الجنسية المزدوجة الشائكة. وقال الوزير الاشتراكي -السموقراطي في حديث إلى صحيفة «بيلت» الألمانية: «اقترح تعديل الدستور بأكثرية تلثي، إعضاء مجلس النواب. وإضاف: «سنتمكن من ترك الشُعب يتخذ قرأراً في شأن مشروع القانون، الذي اقترحناه بخصوص ازدواج الجنسية. ولا يجيز النستور الالماني أجراء استغتاء وطنى إلا على تعبيل خريطة القاطعات. لكن هامش الأستفتاء في المقاطِّعات أوسم بكثير. وأكد شيلي، الذي يدرك أن اقتراحه قد يصمطهم المناطقة السيحية الديموقراطية، عزمه على أن يقرض على الاجانب الذين يريدون الحصول على الجنسية الالمانية التعهد خطياً باحترام القانون الاساسي.

### هون سين يطلب من الأمم التحدة محاكمة الحمير الحمر

 بنوم بنه - 1 ف ب - طلب رئيس الوزراء الكمبودي هون سين رسمياً من الأمم المتحدة أمس الخميس، القيام بمحاكمة شاملة للخمير المعر تتخطى الاطار للحصور بديكتاتورية عهد بول بوت (١٩٧٥-١٩٧٩). وقال هون سين في رسالة الى الامين العام للأمم المتحدة كوفي انان أن العدالة يجب أن تأخذ مجراها لانصاف ملأيين الضحايا النين سقطوا خلال السنوات الثلاثين من الحرب الاهلية، منذ التبخل العسكري الاميركي في ١٩٧٠ حتى تفكك حركة للتمريين في ربيع ١٩٩٨. وآكد رئيس الوزراء الكمبودي في الرسالة التي سلمت ألى المثل الخاص للامم التحدة لحقوق الانسان في كعبوبيا توماس هاميربيرغ أن والطلب الرئيسي لتشكيل محكمة من أجل محاكمة جراثم الأبادة هو ضمان أن العدالة ستلفذ مجراها لانصاف الشعب الكعبودي وأن

وكان هون سين كشف عن مضعون الرسالة السبت في حديث خص به وكالة دفرانس برس، وصحيفة دلوموند، الباريسية.

### الدولية في اجتماعها الذي يعقد اليوم في لندن، مجموعة من الاجراءات السُديدة لحمل بلغراد على التعاون مع المجتمع النولى لُتهنئة الصراع في كوسوفو.

وسيقدم الثائب آلاول لوزير الخارجية ووصل الى بلغراد خبراء فللندون في الروسي الكسندر اقدييف الذي يمثل بلاده في الجُموعة، تقريراً حول محابثاته في التحقيق الجِنائي، لفحص جِنْتُ ضُلَّحَايًّا مجزرة قرية رانشكا التي ارتكبتها القوات بلغسراد ومسدى أمكان اقناع الرئيس ميلوشيفيتش بالتجاوب مع المطالب

■ لندن - رويترز - طور عالمان

اشعة لدرر للكشف عن المتفجرات

يعتقد انه سيكون له انعكاس بالغ

الاهمية على سلامة الطيران

ويتسم الجهاز ألذي يسمى

دبريسم سكوب، بكونه أكــــــر

حساسية من أجهزة الكشف

باشعة داكس، وبقدرته على تتبع

أثر المتفجرات افضل من أنوف

الكَّلاب للدرية. وقال القيمون على

المشروع انه قائر على الكشف عن

متفحرة بحجم راس دبوس في مساحة تعادل مساحة استاد لكرة

وقال لحد اللذين طورا الجهاز

وهو بيفيد باتشيلنر الأستاذ في

جامعة لينز شمال انكلترا، انه

للنني ومكافحة الأرهاب

وكّــان المســؤول الروسي قــايل ميلوشيفيتش وسلّمه رسالة من الرئيس الروسي بوريس يلتسسن ورثيس وررائه يفغيني بريماكوف، نكر تلفزيون بلغراد امس انها «تناولت الموقف الروسي من الازمسة بين بلغسراد والغسرب والوضيع في كوسوفو مع التأكيد على الترام الحلول السَّلَميَّة في النَّسَاكل الرَّاهِيَّةُ ء. وافاد مراقبون انه يتوقع ان توافق

متوسكو على جنميع لجبراءات الغيرب العقاسة ضد بلغراد اذا لم تتراجع عن مواقفها المتصلبة باستثناء الضربات الحوية من قبل حلف شمال الاطلسي. وواصل الغرب استعدادته لتوجيه

تطوير كاشف متفجرات لتأمين سلامة الطيران المدني

وأضاف ان الجهار في حجم

حقيبة السفر ويستخدم اشعة

ليزر التي تطلق ضوءا بموجات

مُخْتَلَفَة أَلْطُولَ. ويرصد التَّغْيِير

في طول موجات الضوء نبنبات

جَرِيء معين ما يولد سمسه

تستطيع التعرف من خلالها على

توعية الجريء، وطور بالشيلدر

بالأشتراك مع سأيمون وبستر

الجهاز الى جانب مساهمة الادارة

العلمسيسة بوزارة الدلخليسة

وكيميائيين بجامعة ستراثكلايد

وقالوا أن الجهاز اقل ثمنا

واكثر بقة من اي جهاز للكشف

عَن المُصَافِحِ راتَهُ والله شعيد

الحساسية لدرجة أن في امكانه

فى اسكوتلندا.

وكثيرة لإخفاء المنفحرات.

تلطالب الدولية، وقال الامين العام لحلفً شبمال الاطلسي خافيير سولانا ان والحلف سستخيم القوة اذا أضطر لذلكي وافادت معلومات أن أيطاليا والمانب تصفظتا على الضربات الجوية خشية حدوث صوحة من اللاجئين الألبان كما أن البوثان عارضت الضربات يسبب علاقاتها

الوثيقة مع بلغراد. ووصل للى بلغراد امس وزير خارجية النرويج كنوت فالبباك الذي تراس بلانه النورة الحالبة لمنظمة الامن والتعاون الاوروبية للاجتماع مع المسؤولين فيها، قبل انْ يَتُوجُه الى بروكسيل لتقنيم تقرير الى حلف شمال الإطلسي حول نتائج مهمَّتُهُ.

وتسلم الرئيس مبلوشي فيتش امس رسالة من وزير ضارجية المانب بوشكا فيتشر الذي تراس بالاده الدورة الصّالية للاتحاد الاوروبي وتضمنت سبعة مطالب ينبغى تنفينها تخص التراجع عن قرار طرد وليام ووكر والتعاون مع محكمة حراثم الحبرب في لاهاي والالتسرّام بوقف النار والتحسرك الجبدي نصو الحل السلمي والتنفيذ الكامل للقرارات الدولية.

الكشُّف عن مادة «سيمتكس،

من الهجمات الإرهاسة.

المتفجرة الَّتي تستخدم في كثير

وكان جهاز تسجيل معبا

بمادة «سيـمـتكس، تسبب في

تفحير الطائرة الاميركية فوق

لوكربي في اسكوتلندا قبل عشبر

سُنُواتُهُ مِنَّا استقر عن مقتل ٧٧٠

شخصاً. وقال بأتشيادر ان

دالجهار شديد الحساسية حتى ان

بإمكانة الكشف عن جبريء واحد

ويعمل العالمان على تطوير

الجهاز منذ عامينه وهو مصمم

العمل في المناطق المنعلقة سدا

حاويات الشحن الضخمة التي لا

يمكن وصول الكلاب اليها والذي يستحيل تصويرها باشعة

أذًا توافرت الطروف السليمة.

هاي - يونغ (الي اليمين) وشقيقتها سوون - يونغ تتحدثان الي الصحافيين في سيول .(رويترز)

## هاي - يونغ "المنشقة "الكورية الشمالية التي تناولت العشاء مع "الزعيم المحبوب"

🖿 سيول – رويترز - عندما غادرت كيم هاي -

لَجْهُشت الشابة البالغة من العمر ٢٢ عاماً؛ عندما أخيرها والدها أن سفر العائلة إلى الصين لم يكن بهدف ريارة أقاريهم هناك، بل خطوة أولى في رحلة شاقة طويلة انتهت بهم في آب (اغسطس) ثلاثين مسينة وقسرية صينية هريأ من رجال

ولم يعلن والد هاي يونغ البالغ من العمس ٥٢ عاماً والعامل السابق في قطاع التصنيع الحربي، رغبته في البقاء في الشطر الجنوبي سوى في مطلع الشهر ألجاري، بعدما تأكد له أنَّ الذراع ألطويلة للنظام في بلادة لن تطاله في سيول... العاصمة

وعن أسباب هجرته يقول كيم دوو - سون إنه فضع لرقابة صارمة ومضايقات بسبب وجود الوحيدة للراغبين في الفرار إلى الخارج. ويضيف

يونغ وشقيقناها كوريا الشمالية بصحبة والديهن قبل ثلاثة اعدام، لم يكن يخطر في بالها أنها ستنجول إلى منشقة، وتترك وراهاً في بيونغيانغ موقعاً مميزاً كممثلة ناشئة، اثتاح لها ذات يوم شرف أن تتناول طعام العشاء مع «الزعيم المعبوب، كيم

الاستخبارات الكورية الشمالية.

أقارب له في الصين كونها المحطة الرئيسية وريما انه كان يشعر بالأستى لعرفة أن لا مستقبل لبناته في كوريا الشمالية لمجرد ان لديهن اقرياء في

إلى منزل اقربائهم وللاطمئنان، عليهم.

الماضي في سيول، بعد حل وترحال في أكثر من

والتمينة، التحضرة حيث حقوق الإنسان مضمونة،

## وتروي سموون - يونغ شقيقة هاي - يونغ الصغرى رحلة الفرار الشاقة والتي اضطرت العائلة إلى التَّنقّلَ بشكل دائمٌ بعدما علمواً بمجرد وصولها إلى بكين ان الاستخبارات الكورية الشمالية سبقتهم

وتبدي اعجابها بالحرية التي يتمتع بها سكان الشنطر الجنوبي والتي تشكل تناقضاً صارخاً مع ما يعانيه سكان الشمال، ما دفع بسبعين كوريا شمالياً ألى الجازقة بالهرب وسط المخاطر العام للاضي ورفع عدد الغارين إلى ٩٥٠ شخصاً منذ ١٩٤٨.

أما هاي - يونغ فتتحدث عن «الامتيازات، التي تركتها ورآها في بيونغيانغ حيث اتاح لها كونها ممثلة ناشئة اللقاء مع كيم جونغ ايل الذي عرفه عنه دعشقه، للفن السابع.

وتقول هاي - يونغ التي كانت طالبة في جامعة بيونغيانغ إنها نخات النادي الذي يعرف باسم دهابي بريغمايد، (اللواء السعيد) اللكفّ تسلمة «الزعيم للحبوب» وذلك بعدما كانت لها انوار رئيسية في خمسة مسلسلات تلفزيونية وثلاثة أفلام وتضيف هاي - يونغ أن المثلين في بيونغيانغ

ي يعيشون حياة ترف نظراً إلى حب كيم الابن ورفاقه · القادة العسكريين للفن والفنانين. لكن القشة التي قسمت ظهر البعير كانت لدى أكتشاف الاستخبارات أن لعائلة كيم أقارب في الصين، منا أدى إلى استبيعاد هاى - يونغ عنَّ التَمثيلَ وكان سَبَباً في اقناع والدها بئنَّ الرحيل باتُ ضرورياً.

## ... وصاروخ لحماية أميركا من الصواريخ

■ واشنطن - أف ب، رويتـرز - اعلنت وزارة الدفاع الاميركية (بنتاغون) عن وجود مشروع لتطوير نظام بفاعي مضاد للصواريخ (أي بي آم) لحماية اراضي الولِّايات المتحدة من أي هَجِنُوم محدود بالصواريخ الباليستية (العابرة للقارات).

وسنت قرر واشتنطن في حريران (يونيو) المقبل شبأن نشير مثل هذا النظام يحلول سنة ٢٠٠٥. وقال وزير النفاع وليام كوهينّ في مؤتمر صحافي الاربعاء: وبالتاكيد يؤجد تهديد. وهذا التهديد يتعاظم وسيعرض قريبا للخطر ليس جنوبنا فحسب بل والأميركيين على اراضينا.

وكنان كنوهين يشتيس آلى اقتناء عدد من الدول صواريخ طويلة المدى ملمحماً في شكل شاص الى اطلاق كوّريا للشمالية صاروخا بثّلاث طبقات في آبّ (اغسطس) الماضي. واوضح ان الحكومة الامبركية تَفَكَرَ فِي اقْتَرَاحَ زَيَادَةً فَيُ الْلَهِ الْخُصَصَةَ لَلَافَاعَ الوَطَنَى المَصْادُ للصوارِّيخُ على مدى ست سنواتُ مُقَدَارَ ٢٠٦ بِلِيونَ بُولِارٍ، فَي مَشْرُوعَ المُوارِنَةِ الذي ستقدمه الشهر المقبل، ما يرقع اجمالي المبالغ خلالً الموازنة للمرة الاولى مبالغ مخصصة لنشبر نظام

عسکري جديد. ويتعارض مثل هذا النظام مع معاهدة داي بي ام، للوقيصة في ١٩٧٢ بين الولايات المتنصدة والاتصاد السوفساتي والتي تحد فنرات الانظمة المضادة للصواريخ للدول الموقعة. واضاف كوهين ان

لتعزيز موازنة الجيش الإميركي. واعتبروا انها غير كافية لتعويض سنوات من خَفْض الانْفاق. وانتقد -الجمه وريون والديموقراطيون اقتراح كلينتون زيادة الموازنة بمقدار ١١٠ بلايين دولار خسلال السدوات الخَّمس المقبلة بقولهم أنَّ هَنَاكُ حَاجَةٌ لِأَكْثَرُ مِنْ ثَلْكُ لتحسين الظروف للعيشية وددرجة استعداده وجاعت الزيادة وهي الاولى خلال عقد منذ انتهاء

عهد كلينتون، الذي لم يحدم في الجيش ولقي انتقادات لعدم الترامه بتعرير الدفاع. وجاء ذلك في ظل حديث عن نقاشات محامية، مع الادارة الاميركية لمحاولة الحيلولة بون تدهور احوال القوات المسلحة، بعد اعتراف كبار الجنرالات في الجيش العام الماضي انه بدأت تظهر عليه علامات متنهور خطيسرة أ واتفق النواب في الراي مع الجنرال هنري شيلتون رئيس هيئة الإركآن المستركة وقائدة أفرع القوات المسلحة الاخرى في أنه يجب منح الاولوية لتحسين الظروف المعيشية والأجور والمعاشات للجنود وتشجيع مخول مزيد من المجندين ووقف خروج المتخصصين مثل الطيارين من الجيش.

الى ان الولايات للتحدة يمكن ان تنسحب منها.

ُ من جهةً اخرىء انتقد اعضاء في الكونغرس

الزيادة ألتى اقترحها الرئيس الاميركي بيل كلينتون

الحرب البارية بعد سنوات من موارَّنَة متناقَّصة ا

وسيرفع اقتراح كلينتون في شياط (فيراير) المقبل الِّي الْكُونْفُرْسُ فِي اطأر المُوازِنَةُ العَامَـةُ. وتبلغ

### موازنة النفاع هذا العام، ٢٥٠ بليون دولار. واشنطن سُتسعي للتوصل الى تعديل المعاهدة ولمح ايكوموغ تقطع على المتمردين طريق الانسحاب من فريتاون

حساس عسكرية في فريتاون ان قَوَاتُ غُرِبُ افْتُرِيقِينًا (أَيْكُومُ وعُ) كانت تحاصر مساء اول من امس الاربعاء عناصر من المتمردين في سييراليون في شب جريرة فريتاون. واوضحت المسادر أن قوات «ليكوموغ» التي قررت طرد متمردي والجبهة الثورية الموحدة، من العَاصِمَة التي تخلوها في السَّنَانِس من الشَّهُ ر الجَّارِيَّة قطعت عنهم بنلك طريق

الانسحاب الى داخل البلاد.

وجاء ذلك في وقت تم رفع اكثر

للولجهات العنيفة الأخيرة في وسُطُ العاصيميَّة. ووصلُ عبدُّ القتلى النين جمعت حثث م في الحيط الباشر استشفى كونوت والشوارع المحيطة به الى ١١٤٠ واكسد مستعسدر رسسمي في

دايكوموغ، انها دحررت، أخر معقل للمنت مردين في شرق العاصمة صباح اول من امس. وقبال ناطق باسم دايكوم وغ ان المتسريين الفارين من شرق فريتاون يمطدمون بقواتها

دالجيب، اول من امس.

عليهم طريق الفرار. واضاف انه تم القضاء على دجيب، للمتمردين في مييا تاون (احد احياء شرق واعلن ان رئيس سييراليون السابق جوزيف موموه الذي حكم

اطاحت في قدوات دايكوم وغ، في مناطر (فيراير) ١٩٩٨، كان في نلك

لخلافة اشداون فهو سيمون هيوز

الذي يقف على يسار الحرب

ومقروف عنه بقاعه عن حقوق

المتمركزة في هاستينغز وواترلو (على بعد بضعة كليومترات من جنوب شرقي العاصمة) لتقطع

عليه بالسجن لعشر سنوات بتهمة التَّعامَل مع النظام العسكري الَّذي

مجال حقوق الأنسان في الصين. وتفحصل الدول الاوروبي والولاسات المتسحسدة على غسرار كندا واستراليا واليابان اجراء 

الصين في حنيف، الآ أن النظام الشبيُّوعيُّ الصَّيني نجَّح في كلُّ مرة في افشال ذلك. وفتي مطلع الحسام الماضد اعلنت ألولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي اخيراً انهما لن يدعما اي مسشسروع ادائة نظراً الى ري دالتحسن، الذّي تم تسجيله في

الخسميس، من المجسمع الدولي

اعادة مناقشة توجيه ادانة للصين

في الامم المتحدة بسبب تشديد

مع اقتراب موعد انْعقاد الدورة

السنوية لمفوضية حقوق الانسان

التابعة للامم المتحدة فى جنيف

بين ۲۲ آذار (صارس) و۳۰ نيسان

(ابريل) المقسيلين أن «مسرحلة

الصحت بحب الا تستحر. ان

الصين تمارس الآن احدى اسوا

حـمـُلَات القُـمُع السيباسي ضـدُ المنشـقين السـيـاسين منذُ عـام

واثر سحق حركة دربيع بكين، الجيموة راطيرة، دعــمت الدول

الغربية سنوياً، اصدار قرار صد

وقالت المنظمة في بيان اذاعته

القمع ضد المنشقين.

المسائل في للقبابل، وقبعت السلطات الصينية ميثاقين للامم المتحدة حول حقوق الإنسان وسمحت في

واضاف بلير: «بسبب هنين العاملين المهمين لا اشك مطلقاً في

ان مسا بنيناه انا واشداون،

ولكن على رغم تصريحات

بلير، لا تتوقع الاوساط السياسية

ان تكون علاقية الديموقيراطيين

■ يكين - اف ب - طلبت ايلول (سبتمبر) آباضي لمفوضة الأولى للصين والتي شملت أيضاً التبييت. ولكن بعسما أنهت روينسون سلسلة من النشاطات والمواعيد النبلوماسية صعنت السلطات الصينية قباة في كانون الاول (بيسمبر) الماضيّ قَمَعُتُهَا صَّنَدُ إِنَّاشُطَيَّ والصَرَبِّ الديموة راطي الصيني، الذي صدرت عقوبات طويلة بالسجن

دعوة الامم المتحدة الى مناقشة قمع العارضين في الصين

ضد ثلاثة من قاتته. وكنان هَذَا الصرب تحدي السلطات في نهساية حسريران (يونيو) المَاضِّيّ حين قدم طَلَبّاً للحصول على أعتراف رسمي به في يوم وصتَّـول الرئيس بِّيل كلينتون الى الصين في أول زيارة

لرئيس اميركي منذ ١٩٨١. واعتبرت هيومان رايتس ووتش، انه دفي ضوء هذا الوضع الجديد، من الصّعب الاستمرار في الإنعباء بأن الصوار هو اكتبر فاعلية من الانتقادات، وأضافت ان وضع حقوق الانسان يتراجع بوضوح واعادة اثارة المسألة في جنيف يعكِن أن تشكل ألرد

المناسب وسبق أن ارتفعت اصوات عبية خبلال الإسبابيع الماضينة مطالبة باعادة طرح قضية حقوق الإنسان في الصين في جنيف. وطلَّب أَلب رلَّان ألاوروبي من الاتحاد الاوروبي دعم مشروع

ادانة للصين كسا فبعل سيتون برلمانيا اميركيا وجهوا رسالة بهذا المعنى الى كلينتون.

■ بكين - أف ب - طلبت اليون (سبتمبر) بينسي معوسة حقوق الأنسان في الأمم المتحدة الامسيسركي عن الشك في امكان المدافعة عن حقوة، الانسان امس مارى روينسون بالقيام بزياتها البجساد «الدعم الدولي الكافي» لأدانة الصين. الا انه اكسد أن الولايات المتحدة ستشنارك في بورة جنيف «بروح انفستساح» وستعمل على أيجاد وافضل وسيلة لابراز انتهاكات حقوق

## الانسان في الصبينء.

ومن جسهسة اخسرى، دانت الحكومة الصينية امس تعيين منسق اميركى خاص للتببت وهو شخصية مكلفة اجراء اتصالات مع الزعيم الروحي للتيبيتيين الدالاي لأماً.

وقآل الناطق باسم الخارجية الصينية سون يوكسي خلال لقاء مع الصحافسيين أن والصين تعارض بحرم تعيين منسق للشوون التيبتية، واعاد التاكيد على أن التسيسيت هي حسرة لا يتبجزاء من الاراضي الصينية رَّافضًا أي دتنخل، اجْنبي في هذه

وكانت الخارجية الاميركية اعلنت اول من امس تعيين جوليا فادالا تافت منسقة خاصة للتبيت منحل غاريغتوري كربغ الذي بات احد المحامين الرئيسيين للدافعين عن الرئيس الامتركي بيل كلينتون في محاكمة الاقالة التي تجربي له في مجلس الشيوخ.

وكسانت أدارة كلينتسون ستحدثت هذا المنصب عام ١٩٩٧ ردأ على قلق عبر عنه الكونفرس ارًاء الوضع في التيبت.

### كينيدي أقوى الرشحين لزعامة الديموقراطيين الأحرار في بريطانيا بلير متفائل بمستقبل علاقته مع خليفة أشداون

🗆 لنبن – دالحياة،

🗷 طرحت استقالة زعيم حزب البيموق راطيين الاحسرار بادى اشداون مجموعة تساؤلات عن خَلَيْفُتُهُ، وعَنْ تَأْثِيرِ الْإستَقَالَةَ فَي برنامج رثيس الوزراء تونى بلير لذي كان يعتمد على تاييده في إحداث تغييرات بستورية حذرية في بريطانيا، واعرب عن نفاؤله بمستقبل هذه العلاقة.

وكسان أشسداون اعلن ليلة الخميس انه سيستقيل من رئاسة صرب الديموق راطيين الاحرار مطلع حسريران (يونييو) المقبل «لأسباب عائلية». وما ان شاع خُسر استقالته حتى بدأت التكهنات في شان من سيخلفه في زعامة القوة الثالثة بين الاحزاب

بريطانيا اسم النائب تشارلن كينيدي الذي برز امس المرشح الاكتر حظأ لخلافة أشداون، وصعروف عن كينيدي أنه احد افضل نواب الحرب في القضايا البرلمانية، وسبق له ان كان رئيساً للحـــزب بين ١٩٩٠ و١٩٩٤، لكن علاقته بضرب العمال الصاكم لست متبنة كعلاقة اشداون. وتتداول الاوساط السياسية

وتتداول الطبقة الحاكمة في

انضنأ اسم النائب ميتزيز كامبيل العروف بخبرته في حقل الدفاع والتسلح وكان وراء التقرير الذي كشف مسفيقات الاسلح البريطانية الى بغداد. ويقف كامسبيل بقوة مع التبخل البريطاني في صربياً والعراق، مؤيداً بنلك سياسة بليرَ. أمنا التائب الثنائث المطروح

الحيوانات والمحافظة على البيئة. من جهته اعرب توني بلير أمس عن ثقته بأن العلاقات الوثيقة بين حنزبى العمل والديموق راطيين الاحرار ان تتاثر باستقالة

السيباسة، فهم أي الناس لم يعبودوا يؤيدون أي تمسك فبلي بالحزبية والتحزب

وقال بلير في حسيث الى الاذاعة البريطانية (بي. بي. س ان هناك عاملين سيساعدان فر للحافظة على العلاقة المتبنة بين الحزبين: التراث السياسي الذي يشترك فيه الجزيان بتمسكهما الحربين، خصوصاً الإتفاق على بالسموقراطية والتغيير الذي طرا على نظرة النباس الي التغييرات النستورية، ومنها تغيير وضع مجلس اللوردات، وعلى السياسة الأمنية

الأحرار بالحزب الحاكم، بالقوة نفسها التي كانت في عهد وينكر في هذا المجال ان زعيم الديموقسراطيين الأحسرار واجسه نهاية العام اللاضي ما يشب الانتفاضة في حزبه عندما اتفق مع بلير على تعميق العلاقة بين

## قبول تعازي

## المرحوم بدرالفاهوم

بعد عودة العائلة من بيروت تقبل التعازي السيدات والرجال في منزل وجيه الكيلاني صهر الفقيد وابئته هيفاء وذلك ايام الجمعة ٢٢ والسبت ٢٣ والأحد ٢٤ من كانون الثاني الجاري ما بين الساعة الرابعة والثامنة مساء على العنوان التالى:

> 34 ENNISMORE GARDENS LONDON SW7 1AE FAX: +44-171-5891084

ترجب والصياة وبرسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين أأنشر وما بحفظ حرية الرأى في

أن. وتحتفظ الحياة و بحق

تنقبيح الرسيسائل

واختصارها. وتعتنو عن

عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء ترجيه

الرسسائل بواسطة القباكس أو البسريد ألى أي من

مكاتب والحياقه الواردة عناوينها وارشامها في

مشكلة الصحراء

في الاعداد الاخيرة من «الحياة» برزت

مشكَّة الصحراء الغربية في الاذبار

والتحليلات وتفرعت اتجاهاتها من تعثر خطة

الاستفتاء التي يشرف عليها الأمين العام

للأمم المتحدة ويقودها الوسيط الاميركي

جيمس بيكر الى كلام متزايد عن احتمال

مشكلة الصحراء طالت وطالت معها

اسفل صفحة الرأي.

■ السيد المحرر،

بعد التحية

## عجزالقصف الاستراتيجي عن اسقاط صدام يرجح كفة الهجوم البري

🛘 لندن – رياض قهوجي

■ يتوقع المراقبون ان تتصاعد وتيرة الأزمـة مع العراق في المستقبل القريب. فالقوات الاميركية والبريطانية لاتزأل محتشدة وهناك قوات اضافية في طريقها الى المنطقة الأمها كاطه الطاثرات البريطانية دانقنسسيلء ترافقها مدمرة وسقينتا يعم وستنضم الى اكثر من ٢٠٠ طائرة اميركية و ٢٠ طائرة بريطانية وحاملة الطائرات مكارل فينسن، وحوالي ٢٠ سقينة حربية.

شهد رمضان بعض التوتر حين عمد سلاح النفساع الجبوي العبراقي على التنجيرش بالطائرات الاميركية والبريطانية التي تقوم بطلعات في منطقتي الحظر الجوي في شمال البلاد وجِنُوبِها. ونُلِّج عن نلك غارات مُحدودة اطلقت خلالها الطائرات الغربية صواريخ مهارم، على منصبات الرادار العبراقيمة التي حاولت رصدها. وتحدثت التقارير عن عمليات مواجهة جوية بين طائرات التحالف الغربي من جهة والمقاتلات العراقية من جهة اخرى، لمّ تسفر عن اي شسائر من الطرفين. ويبدو ان عمليات المواجهة كانت اما محاولات عراقية لاستدراج المقاتلات الغربية الى كمائن ارضية اعدتها بطاريات صواريخ سام، او اثبات وجود لرفع المعنويات والترويج الأعلامي.

الى أستنفار القوات المتناحرة على الأرض، تصاعد الصراع السياسي في مجلس الأمن الدولي، فهو لا يزال منقسماً على كيفية التعامل مع بغداً، في ضوء معارضة فرنسًا وروسيا والصين الخيار العسكري، كذلك تعارض غالبية الشعوب والحكومات العربية الهجمات العسكرية ويتحفظ بعضهم على موقف القيبادة الغراقية، خصوصاً بعد التصريحات والقرارات الاخيرة للمجلس الوطني التي تضمنت تهديدات لدولة الكويت. تبقَّى مسالة خروج فرق التفتيش الدولية المكلفة تدمير الصواريخ الباليستية واسلحة الدمار الشامل في العراق أهم نقطة، فهي لم تعد حتى اليوم بسبب الاشكال الذي يدور حولها وأتهامها بالتجسس على العراق لصالح اجهزة استخبارات غربية.

اننَّ، يستمر استنفار القوات المتناحرة على الأرض ما ينفع الى جولة جنينة من العمليات العسكرية قد تكون كسابقاتها او ذات تكتيكات وانعاد جنندة،

عملية 'ثعلب الصحراء' وضبعت واشنطن ولندن لحيملت هيميا

العسكرية المفتوحة الاهداف الآتية: تقليص حجم قوات العراق العسكرية حتى لا يشكل تهديداً للدول المجاورة، وتدميس ترسائته للاسلحة غير التقليدية ومنعه من أعادة تصنيعها، والإطاحة بنظام صدام

أعتمدت القيادتان الاميركية والبريطانية في عسمليسة وثعلب الصسحسراءة القسميف الأستراتيجي، اي توجيه ضربات جوية ضد اهداف حيوية مثل منشات وثكنات عسكرية ومصانع ومراكز القيادة والمباني الحكومية والبنية التحتية... الخ. واعتبرت كل من واشنطن ولندن القصف الاستراتيجي كانسب وسيلة لضرب البنية العسكرية وزعزعة

حاملة الطائرات الاميركية «فينسن». (رويترز)

لعل الضربات المركزة على مراكز «الحرس الجمهوري، الت الى زعزعة معنوبات هذه القبوات، الآ أن النظام لا يزال مسيطراً على زمام الامور ويحاول اليوم خطف زمام المبادرة مَنْ طُرِيقٌ ٱلتَّصَدِي لِلْطَائِرِاتِ الْغَرْبِيةَ في منطقتي الحظر الجوي.

الثقل الاستراتيجي

يتساعل المراقبون اليوم عنّ الاستراتيجية العسكرية التي سُدِّتيعها الأميركيون في حملتهم المقبلة ضد العراق، التي قد تحد الإنقسامات السياسية العربية والنولية من الخيارات العسكرية وحجمها، الا ان هذه الخيارات تفرضها موازين القوى والأوضاع

القصف الاستراتيجي قد يدمر المنشأت والقواعد والمصانع العسكرية العراقية الاأنه لن يقلص حجم البنية العسكرية بشكل حدى. ويذكر أن قائد قوات التحالف الغربي في حرب الخليج الجنرال نورمان شوارزكوف اكَد في مذكراته أن القصف الاستراتيجي، وعلى رغم حجمه وكثافة نبرانه، أن يكون كافياً لتدمير أو تقليص الترسانة العسكرية العراقية، لذلك كان لا بد من شن هجوم بري. ولتحقيق الهدف الرئيسي بزعزعة النظام

باختصار تاكد ان الغارات الاخيرة احدثت اضرارأ بالمشات العسكرية ومراكز القيادة والاتصسال والرادارات، لكنها لم تؤثر على مراكز تصنيع او تضرين اسلحة بيولوجية

إن ارتهان حدود محرجات التسبوية،

الاسرائيلية وبرامجها، هو المسؤول عن

الانشداد الزائد بحدث الانتخابات في

اسىرائيل. صا ّيؤديَ الى اهدار جهد ووُقت بلّاً

من باب اولى، والحسال كسنلك، أن تحنح

القوى العربية والفلسطينية المتدافعة الى كلمة

سواء تجاه الوافد الى الحكم في اسرائيل،

كائنًا من كان، إن الفترة المعددة وصولا الى

لقاء هذا الوافد، تكفى للانشىغال بنصقيق

اجماع استراتيجي على خيار عربي فلسطيني

ذاتي. الفرضة إنن ستاحة لجهد مخلص،

وجسدي يسمعي الى فك الارتساط المقسيت بين

أيلولة عملية التسوية ونتائجها وتطورات

بوسع هذا الجهد ان يحاول توجيه

مسارات التسوية الى طريق الامم للتحدة. فإن

حنث تلك، وهو ليس بالأمر المعجز، فسوف

يندم منتاع الاكروبات السياسية في اسرائيل،

على أنهم أطالوا فترة عرضهم السرحي الي

ما بعد الرابع من أيار (مايو)، وسيدركون ان

الغرب تمكنوا من مله الفراغ في هذه الفترة

يعمل نافع لقضاياهم، ولم يقعدوا مع القاعدين

في انتظار نهاية ذلك العرض الممل.

كاتب فلسطيني.

أستراتيجي على خيارات بعينها.

الحياة الحربية في اسرائيل.

العراقي، لا بد من ضمرب مسركسر الشقل الاستراتيجي: وهو مركز القوة أو العامل (او العوامل) الذَّي يغذي النظام الصاكم ويمنحه السيطرة التامة على بلده. وفي حال تدمير إو ضرب مركز الثقل بقوة، فالنظام ينهار تلقائياً. ويرى شيوارزكوف أن مركز التقل الاستراتيجي للعراق يكمن في عنصرين: قوات الحرس الجمهوري وشخص الرئيس صدام

حسين. فخلال اعداده لهجوم وعاصفة الصحراء، احد شوارزكوف في الاعتبار تركبية الحكم المركزية واعتبر ان سقوط صدام سيؤدي تلقائياً لأنهيار نظامه. كما اعتبر أن تضعف قوات صدام الرئيسية، أي الحرس الجمهوري، سيضعف الرئيس بشكل كبير تصعب معه السيطرة على الحكم لذلك اعطى توجيهات للقيادة الجوية التحالف بضرب التحصينات داخل معسكرات ومراكز القيادة وملاجئ القصور الرئاسية على امل ان يكون صدام في اى منها. كما انه عمد الى تركير هجومه البري على الوية الحرس الجمهوري وأعطى اواسر صارمة لجنرالاته على الأرض ببالصاق اكبر حجم من الخسائر في الآلة العسكرية العراقية

وينكر أن رعيم والجلس الاسلامي الأعلى، محمد باقر الحكيم زار حديثاً الكويت من دون من دون رحمة». ان تصدر تفاصيل عما دار في مصادثاته مع ويذكر شوارزكوف في منكراته انه أصر المســؤولـين هناك. وفي حــال أخــنت بخــداد بتدمير قوات الحرس الجمهوري حتى وإن خطوات تصعيدية سياسية او عسكرية خطيرة كانت منسحبة. ونكر ان القوات الاميركية صْدَ الدول العربية المجاورة، سترتفع اسهم استمرت بتدمير وحدات والحرس الجمهوريء الهجوم البري، لكن تبقى الصاجة لعامل حتى بعد دخول وقف اطلاق النار حير التنفيذ. الحسم السياسي اساسية لتحديد سبل انهاء لكنه أفاد بأن مدرعات القيلق الاميركي السابع التي توغلت عبر الجبيهة الغربية داخل

يختلف كون اراضي العراق ستكون مستهدفة. معاناة الصحراويين المنسيين في مخيمات ويعتقد بعض المحلِّين أن هجمات جوية مكتفة الصحراء الكبرى القاسية، وأرهقت شعوب على تكنأت وقواعد الجيش العراقي ودالحرس وميزانيات دول المنطقة، وعرقلت بشدة تطور الجمهوريء وطرق الامدادات ومراكر الاتصال ستقطع أوصال القوات وتعزلها في جيوب عن قيانتها. وسيؤدي هذا، حسب توقعات المحللين، الى زعزعة معنويات الجنود وتراجع الروح القتالية لمواجهة اي هجوم بري. وهذا بدوره سيؤدي الى تشتت القوات بسهولة أمام

الأراضي العراقية تمكنت من تدمير فرقة

الحرس الجمهوري «توكلنا» في حين شنتت

مجموعات من فرقة «المدينة، بينما تمكنت فرقة

دحموراني، من التراجع الى العصرة، وأشار

شيوارزكوف الى ان العيراق تمكن من سيحب

آلدات وقوات مشتتة كافية لأن يعاد تشكيلها

في فرق والوية نظامية خيلال ست سنوات،

اذن، يقرض حيار الهجوم البري نقسه على

اي سيناريو فعُال لتبمير الألة العسكرية

العراقية وإسقاط النظام وهذا بتطلب حشد

قوات يصل حجمها للى أكثر من ٤٠٠ الف

جندي. ويخشى الخبراء العسكريون من ان

يؤدي اي هجوم بري الي خسائر فأنحة في

القوات المهاجمة، وهذا ما لا تبغيه اي منَّ

الإطراف المعنبة. فهم بعينة دون أنَّ القوات

العسكرية لن تنسحب بالسهولة والسرعة التي

شهدها العالم في حرب الخليج اذ كانت حينهاً

تحارب للاحتفاظ بالكويت. لكن الوضع اليوم

هجوم بري ضخم وسينفع بعض الجنرالات

العراقيين الى الأطاحة بالنظام أملاً بوقف

الهجوم بسرعة لكن حشد قوات برية أشن

هجوم كبير يتطلب بضعة اشهر، بينما القوات

البرية المُتُوافرة حالياً هي عبارة عن بضعة

آلاف من رجال البصرية آلاميركية وفرقة

مدرعات، وهي تكفي لتنفيذ سيناريو هجوم تحدثت عنه الصحف الاميركية يشبه هجوم

وربما يقوم الاسطور البحري الامدركي

البريطاني في الخليج مع الطائرات الحربية

بتوجيه ضربات مركزة على منطقة البصرة أم

تقوم وحدات من رجال البحرية الاصيركية

بانزالُ في مناطق عدة في العراق من اجل قطع

طرق المواصلات وشبكأت الاتصبال تمهيداً

لهجوم تشنه قوات المعارضة من داخل ايران

بهدف السيطرة على جنوب البلاد. لكن معامرة

من هذا النوع تتطلب تحضيراً حيداً لانه أن لم

يحدث الهجوم صدمة تسقط النُظّام، فالقو أتُ

العراقية ستقوم بهجوم مضاد تسحق فيه

قوات المعارضة أن كانت وحدها ومن دون دعم

بري من الامسيركسيين. واكند المسوولون

الاميركيون تعاملهم مع قوات المعارضة من

دون تعهدات رسمية لها حتى الأن.

«خليج الخنازير» في كوبا سنة ١٩٦١.

وهَنْهُ لِلْنَهُ الْقَصْتُ الْيُومُ.

ن در الاتحاد المغاربي. اختلاف المغرب والبوليساريو على من يحق لهم المشاركة في استغناء تقرير للصير طال، واستمرار حال المراوحة وبرور احتمال التقسيم وعواقبه المتوقعة تدعو كل الاطراف الى البحث عن حل أخر.

تجاوز عقدة من يحق لهم الاستفتاء، وتغيير مسار حل الشكلة مطلوب. واعتقد ان ذلك متوافر بالاستفادة من التجرية الايرلندية الشمالية، عبر الادارة الشتركة التنوعة والتعيدة المستويات، لدة زمنية مناسبة ومحددة، وريما بمشاركة موريتانيا والجزائر والاتحاد المغاربي - بصفات يتم الاتفاق عليها، من حيث تتصول إلبوليساريو الى نوع من الحزب الاقليمي او الوطني على مستوى المغرب، أن هي اراتت. ومن ثمّة يصار الى اجراء استفتأء اخر نهائي لتقرير المسير، بعد استفتاء القبول بنسلوب الحل، كما يحدث هنا وهناك.

ابسط المشاكل المغاربية (قضية لوكريي الدولية وأزمة الجزائر الداخلية) لأنها مغاربية واطرافها متفقون على الحل الدبيلوماسي. وطي الملف الصحراوي شرط مبدني لانطلاق عَـمُل الاتصاد الغـاريي من اجل اهدافـه ووظائف ومن أهمها: بلورة هوية حنضارية مستوعبة لخصوصياته، وبناء ديموقراطيات راسخة معتبرة لحقوق الانسان، وعمل تتموى اجتماعي اقتصادي، وتطوير اسلوب ودرجة علاقاته مع امتداداته ومحيطه سعياً وتحقيقاً لاستقرار رفاه شعويه.

ادرار تقوسة

تمت الموافعة، فيان المسروعين التحديثين سينعشان بور

بروكسيل كعاصمة حقيقية تعمل من أجل أوروباً. فوجبود الرئيس

الحسالي المنتسخب بشكل غسيس

مباشرة ومجلس تنفيذي بشكل

سأطة حقيقية ليتحنث ويفاوض

نيابة عن الحكومات متعوماً

بالقوة المنوحة للبرلان الاوروبي

وبموجب المشسروع الجسدي

سيكون للمؤسسات أليستورية

الرثيسية، وهي رئيس المفوضية،

والمجلس الثّنفُ يُدِي والبسرلان، شرعيتها السموقراطية المنوحة

عير الانتخاب الناشر، خصوصياً

في ضوء قلق بعض الحكومات من

السلطة السيساسية المستقلة

التحبيث معارضة ممن بملكون

هذه الصلاحيات في الوقت الراهن

مثل وزراء خارجية دول الاتحاد،

ومجلس المشلين الدائمين الـ ١٥

في بروكسسيل الذي بدير جسهان

الأتصاد بشكل يومي، وذلك بطرح

الشكوك عن نظام بحستساج الي

عطية مساومة ، ويصبح الامر كله

الدائمين تدّار من مـوظفين غــيــر

منتخبين، وهذا ما يفسر تراكم

البيروقراطية والسرية التي يرى

المخلصون مثل بولور ائها اساس

مشاكل اوروبا. وتعكس مقترحاته

شعور الاحباط الكبير بين انصار

أوروياً، يسبب البنية التستورية

الراهنة التي هي اكب مشياكل

الاتحاد. بقول دولور: إن النظام

بيروقراطي كشيراً، وبعيد عن

تصويت الناس، ومكبل باحراءات

تجعل من الصعب حيازته رضا

يشكل مسسروع التسحييث

الجديد حلقة في سلسلة التحولات

والواقع أن لجنة المستلين

ومن الطبيعي أن يلقى هذا

لرئيس المقوضية.

خارج صلاحياتهم.

بموجب معاهدة امستردام .

### في موازاة التربص بتطورات الداخل الاسرائيلي:

بغداد حنوت عمليات التمرد هذه.

## الانشغال بالبحث عن إجماع فلسطيني حول القضايا الأهم

النظام. واستخدمت صدواريخ «توماهوك»

العابرة بشكل رئيسي في الضّربات الاخيرة الى جانب غارات شنتها طائرات حربية من

ارتفاع متوسط وتفاوتت التقارير عن حجم

الاضرار التي الحقتها الغارآت بالبنث

العسكرية العراقية. فاشارت تقارير وزارة

الدفاع الامبركية الى مقتل بضعة مئات من

الجنود وتنمير المشاة الوحيدة في العراق

لتصليح الصواريخ وبطاريات النفاع الجوي

واجهزة الرادار، بالأضافة الى تدمير عدد منَّ

قبواعند الرادار الثابتة ومتراكر القبيادة

والسيطرة ومبائى قيادة الحرس الجمهوري.

وأفادت تقارير الأمم المتحدة أن الصواريخ

ىمىرت عنة مۇسىسات زراعيىة ومىناعيىة

ومصنفاة النفطفي البصرة والحقت اضرارأ

بالبنية التَحتية. هذا في وقت نكرت مجلة

دجينس، للشؤون العسكرية، أن الأميركيين

والبريطانيين تجنبوا ضرب مراكز بشتبه

بأنها تحتوي اسلحة بيولوجية او كيماوية

لعدم امتلاكهم وسأئل تمكنهم من تجنب

انتشار المواد السامة. وقالت المجلة ان معدى

عملية دثعلب المتحراء، حقضوا الاهداف من

٢٥٠ الى ٩٣ كانت وزارة الدفاع اقترحتها

لوقف الغارات قبل شهر رمضًان. وتحدثت

مصادر المعارضة العراقية عن مصاولات للتمرد

داخل صفوف القوات نتيجة لعملية اثعلب

الصحراء، واشارت الى ان القيادة تمكنت من

قمع مصاولات التمرد واعدام العشيرات ممن

شاركوا فيها. ولم تؤكد المصادر المستقلة في

محمد خالد الازعر \*

🗷 أمـــام الـنين اعـــــادوا تــعليـق دخطوتـهم التالية، على وقع تطورات العملية السياسية الاسرائيلية، اسابيع كثيرة يعيشونها على صَفَيْح سَاحَن، فَمَنْ الآن الَّي أَن يَنْفُضُ سَامَر الحملة الانتخابية الاسرائيلية وتعلن نتائجها، سيسعساني هؤلاء ضسغط لحظات الانتظار والترقب الصّعبة. وسيكون القيصل في تحديد حالتهم العصبية، توتراً وانشداداً أو راحة واسترضاء استطلاعات الراي وتصريحات للتحاربين للتنافسين وزعمائهم في اسرائيل

ويستب مرض شعف الذاكرة، تغيب عن الكثيرين تُجربة انتخابات اسرائيل ١٩٩٦. تلكُ التي ٱلْبُتَت خَيبة مراكز الرأي وبحوثها، حين نجح البيديل الأسوا وصاحب أقل الرهانات بنيامين نتانياهو وعصبته.

وبخلاف التشكيك في صحة المفاضلات القائمة على التوقعات الحساسة لهذه المراكن ربما غساب عن نهن المتسابعين الكسروبات السياسة الداخلية في اسرائيل، حَصَاتُص اخرى تستخلص من تجربة ١٩٩٦ بالذات منها أن المجتمع الاسرائيلي يستصنفي في لحظات الحسم الاحشر التصاقا بالفكرة الصهبونية النقية، وان هذا المجتمع ينجرف يمينا اكثر فاكثر منذ بدأت عمليات التسوية مع العرب غداة حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣، وأن كل فرقاء السياسة هذاك يتوافقون وَدِيا عَلَى ثُوابِتُ الحل الفُّلسطيني، وَقَبَل نلَك لقناعاته وينهب الى صنابيق الانتخابات وهو خالي البال من محاولات التاثير الخارجية

الأنتخابات بين الحكم والمعارضة.

والواقع ان الغمز من قناة المعولين بالكلية على مخضرجات صندوق الانتكامات الاسرائيلي، لا يسرئ مناونيهم، الاخذين بمنهجية ألاعتماد على الخيارات الذاتية بالكلية ايضاء فالغريق الاول يستطيب السلبية ويغالى في استضعاف الذات ويشيع في الامة وروح ألاستكانة، وينتظر الفرج من الضفة الأضرى. والفريق الشاني منا زَّالَ يضاور في دائرة رد القعل موملا في انهيار مسار

اقليمية كانت ام بولية.

لا يعنى هذا التحليل، توجيه إدانة بالمطلق لمنهج متانعة التفاعلات الاسرائيلية الداخلية، فهذا العمل مفيد وينطوي على صواب شريطة أنْ يلتزم عدم التهويل أو التَبشير بحدَوث خوارق في حال أقضت هذه التفاعلات الي صنَّعُودَ فَرِّيقَ بِعَينَهُ الى الحكم. وأساس هذَّهُ الملاحظة علاوة على بروس السيوابق المشيار إليها، هو الاعتقاد في وجود ثوابت أستراتيجية تتقيديها نخب ألحكم والسياسة في اسرائيل، بغض النظر عن توزعها بعد يوم

- لرجعية ثابتة من جهة ثانية.

التصوية الظالمة بفعل التاكل الذاتي على مدى الاساسي لمتابعة تطورات الداخل الاسرائيلي.

كان مرور قرابة عقد كامل على عملية التسوية كفيلاً باختبار تجليات صيغة مدريد -اوسلو، بالنسبة الى الفريقين على الصعيدين العربي العام والفلسطيني الشاص، إذ توالي على سندة الحكم في اسرائيل خلال هذه الفترة مختلف اطياف القوى السياسية، وتم التعرف على مواقفهم من الحقوق العربية عن كثيد كما ظهر للكافة أن السوءة الكبري في هذه العملية هي هشاشة الجانب العربي من جهة وافتقاد المُفَّاوضات - على المسار القُلسطيني خصوصاً

بكلسات لذرى، هناك حجية قوية للابعاء بأن فَضَعَاضِية الهنف من عطية التسوية وسقفها المتحرك واستنادها الى التفاوص وحده - لا سجما على المسار القلسطيني -يمنح تفاعلات الداخل الاسرائيلي اهميتها ومعناها بالنسبة الى المنغمسين في هذه العملية. ولعله من دواعي الاسي حقا، أن ينكرر تجاهل هؤلاء مساحة الاجساع الكبيربين

ولهذا المأخذ الاخير صلة مباشرة بالتناظر

صعوداً وهبوطاً، واتصال مساراتها حركة وبطئا وتوقعفا بمزاج القوى الصاكمة طائلٌ، في اعتبار أن المرشحين للحكم هناك يتحركون على ارضية مشتركة وبتوافق



والتغاصيل الأهم التي يفترض انها السبب

الجاري على جدوى الانتضابات في اسرائيل ومضاعفاتها أوتداعياتها على مصير التسوية، فلو كان للمفاوضات سقف راسخ غدر مطاط يسعى آليه حثيثا حتى ولو بخطوات متعرجة وخط غير مستقيم، لما كان لتقلب نخب الحكم في اسرائيل وتغير برامجهم وأهوائهم تأثير خَطَى أو سببي على عملية التسوية. إذ ما الذي يعنيه نهأب نخبة وزعيم ومجئ عيرهما هناك طالما أنهم جسميعا مطالبون بالاستحقاقات ذاتها؟

القوى المتنافسة في اسرائيل على القصايا

هشام شیشکلی +

■ بعد ان توج الاتحساد الاوروبي وجوده باصدار عملته الموحدة «اليورو» وحاز موافقة ١١ من اصل ١٥ نولة على الاتحاد النقدي حان وقت معالجة امر المتخلفين الذين يشتركون مع جماهير لا يستهان بها في الدول المنضمة في موقفها تجاه سلبيات لا ينفى اشد المتحمسين للاتحاد وجوبها وضرورة معالجتها في اطار مشروع تحديثى

تَنصبُ آهم الإنتقادات على إن جهاز المفوضية الاوروبية غير منتخب بشكل مباشر. وهذا يطال القاعدة الدستورية للاتصاد، ويتطلب العمل لترسيخ قواعده وتحديث الياته التنفينية معاً. وهو تحسديث لا يرسي الى زيادة نَحاعته وفاعليته، بلُّ يرمي الي معالجة شعبيته بين جماهير

النول الإعضاء تنبع معظم المواقف الشعبية غير الآيجابية من صعوبة فهم التعقيدات الاقتصابية والسياسية في نظام الاتحاد. وساهمت أجهزة الأتحساد في توسيع الهوة بين القمة والقاعدة، لاستياب من أحمها البيروقراطية التي أدى تفشيها الى أعسادة فسرض أليسة الرقساية والمحاسبة، وهو امر لم ينكره من تسنموا اعلى المسؤوليات مثل رئيس للفوضية الاوروبية السابق چاك دولور.

من ابرز مسبسررات دعسوات

لتحديث الراهنة، أعتبار النة النظام ألذي سياد في فيتسرات التحصيرات وآلاجه اءات التمهيدية تختلف عن الية النظام الذي يرافق الانطلاقية الكبسرى بوضع النظام النقدي الأوروبي الموحد موضع التنفيذ واصدار العملة المودية. فالنظام الدييد يستوجب اتخاذ لجراءات متممة، كتحقيق التناغم بين الانظمة المبريبية، وارساء اسس معدلات الغسائدة، وتحسقسيق المزيد من خطوات الاندماج والتنسيق المسيساسي والاعثي. ولعل من مسسن حظ آلاتحساد وتفساؤله بتحقيق تناغم سياسي بين حكوماته، للنحولات التي حرت في السنوات الكليلة لللضيية التي

ابعدت الاحزاب البمينية المحافظة في الدول الاكبر (فرنسا وبريطانيا والمانيا) وجلبت الاحراب المسماة اشتراكية الى الحكم بعد تحولها تحو الوسطاو يسار الوسط ولهذا حين يقال ان الفوض الاوروبي جاك دولور يحاول ضم الاشتراكيين الحاكمين الأن في برنامج للتحديث، بغية انعاش المشروع الاتحادي في اوروبا، المانيا الصالى اوسكار لافونتين رئيساً للمفوضية. يدعو في الواقع يسار الوسط الاوروبي للوقوف خلف مشروع

التحسيث. واول مناسبة بمكن

الاستقادة منهاهي مؤتمر

الاحراب الاستراكية الإوروبية في

يتلخص للشروع التحديث

الاول بترشيح احزاب وحكومات

يسار الوسط أشخص يكون رئيس

للغوضية الاوروبية للقبل، ويدعم

اعضاء البرلمان الاوروبي المرسح

الذى سيتمتع بشرعية

ديموقراطية عير انتخابات

البرلمان في حزيران (يونيو) المقبل

الذي سيكون تصوينا على النواب

وعلى رئيس المفوضية الأوروسة.

حق النقض (الفيتو) على ترشيح

رئيس المفرضيسة بموحب

المسلاحية الجديدة التي اصبح

يتمتع بها في معاهدة امستردام

النالية لمعاضة مايستريخ التي

اضافمة أليسة تجمعل الاتحسا

الاوروبي يوجد رئيس مفوضية

مجهزأ بتفويض يتخطى الحدود

القومية بشكل اوسع مما يفعله

ولهذا فأن الخطة الجبيدة شي

ارست اسس الاتحاد.

وبامكان البرلمان استخدام

مطلع أدار (مارس) المقبل.

ليجاد هيئة شبه حكومية مؤلفة من نواب رؤساء الوزراء في دول الاتصاد الاوروبي بجنمعون كل اسموعين في بروكسيل لتنسيق السياسات والتشريعات والقضاء على البيروقراطية في الاتصاد

وسيقنع الشروع المحضر رئيس المصوعة الإستراكية في البسرلمان الاوروبي بن فساسوت في الاشتراكية الشار اليه.

وينكر أن رئيس الفوضيية الاوروبية الضالي جاك سانتير يدعم مشروع تشكيل مجلس نوأب رؤساء الوزراء الاوروبيين، واذا

مشكلة الصحراء الغربية مقارنة هي

مشروع تحديثي دستوري قيد الانجاز

## الاتحاد الاوروبي يجدد نفسه



من جلسات البرلمان الاورويي.

كشخص سياسي وحسب. ويسد الاقتسراح الجسيد الطريق على الشخص المزكى حالية للمنصب وهو رئيس الوزراء الايطالي الاسسيق رومانو برودي وهو لآ ينتسي الى حسزب اشستسراكي اوروبي، ولهذا ينظر الإيطاليون الى المشروع بانه التفاف من قيل باريس ويون لاختيار وزير مالية

المشروع التحديثي الثاني هو

الاوروبي وفي الدول الاعضاء. وتؤدي هذه اللقاءات نصف الشبه رية الى ابرام بنود جدول الاعمال مع رئيس المفوضية، مع التركير على الاساسيات في برامج مُحَدِدة جبِداً، وسيكونْ البرلمان الاوروبي بعد ذلك مسعيداً بتنظيم عمله وفقأ لنلك الجدول

شكل حيد النشور في محميفة وفيعفاروه الفرنسية النآئب الاوروبي عن لوكسمبورغ وبائب مسؤتمر الاحسراب الاوروبيسة

التي طرات على الاتصاد الاوروبي المبرهنة على حيوبته وقدرته على تجبيد نفسه وتجاوز عقباته اتناء المُصَارِسَة، وليس السنتادا الي افتراضات وشروط مسبقة. وهو بهددا تجسرية رائدة جسنيرة بالنراسة لدى كل مضطر للثعاون

والتكامل الإقليمي

\* كانب سوري مقيم مي بريطانيا.

شرودر يحض

مجموعة السبع

على زيادة الإعفاءات

للدول الفقيرة

غيرهارد شروبر النول الصناعية

السبع الكباري وروسيها امس

الحُميس على ارسال درسالة تأييد

وأضحة الى دول العالم الفقيرة

البريطانية، مجموعة السبع

وروسيا آلى تبني اقتراح المانيا

فَيْ القَمَة الدِّي سَتَعَقَد في مدينَة

كسولون الافانيسة في حسريران

وكتب السنشار في مقاله: دمن

خلالٌ مبادرة الديون ألّتي سنطرح في كولون، تريد الحكومة الإلمانية

دغوة شركائها الى منصهبا

تاييدهم، وقال: مهنفنا هو تمكين

اكسيس عدد من الدول من اجسراء

التعديلات اللازمة وتلقى أعفاءات

واضياف وان رؤسياء الدول

والحكومات في مجموعة الثماني

الذين سيجتمعون في كولون فِي

حـزيران يجب ان يرسّلوا رسـِإلةً

وتراس المانيا حاليا محموعة

السبع التي تضم الولايات المتحدة

وكندآ والمأنيا وفرنسا وبريطانيا

وحض الجموعة على تكثيف

العمل والاسراع بتنفيذ مباثرة

الديون للدول الفقيرة المشقلة

واشار شرودر الى ان مبادرة بون التي تسسعي الي الاسسراع

بعملية الاعقاء من الديون بحلول

سنة ۲۰۰۰، يمكن ان تشمل الضاء

ديون من «نادي ٻاريس» لـ دول

مؤهلة للأعفاء وققأ لتعريف الدول

ِ من جِهةِ ثانيةً، أَعِيْسِ البتُّ

ِ الْمُرَكِزِّيُ الْأَلْمَانِي (الْلِوْنَبِسِبِتُك) في تَقْرِيرِهِ لَشْهِرِ كَانُونَ النَّانِي (بِنَايِر)

الجاري الذي سينشس الينوم

الجمعة، ان الإزمات في أسب

وروسيا كبحت نفع الأقتصاد

الالماني اعتباراً من الضريف

الماضيّ، ما اثر خلّصوَّ علَى

الماضي، فقد الاقتصاد من يفّعه

بشكل ملحوظ بسبب أثار التباطق

المرتبطة بالازمات الاقليسي

بورصة بيروت توقف

التداول باسهم اترنيت'

بورصنة بيروت امس الخسيس

انها اوقف التداول باسهم شركة

القبرار اتخبذ بناء على طلب من

الشعركة التي خسرت الخشر من

خسسة سلايين دولار في ١٩٩٧

٧ كانون الثاني (يناير) الجاري

وتم تداول السهم أخر مرة في

وتخضع لاعادة هيكلة.

واغلق على ٥٩, • دولار."

■ بيـروت - رويتـرز - اعلنت

وقال بيان للجنة البورصة ان

المُخْتَلَقَة في العالم،

ەاترنىت،

وقال البنك أنه مخلال الخريف

الفنيرة للثقلة بالبيون.

تأبيد واصَّمة الى أفقر الدول».

ىيون سريعة وشاملة..

وابطالها واليابان

(يونيو) للقبل.

من خلال زيادة اعفاءات البيون. ودعاً شروير، في مقال نشريّه صحد يفة «فاينشال تايمز»

■ بون، فرانكفورت - رويترز، ا ف ب - حضّ الستشار ٱلْآلَاثَى









■ نكر السيد نظمى أوجيه رئيس مجلس الإدارة

النير العام لجموعة مجنرال منيترانيين هولدينغه

التي تتخذ من لوكسمبورغ مقراً لها، أن مجموعته

خَرَجِت وبنك كيومباني نوور، (بي. كياي. ان)

اللَّالَّذِي التَّابِعِ لَهَا، مِنْ سَيِّطُرَةَ مَمَّرُف دِباُرِيباً» القرنسي، ضمن صفقة مالية فاقت قيمتها ١٠٠

وَنكر في اتصال مع «الحياة» أن المصرف الذي ملكته المجموعة، عبر فرعها «سيباف» (الشركة

الدولية للمساهمات الصرفية والمالية)، عام ١٩٩٧

متخصص في الخدمات المصرفية للافراد والأعمال

وقال: إن المجموعة الأم القابضة قررت شراء

عصة دباريباء لنع المجموعة الصرفية القرنسية من

تعزيز دبي. كاي. أن، واتباعه الى أدارة املاكها بما يجعلها مسؤولة عن المصرف الالماني.

وأضافه: «المصرف مسسووليستنا وليس

وترمي الصفقة الأخيرة إلى دعم نشاط المجموعة

القَابِضَةُ، التي يفوق حَجِمُ آصِولُها ٦٠١ بليون

دولار، وقال السِّيد أوجيه إنه يملك الغالبية الساحقة

وتجمع شراكة مسسعة في النشاطات

الاستثمارية وتملك الحصص للتبادلة بين «جنرال

مديترانيين هولدينغ، ودسيباف، ودباريباء. وقال

أوجيه: وإن المجموعة القابضة تملك أكثر من ٣٠٥

في المنة من باريبا أي ٤.٧ مليون سهم، تفوق

كُما تراجَعت حصة دسيباف، في دكوم

هذه الأخيرة ودباريباً» ودكومباني فينانسبير».

فينانسيير دو باريياء، من خمسة إلى آً. ٢ في للنَّهُ

بسبب عملية انتماج - تملك جمعت عام ١٩٩٧ بين

مستوليتهم، وهذه الخطوة تندرج في إطار تعزيز

نشاطاتنا واستتماراتنا المصرفية.

قيمتها السوقية ٣٨٠ مليون دولار.

■ طهران - أف ب - نكرت

الصحف الايرانية امس الخميس

ان مجلس الشوري الإيراني سمح

الأربغاء للحكومة بالحصول على

باستخدام ما مجموعه ستة بلايين

نولار لتمويل مشاريع تغطية

للسنة الإيرانية، من إذار (سارس)

وقالت إنه سيتم تسبيد هذه

الاستثمارات باعتماد نظام وإعادة

الشراء، (باي باك) القاضي بدفع

القرض عبر الحصول على قسم

استخدام استثمآرات اجنبية

نقدمة ٥ ٣ بليون دولار عنها

بليسون دولار للمسشساريع

البتروكيماوية، وبليون أحر

لمنساريع البثاء وسكك الحسديد

والشاريع الزراعية وشيكة صرف

المياه، بالاضافة الى ٣٠٠ مليون

دولار لشبراء اقتمنار اصطناعية

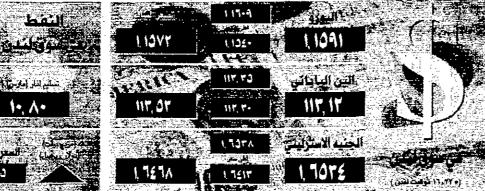
وتسعى الحكومة الإيرانية منذ

تحو عشرة أعوام الى الحصول

للاتصالات و اطلاقها.

۱۹۹۹ إلى آذار ۲۰۰۰.

الصغيرة والزبائن العقاريين والتجاريين والزراعيين.



نظمى أوجيه لـ "الحياة": الصفقة مع "باريبا"

استهدفت السيطرة على 'بي. كاي. أن َّالْأَلَّاني

يران تبحث عن ٩ م بليون دولار من الاستثمارات

وتتعلق القروض في مجال

استثمار النفط والغاز يندو ٢٠

. مسروعاً نقطياً وغارياً

وببتروكيماوياً، خصوصاً في

وإضافة آلى حقل الغاز بارس

الجنوبي الذي وضعمه قسيد

الأستثثمار كونسورتيوم برئاسة

شركة «توتال» الفرنسية، تتعلق المشاريع الإضرى، ضصوصا

بالحقول النفطية في سلمان

وبلال وسيوروش ودورود ودام.

بجي. ال -١٢٠٠ ودام، نَضِي. ال

١٣٠٠ء وحمك ومنصفاة للغباز

المسيل في بندر عياس (جنوب)

وإنشياء ميصياف للتكرير في

جــزيرة لافــان (الخليج) وشبيرار

المالية الإيرانية (أذار ١٩٩٩ - أذار

۲۰۰۰) على ۱۲٬۰۸ بليسون دولار

من عائدات الصادرات النفطية في

البلاد، أي أقل بحمسة بلابين

دولار من موارنة العام الماضي،

بسبب تراجع أسعار النفط في

وقسالت وسسائل الاعسلام

الإيرانية إنه من اصل الـ ١٢.٠٨

بليـــون دولار من الواردات

المتوقعة، ستبلغ قيمة صابرات

النفط الخام ٦١٢ .١٠ بليون دولار

الإسواق العالية.

وتعول الحكومة لموازنة السنة

ر.. منطقة الخليج.

(جنوب).

على قمر اصطناعي مستبقل والقسم المتبقي وهو ١٠٤٧٢

للاتصالات داخل البلاد وخارجها.

وكان دباريبا، يملك قبل الصفقة الأخيرة ٨٨. ١٦ اللثة من مجموع أسهم وسيباف، البالغة عشرة

ملايين سهم. ونكر أوجيه أن الشركة القابضة الأم

باتت تملك نسبة تفوق - ٨ في المنة في مسيباف،

وأن المصص الباقية تتوزع بين نسب مختلفة

يملكها شركاء بينهم شركة سويسرية ومساهمون

نوو حصص متحدودة من إيطاليا والسعوبية

واعدير ال الصنعة عامل مجديد وبها ما ييروك وأن السعر الذي ابرمت بموجبه كان مناسباً. وقال: «هذا السعر، حتى لو لم يحقق أرباحاً لمجموعتنا، إلا انه كان مناسباً للغاية، لأن الأسهم تساوي أكثر بنحو ١٥ الى ٢٠ في المئة ما نعنا ثمناً لهاه.

وأضافه مستثنا ما يزيد على ١٠٠ مليون

مولاًر، ولا استطيع أن أقول أكثَّر من نَّلُك لاننا اتَّفَقَّنَا

مع باريبا على عدم ذكر أي رقم مختلف، واكنهم

سيذكرون في إعلانهم الرسمي أنهم حققوا أرياحاً في هذه العملية ونحن أيضاً حققنا ربحاً بدورناء. وقال إن دسيباف، توزع أرياحاً على المساهمين،

وأن بيع ملكية رابحة أمر مألوفي وزاد: معام ١٩٩٤

كنا نمك مناصفة مع باريبا مِصِيرفِ كونتيننتال مو

لوكسمبورغ الذي كآن يحقق أرياجاً مجزية، إلا أننا

بعناه بريح جيد بلغ ١٠٠ مليونَ يولار، ومعه ٢٠ في

ألمئة من مصرف باريبا لوكسميورغ وحققنا ريحا

زاد على ٢٠ مليون دولاره. في هُمَّ الْمُالَكِينَ هَي مَجَنَّرَالُ ورداً على سـ قال حـول هوية المالكين هي مجنرالُ

مديترانيين هوادينغ اكتفى السبيد اوجية بالقول:

«أنا العراقي الوحيد بينهم، ليس هِنَاك سعوديون ولا

ارىنيون، وماذا عن الكويتيين؟ أجاب: و لا تعليق

لدي ... هذا يعتمد عليهم إذا ما كانوا يريدون كشف

الجنير بالنكر أن المجسوعية القابضة تمك

مساهمات في مختلف القطاعيات الاستثمارية

المصرفية وللالية والعقارية والسياجية، وهي تنفذها

سقطية عدة.

وفي احتسناب هذه العائدات

ويمثل النقط حــوالي ٨٥ في

المنسة من عسبائدات ايران من

العملات الصغثة ونحو نصف

عائدات الموازنة، الامر الذي بجعل

الاقتصاد فع السلاد مرتبطأ

وكان منجلس الشورى قرر

الثلثناء للاضي زيادة سيعسر

البنزين المضصبص للاستهالاك

الداخلي بمعدل ٢٠٠٠ ريال (١١).٠

يولار) ليسرتفع من ٢٠٠ إلى ٣٥٠

ريالاً، اي بزيادة نسبتها ٧٥ في

الله وهي نسبة تقل كثيراً عن ٢٧٥ في الله التي كانت مقررة في

الاسسأس لتسحيسين الامسوال

وتعتبر إيران ثانى اكبر

منصدر للنابط بين دول منظمنة

البلدان المسترة للنفط (اويك)

وتنتج ٣.٦ مليسون برمسيل

يومياً بينها ١٠١ مليون

برميل مخصصة للاستهلاك

ويتستوقع ان تبلغ العدون

الخارجية لإيران ٢٢.٣ بليون

دولار في نهاية سنة ٢٠٠٠ في

مقابل ٢١ بليون دولار حالياً.

الداخلي.

وزيرالمال والاقتصاد يزور الخليج قريبا

بتقلبات سعر النقط

المتتملة، حنيت إيران سعر

برميل النقط ب ٨ ، ١١ بولار، وهو

يباع حالياً بنحو ٩ بولارات.

هوياتهم. وهم انضموا البنا عبر شركات أوروبية،

واعتبر أن الصفقة كانت مجدية ولها ما يبررها

وبلجيكا وسلطنة عمان ويلجيكا



## وزيرالطاقة الاميركي يزور السعودية الشهر المقبل للبحث في التعاون النفطي وأسعار الخام

🗆 لندن - دالجياة، 🗅 واشتَطن - بتَسي لاون العلوف

■ تحسن شام القياس ديرنت، بحياء في العقود التي جبرت امس في بورصة النفط الدولية وارتفع سعر البرميل في عقود أذار (مارس) المقبل الى حدود تجاوزت ١٠٠٥٨ نولار محققأ مكاسب متواضعة بعد خسائر النومين الماضيين.

وتبين أن سبب تحسن اسعار الخام يعود الى بيانات اظهرت سحب كميات من مخرون وقود التنفئة في الولايات المتحدة الامر الذي حد من انخفاض سعر الخام.

وجاء ارتفاع «برنت، عقب نشير التقرير الاسبوعي لمعهد البترول الاميركي الذي اطهر انخفاضٌ المخزون الاميركي منَّ نوَّاتِج التَقطيرُّ المتوسطة المكونة أساسياً من وقود التدفشة وزيت النيزل. وجرى السحب من المخزون بعد موجدين من الطقس البارد على شيمال شيرقي الولايات المتحدة. وتعتبر الولايات المتحد أكبر أسواق وقود التدفئة في العالم

وهبط مخرون الخام الاميركي أيضأ باكثر من مليوني برميل إلى ٣٧٢ مليونٌ برميل. وعلمت دالحياة، أن ورير الطاقة الإميركي بيل ريتِشاريسون سينور السعوبية بين الخامس والسابع من شباط (فبراير) المقبل ليجري محسانتات مع كبيار المسؤولين السنعوديين تتناول «توسيع نطاق الصوار الدائر بين الجانبين في شأن الطاقة والاسعار والاسدادات والمجالات التي يمكن للولايات التحدة ان تعاون السعوبية من خلالها في

مجالات تكنولوجيا الطاقة المتجددة، وزيارة ريتشساريسون هي الاولى لوزير الطاقية الاميركي الى السعودية منذ اعوام

وقالت مصادر في وزارة الطاقة لـ «الحياة» ان ريتشارسيون سيحاول استكمال المحانثات التي بداها الأمير عبدالله وني الحهد النائب الاولُّ لُرِئيسِ الوزراء رئيسِ الحَسرِسِ الوطني في السَّعْوَيْيَة خَلْلُ رَيَارَتِهُ الْأَضْيِّرَةُ الْيُ العاصمة الأميركية. ونكرت للصادر أن الوزير

الاميركي قد يرور الكويت ايضاً. وكأن ناطق بلسان لجنة الطاقة والموارد الطبيعية في مجلس الشيوخ الاميركي نكر اول من امس دان اللَجِنة سَـتُـعـقُـدُ جِلَّسـةُ استماع في الثامن والعشرين من الشهر الجاري لترسُّ احوالُ صَناعة النَّفُطُ الْأَميركيةُ». عق: «ان الحلسة ستناة: هبوط اسعار الخام على كل من انتاج النفط الإمبيركي والدولي، وستناقش اللجنّة اثناء جلسة الأستماع المماكل التي يواجهها منتجو

أراد رسين تعاصعاتيه

ار المار ورو**د باودو** 

ودوس ستستخ

لمناسر وللمالطيخ

Himma hadala haran

سيدره عار حكومته

والهيواء المسوعية غارفوا

المعاجب فعاشاه فللواة

مستور سوسناته

أراست وهوايلوه

و معسد المعسودي

مراعصم السنوفرية

agriculture as عواصواعن بعمريك ----

سعست بعدمانه

مد ور ، درسان

Mary many many a

عن مرونسست تنوم

أأسفدت المضلي طافق يتأ

was and the second

عب سون العز

and the second

helm in the Committee

Markey . See he of

مسروس مساوسون

بينصول سراوق

The ment of the

The same year

----

The store was a

والمعاسور مغيثات

يعسروندر ص

John many free

of the same

---

is a grant many

المعارضة ومد

in the same

والعقاص المنكو 

Westing time pass

New York Company

سعنو اللايد عالى "

المعادية المعادية

Marie

+-----

المسر سوعت عادر مسلمان

-

\*\*\*

ar⊊ .rvan

R Greater

\*\* \*\*\*\*

وياورو 🖦

.

ويعومن غنسك

النقط الاميركيون المستقلون بسبب ضعف اسعار النقط والهاد اعتماد الولايات المتحدة على واردات النفط الاجتبية. وتُعني عدد من كبأر مسؤولي شركات النقط الاميركية الي

الأدلاء بشهاداتُهم في جلسة الاستماع. وكان رئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي الامدركي أأن غرينسبان حنر الاربعاء الماضي من أنَّ ارباح الشركات الاميركية قد تتعرض للمزيد من الضغوط اذا استمر ارتفاع تكاليف اليد العاملة وتدهور اسعار النفط

> فتزويلا والأسعار في كسراكساس (رويتسرز)، قسال الرئيس الفنزويلي المنتخب هُوعُو شَافْيرَ ان سياسته

> النفطية ستسعى الى اقامة توازن بين زيادة الانتاج ودعم الاسعار. واضاف في كلمة امام منتدى لرجا ، الإعمال «ان من الضروري مواصلة زيادة انتاج النقط لكن مع الاهتمام بعامل السعر..

وفي وقت سبابق اوضح شنافييس، الذي سيتولى منصبه في الثاني من شباط (فبراير) المقبل انه يعترم اعادة فنرويلا الى حظيرة منظمة الدول المصدرة للنفط «اوبك» حيث كثير ما تعرضتُ الى انتُقادات بمتبّب ائتُهاكها لجميتها الإنتاحية..

وفي ظل القيبادة الصالبية لشركية النقط الحكومية تنتهج فنزويلا سياسة نشطة لزيادة الانتاج بهنف زيادة حصتها من السوق لكنها سلمت بانها لم تنفذ بالكامل الخفوضات

الانتاجية البالغة ٥٢٥ الف برميل يومياً التي

تعهدت بها ضمن مسعى داويك لدعم اسعار النفط وقال شافير ان حكومته ستتقيد لمواصلتها حتى نهاية ١٩٩٩.

تيليسز الى فنزويلا من دان عدم تقسيدها (فَنْزُويلا) بِشْكُل كَامِل بِخْ فُوصِيات الانتاج المتفق عليها يعرقل محاولات منتجى النفط لاحداث حقص في المعروض الدولي من الخام. وتزعمت فنرويلا والكسيك والسعوبية العام الماضي اتفاقاً لَخَفض المُعروض النقطي بمقدار ٣,١ مليون برميل يومياً في مسعى

وقال تيليز لرويترز اثناء زيارة الى حقل

بالخفوضات الانتاجية وستكون على استعداد وتزامن مسوقف الرئيس الفنزويلي مع انتقادات وجهها وزبر الطاقة الكسبكي لوبس

بيرغوس للغاز الطبيعي قرب مدينة رينوسا في شمال شرقي المكسيكة ميتّعين على فَنْزوبلا انْ تتقيد حتَّى يتقيُّد المُنتَجُونَ البِاقُونَ خصوصا النول العربية ولاتخاذ اجراءات اضافية. وتيليز مدافع بارز عن مواصلة التعاون بين منتجي النفط لكنه الغي في الاسابيع القليلة الماضية رحالات الى دولُ منتحية للنفط قبائلا: وانه لن يكون بالأمكان احداث خفوضنات اخرى ما لم تتقيد جميع النول بالخفوضات التي تعهدت بهاء وايران ونيجيريا بين منتجين أخرين اشبر في السَّابِقَ الى انهم لا يتقيدون بالاتفاقات التي

### 'موديز': مصارف الأمارات تواجه اوقاتاً عصيبة

للتصنيف الانتماني أن مصارف الامارات ستواجه أوقاتا عصيبة بسبب ضعف الاقتصاد الحلي.

تراجع حجم التجارة وعمليات أعانة التصنير بسبب الأرضات المالية في اسب الروشيا أضعفتِ بشَّكِلَ كَبِيرَ القُّواعِدَ الاسَّاسيَّة

وذكبرت وريما تظهير الانتاجية لقطاعات معينة لأن مذا الهبوط يجيء

نبي - رويترر - نكرت وكالة «موديز» وعولت على ذلك».

وأفاد التقرير الذي تلقته ورويترز، ان الانخفاض الحاد في أسعار البقط فضلاً عن

لاقتصاد الإمارات (راجع ص ١١).

وأوضح التقرير دان أداء قروض التجزئة

في للصبارف خيلال العبامين الماضيين لم يتعرض للاختبار في ظل طروف الضغطه. واشار الى ان وضع الامارات أقدر جميع نول الخليج للصدرة للنفط على التعايش مع استقرار هبوط أسعار النقط لان اقتصادها

وجاء في التقرير وأصبح واضما أن بعض

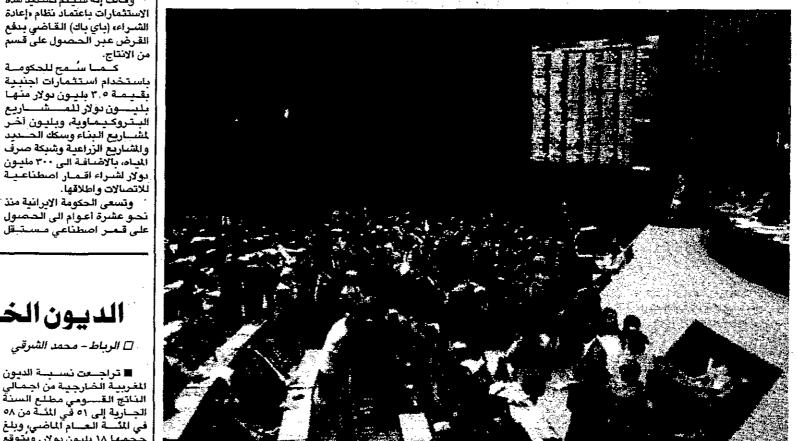
ضغوط عائدات النفط في الاجل القصير. مصارف الامارات سيحتاج البحث عن تحالفات اما مع يعضيها البعض أومع مصارف اقليمية أخرى حتى تصمد امام

قروض من الخارج تصل قيمتها الى م، ٩ بليسون تولار لتسمسويل أكثر تنوعأ ولديها احتياطات مالية ضخمة مشاريعها لاستثمار حقول النفط مستثمرة في الذارج تستطيع ان تتحمل وحُلال نقاش في شأن الموارية، سمح مجلس الشموري الذي تسيطر عليه المحافظون للحكومة

في وقت تفاطت فيه الامارات بمزيد من النمو النافسة مع مصارف أكبر وأقوىء.

## والقروض الشخصية وهما أهم مجالات النمو

وتوقعت «موديز» تدهور نوعية الاصول الصرفية وريحيتها نتيجة مباشرة لتدهور الاوضاع الاقتصابية.



مجلس النواب البرازيلي يصوت على اصلاحات ضربيبية اقترحتها الحكومة . (ا ب)

## العجز التجاري الأميركي يرتفع إلى ٥ ١٥ بليون دولار في تشرين الثاني

ارتفع العجز التجاري الأميركي إلى هُ. ١٥ بليون دولار في تشرين الثَّاني (نوفَعبر) للأضيُّ بعيماً. تراجعت الصائرات الأميركية من الطائرات ومعدات الكومبيوتر والمنتجات الزراعية بحدة، فيما ارتقاعت الواردات إلى مستنوى

وأعلنت وزارة التسجسارة الأمجركية أمس الخميس أن العجز في تشرين الثاني (نوفمبر) ارتفع 11 في المئة عن الرقم المعدل العجّز في تشرين الأول (اكتوير) والذي بلغ ١٣٠٦ في المئة.

الرخيصة السوق الأميركية.

متجأوراً بكثير العجز للسجل في ١٩٩٧ وهنو ١١٠ بالايسين دولار. ويتوقع الإقتصابيون رقمأ اسوا لسنة ١٩٩٩ مع انتشار الركود في ثلث الكرة الأرضية، ما يضغض الصادرات الأميركية بنسية أكبر، في الوقت الذي تحساول الدول الأسيوية المصطربة شحن المزيد

الأميركية. وكان كلينتون أعلن في خطابه عن حال الإتجاد الثلثاء الناضي، ان الولايات المتحدة ستضغط من أحل بدء حولة عالمية جديدة من مفاوضات تحرير التجارة تهدف إلى التصدي للتيار المماثي

الأعيركي. وجــــــدت إدارة الرئيس الأميركي بيل كلينتون دعوتها أوروبا، المنطقة الأخرى في العالم التي لا تزال تنعم بالرحاء في وجسه الركسود التعسالي، إلى استيراد المريد من البضائع

الدولية للحصول على ما بين ٣٠٠ و ٤٠٠ مليون دولار عبر مصارف تضارية وتصويلها لشطب ديون مرتفعة الكلفة تم التعاقد عليها في الشمانينات، واكتفى بصيغ مباطة العون باستثمارات مع كل من فرنسا واسبانيا. واشسار الورير، الذي كسان

🗖 الرباط- محمد الشرقي

■ تراجعت نسبة الديون مطلع القرن المقبل.

وكسان المغسرب أرجسا العسام الماضي البات استخدام السوق

الديون الخارجية المغربية تراجعت إلى ١٨ بليون دولار

المغربية الضارجية من اجمالي الناتج القسومي مطلع السنة الجارية إلى ٥١ في المئلة من ٥٨ في للنسبة العسام الماضي، وبلغ حجمها ١٨ بليون دولار. ويُنوقع خفضها إلى نسبة ٤٠ في المئة وقال وزير للال والاقتصاد

فتح الله ولعلو: «إن المغرب يتحين الفرصية للعودة إلى السوق المالية الدوليسة نشسراء ديون قسيمة واستبدالها يديون جديدة بغائدة منخفضة، وأعتبر أن الأزمة المائية في اسيا والبرازيل وروسيا حالت، جنى الآن، يون استخدام صيغة البائلة لتقليص حجم الديون التي تمتص ثلث الوارنة العامة للدولة. .

يتحدث في برنامج على الهواء مع القناة الثــانيــة اول من أمس، إلى أن الأزمة الاقتصابية والمالية في أسيا وروسيا والبرازيل أضرت كذاك بتبفقات الاستثمارات الأجنبية إلى الأسواق الناشئة. وتراجع حجم الاستثمار الأجنبي إِلَى الْدُولِ الْنَامِيةِ مِنْ ١٦٠ إِلَى ١٦٠

وقال: ملكن المغرب لم يتاثر كثيرا بالأزمة وحافظ عتى مستوى الاستشمارات التي زانت ١٣ في اللشة على رغم عسم لجسراء أي عملية تخصيص أو تفويض امتيار كما في الماصي. وكانت الأستثمار أت الخارحية بلغت ١٠٢ بليون دولار عام ١٩٩٧، لكنها تراجعت العام الماضي

(لم يعلن الورير الأرقام الجديدة). زيارة الخليج ودعم الاستثمارات العربية وتحسدت الوزير المغسربي عن برنامج رحلة إلى منطقة الشرق الأوسط والخليج على رأس وفسد من كبار رجال الأعمال التاكيد البعد العربي للاقتصاد المغربي

والبحث في فرص الاستثمارة.

وقال: وإننا ترغب في تعاون واسع

حسب بعض المصابن إلى النصف

والتبجبارة مع رجبال الإعتمال العرب، أن قربنا وعلاقتنا مع الاتصاد الأوروبي يرشح المغرب ليكون بوابة عبور للبضائغ والسلع العربية إلى اوروبا على رغم ايخفاض أسعار التعطير وأشنى الورير المغسربي على قروض صنائيق التنمية العربية بليون دولار فقط عام ١٩٩٨ كتيجة التي يعترم زيارة دولها خلال

الرحلة. وقال: «إنها دعمت المغرب بقروض مهمة على مدى العقود والاعوام الماضية لتمويل بنآء السدود والطرق السريعة والبنى التيمنية، بحيث ان الحضور العبربي موجبود في أغلب تلك المشاريع التي مولها حرثياً الصندوق العسربى للتنسيسة الاقتصابية والاجتماعية في أبو ظبى والصنوق الكويتي

وكبشف انه سييحمل مع المستؤولين السنعبوديين خبلال الزيارة الرنقبة إلى الرياض على إحسيساء قسروض الصندوق السعودي للتنمية الذي توقف نشاطه في المقارب مطّلع

التسعينات. واعتبر الوزير المضربي أن الظرفية الدولية والمنافسة العالمية

الاقتصادي العربي لرفع التحديات والرهانات التي وصنيف هنا ب دالخطيرة،.

وأكسد ولعلو أن المغسرب سيسواصل العثمل ببسرنامج التخصيص لأنه، حسب قوله، امسالة سيدئية وضرورية للاقتصاد المحلي في عهد التنافس الدوليء مشييسراً إلى أن الرياط ستعمد السنة الجارية إلى بداية تخصيص شيركية واتصيالات المغربء العملاقة.

وتقدر القيمة السوقية لأسهم المؤسسة بنحو بليون دولار. وتناهض النقابات العمالية

تخصيص قطاع الاتصالات خوفأ على مصير الآلاف المستخدمين و العمال. واستبعد ولعلو وجود خلاف

جوهري مع النقابات في شان التخصيص وقال: ﴿إِنَّ بَوْرِهَا أسلسي إمسام تحسيات العسوبة والمنافسة الدوليةء وكانت نقابة الكونفيييرالية

العامة للشخل المقربة من الاتصاد الإشتراكي الشارك في الحكومة صوتت ضبد تمديد قانون التخصيص سبنة أحرى، ما اسقط المشروع في مجلس المستشارين (غرفة البرلمان الثانية) وما حتم الشرسة تحدم مزيداً من التعاون عودته إلى البرغان من جديد.

Joly in Line

قیاسی جدید. من منتجاتها الرخيصة إلى قياسي جديد عند ١٥٣/١ بليون السوق الأميركية. بولار، متجاوراً السنوى السابق إ صَافَة إلى ذلك تحَسَّى وهو ١٥٣,٤ بليسون دولار في بعض الأوساط الأقتصادية في الولايات للتحدة ان تتفاقم الازمة ومع احتساب شهر كانون المالية في البرازيل، وتمتد إلى الأول (ديسم بير) الذي لم تنشير وتأثرت الصناعــــات في

ارقامه بعد، يتوقع أن يرتفع بقية بول أميركا اللاتينية، ما

ومن دون احتساب شهر كانون

الأول (بيسمبر)، يكون العجر التحاري الأسياركي في السلع والجدمات قد ارتفع إلى مستوى

الولايات المتحدة مجيداً بالأزمة العجز إلى نحو ١٦٤ بليون دولان سينعكس سلباً على الاستحداد المالية العالمية، التي خفضت حجم الصادرات الأميركية بحدة، في الوقت الذي أغـــرقت الواردات. الياباني

777,7

٣٠,٦٥

144.1

TIY E

۲۰,۱۲

17,72

17,11

144 .

الين الياباني

اعلى سنعر

(1444/1447)

£1£,A+

\* سعر التثبيت للذهب في سوق الندن الساعة ؟ بعد الظهر

1/10 : 1/14 : 1/1+

465

\* نستيم أنار إمارس) 1944

1.1

177,77

.50..

1.1.07

-1 TTT

4,2774

Y-1 4-0

117

W. W.

Y-Y-

V.V5V7

4.0

TA, TO

1,7740

77.71

,47.07

TV4.1A

TT.AA.

1,1-07

31.777

1,277

Y . . . . .

11V YT

777-

V VIAY

74. T.

1,7740

ATTE

YVA, \$%

71,745

175.0

104

1,017:

4.40

1/11/11 1. , Va 17/1/1 11. 10

اسعار صرف عملات متفرقة \*

ابنی مستوی ۹۹/۹۳

15YY : 157+ : 1577 : 1577 15YE,0

155

ETA.

740.70

0,15

177,0

227.

YY,A-

الدولة

سورية

ليمن

موريتانيا

سيودان

جيبوتي لصومال

هونغ كونغ

سنغاقورة

لاتحاد الاوروبى

الغربك الإفريقي

الفيلبين

تايوان

ليونان سبانيا

تبجيرنا

لسيا

42V

اعلی مستوی ۱۹/۹۳

11/1./11 YE.1.

التاريخ

47/1/1

ETTO

السويسري

\$,041

,17147

TYYO

T, TVA

T,7.1

.1741

1.14.1

ţέ·Ϋλ

2.31.

الفرتك

السويسري

.ETA.

YYIT

A1,11

أالنيثان البحريتي

{\444/\44T)

اسعار صرف بعض العملات العربية +

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

.O. F OY. T M.3 OY.0

0,70 E,M 7,Y0 7,00

0,70 2,70 7,00 -7,70

0,70 E,M 7,77 1,TV

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

المعادن الثمينة أدولار ونصة اد

YA0.40

المعادن بالطن

117

النفط دولار عرميل \*

٤٢٥٠

YYYY.

, ETOA

, \$ \$ 0 .

£, Y.7

1713.1

4,44.

AIAE

T012

و اليورو

,V·Y1

180,18

ريال سعودي

من

0,47 0,47

£,AY £,4Y £,A1 £,A4 £,V4

1/11

۲۸٦,٥٠

١٩٩٩ (تسليم قوري)

1/14

1., 40 1., 4. 1., 40 1.,00 1.,00

17,5. 17,70 17,7. 17 17,70

١٠ سنوات ٢٠ سنة

1-1,70 1 ... . 4

٥,١٧ ٤,٧٤

تسليم شهر

أذار

أذار

نحاس (دولار) 0, 1331 ٨٣٤ ١٢٣٨ ٢٦٤١ 0, 1331

1/1.

1.,10 1.,4.

الفائدة بين المصارف البريطانية المرسود

فاندة سندات الخزينة الاميركية ، بيب سن

٤,٦٢

السلع بالطن - سوق السنع اللشنية

١/٢١ أالسابق

1777 : 1740

Vo, T . Vo, Vo

171,7 | 171,0

TT :

910

۸١

77.

صوف العدلات العربية، لسعار الذائدة على العدلات العربية والمعاس الشيئة

جنول استار مسرف عبلات متعرفة من بنك الخليج الدولي (النفر).

🏎 اسمار النفط من شركة ، بتروليوم اكرنوسكس، (لندن)

141

3.4

٣ سنوات ا ٥ سنوات

11,77 1 1.Y,1Y

1,75

17E 177 17V,0 10E

£7.0 £770

1/12 1/10 1/14 1/4-

2790

1/10

11.70 1.4. 1.4.

الحنبه

الاسترليني.

7.172

٦,٠٤٦

,7Y-Y

0,444

A.YYEY

0.097

1,110

,0114

الحبية

1,7878

درهم الإمارات

ثلاثة اشهر

الاسترتيني

الدولار

الاعدركي

۲,٦٧٢

الأميركي

7,77 7,77

7,77

٦,٨٧.

البينار الكويتي

برهم الإمارات

البيثار البحريني

الريال العماني

الريال القطري

اللبرة اللبنائثة

الدنيه المسري

النشار الارتشي

النبنار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار المبركي

البن الباباني

الإحل

له ۲ اشهر له ۱۲ شهرا

النولار الأميركي

المعنن

نهب

بلاتين

للعنن

رىك (بولار)

الجنيه الاسترليني ٨١.٥

1/11

0,10

1/11

tros

1/11

الساعة ١١ صبلحاً

العرض

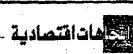
لسلعة

سکر (نولار)

بن (دولار)

شعير (جنية)

صويا (دولار)



## ١ ٤ بليون دولار أميركي المكاسب المتوقعة لاسترائيا من الاولبياد

■ سيدئي - رويترز - توقعت دراسة نشرت امس الخميس ان تحقق دورة الألعاب الاوليمبية التي ستستضيفها أستراليا سنة ٢٠٠٠ للاقتصاد الاسترالي مكاسب مقدارها ٥.٦ بليون دولار استرالي (٢.٤ بليون مولار أميركي كلل الفترة حتى منتصف سنة ٢٠٠٦. وقالت الدراسة التي اعدتها مؤسسة دارثر اندرسن، الاستشارية ان أهم القطاعات التي ستستقيد من الاولبياد هي الانشاءات والنقل والاتصالات والسياحة. وقال فبليب اندرسن منير التحليل الاقتصادي في للزسسة الاستشارية لوكالة درويترزه: «أن الدراسة أظهرت أن استضافة سيدنى للدورة الاولبية ستنجم عنها اثار ايجابية للغاية على جميع قطاعات الآقتصاد تقريباً م. واكنت الدراسة إن الانشطة المتعلقة بالاولمبياد ستخلق نحو ٧٥٠٠ وظيفة جديدة سنوياً على رغم ان معظم فرص العمل ستتركز في سنة ٢٠٠٠.

وقال معدو الدراسة وهم من مجموعة التحليل الاقتصادي في مؤسسة «أرثر أندرسن» ومركز التحليل الاقتصادي الاقليمي أن دراستهم تختلف عن دراسات سابقة في انها تضعنت تأثيرات الازمة الآسيوية وعوامل أخرى مثل محدودية أسواق العمل. وتعرضت الدراسة للآثار المحتملة للازمة الاسيوية على أعداد السياح المتوقعة في فترة الاولمبياد فأشارت الى أنه في حال تراجع أعداد السياح المترقعة بمقدار النصف، فإن المكاسب آلاقتصادية الاجمالية للبلاد ستنخفض بمقدار الربع. واستشهدت الدراسة بالتقديرات الاخيرة لمجلس توقعات السياحة في أستراليا التي توقعت زيادة عدد الزوار خلال الفترة حتى ٢٠٠٦ بمقدار ١٠٥ مليون سائح يتوقع أن يصل انفاقهم الى نحو ٢.٧ بليون دولار استرالي. وخلال فترة الدورة يتوقع زيادة عدد الزوار اسييني ٧٠٠ الف سائح يوميا في المتوسط ويساوي الدولار الاسترالي ٦٢٧٥ , • دولار اميركي.

### مؤشر تبكاي بواصل الارتفاع مدعوما بقوة أداء الاسهم المصرفية

● طوكيو - رويترز - قال متداولون ان الاسهم اليابانية واصلت رتفاعاتها الصباحية لتنهي تداولات امس الخميس بقوة مع تزايد الاقبال على الاسهم المصرفية وسط تنامي التوقعات بمزيد من الاجراءات لتنظيم القطاع المسرفي وسلسلة من أنباء الاندماجات والتحالفات فيه. ولدى الاققال ارتقع مؤشر «نيكاي، ٢١٧.٢٧ نقطة او ٥٥ ، ١ في المئة الى ٤٢ ، ١٤٢٤٥ نقطة بعد أن صبعد أكثر من نقطتين مثويتين قبيل الاقفال مباشرة.

وارتقع مؤشر دنيكاي، لتعاقدات إذار (مارس) الآجلة ٢٢٠ نقطة الى ١٤٢٠٠ نقطة. وعزا متدأولون ارتفاع الارباح أبضاً الى أنباء صحافية نشرت امس في شأن اعتزام الحزب الليبرالي الديموقراطي الحاكم البحث في انشأء كيان خاص لساعدة الشركات على الغاء حصص الاسهم التبايلة.

### كوكاكولا تدخل عالم الازياء

 لندن – أ ف ب – ذكرت صحيفة «فايننشال تايمز» البريطانية امس الخميس ان الشركة الاميركية العملاقة المشروبات الغازية مكوكا كولاء تستعد الطلاق تشكيلتها الخاصة من الألبسة الجاهزة تحت اسم

واوضحت الصحيفة أن الشركة هي في صدد توقيع عقود شراكة وحقوق استثمار في سائر انجاء العالم لصنع ملابسها الخاصة. واضافت أن بريطانيا اختيرت الطلاق أزيام كوك في أوروبا. وتتضمن هذه الازياء سراويل جينز وملابس رياضية وتشكيلة من الملابس المناسبات غير الرسمية.

### تراجع اجمالي الناتج المحلى لكوريا الجنوبية في ٩٨

• سيول - رويترز - توقع لي كو سونغ وزير للال الكوري الجنوبي تراجع لجمالي الناتج للحلي الاجمالي بنسبة ٥، ٥ في للنة خلال ١٩٩٨ لكنه قال أن الاقتصاد الكوري الجنوبي سيعاود النهوض ليحقق

معدل نمر بنسبة ٢ في الله في ١٩٩٩ . وأكد لي في محاضّرة القاها امس الخميس في لقاء مع كبار مديري الشركات أن الترلجع «سيمنل الى اقصى مسترياته في النصف الاول (من العام الجاري) ثم يتحول الى نمو ايجابي في النصف الثانيء. وأعلن البنك المركزي اول من أمس توقع تراجع اجمالي الناتج المحلى ٤.٥ في المئة العام الماضي ولم تعلن بعد البيانات الرسمية الناتج المحلي في ١٩٩٨. وأضاف وزير المال أن التقليرات تشير الى ارتفاع أسعار الستهلكين ٧٠٥ في المئة في ١٩٩٨ مقابل ٤٠٥ في المئة في ١٩٩٧. ويتوقع أن تستقر الاسعار عند معدل نمو ثلاثة في المنة

### ارتفاع تحويلات المغتربين التونسيين بين كانون الثاني وتشرين الثاني ٩٨

● تونس - رويترز - أظهرت بيانات أصدرها أمس الخميس البنك المركزي التونسي ارتفاع تحويلات التونسيين المقيمين في الخارج الى ٨١٢.٤ مليون بينار (٧٣٩ مليون بولار) خلال الفترة منّ كانون الثاني (يناير) حتى تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ مقارنة مع ٨. ٧٨٣ مليون دينار خلال نفس الفترة من ١٩٩٧ . وبلغت التحويلات النقدية وحدها ٦٠٢ مليون بينار والمبلغ المتبقى سلعاً خلال تلك الفترة من العام الماضي، وتعتبر تحويلات العاملين ثاني أهم مصادر صافي دخل تونس من العملات الاجنبية بعد السياحة. ويساوي النولار ١.١ تَبِنار.

### دول غربية مانحة توافق على تقديم اموال لصندوق تنمية افريقي

● ابينجان - رويترز - أعلن وبنك التنمية الاقريقي، أن الدول الاعضاء وافقت على تنشيط دصندوق التنمية الافريقي، الذي يقدم قروضا بشروط ميسرة بتقديم مبلغ ٢٠٢٨ بليون دولار لفترة السنوات الثَّلاث من عام ١٩٩٩ الى سنة ٢٠٠١. وقال البنك في بيان اول من امس دان الزمن القياسي الذي تم التوصل فيه الى الاتفاق في شأن مستوى تنشيط الصندوق يعكس ثقة الدول المانحة التي تجدبت في هذه المؤسسة، موضحاً أن الأمر لم يحتاج الى اكثر من خمسة اجتماعات كاملة. ويقدم الصندوق قروضاً من دون فائدة تسدد على ٥٠ سنة مع فترة سماح عشر سنوات. ويركز على تقليل مستوى الفقر. ويموجب المعايير الصارمة له والبنك الافريقي للتنمية، والسارية منذ منتصف الشبعينات، فان ٢٩ بولة من ٥٣ بولة افريقية غير مؤهلة للحصول على قروض من البنك نفسه لانها تواجه متاعب في سداد قروض تحمل أسعار الفائدة السارية في السوق.

وبالتالي فان هذه الدول تعتمد بشدة على الصندوق. وكانت الدول الغربية المانحة للمساعدات استخدمت في الماضي المفاوضات في شأن الصندوق لتمرير اصلاحات في «البنك الآفريقي». وتم تجميد الصندوق لمدة عامين من عام ١٩٩٤ الى أن توافق الدول الاقريقية على تغييرات أدارية في البنك.

### مؤشرات الى وجود نفط وغاز في المياه الاقليمية التوغولية

● لومي - أ ف ب - اعلنت الحكومة الترغولية رسمياً أول من أمس اكتشاف مؤشرات الى وجود كميات من النفط والغاز الطبيعي في مياهها الاقليمية ما سيسمح بالبنه باستغلالها قبل نهاية العام الجاري. واشارت في بيان بثه التَّلفزيون والاذاعة الى أن الشَّركة النَّروجية «بتروليوم جيو سرفيسز» التي أجرت عمليات التنقيب في الربع الأخير من العام الماضي، وصفت نتائج هذه العمليات بأنها «ايجابية الغاية»، وأكدت ورجود كميات من الغاز والنفط تحت مياهنا الاقليمية».

### في دورة استثنائية تحتاج إلى مرسوم

## المغرب: الحكومة قد تدعوالبرلمان إلى معاودة النظر فى مشروع قانون تمديد العمل ببرنامج التخصيص

🗆 الرباط- محمد الشرقي

💻 كشفت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن الحكومة الغربية تتجه الى دعوة البرلمان إلى عقد دورة استثنائية لمعاودة النظر في مشروع قانون تمديد العمل ببرنامج التخصيص آلذي كان رفضه مجلس المستشارين (غرفة البرلان الثانية) مطلع الشهر الجاري وصائق عليه مجلس النواب قبل نهاية العام

واستناداً إلى المسادر نفسها، تحتاج الدورة الاستَتَعَائية إلى إعداد مرسوم بذلك من رئيس الورَراء عبدالرحمن اليوسقي ثم يعرض الشروع للمصادقة عليه على الملك في مجلس وزاري وفقاً للدستور الذي بسمح للحكومة في الفّصل ٥٨ باعسلان حالّ الاستعجال في حال عدم إقرار الشروع بعد مناقشته مرتين في كلا مجلس البرلمان.

وقالت المصادر لـ «الحياة» إن الحكومة لا بمكنها عالياً بيع حصص النولة في شركات القطاع العام. من دون تصييق البرلمان.

كما لا تستطيع الانتظار إلى حين التشام دورة الربيع في نيسان (آبريل) المقبل. وتحتاج الحكومة إلى إقرار الشروع بالغالبية المطلقة في المجلسين لتمكينها من تحميل مبلغ ٢٠٠ مليون دولار متوقعة في موازنة ١٩٩٨-١٩٩٩ من بيع حمص الدولة في لركسات للاستمدة ومستاهمات في «البنك الوطنيُّ

من جهته، قال وزير القطاع العام والتخصيص رشيد القيلالي لـ «الحياة» إنّ إعادة إقرار مشروع فانون تمسيد برنامج التخصيص في البرلان يحتاج إلى بضعة أيام أقصاها اسبوعين

وأضاف ان الحكومة ستعرض الربيع المقبل شروعاً متكاملاً في شان التخصيص يشمل عشرة بنود. واعتبر ان دبرنامج التخصيص خيار مغربي رجعة فيه ويهدف إلى جلب المريد من الاستثمارات الأجنبية وتحسين اداء شركات القطاع العامه.

واستبعدت مصادر حكومية أن تكون موارد التخصيص ضرورية لأداء الموازنة في الوقت الراهن. وقسالت: وإنفا لا نرغب في الضعفط على مسوارد

هناك اتصاه إلى تأصيل بيع حصص الدولة ا شركة اتصالات المغرب إلى سنة ٢٠٠٠م ما يعني انَّ مداخيل حصم تلك المؤسسة المقدرة بـ ٥٠٠ ميلون بولار قسد لا تدخل في مسوارنة ١٩٩٩–٢٠٠٠ التي

ستعرض على البرلمان في أيار (مايو) المقبل. لكن مراقبين اشاروا إلى أن أحتمال تأجيل تخصيص داتماً لات الغرب، لاعلاقة له بالخلاف بين الحكومة والبرلمان في شأن التخصيص بقدر ما يرتبط باجئدة التقويم الحسابي وأختيار مصرف

الوساطة المائية وغيرها من الاجراءات المهدة.

وينطبق الشيء نفسسه على متصرف البنك الشعبي، أكبر مؤسسة مالية في الغرب والتي تحتاج إلى تغيير قانونها الإساسي وتقويم اصولها وهي عملية تستعرق وقتأ طويلأ نظرأ إلى حجم المُصَّرِفَ فَي الاقتصاد المغربي (صحِم اعماله يقوق ٧ بلايان دولار).

وكان موضوع التخصيص عاد إلى الواحهة مطلع السنة الجارية عندما رفض مجلس المستشارين اقترآح التمديد، فيما صوتت تقابة دالكونفيديرالية العامية للشغل، ضد المشروع، مقصالفة بذلك مع المعارضة اليمينية.

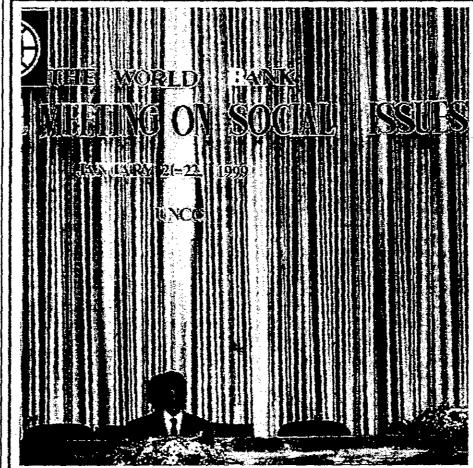
وقد أوجَّنتُ هذه الواقعة حالة من التنمر داخل بعض الأوساط الحكومية الني كانت تعتقد ان النقابة المقرية منّ اليسار ستسأند المشروع الحكومي، وخلُّف الأمسر، وللمسرة الأولى منذ تشكيل الحكومية الربيع الماضي، عناباً متبادلاً بين حزبي الانحاد الاشتراكي لتقللل الأعتضناء في حكومنة البيوسيقي

من جهة أخرى، كشفت مصادر مغربية أن مجموعة (كورال) السعودية - السويدية شرعت في ميسوب رسوران تنفيذ خطتها الاستثمارية في مجموعة «لاسمير، التي كانت اشترت غالبية أسهمها ودالشريقة للنفطء بنحو ٤١٩ مليون دولار.

وقالت المصادر إن كورال، تستثمر حالياً ١٠٠ مليبون بولار لشحيث محطات تكرير النقط في

ويقدر اجمالي الاستثمار المرتقب خلال السنوات المقبلة بنحو ٥٠٠ مليون دولار جزء منها كلفة الماج الشركتين في تجمع واحد للطاقة والتفرد في انتاج وتسويق الغَّارُ السَّيلِ. وتستَفيد كورال، منَّ عقود مع الحكومة تمنحها احتكارية توريد النفط وتكريره حتى سنة ۲۰۰۲.

وينكر ان برنامج التخصيص الذي انطلق عام ١٩٩٣ شمل بيع حـصص الدولة في ٥٨ شركـة من أصل لاثحة تضمّ ١١٤ شركة. وتقدرُ الايرادات بنضو ٨.١ بليون دولار. وكانت جهات عدة انتقدت الطريقة التي تم بها بيع بعض الشركات العامة.



🛘 رئيس الورراء التايلاندي، تشوان لبيكاي، يلقي أمس كلمة في الاجتماع الاقليمي عن المشاكل الاجتماعية الناجمة عن الأزمة الاقتصادية في جنوب شرق أسيا وانعكاساتها. وينظم البنك الدولي الاجتماع الذي يُعقد في مبنى الأمم المتحدة في بانكوك. وقال البنك النولي إنه خصص ٢٠ مليونَ دولار للمساعدات الاجتماعية في ٧ نول أسيوية يضربها الكساد. (أ ب)

## مصرتوجه دعوة رسمية إلى ٢١ دولة افريقية لعقدمؤتمراقتصادي إقليمي في أيار

🗖 القاهرة -حابر القرموطي

■ وجهت مصر رسمياً دعوة لى دول تجمع الدنكوميسا، الأقريقي لعقد مؤتمر أقتصادي اقليمي في القاهرة في ايار (مايو) للقبل على نعط معونه الشرق الأوسط وشمال افريقياء والذي تراجعت فرص عقدم وقال عصدر رسمى لدالحياة،

إن مصابقة البرلمان المصري اخيراً على انضمام القاهرة الى آلتجمع سيبؤدي الى طفرة واضحة في العلاقات المصرية - الافريقية فنصوصنا وأن القناهرة أكنت للأمين العام للنجمع باري منيشا ولرئيس المجلس الوراري دافيد ماميا أن الفرصة أفضل الأن لعقد المؤتمر المقستسرح، وينتظر ان تسوافق كل الدول الأعتضاء على

يذكر أن تجمع دكوميساء (السوق المستسركة لدول شرق وجنوب افريقيا) تاسس منذ ١٤ عاماً ويضم ٢١ دولة هي رامييا واوغندا ومسالاوي وأشغسولا وبوروندي وجرر القمر واريتريا والبويبا وكبنيا ومدغشقر وباسيبها ورواندا والسودان

وسوازيلاند وتنزانيا وزيمبابوي ومورشيوس والكونغو وسيشل وجيبوتي ومصر.

وكانت منظمات الإعمال حنرت الحكومة من أن عدم الاستفادة من الأنضيمام الى لله «كوميسيا» سيبؤدي إلى خسسارة كسيرة للاقتصاد المصري كون اسواق دول هذا التجمع مهمة الصرامع توتر العلاقات الإقتصادية مع أوروبا نتيجة دعاوى الإغراق ضد بعض المنتجات، ورفض الولايات المتحدة زيادة حصص المسوجات

والألبسة الجاهرة المصرية إليها بحجة عدم جودتها. وقال وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى ان بلاده تفظر الى انضمامها الى الـ مكوميساً، بحدية، مشيراً إلى ان قيمة صابرات مصر الى التجمع بلغت أخب رأ ٢٣ ملي ون دولار والواردات ٢٤٠٦ مليون. واعتبر أن التسوصل الى اقسامية السبوق الحرة بين دول الكوميسا سنة ٢٠٠٠ وإنشاء الاتصاد الجمركي سنة ٢٠٠٥ بمد الن خطوتين

الأشعل لإقامة السوق الاقريقية المشتركة. وبانضمام مصدر الى الد

مهمتين نحو تحقيق الهدف

من جهته قال للستشاء الاقتصادي، مشيراً الى أن ٢ دول

البينية لدول التجمع زاد من ٨٣٤ بلايين دولارسنويا سنة ٢٠٠٠. التكامل بين المتصادات الدول

«كوميسا» يتوسع التجمع ليغطي ســوقــاً مُســــــــــة يبلغ عـــد المستهلكين فيها ٣٧٠ مليون

التجاري للتجمع جوان ماسوندا الذي زار القاهرة اخيراً، لوالحياق إن الدكتومسيسساء من انجح التجمعات الاقليمية للتعاون في التجمّع ضَفَضَتَ التّعرفَـةُ الجمركية في ما بينها الى ٨٠ في المئة في ايلول (سبتمبر) الماضي، فيما خفضت دول أخرى التعرفة بنسبة تراوح بين ٦٠ و٧٠ في

مليسون دولار عسام ١٩٨٥ إلى ٢.٥ بليون عام ١٩٩٦، بسبب تحرير التجارة وانه يتوقع أن يبلغ ؟ وأكدان للجموعة ستتخذ إجراءات عدة في للسنقيل لإزالة القب ود في النسعامل بالقُطع الأجنبي والغاء الضسرائب في الموانئ والمنافذ البيرية من اجلُ زبانة المبادلات التجارية وتحقيق

وأوضح ان حجم التجارة

● الجداول التلقية مقدمة من جال الكويت المشحد في لندن ليبور لندن سندلت الخزينة الاميركية، اسعار مسرف العملان الفولية، اسعار الفائدة الأوروبية. اسعار

177.0 <u>سراليون</u> غابون استرالبا 070.47 1,01.5 ىولار 1.0777 دوكر حقوق السحب .٧17+ 0.70

يولار

اليورو

ه قيمة العلقة في مقابل الدولار

|   |             | a page Nya  | پ <b>بورصا</b> بپ | روت         | A            | HMVI/II              |
|---|-------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|----------------------|
| يتم للشوكة                                  | سعر التثنيت | سعر التثنيت | سعر التثبيت       | عدد الإستهم | . عند الإسهم | تاريخ                |
| ·<br>•—                                     | السابق \$   | \$          | الله ا            | المعروضة    | المتداولة    | در<br>اخر تثبیت      |
| وليدير فثة وأء - التثبيت الإول              | 1.,5        | 3+,0        | 1017              | TEVOTAL     | . דיל        | 1141-10              |
| ولبدير فئة ميه - التثبيت الأول              | 1.,0        | 1+.77       | 10121             | 424412      | 7771         | 4441-18              |
| وليدين فئة ﴿أَهُ – الْتَكْدِينَ الثَّانِي ۖ | 1-,17       | 1+,17       | . 13727           | 177557.     | 4358         | 9991-14              |
| وليدير فثة هبه -التثبيت الثاني              | YA, +7      | 11          | 17084             | Welsy       | Yar          | 2441-14              |
| نك اللبناني للتجارة مجه                     | 1A          | ~ ·         | TV111             | 4100        |              | 3371-1-<br>334~•1-53 |
| ت عودة دجيء                                 | YA, AY      | YA.AY       | 2005              | A157        | 7145         |                      |
| <i>د</i> ېپروت،چه                           | V.1A        | ¥,18        | 11017             | 1.077       | 3571         | 444-+1-10            |
| كبيبلوس                                     | ٣           | - :         | 1071              | £1.V1       | 1211         | 4441-10              |
| ک بیمو                                      | 7.71        | r,11        | 1110              | 4634        | 4774         | 444,1-10             |
| <sub>ي</sub> کة رسامني يو <u>نس</u>         | 7.17        | <del></del> | £Y\T              | 75127       | 4400         | 4541-54              |
| وكة للترابة اللبنانية                       | - 10        | -, "AA ;    | 1.17              | Att         |              | 4\$\$~+5-1#          |
| رِكَةُ الإسْفَنْتَ الْجَبِيضُ (إسمى)        | 1.Y4        | _ '         | 7774              |             | 4            | <del>{</del>         |
| ركة الإسعنات الأبيض (أحامله)                | 1,40        |             | 1515              |             |              | 555-175              |
| ركة اترئيت                                  | 4           | _ ;         | 140               | _           | -            | 444. + t - + Y       |
| تيسير آميك (لحامله)                         | 1.45        |             | 7477              | *-++        | *            | 1949                 |
| تَتِسْتِرَافِيكُ (اِسْعِي) (۱)              | - 11        | ,           | Y 101             | , - • •     | -            | <b>ጚጚጚ</b> ሩ፣ ነለ ነው  |







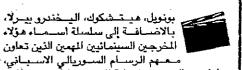




AL HAYAT FRIDAY 22 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13104

الجمعة ٢٢ كانون الثاني (يثاير) ١٩٩٩ للوافق • شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٣٩٠٤

## اكتشاف سيناريو فيلم في باريس كتبه دالي بالتعاون مع الاخوين ماركس



معسهم الرسسام السسوريالي الاستيساني، سلفادور دالي، يجب إضافة الاخوين ماركس هذه المرة، فسيناريو القيام الذي خطط دالى لتنفيذه مع عبقريي الكوميديا عام ١٩٣٧ موجود الآن في باريس عند في باريس عند فيليكس فانيس، مدير معهد الدراسات الدالية. وستقدم الوثيقة في المؤتمر السادس للجمعية الاسبانية لمؤرخي السينما الذي سيعقد بعد فترة.

وفق تصريحات مدير البراسات: دكانت مناك دائماً تكهنات بأن دالى كتب ميلماً للاخوين ماركس، لكن لا احد يدري اين انتهى منصير السيناريو الكتوب، الخطوطة ألتى عثر عليها الخبير في اعمال دالي كتبت في بدايات ١٩٣٦، فـخـلال إحـديّي زياراته للولايات التَّحدة الأميركية تعرف دالي إلى الآخوين غروشو وهاريو ماركس، وانفق بعدها بالتعاون معهما على كتابة السيناريو، وفقد العمل، حتى دالى نفسه لم يعره انتباهاً. وحتى فترة قريبة، لم يعرف أحد أن المشروع السينمائي كان يستقر في إحدى الجرارات في مكان مسيدي النسبة إلى دارسي دالي، حتى جاء

فانيس ليكتشفه في ارشيف شخصي في باريس. فانيس لم يشأ البوح بالتفاصيل التعلقة بالسيناريو، الذي كان من اللؤمل أن يبدأ تصويره عام ١٩٣٧. لكن مدير معهد الدراسات الدالية قال إنه سيعرض العمل على المؤتمرين، لكي يحللوه ضمن خلفية المعطيات التاريخية التي تطور فيها كمشروع سينمائي، وايضا ليدرسوا علاقة السيناريو مع عالم السينما الدالية.

فمن للعروف إن سلقاً دور دالي كان تعاون في الكثير من الشاريع السينمائية على رغم تصريحاته المتعددة في اكتر من مناسبة أن السينما عفن دوني»: «على عكسُّ الفكرة العامة، السينما هي في النهاية أكبر فقرأ، وأكثر محدودية في التعبير عن المارسة العملية التفكير، عكس الكتابة والرسوم والنحت والعمار. من الناس أن يكون هناك فن أننى مسئلها - باسيت ثناء المسيقى - قيمته الروحية، مثلما نعرف جميعاً، تقريباً صفره. هكذا بدأ الرسام مخطوطته دمن تصور تاريخ نقدي السينماء كاتالوغ استفزازي نشره اسيناريو دباباتوه الذي ظهر عام ١٩٣٢. وعامل دالي هذا هو ع سوريالية لم تتحقق اي بعض النصوص لاندريه بريتون تلقى الضوء على العلاقة الاشكالية بين السينما والحركة الطليعية في تطرفاتها. العلاقة بين دالي والفن السابع بدأت مع تعاونه الرئيسي مع لويس بونويل في تنفيذ الفيلم الشهور «كلب اندلسي». الصدمة التي سببها الفيام في الأوساط الباريسية كَأنت مثيرة للاهتمام، ولم يكن منَّ الغريب أن دالي راح، منذ ذلك التاريخ، يعَازَلَ الشَّاشَةِ. في الولايات المتحدة بتوصية من الفريد ميتشكوك لاستغلال التحليل النفسي الذي غزا موليوود في بدايات الاربعينات، حقق دالي فرصته الثانية، في التصميم الجري بلدظة الحام لغريفوري بيك في وتذكره. أعُدِماً وعَبِقَرى لألفُريد هيدَشُكُوك عليُّ

السرحية لدالي التي نفنها باحتفال توليفي مسرحي باخراج لويس اسمابور منذ نلك الدين وعلاقة الرسام بالسينما مستمرة من دون توقف ولكنها مخبية للأمال أيضاً. عبقريته غير المضبوطة كانت مفرطة ومتطرفة بالنسبة الى الفن الذي لا يمكن له أن يعيش مستنازلاً عن بعض من الجسانب التجاري. وليس من المبالغة القول أن مشاريعه كانت عبارة عن مجموعة مشاريع فاشلة: ففي ١٩٥٢ فشل تصوير السيناريو الذي كتبه (معرية اللحم) الذي اراد المنتج، نصير الانب والفنون، البيرتو يويج بالاو تمويله، مع أنا مانياني كممثلة رئيسية. أيضاً قشل تنفيذ سيناريو ولام، فيلم كان يراد ان يقوم ببطولته واحد من نماذج موديلات المعثلين الشعبيين، وفي بدايات الستينات لم ير النور ايضاً سيناريو «الغامرة العجيبة لصانع التخاريم والكركنن.

ارثوذكسية فرويد، الخطوة التالية لدالي في السينما

الاسبانية، برؤية خاصة من دبون خوان تَينوريو،، فيلم

حققه اليحندرو بيرلا عام ١٩٥١ مستغلاً النيكورات

مَكَذَا كَانَ عَلَى دَالِّي ٱلْانْتَظَارِ حَتَّى عَامَ ١٩٧٥ بعد رجوعه من منفآه التي اسبانيا وتعميده للنظام الديكتاتوري، لكي يحقق مع فنان فيلم الغيديو الاسياني انتونيو مونتيس باكير سيناريو وانطباعات من العلوم وهو عبارة عن ممارسة شكلية مدهشة، كان دالي يحلم بتحقيقها منذ زمن طويل.



جين هاكمان في حديث الي «الحياة»

🗖 هوليوود – مجمد رضا

■ يقف جين هاكمان في فيلمه الأخير اعدو الامة، على سطح ناطحة سحاب يجادل ويل سميث في الأجهزة الامنية التي تطارده. يقول انها (ألاجهزة) قوية ولديهاً قدرات تكنولوجية حديثة تستطيع ان تعرف كل شيء عنه في اي لحظة. وفي الحقيقة، فقلم سميت او كعب حداثه

او رُر أَمْيِصه قد لا يكون سوى جهاز يعضح مكانه أينما أتجه وكيفما هرب من مطاربيه. اذا كسان لديك شبك في ذلك اسسال جين هاكسان. انه دالرجل الذي يعرف اكثر من اللازم كما يقول عنوان فيلم شهير لألفريد هيتشكوك. فَقَي ١٩٧٤ لعب بطولة «المحادثة» ومُثَلُ سُخُصيَّةً مَهَنِّدس، عُمَلَهُ هُو استراق السسمع وتستجييل المصابثات ونقلهبا الى الجهة التي تنفع له مقابل هذه اللَّهمة.

انه مرتزق يستخدم انق انوات التنصت الجنينة (آنداك) وليس لنيه اي زادع اخلاقي او سياسي. الى ان يكتشف أن الشخصير اللنين يتبجسس عليهما لمصلحة رجل مجهول يواجهان الموت. فيحرك شيء ما في داخلة وينفعه الى محاولة منع الضرر. انها بداية نهايته كجاسوس، حسب فيلم لا يزال واحدأ من اقضل أقلام جبيله ومن المضرج فرنسيس فورد كوبولا.

يوره في دعدو الأمة، ليس سوى امتداداً للدور السابق، كما لو ان صانعي الفيلم الجندِد، المُشرِج توني سكوت في الْمُقَدَّمَةُ، يريدون مواصلة الصديث عن يطل الغيلم السَّابَق. وبِالفَعل، بيدا تَقْديمَ هَاكُمان هُنا ضمن العطيات ناسها فهو «متنصت» خبير سابق بجد نُفسه خَارَج الْخُيمة بسبب رفَضَّه القيام ذات مرة بمهمة محددة.

نكرت الملاحظات السابقية لجين هاكمِان في حديث جمعنا قبل ايام فيوافقً

تفوحيلت بأن النور مترسطوم على هذا النصو، وكانت الفاجاة سارة،. اعتقد ان اللحانشة، واحد من افضل الإفلام التي اعتز ببطولتها. وحين قرأت سيناريو «عدو الامة» تراعت لي صور القيلم. لكنتي لم اكن اعلم ان نية المخرج توني سكوت كأنت الاستعارة بعضها ماحود عن فيلم كوبولا داته.

 هل ينتابك شعور بانك مراقب؟ أو هل وأد فيك لحد هذين الفيلمين مثل هذا الشعور؟ - اعيش في (ولاية) نيو مكسيكو بعيداً عن كل هذه الرَّحَـمـة، لكنني اعلم بوچـود

قدرات تقنية تستطيع ان تعلم بوجودنا هنا، وعما تتجدَّث عنه من دون ان نراها. • عندما استلمت سيناريو هذا الفيلم كيف

بدأت ابمانك عن الدرر؟ - كان لدينا خبيران في هذا الحقل طوال الوقت. خبيران عملا لحسباب «ناساء واستعرضاً لنا كل المعدات الحديثة. وقرات الكشير عن هذا للوضوع. الي جانب نلك شاهدنا فيلمين تسجيليين عن فتون التنصت

والتجسس الحديثة زانتنا معرفة. المقيقة أن المرء لا يريد أن يصنق أن هناك اجهزة حكومية بمكن أن تقوم بالتنصت على مواطنيها. لكن نلك صحيح. وهذا ما يبدو غريباً وغير واقعي. اعتقد انني سانج في التفكير بأن الحكومة لا تقدم على مثل هذه الإفعال.

ليليث مفعته الى بوني وكلايد لو تنصنت الحكومة على جين هاكمان الوجدته انساناً مسالماً يعيش حياة هائلة. يحب عاثلته والسينما. وهو قرز قبل بضعة اشهر أن يمنح العائلة للزيد من وقلته واصبح الآن في التاسعة والستين من عفره.

ولُو فَتُحَدُّ مِلْفَاتِهِ لُوَجِيْتَ اللهِ وَلَد فَي ١٩٣٠/١/٣٠ في منينة سان برناردينو، تحت اسم يوجين هاكمان، برس الصحافة ثم الانتاج التلفزيوني، ثم تقنيات الاداعة علم اساس ان بصبح مهندس صوت، ستكتشف انه انضم الى البحرية شاباً، وامضى ثلاث سنوات في الخدمة وعندمنا عباد الى السر انتقل للعيش في نيويورك، حيّث اشتغل في حرف مختلفة، من بينها قيادة شاحنات وبيغ الأحنية. وهذا ما حَتَّم عليه الانتقال كَلِّيراً بين المن الصغيرة والكبيرة ساعياً الى البحاد العمل الإفضل.

كل نلك لحكل الجرء الاكبير من سنواته العشرين الإولى. في مطلع العقد الثالث من عمره قرر ان يصبح ممثلاً وان هوليوود هي المُكَانُ الْمُنَاسِبُ لِنَلْكُ شِيدِ الرَّجَالَ وَظُلُّهُ وَ قَيَّ الوار صغيرة وثانوية، مَا بِينَ ١٩٦١ و١٩٦١. ادوار من تلك التي لا يشعر بها احد.

احد هذه الاتوار كانت في قيلم طيليت، (۱۹٦٤) لکنه دور غير مجري حياته بعد تلاث سنوات، كما يقول هاكمان حين سالته: رفى بلك الفيلم التقيت وورن بيتي. كان

لقاء عَابِراً لشهد تم تصويره في يومين، ثم نهبت في طريقي ومثلث في فيلم أخر اسمه مهاوايء عندها لم اكن اعلم أن هذا اللقاء القصير سيكون السبب في دعوة وورن بيتي لي لامتل دور شقيقه في قيلم ديوني وكلايد، هذه من الامور التي تحصل كثيراً أو عندما تحصل لا يمكن نسيانهاء.

• قبل بضع سنوات عندما ظهرت في فيلم دغير السامح لكلينت ايستوود نكرت الك مثلت بِمَا يَكُفِي مِنَ أَفِلَامٍ قَائِمَةً عَلَى الْعَنْفِ وَإِنِّكَ لَا تُريدِ ان تمثل هذه الاقلام بعد الآن، مل تغير هذا القرار؟ - امثل افلاماً اقل الأن مما كنت افعل قبل ست سنوات، لكنني لم الل نلك عَقَبَ فيلم

وغيير السامح، بل بعده باكثر من عام وما بقعني اليه موجة إفلام العنف المجانبة الت كنا ورَّبِما ما زُلْنَا نَشَاهُنَها. انا الآن اكْثر نقَّةً نَلُكُ نَتَيْجِةً طَبِيعِية في مَثَلُ سَنِي. ويصيف:

- دبوني وكالايد، كان فيلماً عنيفاً، بالقعل، لكنه عنف مناسب مخلص للبيئة وللواقع. وفي تلك الفشرة، في السشيئات ولسنوات قليلة لاحقة، لم يكن ألمء يشعر بأن عنف الشاشسة يؤثر في الناس. الآن بات يحشى مثل هذا التأثير. ألعالم من حولنا تُغير على نحو ما وصار من المفضل الاقلال من هذا المد، على ما اعتقد. هناك الكثير من العنف في هذا العالم الذي نعيش فيه. عنف مَجَنُونَ نُستطيع أن نَعيش من دونه.

 افترة كنت كثير الظهور. قبل نحو سبع سنوات اعتبرتك احدى للجلات السينمائية منا لكثر المثلين العاملين في مجال التعثيل. كنت تمثل في ثلاثة افلام كل عام لنص ثلاثة أو اربعة أعوام. ثم بخلت مرحلة نقامة وقالت بالهورك كيف مي

والمحايثة

خاطفة، هي أقرب الى الكومبارس، وكنلك

الإشمارة الى موسيقي علي الكفري التي

رافقت الفيلم وشكلت جزءاً اساساً من بنيته

الدرامية، فاستحقت في الاخرى جائزة اولى

من مهرجان دمشق السينمائي، وكآنت مثار

حياتي الخاصة. قبل تمثيلي دعدو الامة، توقيفت عن العمل حيوالي عام والجبهت للرسم. وحاولت أن أكتب شيئاً أو أشياء كشيرة هذه امور سارة لي لكنها ليست مرضية، لكي امارسها وجنها بقية حياتي

انا ممثل منذ سبع واربعين سنة واكتشفت العام الماضي كم من الصعب التوقف

• قبل حرالي خمس عشرة سنة التقينا في تونس خلال تصوير اسوه فهم، لجيري تشاترييرغ، وقلت لي أنك ترد العمل مع مخرجين جيدين. هل تعتقد انك حققت نلك

– بنعم عاملت مع خارجين ممشارين، قبل

في دعدو الامة، يظهر هاكمان في النصف الشأني من الفيلم أي عندما لا يجد ويل سميثةً، وهو بطل القيلم الاول، من يساعده على الخروج من ورطقه بعدما اكتشف ان حِهَارْ أَمْنَ الدولةُ (جِونَ قُويتَ) ارتكب جريمةً قيتل عندسا رفض سيناتور (حاسبون روباريس) الموافقة على مشتروع يتعلق حياته كلها تصبح عبارة عن سعى للبقاء حياً من مطاربين مسلحين واجهزة تنصت تَتْبَح لَهُم معرفة مكافه في كل لحظة. في هذا الوضع البائس بتبخل هأكمان الذي بحاول عدم التورط اولاً، لكن عندما يجد نفُّسه وقد تورط ينصرف لاتقاد حياته وحياة شريكه.

الله المادية» ودعدو الاسة، مرتبطان

. من الصُّعب جِداً إنَّ أَتُواقِفُ عَنْ التَّمثُّيل

مل قلت لي أنني قررت قبل فترة وجيزة الاعترال؛ فكرت بنلك واتحنت قراراً به. قلت لزوجتي انني ظهرت بما فيه الكفاية من الافسلام وحبأن الوقت للسقاء في السبت والعناية بالصنيشة اكشر. بعد فترة من الشبعور بالرضا لمثل هذا القرار نظرت الي نفسي في الراة وقلت: لا استطيع أن اترك هذه المهنة. احب أن امثل.

• ما هو الذي يرضيك اكثر في مهنة التمثيل؟ - النجاح حين التصسوير. انت محاط بنسعين شخصاً ينتظرون منك ان تقدم اداعك الخاص لشهد ما. اذا كان لديك الاستعداد الكامل ستنجح في تابيته، وستستقبل مباشرة سرور وتهنئة العاملين كلهم تستطيع ان تتخذهم نواة جمهور وتعرف منهم مقدار نصاحك. عملت على السرح وتطلب الأمر سنوات من قبل أن أفهم أن هؤلاء العاملين حولي في الفيلم مم كتاية عن الحمهور المسرحي

وبعد ثلك الفيلم. وسوء فيهم، كنان من ثلك الافلام التي لم تنجح لكن العمل فيه كان ممتعاً. نعم عملت مع مخرجين جيدين: جون فرانكنهايمر في طرينش كوتيكشينه ونكر آرثر بن وكوبولا وتوني سكوت، مخرج دعدو الإمة، وتَعلم انهنا للرة الثانية التي تلتقي معاً (الاولى كانت في سيار قرمزي، قبل اربع سنوات)، بالنسبة ألى بات من الصعب ان أعمل مع محرجين جند اليوم. مع التقدم في السن يصبح الأمر ثقيلا واصبح انا كثير ليس لدي الصبر الكافي.

تشابه في الزمان والفضيحة في حوزته شريط فيندو ينين رئيساً في بتجارة السلاح. كل الدنيا تنهار أمام سميث، هذا منا يعدد الى البال منوضوع فيلم



على نصو وثيق كما أو أن شخصيتان هنا هي

امتداد لشخصيتك هناك. - تكلمنا، سكوت وأنا، عن هذا الموضوع خلال التحصير والتفقيا أن هناك الكثير من التشابه بِينَ الْفَيْلُمِينَ. لكنَ نلكُ مَقَّضُود. بهد الذی بری فضا كيس ورق يسترق السمع. هذا هو مَشْبهد مماثل لما في «المحادثة».

● عندماً ظهرت في فيلم كوبولا والمجانة ، كان نيكسون، بطل فضيحة ووترغيت، رئيسناً الولايات المتحددة. الآن مع فيلم «عدو الامة» هذاك قِتضيحة الحَرَى تَسْعَلَقَ بِٱلرئيسُ كِلْيَنْسُونَ. مَنَا هِٰٓ زُرَايِكَ فَي

- إنه عالم مختلف اليوم. غَضَمنا كنا نصور والمحالبة، أحنت فصيحة وووترغبت، تبرر. النّفت إلينا فرنسيس وقال: لا أعلم إذا ما كان يجب أن نذكر هذه الكلمة في القيلم أم لا. وأضَّافُ عندما يعرض الفيلم سيكون الداس دستوا المسالة ولا يعبود لكلمية ووترغيت، أي قيمة. كان مخطئًا بالطبع، فِكُلُمَّةُ ﴿ وَوِتِرِغُيِّتُ مَا زَالَتَ حَتَى اليَّومِ. أَمَّا

تغير هو أن الناس بانت تعلم كل شيء. إُنَّهِ مَنْ لَلْمُسْجِلُ أَنْ نَعَلَّمْ كُلُّ شِّيءَ عَنْ الناسُ، عن حياتهم العانية. شِخصَنياً لَّا اريد أن اعرف الشيء الكثير عن حياة الرئيس، ولا أن انتخل في حساته. لا أكترث لنلك

 مل لىيك علاقة وثيقة بالتكنولوجيا؟ - في الحقيقة لا. لا اعرف كيف أبير جهارً

كومبيُّوتر. لّيس لديّ أي فكرة عن اي شيء من هذا البوع. هناك ذلك النسهد في القيلم الذي كنان مُنَّ أصبعب المشناهد عليٌّ. المشبهُّد فتتَّبِديُّ صور مُعينةً على السَّاسَةُ. كَانَ المخرج بريدها حقيقية. جئناً بخبير يعلمني وتطلب الأمر بعد المعاناة وضع ارقام على الطابعة لكي أضغط على الأزرار بالتتابع حــتى تظهـر الصــور الطلوبة، اتنكس ثلك الشهد. كان صعباً وكنت بائساً.

• في العام الماضي، ويعد أشهر طويلة من التأجيل، شاهدنا لك مغسق، وكان من بطولة بول نيومان وجيمس غاريس. الآن يقال انكم ستلتقون معاً في فيلم جديد هو «الرجل الستقيم»، هل هي

- لست واثقاً من أن صانعي الفيلم يريدون التنكير بناك، خصوصاً أن الفيلم السابق لم يحقق نِجِاحاً تجارياً. كان نوعاً من افسلام الراشيينَ الجبعيهور اليوم من الصغار

● بعد ذلك؟ - لا أبري. أحياناً أقرآ في الصحف أنني مقبل على تمثيل دور في فيلم ما، وأنا أخرُّ من يعلم ما أعرفه الآنِّ انتي اكثر بقة في الاختيار مما كنت عليه.

### - اعتلق انني في الكان الصائب في سيتما عبداللطيف عبدالحميد.. سيتما البسطاء والمظلومين

## «صعود المطر» تجريب فني يمزج الواقع بالفانتازيا

🗖 بمشق - راسم المدهون

■ سحابة من الحرن تظلل رؤوس مُشْبَاهِدِي شَرْيَط (صِبْعُود الطَّر) للمُحَرِّج ﴿ عبداللطيف عبدالحميد، صاحب ليالي إبن أوى، ومرسائل شفوية، الذي انتهى قبل أيام من تحقيق فيلمه الرابع، قيما يعد رقماً قياسياً بالنسبة الى ابناء چيله. (محمد ملص فيلما، واستامة محمد فيلم واحد)، وهو في انجباره الروائي الشالث وصبعود المطرة يأذذ فرصته كاملة لتحقيق فيلم تجريبي فيه الكثير من للغامرة الفئية، التي اثارت ولا ترال تقاشيات واستعبة في مسفوف السينمائيين والنقاد منذ عرض في مهرجان بمشق السينمائي وكذلك مهرجأن القاهرة واستحقّ الإعجابُ والتقاش على حد سواء.

دصعود المطرية قراءة شاعرية في يوميات كاتب روائي، يُعَيِّش في ايامنا الراهنة احران العزلة وعدم الرغبة ولا القدرة على التكيف مع محيط لجنساعي يلهب في جحيم الأستهلاك قراءة يقتمها عبداللطيف عبدالحميد في مستويين واقعى نتابع خلاله الكاتب - البطل ومنا يمر به من تعصب لات تغنى العنوان العام لحياته، ومستوى أحر فانتأزي يقدم خلاله للكرج رؤى يختلط فيها للنطق بالهذيان في بنائية سحرية تتبادل مع المستوى الواقعي الاتوان غلا تفقد خط الاتصال مع حكاية الفيلم ولا يصيبنا دوار المتابعة، بل إننا ننتقل مع المشرج وممثليه بِينَ الْوَاقَعِيةَ وَالْفَائِتَارِيا فَيْ مَتَّعَةً هِي الْإِبْرِزُ

في ما يقدمه هذا الغيلم.

هل الواقع هو القيانية ازياً، أم أن العكس

سؤال نُجده في بالناء وان كُمَّا تتصرف عنه الى مَما هو اهم صيَّورَة العبيثُ الذِي يعصف بحياتنا ويحولها آلى لهاث متصل، ويعبر عنها اللخرج في نرة برامية كبري هي مشهد قصف المدينة بالبطيخ خلال الشبتاء على سطح البيت. رقصية تمنح الكاتب الجرين بفيقة امل تدفعه للتصفيق حدلاً، وللرقص على طريقته كانه يقول لنا، أن في

الحبيبين الشابين في رقصة حبهما

وهو الشهد الذي يصعد من صلاله عبداللطيف عبدالصيد فانتازيا العبث والصَّياع، يُقابِلُهُ في السَّتُوي الواقعي مشهد الحبيبين اللنين يمارسان رقصة حب طويلة

الحياة على رغم نلك ما يستحقّ العيش. حكاية فيلم رصعود للطرء تتابع امامنا على الشاشة في مشاهد يقطعها باستمرار الانتقال السريع الى لحواء اخرى وكأن الفيلم يرغب في مقاربة اجواء القلق والتوتر الاجتماعي كي يضعنا فيها. ثمة مشاهد في الفيلم ترتفع الى مستوى فني رفيع يمنحها جمالية أعلى، جو المطر الذي ينهمر بلا توقف خلال احداث الفيلم، والذي نراه يسيل من زجاج نافئة غرقة البطل، قيما يبلل

اعتقد أن تجربة رصعود للطرء بمعنى ما، تجربة الاعتماد على الامكامات الفردية للممثلين، خصوصاً تيسير الريس الذي ابدع في دور البطولة ولقت الانتباه يتمتعلة الحميم فاستحق جائزة اولى من مهرجان



في معالجة الهموم والمشاكل الواقعية، حيثً يمكن للأساليب الشاعرية وحتى الفانتازية مقاربة هذه الهموم والشناكل والتعبير عنهاء شيرط التبزام الصيدق والوضوح بلغت الانتباه في أفلام عبداللطيف عبدالحميد اهتمامه بمسالة القواكه، فقي فيلميه الاول

الإجمأل سينما الشباعر البسيطة لناس بسطاء، يقدمهم المضرج من دون تكلف، كما هم، تعصف بهم تكاليف الحياة، ولكنهم

والشاني رأيناه يهسر البندورة (الطصاطم) والبرتقال فيما هو هنا يتعمد إن يقصف المُدينة بالبطبيخ. هل هو مجرد رمز فني؛ ام انها اشارة الى ارتباط ما بالريف؟ سينسا عبداللطيف عبدالصميد في

يواصلون العيش بثقة واقتدار.

# جوائز للفنانين «الملتزمين» أبرزهم محمود مرسي وآثار الحكيم وعبلة كامل

🗷 ان تُمنح جــوائز وبروع وشههادات تقسيير للفنانين والغشائات عن الوارهم البتي يقوصون بتمثيلها سواءفى السيندا أو المسرح أو التلفزيون، فهذا طبيعي، وأمر متعارف عليه في كل الأوساط الفنية في العالم ولكن أن تُمنح جوائر وشهادات تقسدير عن والالتسرام الفني والاخلاقيء فهذا هو الجديد الذي أنت به صحيفة والكورة والملاعب، الاسبوعية التي يراس تحريرها جسال هليل، أذ منحت أخيراً وجائزة الالتزام في لحقفال غَير معلن، ولم يضم سنوى أصحاب الصائرة الـ ١٤ وهم متصود مرسى، ورشوان توفيق، وسميحة أبوب، وأثار الحكيم واحسمسد خليل، ونبيل الحلفاوي، واشرف عبيدالفنفسور وعبيلة كنامل وعبدالعزيز مخبون ومديحة حمدي، وعبدالرحمن ابو زهرة، ومحمد وفيق، وأحمد ماهر، وشوقى شامخ.

عن هذه الجائزة الجسيدة يقبول صباحب الفكرة المؤلف والناقحد سحيش الجمل رئيس الْقَسِم القني في الصّحيبقّة: اجسرى العشرف على أن الفنان مطارد بومسأ بالاشاعسات. وشعرنا أن معظم الجوائز تدور في نطاق اربعة أو خمسة نجوم علَّى مــدَارَ العــامَ، وتُعطى إمــا «مـجـاملة»، أو من أجل المسالح الشخصية، وراينا انه يوجد عدد من الفنانين الملتزمين، بما تحمله كلسة الالتزام من انضباط وثقافة وسمرفة بالقيم وليست لهم علاقات عاملة ولا تربطهم أدنى علاقة بالسهرآت القنية التي نسمع ونقرا عنها، الى جانب أنَّ لديهم كبرياءهم التي تمنعهم من استجداء الأخبار الرخيصة، وعلى الجانب الآخر يعتبرهم عدد



عبلة كامل.

كبير من النقاد والصحافيين كيس مطلوباً تقدير موهبة خُـارج الحـسابات على رغم إجابتهم الفنية.

ويضيف الجمل هذا لايعنى أن الأخرين دغيير ملترمين، أن التقويم اخلاقي وفني، ونتمنى أن نضع النموذج الصحيح لصورة القنان كقدوة في للجدُّمع، وهذه الجائزة جعلت كل مِن في الوسط الفني يسأل نقسه ِ هل أنَّا ملتزم أم لا وهذا هو الطلوب.

\* فكرة وليس أشخَّاص: ويرى نبيل الحلفاوي - احد المكرمين - أن تركين الاهتمام على هذا الحانب من المسارسة في

العمل امر في غاية الإهمية، لأنه

النجوم وحدها، بل تقدير مدى التزامهم واحترامهم اعمالهم ويؤكد الحلقاوي أن «الالتزام، لا يكون بنساء على قسرار، واسكنه يكون الركبية، شخَّصية موجودة قبل العمل في الفن أو الناءه وفي شستى الجسالات، وهو جسزء من الطبساع والتكوين الشكفصي للإنسان، ووالالتزام، **في كلمستّين هو الإحسساس** بالسؤولية تجاه المواعيد (حتى بالنسبَّةَ آلَى موعد مع صديق في مسقسهي)، والعسمل والأولاد والجيران والاصدقاء والجمهور،

والملتزمينء. وعدم القدرة على الشفريط في

الانتاج الغربي الأعلى. ويعود خصوضاً إلى

سلسلة من الأجراءات اتخنتها البلاد بهنف

التشجيع على الانتاج السينمائي، وشملت

الاجراءات تبسيط الاجراءات الإدارية وتسهيل

ظروف العمل بالنسبة إلى منتجي الافلام، عبر

ساهمت في تحويل الانتباه إلى المغرب لانتاجُّ

أفلام سينمانية يكمن في التُخفيضات التي التربية على نقل التربية على نقل

المتلكات والاشخاص، وحددت الشركة سعراً

رمنزياً لتصوير الأضلام في المواقع والمأثر

التاريخية، كذلك قلصت نسبة الضريبة من ٥

هذه المسؤولية. وعن اتهام والالتسرام، يكون بكل القسيم الفنانين، بقول الحلف اوي: إن مرجع ذلك الى أن الجمهور تقرأ عن السلبيات والمشاكل، ولا يقرأ عن أن فلاناً ملترم في مواعيده وعَـ لاَقَـالته، ويشــير الى أن الجمهور يشعر من خلال الشاهدة ونوعية الأعمال أن هذا الفنان أو ذاك ملترم ومحترم ويطالبونه دومناً بالمصافظة على هذا الخط ويؤكد أن دالتزام، محمود مرسي عبارة عن كلمة، والكلمة لها واضح ولابمكن تجاهله وأعتبره على راس قائمة الفنائين خطرها ودورها للهم سيواء

ويرى عبدالعزيز مخيون ان

\* الالتزام أصبح استثناء

الايجابية المتحارف عليها وتطبيقها في السلوكيات، ومحاولة تطبيقها في الأعمال القديسة. ويؤكد أن على المسئل حالياً ألا يتقصل عن القضبايا المسيرية والآلام التي تمريها الأمة العربية والإسلامية، ويجب ان يعي التهديد الخطير الذي تَتَّـُعَـُرْضَ لَهُ الْأَمَـةَ (لأنَّهُ لَيْسٌ ﴿ وَعَنَّدُمَا بِأَتِّي الْتَقْدِيرُ مِنْ أَي جِهَّةً دمية أو وسيلة للترفيه) أنهو

+ الصمير العام عليل: ويرى الروائي إبراهيم أصلان أن كلمة والالتزام، وحدها لا تعنى شيئاً لأنه من الضروري أن نعرف

أن يكون ملترماً بالتعبير عن

وأشار إلى أن التقسير الذي

ناله أحيراً أحدث لديه توعاً من

الدافع المعتوي كان في حاجة اليه

لكي لا يشعر أن ما يقعله يضيع

هناء لأننا نعيش في وسطفني

ملَّىء بالسلبـيَّاتُ وإَهْدَارُ القَـيْمُ

أحس أن المجتمع ليس غاف لأعن

النين يقدمون عطاء جديداً.

قضابا الأمةء

آثار الحكيم. كان الفنان ملتزماً سلوكياً فعليه بماذا نلتزم ومن وجهة نظري أن الالتزام يكون بعمل ما لا نخجل منه مهما مرّ الوقت وهذه مصالة نسبية بشكل عام والتزام الفنان يكون بالعمل الجبيد وكل ما له قيمة، وأن يشعر بمسؤوليته تجاه كرامته وشرفه كإنسان وفنان ونتوقع أن كل فنان يجعل من ضميره حكماً ويكون هو العيار،

ونكون في ظل ظروف الضمير العام العليل ان نبقى حدريصين على أن يظل ضميرنا على الأقل يتمتع بقدر من الصحة والنقاء ونكون مدركين طوال الوقت أن العسمل الجساد هو عسمل طيب بطبيعته وليس هناك عمل طيب

يضيع على الإطلاق، ولا بدَّ ان تكون على ثقة بنان المستقنبل والوجدان العام لا يحتفظان إلا بالإشيناء الطينة. ويؤكد «تعايشت مع اصدقاء أضاعوا افضل سنوات عمرهم ما بين المعتقلات والسجون بفاعا

عما يؤمنون به وما يعتقدون انه الصواب. وعلى رعم أنني لم أكن على خط فكري منتطابق مع هولاء الاصدقاء إلا انتي لم اعتفل عن هذه القيسة على الاطلاق لأنها قيمة عظمي، وقياساً عليه على كل منا الالتسزام بما يمليسه عليسه ضميره الإنساني، وليس مطلوباً أكتشر من هذا في ظل اخستسلاط المعايير والأحوالء

ويضيف اصلان دالنساذج الطيبة في الوسط الفني ليست مجهولة، فلَّهي موجودة شواء في أدهان الزمسلاء أو ضسمسائر معاصريهم من القرَّاء والمساهنين والمستمعين وغيرهمه \* زمن اللا مفروض:

ويرى الفنان أشرف عبدالغفور أن الالترام لفظ شامل فيه كل المعناني الراقية والسنامية والنبيلة، ويقصد به الاحترام والانتماء والضمير اليقظ وحب واحترام الخبر والعمل، ويؤكد أن التقدير الذي ناله تعبير عن مدى أسلوب الفريق الذي حافظ عليه مند بداياته ولأن طريق الالترام وعر وصبعب ومحفوف بالمخاطرة ومن المكن أن يسبب أزمات كثيرة حِداً للإنسان لأنه لا يصلح أن يكون من طرف واحد ولا بد أن

يكون متبادلاً. وعما حدث من قلة من الوسط اخسيراً اسساعت الى الأخسرين وبصفته وكيلأ أول في نقابة المهن التمثيلية بقول عبدالغفور: الأخطاء مسوجسودة ومن يخطئ يصاسب وقيد لايتم إعبلان نلك ولكننا داخليا نعالج الأخطاء قدر

### بليون جنيم كلفة مجمع مبارك في مدينة الانتاج الاعلامي

🗆 القاهرة – والحياة،

■ أكد وزير الاعلام المصري صفوت الشريف أن عام ٢٠٠٠ سيشهد احتفال الاعلام الصري باكتمال مشروع مدينة الانتاج الاعسلامي في السابس من تشرين الاول (اكتوبر) (هوليود الشرق) بافتتاح الرئيس حسنى مبارك في عيد الاعلاميين دمجمع مبارك العالمي للاستديوهات، وسطمدينة الانتاج، والجمع اهم مرحلة في مشروع مدينة الانتاج الاعلامي وتصل كلفته ألى اكثر من بليون جنيه. وقال الشريف: «إن مجمع مبارك العالمي للاستديوهات يضم ١٤ استديو ويلاتو للتصوير السينمائي والتلفريوني والبرامجي والفيديو،

وغق احدث تكتولوجيا عالمية في هذا الجال، وأشار وزير الاعلام الى أنه يجرى حالياً تنفيذ اكبر خطة شاملة اللتطوير والتحديث الجميع الأجهزة والكاميرات والاستنبوهات

ومُتَّتَعَلَاتُ الأرشِيالُ العاملة في مجال الخدمة - حوالي ٥٦٦ عملاً أجنبياً. ويعتبر مستِّوى الإعلامية لتتواكب مع تكثولوجيا القمر الصناعي المصري ونايل سات ومدينة الانتاج حوالی ۸۰۰ عمل سینمائی غربی

- 🗖 الرياط - دالحياة، 🗗

🗷 أعلن الركر السينساني المغربي أن منأطق مختلفة من البلاد.

وأشرطة مصورة على طريقة الفيديو كليب.

ويمثل الانتاج الغربي نسبة كبيرة من الأفلام

تبسيط اجراءات استيراد الاسلحة التمويهية صور في الغرب خلال عامين الستخدمة في التصوير السينمائي. كما شملت خملة تشجيع الانتآج السينمائي اعفاء من الضرائب على المتلكات والخدمات الكنسبة في الغرب، بيد أن أهم الاجراءات التي

الانتاج السينمائي عف انتعاشاً ملحوظاً رأفقه ارتفاع في عدد ألافلام الغربية المصورة في

من الأعمال السينمائية في المغرب بين ١٩٩٦ و١٩٩٧. وأضاف أن الانتاج سبجل أفالاما سَنَيْتُمَائِيةَ طُولِلةَ وقصيرة، وأشرطة فيديو

وأشار المركز إلى أنه تم تصوير حوالي ٨٠٣

ولقطات أعلانية، بالأضافة إلى ريبورتاجات

إلى ٢٠٥ في المئة على التجهيزات السينمائية المستورية.

وقال المركز السينمائي المغربي إن سلسلة الاجراءات المتحدة تقف وراء ارتفاع الانتاج، وتشكل مناطق الجنوب المغربي قبلة للمخرجين المسورة في الفترة النكورة، إذ تم تمسوير الأجانب لتصوير أفلامهم، وأستقطبت مدينة

الضريبة في المغرب من مشاركة خبرات مهنية مغربية في تصوير عند من الأفلام الغربية، واكتسب التقنيون المغارية بفعل الاحتكاك خبرة واسعتة ترجمت من خلال استخدام بعض المستفات الفنيّة.

تقنيات التصوير في عند من الأقلام المعربية. «الواد محروس بتاع الوزير» لعادل إمام يجذب جمهورا واسعأ

🗆 القاهرة - محمود على

بالسلب أو بالإبجساب. ويضيف

محيون: دالالتزام أصبح استثناء

وينبغي أن يكون القاعدة، وإذا

ورزازات إلى أقصى الجنوب عشرات المخرجين

الأميركيين والنين ييحثون عن مشاهد تصويرية

لواحات في قلبُ الصحراء، أو إقامة قلاع

للأفلام التي تتحدث عن الحروب. وأفاد المخرجون الغارية من التخفيضات

■ يعيش عادل إمام هذه الأيام حالة سعادة وفرح كبيرين بسبب تجاح فيلمه «ألواد محروس بناع الوزير، الذي يعرض حالياً في أكثر من ٢٠ دار سينما في القاهرة والاقاليم، خصوصاً أن نجاحه يأتى بعد حالات التشكيك في قدرته على الأستمرار كنجم كوميدي، بعد ظهور جيل من

الشباب أبرزهم محمد هنيدي. وأثبت إمام في فيلمه الجديد الذي أخرجه نادر جلال أنه لا يتوقف أمام النقد، بل ما يعنيه إبخال السعادة والبهجة إلى قلوب جمهوره البسيط الذي يعبر عن أحلامه وتطلعاته، ويتأكد نلك من لختياره مضموناً سينمائياً سأخرأ نستطيع أن تقول عنه إنه تجاوز به كل الخطوط الحمراء التي بضعها قانون الرقابة على

ويفضل رئيس الرقابة الناقد على ابو شادى خرج الفيلم الى النور ليؤكد - عادل إمام -مجدداً حرصه على التعبير عما يدور في الشارع المصري والعربي، من لغط ونقاش حول فساد بعض السؤولين وصفقاتهم وعلاقاتهم الشبومة، وذلك من خلال تصدى حارس الوزير بعد إقالته لفساد الوزراء وتقديم مساطة في فسادهم في البرلمان الذي استطاع أن يكون منَّ بين نوابه الدانسعين عن الشسعب، ولم ينس التحدث سريعاً عن عملية السلام.

النجاح الذي يلاقيه والواد محروس..، يثبت أن هذا النجم الشعبي تقوق على نفسه بعدما اخفق في جدب الجمهور في فيلم السابق ورسالة الى الوالي، واكد أنه باق نجما



للكوميديا، وأبرز دليل على ذلك ما حدث ليلة التصفيق خلال عرض الفيلم عشرات المرات، في سابقة لا تحدث كثيراً، فضلاً عن أن صوت الصّحك لم يتوقف إلا قليلاً.

### يحين العلمي: قطاع الإنتاج قدم أفضل ما عنده في رمضان

🖪 القاهرة - «الحياة» - تعرضت بعض الاعمال الفنية التي قدمها قطاع الانتاج في التلفزيون المصري لأنتقادات شبيدة على أيدى عدد من الكتاب والصحافيين، إما لضعف مستواها الفني أو بسبب خلوها من المضامين الجادة والهادفة أو لتكرار اعمال سيتماثية في مسلسلات تلقزيونية.

وتحىء هذه الانتقسادات على رغم ان المسوول الاول عن القطاع هو يحيى العلمي الذي يُعْتَبِر وَاحداً من ابرزَ المخرجين في مصرَ وله أسهامات بارزة، فلا احد ينسي دراقت الهــجـــان، ودنصف ربيع الأخــر، و«الأيام،

والحياة، سالت عن اسباب إصرار القطاع على اعبادة اعتمال سينمائية قسمة لاقت نجاحات جماهيرية مثل درد قلبي، الذي أثار عرضه في الثلفزيون جدلاً واسعاً.`

يقول المضرج يصيى العلمي، قصة رد فلبيّ، ليوسف السّباعيّ تصلح لتقديمها في جَعْلِيعِ ٱلْأَرْمِئَةِ، واهم منَّ نلك أنَّها تَعَتَّبُر منَّ كلاسيكيات الانب الحنيث وليست مجرد رواية عاطفية قدمتها السينما، ومثل هند الإعمال تكون مكسبأ عند تقبيمها برؤية مختلفة وهذا ما حدث بالفعل فأحداث المسلسل مقصلة، وأضيف اليها الكثير من الشخصيات والاحداث، واعتقد أن المسلسل كان له جمهوره الكبير الذي استمتع بمشاهدته.

• ما ربك على من أتهموا أعمال قطاع الانتاج بالتراجع هذا العام مقارنة بالعام الماضي؟ - اؤكد أن قطاع الانتاج قدم أفضل ما تم انتاجه هذا العام، والنليل على ذلك اختلاف وتنوع السلسلات فهناك المسلسلات الاجتماعية والدينية والتاريخية، وتسابقت أ معظم المحطات العربية على شراء تلك الإعمال ، وهو أكبر بليل على نجاحها وعدم تراجعها رَّ عَنْ العام الْمَاصِيِّ،

• ولمأذا يتكرر معثل واحد في اكثر من عمل

- هذا بحدث في شهر رصصان لانه يتم نشتيار السلسلات المسازة عن طريق لجنة السداسات الإعلامية التي اتشرف بانني عضو ِ فيهاً، واهم ما نراعيه هو ان يكون السلسل . حيداً من جميع التوادي، وعند حدوث هذا الاختيار قد تكون المصابقة أن يتكرر ممثل في اكثر من عمل، ومع ذلك يجري حاليا التنسيق من الاعمال الجديدة

■ جاء داود اولاد السيد للسينما من التصوير الفوتوغرافي. كان من جيل المحرجين المغاربة الشباب الذين برزوا في مهرجان السينما المغربية قبل الأشير، باقلامهم القصيرة الختلفة سيق أداود أن انجز ثلاثة أقلام قصيرة أبل أن يَحَنُّونَ عمار القيام الطويلُ والذاكرة البنية، عام ١٩٩٣، ودبين الغياب والنسيان،

وجائزة فِي مِهرجان مونتريال في كندا عام ١٩٩٦، وفَيْ إِلْسَنَة نفسها نال جائزة آخرى في مهرجان السُبِيِّنْمَا العربية.

غمرة فعاليات هذا المهرجان التقيناه ليحدثنا عن بداياته، وتأثير الجوائر في مشواره.

• بعد تجرية للباس بها مع الافلام القصيرة،

صعوبات. تعال معيّ أحكي لك كيفٌ بَحَلت هذا المدان، ريما بمكنتي أن أقنعك أنني صادق. أصتى نشأت بصورة مغايرة عن أولِّائك النين اكتشفوا القاعات المظلمة ثم بعد ذلك اصبح همهم أن يمارسوا الأخراج أو التمثيل. بعدماً حصلت على النكتوراه في الفيرياء وكنت لم أحدد بعد موقفي من البُقاء في فرنسا أو العودة إلى الوطن، أيامها كنت دائم التسكع

في باريس)، إذ جاء إلى المغرب لاجراء تمارين علَّى كتابة السيناريو، وكلفتنى الصحيفَّة التي كنت أعمل فيها بتغطية فوتوغرافية لمُأَصِّراتِه وأعماله التطبيقية. وعوض أن أقوم بالعمل المناطبي وجستني وبقضول مراكشي (أولاد السيد من مدينة مراكش) القي استلة، وما أن طلب كاربير متطوعين ليحكوا قصة تطبيع فيه لما القاه من تروس في السيناريو، كنت اول المتطوعين. وهكذا عرضً علىً كاربير منحة لدراسة السينما فقبلت. ولما انهيت تدريبي عدت إلى المغرب وانجزت ثلاثة أفلام قصيرةً، وها أنا ذا انتهيت من فيلمي الأول. لم تواجبهني صعوبات، لكن الماناة تأتى اثناء المخاض الإبداعي. تبدأ اثناء كتابة السيناريو ولا تتركك إلامع انتهاء المونتاج النهاشي للقيلم. الناكرة

زملاتك الشباب الذين فضلوا المنغى الإرادي او عاشوا معظم مراحل حياتهم في المهجر، والحظفا في مهرجان السينما المغربية الرابع احتفاء بهؤلاء الشياب إذ حصنوا معظم الجنوائز الخصمة للاقلام القصيرة، وهذا تكرر في المهرجان الخامس. الداخل. الآن ويعدما حقق فيلمك دباي باي سويرتي تغيرت نظرتك إلى الأمور؟ وهل نظن أن السؤولين عن السينما احسوا ان جيلاً جديداً فرض نفسه، وأن عليهم انتخاله في حساباتهم؟

صوراً لهنري كارتيي بروسون، فاصبت بشبه صبنمسة لم افق منهسا إلا واننا مسمسور فوتوغرافي. وهكذا تغير مساء حياتي من الفيرياء إلى الصحافة. لكن كيف وصلت إلى السينما؟ (يسال داود ثم يجيب) عن طريق فرنسي آخر (جون كلود كاريبر) الذي كان تومها مُديراً لـ التبيك، (معهد ليراسة السيثما

من معرض إلى آخر، إذا بي ذات مرة اكتشف

كنت وما زلت تشتغل دلخل المغرب بخلاف

ان ينتج شيئا ذا قيمة فنية عن مجتمع مو

بعيد عنه. فكل الأقالام التي سيصنعها اشخاص يقطنون في أوروبا نلمس فيها حسأ تغريبياً، إضافة إلى أن الهاجس الذي يسكنني، هو صناعة أفلام عن الذاكرة. إننَّ كيف لي أن أعالج مواضيع تتعلق بهذه التيمة وأنا اعيش في الْخارج؟

• وماذا عن للسؤولين في قطاع السينما؟ - لا ادري. اظن ان السُّؤال يجب ان يطرح عليهم وليس لي ان اجيب نيابة عن احد. 🗨 لغت انتباهنا في الأفالام التي شاركت في السابقة الرسمية لمهرجأن السينما المغربية الخامس انك ونبيل عيوش فقط من جيل الشباب – معن برزوا

عام ١٩٩٥ في طنحة – استطعتما انجاز فيلميكما الطويلين الأولين. إلى ماذا ترد هذا التلخر في دخول غماً والتجربة الروائية الطويلة، هل إلى نقص في الامكانات المادية، مع العلم أن هذا المعوق لا ينطبق إلا على المخرجين للقيمين في المغرب، أم لأسباب أخرى؟ - أنا ونبيل عيوش جئناً من ممرسة، الفيلم القصير، خلافاً لبعض المضرجين المغاربة النين منذ البدء ولجوا عالم الفيلم الطويل، اطن أن المرور بمرحلة أنجاز أفالام قصيرة أمر ضروري التمكن من الصنعة والتحكم في التقنيات السينمائية، هذا بغض النظر عن الكفاءة ودرجة الإبداع القابع داخل

کل محرج. وفي ما يخص التأخير أو الإسراع فيفي رايي أنَّ التأني قبل شوض غمار أيَّ عملً سَيْنِمائي جنيد، هو الطريق المهد للنهاب بعيداً بنجاح في هذا الميدان.

لا بد من ممارسة عملية والقلاش باك (الرجوع إلى الوراء) حتى تتمكن من تقويم ما انجزَّته سابقاً، وحتى الاستعداد اشروع سينمائي وطريقة إعدايه يلزمها وقت. فأنا الأنَّ عنديُّ سيناريو فيلم، مرت علينا، أنا ولحمد البوعناني ضعسة أعوام ونحن منكبون على كتابته وتنقيصه فإذا اكتمل حُسلال سنتين يكون نلك جسيساً. لا احس الشنشفال بسرعة، إضافة إلى أن الشكر بالنسبة إلى والمخرجين ليست مسألة كم بل هي الهاجس الذي يظل يؤرقك حتى يخرج فيلمك إلى الوجود، حيث في انتظار نلك الكيف، الذي إما أن يصيمك ويجسعك في حــــآل شَلَلَ فَكَرِي وَلَيْدَاعَي أَوْ يِنَفَعَ بِكَ إِلَيَّ

• معظم المثلين النين تضتارهم ياتون من

العرض الضاص الجمعة الماضي فقد دوى

. . . ~

## شروطه مع المثل تبدأ بالكفاءة ولا تنتهي بعدم اعطائه الحرية الكاملة داؤد أولاد السيد: السينما خلاصة الفنون والصورة أحد مكونات الفيلم

🗆 طنتحة - عبدالكريم وكريم

عام ١٩٩٤؛ الذي نال عنه تنويها خاصا من لجنة تحكيم مهرجان السينما العربية في باريس، ثم تَنويها أخر في مهرجان ،كيمون فوره. أمناً إَحْر اقالامه القاصيارة والواد، المهرجان الرآبع للسينما المغربية في طنجة،

رجان مسويرتي، فيلمه الطويل الأول دباي باي سويرتي، الذي أنجسرَهُ عَسَام ١٩٩٨ حصل على جسائرَة العمل الأول في مهرجان السينما العربية في باريس، وعلى جيائزة النقد لسينما البحر المتوسط في مهرجان مونييلييه. وفي الدورة الذامسة لمرجان السينما المغربي الذي اقيم أخيراً في الدان البيضاء حصد أربع جوائز: بائزة التحكيم الضاصة، حائزة أحسن سيتاريو، جائزُةِ إِلِنقد وجائزة الصحافة. وفي

من القيرُياء إلى العينما

حلت عمار العيام الطويل باحسراجك دباي باي سويرتي»، ما الصعوبات التي واجهتك في مسيرتك - لم أفكر ابدأتانه كنانت عندي يومناً منا

بالمقبابل همشت أفسلام الجبيل الشباب المقيم في نجلهاً في مهرجانات دولية، واعترافاً مطها، عل

- غيرت نظرتي؟ لا أبدأ... كان بامكاني انا أيضًا الآمامة في فرنسا، لكني رفضت. إنّ بعدي عن بلدي يصيبني بالحرَّن، وهذا أمر جربته، فعلى رغم المساكل التي يعانيها دسينمائيو الداخل، أنا مقتنع أنه لا يمكن إلى مبدع في أي مِجال - وفي السيئما بالذات -

التي تتبعها في توجيهك أو إدارتك للعمثل؟ - أول مُسْرِط في احْسَسِاري للمستثل هو الكفاءة. فأنا أرفض التعامل مع الهواة. ولا أتعامل يكتفية والكاستينغي إذ لا اعتمد في إنتقاء ممثل على صورة ارها له أو على شكله، `بل انهب غالباً لحضور عروض مسرحية،

المسرح، ونحن نعلم أن مجهوداً يجب أن يبذل مع

المثل السرحي ليعطي لقصى ما عنده في السينما

وأهم ما اتفق عليه في فيلم دباي باي سويرتي، ان

التعثيل فيه جيد. هل يمكن لك أن تحدثنا عن الطَّريقة

وُهْنَاكَ بُتِم الأَحْتِيارِ. وَفَي الغَالَبِ اعتمد عَلَى فريق، لأني اؤمن الك حستى وإن أتيت بمسثل حيد وأخر كذلك فإن لم يكن بينهما انسجا قد يفسدون لك العمل. الطريقة نفسها اتبعتها في دباي باي سويرتيء فمن خلال محمد بِصَطاويَ الذِّي بِجَسَد َّالسَّحَصية المحورية في الفيلم، جمعت ممثلين ليكملوا أداءه. شي أحُر أَريد أن أشير إليه وهو أن حب المثل الذي اشتغل معه واحترامه من الأمور التي اركزَّ عليها. فالجانبُ الإنساني في التعامل معُّ المثلين بعطي حتماً نتائج الجابية، لكنني بَالْقَائِلُ ضُهِ أَعْطَاء الحريةُ الْطَاقَةَ فَي الأَدَاءُ للمسمئل، لأننى ايضاً ومكبل، بسيناريو ويالمكان والملابس... الغ، والصوار هذا المكون الرئيسي المكتوب... هَلَ أَرْمِي بِكُلُ هَذَا وَرَاءَ طهري وأدع للمثل يتصرف كمّا يشاء؟ وعلى رغم ثلك، لا أحب أن أحول المسئل إلى آلة لَّتَنْفُيدُ مِا أُرِيْدٍ، بِلِ اطْلَبِ مِنْهُ آداء مَشْبَهِد أمامي، بعد نلك أحاول أن أجره إلى تجسيد ما يدور في نهني، عبر نقاش يمر من دون مشاكل أو شَعور من المثل بانني اقرض عليه اشياء اما انه لا يستطيع اداعما او انه غير مقتنع بها أو لا يحسها.

الصورة والسيناريو

 التيمة الاساسية في فيلم دباي باي سويرتي. هي الصورة، لا كوسيلة فحسب، بل كفن معشوق ومرغوب، وثمن لا نقصد هذا المبورة السينمائية فقطه بل تركيرك في الفيلم مثلاً على التصوير بكاميرا الغيديو وشخصية المصور الفوتوغرافي النح، ألا تظن أن هذه الاصالات الى الصانب المرثى ويكتافة - رغم بعدها الجمالي - جامت على حساب السيناريو، إذ كان من المكن أو تم تطويره أن يعطم أبعادأ أعمق ويمنح للمثلقي والمهتم امكان التأويل وتعدد القراءلت؟

- مع احترامي لوجهة نظرك هذه، فإنا لا اتفق معد. ذلك أنَّ التَّيْمة الأساسية في فيلم «بأي باي سبويرتي» هي الذاكرة. من الأشياء المسلم بها أن السينما كتابة بالصورة والصوت. والمشكل، من وجبهة نظري، بتحلُّم في كون الصورة في سعظم الإقلام المغربية كأنت ربيئة (يضيف بنوع من الحدة) إذا كانت الصورة في دباي باي سويرتي، جيدة، فهذا ليس ننبي. فيلمي القصير الأخير حصل على جوائز للصورة ولكنني لا اعتبر الصورة سوى أحد مكونات الفيلم التي يجب اعطاؤها حقّ ها، كما الصوت والأسور الأضرى. وبرجوعي إلى مسالة السيّناريو، اسير إلي أن الكمال شيء يُنشد. والنتيجة بالنسية إلى كانت موفقة بنسبة معقولة، بمعظم ما كنت أطمح إلى تصفيقه حصات عليه، وإن بدا لك ان السيناريو يشكو من بعض الضَّاعف، فإني اظن ان فيلمي المقبل سيكون أحسن

● نلاحظ أن كل أفلامك القصبيرة كانت بالأبيض والاستود، غاذا هذا الاختيار؛ أمو أبضأ ذلك الارتباط الحميمي بمهنتك كمصور فوتوغرافي

- قد لا أجيب بطريقة مباشرة. اني الاحظ في كلام معظم المهتمين عندما يحدثونني عن أعمالي السينمائية نوعاً من المقارنة لا لحننها بمهنتي الأولى، وكاني كمصور لا يحق لي أن امارس الاخراج. إن السيدما هي خلاصة عل الفنون، وحتى لو وظفت خبرتي في التصوير الفوتوغرافي، ولو انه يختلف كتيراً عن التصوير في السينما، فهذا من حقى، وَإِضَافَةَ مني للسينمًا المغربية على الأقل. العنيد من السينسأئيين العبالميين جباؤوا من مسيدان التصوير الفوتوغرافي أو جَمعوا بينه والسينماء هناك على سبيل المثال أميس فاردا وستأثلي كوبريك وفيم فأندرس. هذا الأشير الذي كنان يريد صقولة مفادها: وابنا مصور فوتوَّغَرافي ثم بعد نلك مخرج سينمائي، وهو ما زال يقيم معارض لصورد. آ

● لهندا من بشناهد مباريس تكسناس، أو فيلمه الأخير ،أخر النفيا، بحد ذلك الثاثر أو، إن شئت، التداخل بين المجالين؛ - أنا صَنْفَقَ سَعَكُ. إنْنَ فَالصَوْرَةُ فَي هَذَهُ الأفلام جميلة وحيدة، لكنَّها ليست سوى أحد المكونات التي يقوم بها العمل ككل.

# محمد فاضل: «كوكب الشرق» يكشف عن دور ام كلثوم السياسي

🛘 القاهرة – محمود علي

🗷 بعد اکثر من عامین، ومنذ تقديمه فيلم مناصس ٥٦، الذي حقق نجاحات جماهيرية واسعة بدأ المخرج محمد فاضل تصوير احدث اعماله السينمائية وعنوانه مكوكب الشرق، عن حياة ام كلثوم بدءاً من الاربعينات حتى موتها، مسروراً بكلّ النحسادسات التي حققتها على المستوى الغنائي، او دورها الشعبى ونجاحها في جمع تبرعات للمجهود الحربي.

تلعب فردوس عبدالحميد نور أم كلثوم ومحمود ياسين دور احمد رامي، ومحمود قابيل في دور شريف باشنا مبيري، وعمرو انبب دور مسصطفی امین امسا السيناريو فلابراهيم الوجي. والحياة، انتقلت الى استبيو

مصر والتقت محمد فاضل وسألته اذا كأن يشعر بالقلق، فلردما لايحقق فيلم كوكب الشرق، النجاحات التي حققها

- من خلال تجربتي الفنية الطويلة لا اختاف منادمت قنمت بالتحضيين الحبيد لما أنوى تقديمه.. هذه قاعدة اتبعها منذ بدأت العمل، فما دام التحضير جيداً وفريق العمل متميزاً فآلاً خوف ولا قلق.

🗨 مُل ترى ان الرهان على جماهيرية دام كلتوم، مثل الرهان على جحاميرية الزعيم الراحل جحال

- لا.. كل هنفي اطلاع الأجيال الجنبينة على متعبرفية رميوزها القومية د...، والفكرة ليست جسساهيسرية أو رهاناً، بطيل ان هناك فيلمأ انتج عن جمال عبد الناصر ولم بحقق الجماهيرية التي حققها فيلم ساصر ٥٦م إنن لیس مجرد ان رتجیب، شخصیة وتراهن عليها تحقق نجاحاً، وانما بجب تقديمها بشكل فني

كلثوم، من بطولة صابرين ما رأيك في هذا السلسل؟

الإعمالُ عن هذه الشخصياتِ وكل عمل له طعمه وقيمته ووجهة نظره ويلا شك ان محصوط عبدالردون – كتب سيناريو

بحمود ياسين.

السيلسل – كياتت كيبير يتناول . القصة من زاوية مختلفة عن ابراهيم الموجي- كاتب الفيلم فالموجي يتناول العمل في شكل سينمائي لا يريد على ساعتينه اما السلسل فمدة عرضية ٣٠ ساعة. • ما الذي تركز عليه من حياة أم كلثوم من خلال فيلمك؟

- اخترت من فترة الاربعينات الى النهاية يعني فترة النضوج والنجاح، ونحاول من خلال الفيلم القسول كسيف استطاعت هذه العبقرية - ام كلثوم - الإ تكون مجرد مطرية، فحسب، فالفيلم يتناول الشنخصية أكثر ممأ يتناول الصوت، لأن الصوت بزي ما يقولوا، ملك الجمهور كل يوم اما الفيلم فيتناول كيف استطاعت هذه الربقية البسيطة التي لم تنخل في مدرسة ولا جامعة، أن تصبح فنانة مثقفة تحفظ الشعر والقواعد والعروض ولغات

- هنَّاك فنَانُونَ عظم والقومي لم يكن بالقدر الذي كانت

وليس السنعة.

وهذا التنوع الشبيد جبعلها

هل يتبعرض الفيلم لدورها

تملكه ام كلتوم التي اخستلفت تماماً عن كل هؤلاءً في انها استطاعت ان تصبيح فنانة شنصاسية استنفلت صوتها واحتيارها كلماتها وملحنيها لتقدم للناس القصينة الشعرية، والوطنية والإغنية الإيمانية

السياسي بعد ١٩٦٧؟ واصواتهم حسيلة. لكن مدى أنتسمائهم وحسسهم الوطني

فنانة مختلفة عن الآخرين، ثم كان موقفها او تروة مواقفها الوطنية عبَدمنا بسافرت بعد ١٩٦٧ الي فنردنيسا والني عدد من البناد العربية من اجل السبب المعلن، وهو جمع تبرعات للمجهود الحربي، وللفيلم تفسير آخر، وهو

انه كسان من الممكن أن تظل في مصر وتقدم حفلات، وكان الاشقاء العرب النين تبرعوا سياتون بالطائرات وكانوا سيتبرغون ايضاً.. لكنها تحملت الشقة رغم انَ عمرها كان يَقترب من السبعينُ لكي تشبت للعالم ان مصر قادرة، وأنّ حرب ٦٧ لم تقض على مصر ولم تهسرم الشسعب، بعليل انني أغبى وأنتسقل من بلد الى بلد.

والوطنية ونحن نتعرض لهذا خلال اجداث الفيلم. ● عل لديك احساس بالغامرة؟. - والله ابدأ. انا مقعمت، سنة احضر فنيأ وانتاجيأ، وكمعلومة حسينة هذا الفيلم من انتياج «شركة سينما مصر».

● مل هذا اول انتاجها؟ - تعم.. وعندها خطة انتاج كبيرة، وهي شركة مساهمة منّ وأنتا لم ننفلق على انفسينا، محموعة فتأنين، ومن مين خطتها و الطحل أننا بعش مسوات \_ وهي فيلم عن حرب تقسرين الاول فترة قصيرة في عمر الشعوب

استطعنا أن ننتصس في ١٩٧٣

د... ام كلثوم هنا عبرت عن روح

تسعى اليه من وراء تقديم قيلم «كوڭب

● وراء كل عمل هدف. ما الذي

- تقسيم نموذج للاجسسال

الجديدة والشياب، لأن تاريخ ام

كلثوم يستحق منا جميعا النكر،

فهي النموذج الافتضل للفنان

🗨 مَل يَتعرض لجوانب خاصة في

الحوانب الخاصة ليست على

درجة كبيرة من الاهمية، انما هي

فَعَانَةً قَــنَمَتُ فِي الحِبِ وَالْإِيمَانُ

ـــي ارى ان

الشعب المسري

حياة دام كلثرم. ·

<u>- ל.. צ.. צב</u>

(اكتوبر)، وفيلم عن طلعت حرب أسرتها اعتراضات كثيرة ● اللاحظ انك تهنيتم منالينا

بالاعمال التاريخية - لأنني لحسست اننا نحتاج لمثل هذه الإعمال. قدمت مثلاً نحو ٣٥ مسلسلاً معظمها مسلسلات لجتماعية. واعتقد أن الإعمال التاريخية ليست بعيدة عما قدم ته. ديعني، بدلاً من أن اتكلم مثلاً عن المافيا التي تلخذ الاموال من البنوك وتهربها الي الضارج، اقدم نمودجاً ايجابياً معثلا في طلعت حرب ائن التراميا ليستُ بالضرورة تقديم نموذج سلبي.

بُل النموذج الإيجابي وما يولجهه من مصاعب وصراع. ولا أقدمه في محاضرة وعظ وارشاد. ● عودة الى «أم كلثوم». هل أثارت

- الحمد لله.. قمنا بدراسات كشيرة وكناعلى اتصنال دائم بالهندس محمد دسوقي ابن شَفِّعةً لم كلثوم والهدف ان نصنع فيلما مشرفاً للجميع، ومن حق أسرتها الدفاع عن صورتها لدى المتفرجين، ولو اني اطمئنهم

ان الجمهور نفسه هو جيش النفاع الاكبر عن ام كلثوم التي ما زالت البوماتها تضقق اعلى ايرادات. وأؤكسد إن المهندس لطفي ساعتنا كثيرا وتقابلنا اكثر من مسرة وارسلنا له نسب

🛘 القاهرة – دالحداق

التي أجـّسنّهًا، مـا يعنيني هو

اسلوب الاداء لأن الشسخىصية

السيناريو، واطلعنا هو من جهته على البومات صسور إم كلشوم وصورة الفيللا ومقتنياتها

### أفلام واصدارات جديدة موسيقي الأفلام: تأملات في الذات من كيمين

That Dreams May Come مِما قد تبديه الأحلام، (من دبيوند،)

🚉 قبيل العرض الخاص الذي اقيم لهذا الفيلم وقف للنتج ستيفن سَأَيْغُونَ وَأَخِبِر مَشَاهِدِيهِ مِنَ النَّقَادِ أَنْ المُوسِيقِي التي سنستَمع اليها

ليسبِ نهانية. ولم يفصح اكثر من ذلك. الله عنه الله المسيقى التي سمعناها لم تكن موضوعة اصلاً لهذا القيلم الدرامي العاطفي الذي قام ببطولته رويين ويليامز (ثاني افلامه في الأشهر الثلاثة الأخيرة)، بل اضيفت خصيصاً لمثل هذه الْعِرْوَافِينَ وَهِي بديل موقت لموسيقي كان وضعها الايطالي الشهير اليو موريكوني وام تعجب شركة بوليغرام المنتجة التي كلفت الأتكليزي مايكل كيمن بوضع موسيقي جبيدة اعتبرتها مناسبة، ولم تكن جاهزة للتوليف

الفيلمي عندما تقرر عرض الفيلم على النقاد. النُّسْنَخَةَ التِّي فِي الأسواق حالياً مِنْ هذا الفيلم تحمل موسيقى كيمن، ويما أننا لم نسمع تلك التي وضعها موريكوني وحنفت لا يمكن المقارنة ولكن بعض من سمعها في هوليوود قال انها تقفت من لحن رئيسي والحدِ يكرر نفسه دائماً بمصاحبة صوت نسائي منفرد. وهذا ليُّسْ بِعْدِيداً عَنْ أَسلوب للوسسيقار الايطالي الذي وضَّع مثل هذه والثيمات، لافلام سيرجيو ليوني من بين لخرى والتي ريما كآنت فعلاً لا

موسيقي كيمن، في القابل، بسيطة وحارة. فيها دف وخيال واختيار يقيق للجمل الصغيرة وللآلات التي تعزفها. انها لا تزال مستوحاة من مشاهد الفيلم الغنى بالوانه، لكن يمكن سماعها من دون مشاهدة الفيلم. انها جميلة بحد ذاتها (عزف طندن مترويوليتان اوركستراء).

### مفيد وفيه متاعب

الكتاب: «بليل السينما السورية» تَقَيِفَ: حَسِينَ الابراهيم (سورية)

🗷 هذا هو أول كتاب من نوعه في أطار السينما السورية. وهو مهم يواكب صناعة زاخرة وقديمة فيها كثير من المواهب، قديماً وحديثاً، وتثير لدى رواد السينما العرب الكثير من الحوافز كون نصف انتاجاتها، على الأقل، من تعويل وإشراف القطاع العام الملتزم بتحقيق افلام جادة

دليل السينما السورية، من الأهمية بحيث لا يستطيع المرء الا ان يبارك الخطوة التي قانت للؤلف الابراهيم (ومعاونيه ثائر سلوم ومحمد قاسم) الى وضعة. لكن منه الأهمية بالذات هي التي تجعل الرور عن نواقص ملحوظة فيه امرأ غير مقبول. ذلك ان الرغبة في وضع كتاب/ بليل للسينما السورية ومخرجيها وتقادها ومنتجيها وحتى شركاتها، وتوفير كم كبير من المعلومات عن كل فيلم وكل مخرج وناقد ومنتج، هي

للحور الأساسي لهذا العمل. وفي هذا الاطار هو مفيد وحين تفحص محتوياته يصطعم للروبان هناك قدراً من الفوضي ني التُرْتيب الداخلي. عن نبيل للالح مثَّلاً، وهو لحد اكثر المُحرجين ا غُزارة في الانتاج، تُجد ان افلامه ليست حسب تواليها، فورد فيلم «كوميارس، قبل «رجال تحت الشمس». كما انها غير مؤرخة. وهل ا اخرج رضا ميسر ثمانية افلام لحساب القطاع الخاص فقطة وهل فيلم «الزيارة» لقيسَ الزييدي كان من تمثيل منى وأصف ويوسف حنا فقطاً

ماذا عن التواريخ الغائبة حين الحديث عن فيلموغرافيات المخرجين؟ وابتدع الكآتب اسلوباً مِباشراً يثير الاهتمام: كل صفحة من صفحات الكتاب مخصصة الشخص أو لقيلم مع نوافذ واطر محدة في كل صفحة.

في نحو ٢٥٠ صفحة، هذا الكتاب مفيد لمعرفة السينما السورية عبر قطاعيُّها العام والخاص.

## درس في تشيكوسلوفاكيا وقدم أعمالاً عدة بلغات مختلفة

🛘 جنيف – نزار اغري

🗷 مانو خليل، مخرج سينمائي كردي. درس الاخراج السينمائي في معهد ألسينما في تشيكوسلوفاكيا وتخرج منه. اخرج عُنداً مِن الإضلام القصيرة، الوثائة-يـة والتمثيلية ونال عنها جوائز: ١٩٨٧، فيلم دَاخ بنياً، يروي سنيارة لاجئ كسردي في اورويا. نال جائزة الشياب السلوفياكي (١٩٨٨) «ألمي وأملي» يتناول قضية الحرية والمنظومتين الاشتراكية والراسمالية، شبارك في مسهسرجسان التبسره (١٩٨٩) «السفارة»، يحكي قصلة الطَّلَابِ الْإكبرادُ الذين هاجمأوا السفارة العراقية في سويسرا واطلق احد للوظفين في السَّفَارةُ النسار على المهاجسين وأردى إحسدهم قتيلاً (١٩٩٠) وإلهي، ويتحدث عن متسلقُ الجيال الشهير فيروء الذي اصابه الشلل (١٩٩١) دصراع الآب والابنَّه فسيلم روائي الْاشْتُراكِيةُ. (١٩٩٢) «هناك صيبُ بنام الجميع، وثائقي يتناول حياة الاكراد في

·--: ---

التي الرائسية والداشي ألوشوه فا

Alle Line grows and

ر. معارف دروی ارسیسیک معطاح اس مفتده

The same of the same

The same of the same of

The second of the second

الله الله المراجعة ا المراجعة ال

a property of the property

the same of the same

The second second

Marie Janes States & Con

The second second second second

gray good garage

The second second

The second of the second

The state of the s

The state of the s

the sample of the same of the

the state of the same

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The way will be a second

the state of the party of

The way the grant of

Charles Charles & Mar

The state of the s

State of the same of the same

Act of the second of the second man a supplication of the the transmitted with the same

Maria de la partir de

The same of the sa

ثَّال الجسائرة الاولى في مسهسرجسان اوکسبورغ (۱۹۹۳) مسینماً عین، بحکی قصة ممثل سينمائي ينحس الى الانمان يعيد انطفاء تُجِيميةً. (١٩٩٨) وانتحسار الصديده وثانقي تمثيلي يروي أجزاء من سيرة المخرج ناسه.

يتهيا المخرج لتصوير فيلم روائي طويل في عنوان «لحظّات، بنه ويل سويسري. التُقيت به في بلدة لوكاريق السويسرية على الحدود الإيطالية، حيث يقيم، فكان هذا

 نبدأ من الأخير، من هذا الفيلم الذي تتوي انجازه، ماذا تريد لن يقول؟

– لم انخل في الفيلم بعد ولن اتحدث عن مضمونه. ولكن باختصار بمكنني القول إنه يروي شنزات من العواطف الانسانية الحيم الكراهية، الشوق. وإحاسيس المرء ازاء الغربة والعزلة والخير والشر. في هذا الفيلم تتداخل لغات وشعوب كثيرة فضلأ عن لُغَة الطيور.

♦ لغة الطيور، ماذا تقصد؟ \_ إستثنت الى ثلاثة اسطر من نصر للروائي سليم بركات نُشر في صَحَيفةً رائحياة، ويتحدث فيه عن الوحدة حيث يتحول الانسان الى كائن ينطق بلغة الطير. في الفيلم تتطاحن اللفات، حسب تعدير سأيم بركات وتتلاقى الجهات وتتصادم الرؤى دعني افتح قوسين هنا لأعبُر عن اعجابي الكبير بأنب سليم بركات ولغته وخياله ورسيتمامه

● منا الذي تمسعى في اثره؟ مناذا تصعاب السينما مِن مولجس؟ أن هأك انشخالاً واضحاً بالهمُّ، همَّ الدَّات، وهمَّ الشَّعبِ الذي تنتَعي اليه. عل تشعر بمسؤولية ما لقول شيء مُصد؟

- احول أن أملك رؤية حَرة. أنا أعيش في اوروباً منذ اكثر من عقد من الرمن وأتحيث عن لغات عدة ليس بينها لفة

ما يتعرض له الاكراد وتجن على أعشاب القرن الواحد والعشرين. لحاول التعبير عن هذه التراجينيا بشكل يختلف عما يريد الأخرون تصويره. لقد أنجزت افلاماً ذأت مواضيع متنوعة. ولكن يبقى الوضوع الكُرْدِي ثُبّاعْلِي ٱلأساسِي، وهذا يَقْرض علي «مسؤولية، انسانية وأخلاقية في إن انقل حوانب من هموم والام ومطامح شعب ظلَّ على الدوام مسحوقاً هو الله ما يمكنني

ومتواضيع ومشاهد تصلح لصنع افلام كتيرة، فلم أنن لا استخدم هذا الشيء في

عملی ان استطعت؟

الطيور طبعاء يهاجمني الاحساس بقداحة

تارك وفيسكي وأحاول ان اميارس هذه الإخلاقية، والأ أكون ابدأ عاقاً. • كنت أحاول التساؤل عما إذا كان صنع المستع والمدهش يكني في المرتبة الشانية بعد. والواجب، القومي او السياسي؟

فعله حيثما استطيع، فالعمل السينمائي

هو عنمل لخيلاقي استاسناً كنَّمنا أشيارً

- كتيتُ معظم سنناريوهات اللهي ولم اتقيد يوماً بواجبات أو شروط أملت على الموراً محددة قال كنت كربياً فهذا لا يفرض على أن أتحول الى ناطق باسم الإكراد هذا الأمر لا يعنيني كسينمائي ما معتبتي هو ممارسة حريتي الإبداعية الى اقصى حد ويعا يشيع هاجشي في خلق ما يرضيني فنيا وسينمائيا: أن الفيلم هو موضوع واثا اعشق الغيلم الذي يملك موضوعا يلمس احتاسيس الانستان ومشاعرة الداخلية من قلق وحيرة ونفول وشعور بالضياع والغربة والحزن وبلا شك فيان الواقع الكردي زاخير بقيصص

بين ما هو سيتمائي وما هو واقعي. عل هناك ما يجمعك منع هؤلاء؟

التدخل ألباشر المخرج، ويمترج الواقعي مع الخيالي، هل هذا تأثر بتيار محدد لم انه اتجاه

لويس بونويل. انه يخلق عبالماً غـ رائبـيــاً يمرج فيه الواقع بالخيال في فانتاريا فريدة مونويلية، فالحلم يتحول الى حقيقة وبالعكس. بالنسبة الي ايضًا أخوصُ في هذه الاجــواء. الأحــلام تشكل مــادة غنســة لإفلامي وواقعي وحياتي واحلامي ايضأ تؤلف جيوانب مما اصوره. كنلك انخل بالفعل في الكثير من الإفلام، تراني لحاور، كمخرج، خارج وداخل الفيلم وامثل واشارك الممثلين في سياق الفيلم، وكأنني من داخل

• هذا يذكرني بالسينما الإيرانية الحديثة وخصوصا افلام كياروستمي ومضعلباف حيث يقنوم فيلم داخل الغيلم ويتنداخل المنظون مع المخرج والمصورين في ورشة واحدة تهدم الصود

- بدأت براستي الاكانيمية عام ١٩٨٦. ويعد عام واحد، أي في ١٩٨٧ انجرت اول فيلم تجريبي لي، وقية شاركت في الغيلم بالطريقة التي تشير اليها. ولم اكن حسنداك شساهدت اي مسيلم ايراني او سميعت عنه. ولكن قيد تكون هناك نقياط مشتركة تجمعني مع السينمائيين الإيرانيين من حيث القيصات المتشابهة النابعة من هموم متشابهة وهو امر قد يفرض شكلاً قدياً محدداً من اشكال التعبير

● في اقلامك، يتصاور الشنهد الزوائي مع - انا اعشق سينما المخرج الاسبان

او أخر. وإنا شخص كتوم، قبل أن أكون سينمائياً. وحين اتالم لا اصبرخ او انرف الدموع. قد احطم نفسي داخلياً ولكن ابقي صامتًا. انها مسالة لحاسيس، ومسالة تعامل مع المائة التي تعالجها. لا لحبد المبالغة الميلوبرامية على الطريقة الهنبية. وقد يكون لتخرجي من مدرسة فنية خرجت سيتماثين كبار مثل مبلوش فورمان ودوشان هاناك وقيرا شينلوف اثره في

طاع. اليس في هذا مفارقة؟

● أفلامك ناطقة بلغات اوروبية، انكلينية وتشيكية، الا تفكر بأفهام تنطق بالكردية او

- هناك صعوبات تعترض نلك منها سا بتعلق بالكوارد التمثلية الكردية. ثم أني أعبر عن مواضيعي بالشكل الذي اريده وتأتي اللغة في المرتبة الثانية. • بعد رحيل بلماز غوني بدا كان السينما

الكربية المسرت الى حين. هل تمثل واحداً من جيل سينمائي كردي جديد؟ – السينما ليست شاناً قومياً. اما يلمار غوني فو لم يتصرف يوماً كمجرج كردي. فأفلامه ناطقة باللغة التركية. وهي تعالج مواضيع تركية وان اقتريت لحياناً من الهمّ الكردي، هناك الآن مجموعة من المخرجين الاكسراد ولكن للاسف فسان البساشسرة

والسطحية والقضايا السياسية تتغلب على

الواحدة يمكن تقديمها باكثر من • على رغم تطزق افلامك لمواضيع ذات ابعاه اسلوب، والممثل الجيد هو الذي حربية الا أن هناك ابتعاد عن التهويل والبلودراما يستطيع التعايش مع الشخّصياً وتجنّب للاحتداد وللشاعر الصارخة. هناك هدوء - ما أصنعه في الفيلم يعبّر عنى بشكل

بكل جو آنبها، واؤكد أن شخصية الصعيدي في والضوء الشارد، تختلف تمآماً عن شخصية حربي في مضالتي صفية والنير، فهذاً اجسد شخيصية رقيع بك العزايزي، صحيدي مستنير نَصَاوَلُ الْوقِوفِ فِي مُـواجِـهـة عبائلة المسوالمة التي تعبتبس شبرانم العبائلات وتشصبارع مع عائلة العرابرة من لجل اسقاطها واهدار هيبتها، وأقبراد عائلة السوالم كانوا يعملون خدما عند العزايزة حتى قام وهبى السوالي بجمع شرائمهم وكون ثروة كبيرة وجناء بكل حنقنه وكبراهيته

للُّعُـزايزَة ليـحاربهم في شخص رفيع بك ألقهم النبيلة

- شخصية تدافع عن القيم الاصيلة والنبيلة التي يحاول عدوه وهبي السوالي القضاء عليها وعلى كل نبيل وجميل في القرية، الى جانب هذا فالعمل كله اكثر من جيد فالكاتب محمد صفاء عامر معروف في اعماله بتناول الاحداث والمقاهيم وللعلومات التساريخسيسة والسسيساسسيسة

● مسا الذي جسنبك الى هذه

اعتذر عن الشاركة في عدد من الأفلام

# والمسرح لأننى أحترم نفسي!

والمخرج مجدي ابو عميرة متمكن من أية أته وكبنك 🗷 اعتاد ممدوح عبدالعليم،

منذ سنوات، ان يغيب عن الشاشة بقبية فبريق العنمل على الصغيرة فترة طويلة ثميعود مستوى چيد، • لماذا تَعِوْدُ الى الشاشـة بقوة، ومن المسابقة ان عويته تَاتِي غَالْبِأٌ فِي شِهِرَ رِمضَانَ الَّذِي الصغيرة غالباً في رمضان؟ حقق فيه اقضل بصماته على - اؤدي دوري فقط من الإطلاق، في طبيالي الحلمسية، دون النظر الى توقـــيت العسسرض لكن لا انكر ودخسالتي والنير، ودجسم هدورية رَفْتَى، وَفَيَ هَذَا العَسَامُ يَطُلُ عَلَيْنَا سعانتي عنتما يعرض لي عمل في رمضان، شهر ،دروة في شخصية الصعيدي الستنير الشاهدّة، التلفزيونية الذي بمسلسل والضوء الشَّنارَدَ، الذي لم يلتف فيه جميع الشاهدين يحظ بنصبيبه من العبرض في أحدى القناتين الرئيسيتين في حول الشاشة الصغيرة. • نلاحظ انك لا تجمع بين التلفسريون المصسري، وعلى رغم

عرضه في قناة النيل النولية الأ تصوير عملين في وقت ولَحد... - أحاولُ دَائِماً التركيرَ انه جنب أنتياه الشاهبين. في عملي والتفرغ له من كل والحياة، الثقته وسألته عن اسبياب تكرار اداء شنخصية الصنعيدي في اعماله؟ – لا يعنبني نمط الشخيص

ارتباط حتى على المستوى الانسساني، والتسفرغ يكون نهنيأ وعسليا حتى لا ينازعني شيء في الشخصية التى أجستها وتتأوفرني فرص الاخسلاص في العسمل قسدر الإستطاعة:

• مَا السباب تركيرك في الفترة الاخيرة على الاعمال التلفزيونية؟ - يَفِود التركييز الي جودة العمل والشخصية سواء كان نلك العمل تُلْفَرْيونياً أو سينمائياً أو محسرتصياً أو اذاعياً، فالمهم الجنودة، وبهذا الإسلوب يفرض القنان أحستسرامسه على كل من يشاهده، كما ان التميز يجنب ألغنان حرق نجوميته بالاعمال

التلفزيونية

● في بداية ظهـــورك ترقع اك الجميع الوصول الى تجومية الشباك السيتَمَانية لكن ذلك لم يحدث... لماذا؟ - أين هو الشياك الذي تتحدث عنه؛ بدأت العمل السينمائي في العسام ١٩٨٥، ومع بدايتي وبداية ابناء جيلي بدأت أزمة السينما تم استفحلت ولم يكن امامي سوى امسرين الرضوخ للامس الواقع وقبول السينما كما هي وهذا ما لا يمكن ان يكون اتجـــاهـي لاننـي لحب السيئما، او الابتعاد عنها وهذا ما فعلته، فقد أثرت الابتخاد واعتشرت عن عدد من الإفسلام السينمائية التي لا تناسبني، فلا يهمني الوجود بشكل لا يرضيني

ِحتى يقال انني نجم شباك. فنان محترم ● هل هذا مو سبب اعتدارك عن افيلام: دليه يا بنفسيجه، دنامس ٥٦ ه



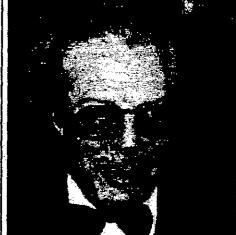
«قليل من الأحب.. كـــثــيــر من العنف» وه إمرأة هزت عرش مصر؟ - أنا فنان محترم.. احترم نفسي وفني وجمهوري، فلا اقبلُ اية شخصية تعرض علي من لجل الوجود أو المجاملة ولا أقدم الا الجُنيد الذي يضيف الي. ● ما الذي سيضيفة اليك فيلمك السينماني الجديد مثل الفلء

– لست ان القبائمين على امس انتاج الغيلم يريدون أن يفعلوا شيئاً للسينما من اجل مساعدتها في الخروج من ازمتها... وأحداث الفيلم تدور في اطار اجستماعي كوميدي حول مشكلة الممشين وامالهم في الحياة السعيدة، منَّ خلال شاب منهم يعيش في المقابر حيث يعمل مرة عاملاً في مصنع وتارة في سوبر ساركت واشرى أراج وزأ، وعلى رغم طروف الصبعبية فانه يحتفظ بالامل في الحب والحياة فيعيش قصة جت مع خادمة ثم يتزوجها ويغشل في العشور على مكان يجمعهما ويضمهما فيلجأ الى ترب الغلير، الفيلم يقدم دعوة الى حب الحياة

● قلت من قسيل أنك تبسحث عن سيناريو لتكرر به تجرية الانتاج السينمائي، ألم تجده حتى الآن؟

– عثَّدمـــا تأتى فكرة اشـــعـــر بأننى أحبها سأقتمها ولن اتنازل عنها مهما بلغت الكلفة الانتاحية، ولكن منذ فيلم وسمع هس، لم تأت الفكرة التي أتحمس لها.

معة ٢٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ الموافق ٥ شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٣١٠٤



## في الذكري الثانية لوفاة مارتشيللو ماستروياني صورة العاشق الايطالي

🛘 روما - موسى الخميسى

🖿 الممثل الإيطالي مارتشيللو ماستروياني الذي تصادف نكري وقَّاته الثانية هذه الأيام منَّ المُثلَينُّ النين لا تغيب صورتهم عن حيال الناس، ليس بسبب عدد الأضلام التي قدمها ورابت على الخمسين، ولا السنوات الطويلة التي قضاها في صناعة هذا الفن، بل بسبب الأدوار المتميزة التي قدمها وطريقته في التمثيل التي زاوج من خُلالها ما بين الاتجاه الواقعي الدرامَي الذِّي ٱخْتَطْتُه الواقعيةُ الإيطالية، والإداءُ للكوميدي الساخر لتظهر شخصيته الشهيرة شخصية العاشق الايطالي المتلئ بالقحولة والرجولة، والطرافة، ورسختها افلامه الشبهيرة مثل دبنات سلحة اسبانياء (١٩٥٢) ودالطلاق على الطريقة الايطاليسة، (١٩٦٧) ودامس واليسوم وعسداً، (١٩٦٣) ودالحياة حلوة، (١٩٦٠) وديوم شاص جداً، (١٩٧٧)

ومدينة النساء، (١٩٨٠) وعشرات الافلام الاخرى. ورسخت افلامه مفهوم الرجل الذي لأ تعصى عليه امرأةٌ، وكان لقاؤه بالمثلة صوفياً لورين انعطافة كبيرة حتى على حياته الشخصية، وظُلُّ يتنقل من عشيقة الى اخرى ومن زوجة الى اخرى، فقد تزوج في بداية حياته الفنية قلورا كاربيللا التي انجبت ابنَّتُهُ الْأُولِي بِاربِرا، لَكُنَّهُ ظُلُّ عَلَى عَلَاقَةً عَأَطَفَيَّةً مَعَ عدد من الفنانات العالميات والإيطاليات، من بينهن مارت كليس وفساي داناوي وكساترين بينوف التي انجبت ابنته الثانية كيارا التي تعمل هي الإخرى في ً حقل الإخراج السينمائي.

ولد مارتشيللو ماستروياني في مدينة فريزينونا جنوب روما عام ١٩٢٤ لعائلة فلاحية اقيرة وسرعان مًا انْخُرطَ في الْعَمَلِ السياسي في صفَّوفَ الحَرْبِ الشسيسوعي الابطنالي، وعسمل مع قسوات الانصسار والقاومة ضد الغاشية، واعتقلته السلطات النازية آيام الْحرب العالمية الْثانية في روما، لكنه استَطَاّعُ مَع بعض من رفاقه تنبير خطة للهرب من معسكر الأعتقال، وكان متميزاً من بين جميع زمالائه في المدرسة بقدرته على التمثيل، وعمل كومبارس في فيلم دالتَّاج الحديدِّي، للمجَّرج بلاستي عام ١٩٤١. كَمَا عَمَلُ مَعَ الْخُرَجِ دِي سَبِيكًا فَي قَيْلُم «الْاطْقَالَ ينظرون الينا، عبام ١٩٤٣، وبرس في كلية التجارة والإقتصاد فئ روما، وساهم مساهمة فعَالة بأحباء ميد الفرقة السرحية للجامعة، ولاحظه المخرج الإيطالي الكبير لوكينو فيسكونتي في احد الوارَّهُ لل رحية فاعجب به ليعطيه الوارأ مهمة في الاعمال المُسرحيَّة التي كَان يحْرجها، وابرزها دعربة اسمها الرغبيَّة، (١٩٤٩) ودمبوت بائع مستنجول، (١٩٥١). ودالاخوات الثلاث: (١٩٥٢).

وكانت عنبة الشهرة التي اوصلته الى النجومية مع فيلم دبنات ساحة اسبانيا، لما كان يتَّمتع به مَنْ موهبة الحضور، وتمتعه بنزعة جمالية فاتنة فهو الرَّجِلُ المتفجر بَّالحَّيوية والحَّياةِ، القويِّ، المتماسك، فَأَتْنُ النِّسَاءُ، أما تَكَامَلُ نَصْبُحِه الفِّنِّي واكتمالُ شخَّصيته الفنية فكان في فيلمي دالحَّياة حلوة، و،ثمانية ونصف، للراحل فيلليني، وفيلم «الليل، لانطونيوني. ومثل عشرات الافلام لمجموعة من المضرجين ألايطاليين والعسالميين ومن ابرزهم دي ساننس، بالسيتي، ليتساني، بولونيوني، فيريري، سكولا، بيللوكيو، فينديرز، أولتمان، وعشرات من المخرجين السينمائيين والمسرحيين

لهُ يُمُّهله الرضُّ كُمتُ عِسراً مَعْ انه طَل يعمل في السينما والمسرح، وكان آخر افلامه طلاتٌ عيشاتٌ ومبتة وأحدة، ألذي وصفه الثقاد بأنه فيلم كان ماستروياني يبحث من خلاله عن ماهيته الحقيقية في لحبُّه الَّاتُوارِ الشَّلاثة في الفيلم. وتوفي في ١٩ كأنون الاول (بيسمبر) ١٩٩٦ في مدينة باريس.

فبصل عبدالله 📰 إذا كانت التسعينات هو عقد السينما الأسيوبة، فأن لنتاجات والجبل الخامس، في المبين وتجارب الموجة الجديدة، الايرانية

شرف التربع على رأس قائمتها. بُسِينيعَ أن ثمة لختالافات جوهرية بين هاتين التسجسريتين تطاول طروف الانتساج والتمويل والانظمة الرقابية والعلاقة مع السوق المحلية والعالمية، إلا انهما تمكنتا من احتراق حواجز العزلة التي تغرضها قوانين السوق والعداء السياسي والابنيولوجي. والفضل يعود الى جهد سينمائني هذه البلدان في مقاربة موضوعات شبددة الخصوصية، الا أنها تحمل في ثناياها نفحات انسانية وقيمأ جمالية تتجأوز حدود

بالأضافة الى ما اثارته من أهتمام نقدى، تُعيداً عن الاعتبارات والاحكام السناسية ألسحقة نصعأ شكلت مابة اغراء لشاهد أجنبي مختلف الذائقة وقليل الكتراث. وضُمَّنَ هذا السياق لا يمكننا ان نغفل دور العسامل التساني، الأوهو الدور المهم الذي أعبته المهرجانات السينمائية، خصوصاً تلك التي تجتهد في الإنفتاح على نتاجات سينما العَّالِمُ الثَّالِثُ والتِّعْرِيفُ بِهَا. فَالتَّنُوعِ واللاتحانس، أحياناً، لم يُفقداً هذه السينما · بُوصِلتُهَا ٱلفَنيةُ، لَدُ رَلْحُت تَقْتَغَى حَــالات ومفردات يومية لتثبت ان النص السينمائي النكي منا زال قنادراً على تناول المناضر المعيشي عبر الصورة. ولكن هل يكفى المقترب الانساني والقيم الجمالية ونجاح المهرجانات فَيَ استُّ قُدام هُذه السَّيْنَمَا لتَّثَيِّر كَلَ هَذَا الأهتمام وهل يمكن لسينما توظف رموزها التعلية أن تخترق حولجز السوق من دون ''مساومات كبيرة؛ ربما نجد في تناول تجربة السينما الايرانية ما يفيد في هذا الصّند.

الولاذة الثانية

اذا صبح القول ان قصة السينما في ايران عكست تقلبات السياسية ونبنبات السلطة في التعاطي معها، فأنها أيضًا أرابت لنفسها مذذ البداية التشبيه بالسينما الهذبية ومحاكاة منجزها وبالقعل بعد محاولات متعثرة وركيكة، تمكن المخرج عبد الحسين سببانتا، المقيم في الهند أنذاك، من انتاج اول شريط سينمائي ناطق في عنوان دبنت اللور، (١٩٣٣). وكان هذا الشريط واحداً من سلسلة أفلام مخصصة أساساً للسوق للحلية، ويه سجلت البداية الرسمية لولادة السيثما فى شكلها الحديث. وما يستحق النكر أن عبد الاشرطة للنتجة بين ١٩٣٠ و١٩٣٦ كان تسعة أفلام خمسة، منها أنتجت في الهند. لكن هذه البداية سرعان ما تعشرت بفعل الأوضاع السياسية الداخلية ونظرة الرببة التي باللهآ بها المجسمع، مروراً بمرحلة الركود التي سبقت ورافقت الحرب العالمية الثانية.

نتأحات المرحلة التالية، لليلوبرامية وسانحة، وظلت على هذه الشاكلة على مدى العبقبود الثلاثة اللاحبقية عبدا يعض

وعلى رغم ضعف هذه النتاجات الاانها سست البنى التحنية للانتاج السينمائي التجاري، بما اطلقته من اسماء وصبغ سينماثية جاهزة. على رغم هذا كان ينبغي الانتظار حقى ١٩٦٩ للحروج من ربقة تلك التقاليد، عندما انجز داريوش مهرجوي شريط والبقرقه والمقتبس عن رواية بالعنوان تقسه لغلام حسين سعدي. وكان هذا الشريط الحجر الذي حرك الركود، أذ بشر بذائقة جديدة وواعدة، مما شكل علامة فارقة في تاريخ السينما الايرانية.

واعتبره النقاد بمثابة الولادة الواعية الثانية، كونه تجرأ للمرة الاولى على وضع اصبعه على حالة اجتماعية تقبل التاويلات السياسية، من خلال متابعة يوميات قرية تبتثلي بموت بقرتها الوحسيدة وتدفع

🗷 المُعِيزَانَ (١٠/٣٠ – ٢٢/٠٢): ٱلْإِيْقَاعَ العِيومِي بِرِهْقَكَ

🗷 العقرب (۱۰/۲۲ - ۱۱/۲۱): هناك من يحاول جعلك

حزءًا من برنامجه ومشاريعه، وعليك اتخاذ موقف منه

■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٨): مقياس الجمال ليس

بالضرورة ماديا فقط فحمال الداخل له دوره واهميته.

🗷 النلو (١/٢٠ - ٢/١٨): تراكم للشباغل سيبودي إلى

■ الحوت (۲/۱۹ - ۲/۲۰): هناك من سيحاول اليوم

يعض الشيء وضروري تعنيله حسب قدرتك

بعيدا عنك كما تظن، والعلاج ليس مستحيلا.

قاسيا لكنه في مصلحتك ولخيرك.

من دون تأخر.

بصاحبها الى الجنون. ولعل حساسية الموضوع وواقعية طرح المخرج له، هي التي حدث بالشَّاه الى اصدّار فرمَّان بمنَّه منْ العرض، ومن ثم تراجع عن قراره بعد عام. النجاح النقدي لشريط مهرجوي

وحصوله على احدى حوائز مهرجان فينسيا مهد لاحقأ الطريق لنتاجات اكثر جدية وأرقى نوعية. وكنان من ثمناره، ايضنا، تحريض مجموعة من الشبياب على مخالفة العرف السينمائي المؤسساتي لتلتف حول بجماعة السينمائيين التقدميين، التي ارست رؤيتها الفنية وهاجسها الجمالي على قيم الخطاب السينمائي الفني المتمرد على صبغ الانتاج التجارية السائدة. ولهؤلاء اليوم موقعهم المهم في المشبهد السينمباثي الإيراني، فَبِّ الْإِضَّ افَهَ الْي مَهَرِجُوي نَجِّدُ عَبَّاسٌ كيارستمي صاحب الثلاثية الشهيرة «اين منزل صديقى، ودنستمر الحياة، و دخلال أشجار الزيتون، واكلور أب، واطعم الكرر، الفائز بسعفة كان للعام ١٩٩٧، وبهرام بيزائي (باشو..... الغريب الصغير) وباريز و (غبار ... ريح ... ماء).

الرقابة السينمائية

اشت فبالات وهموم هذا الجبيل ظلت ارهاصاتها حبيسة عوامل وظروف قاهرة وخارجة عن ارادته. فنظام الرقابة الصارم في زمن الشاء استبدلته الثورة الاسلامية باخر أكثر تشدداً وحزماً، أذ اعتبرت السينما من -الوسائل المروحة للفساد. وليس أدل على ذلك من هجوم المتعصبين على صناعة السينما، عبر اغلاق ۱۸۰ دار عرض سینمائیة وسحب ٢٢٠٠ شريط من السوق لإعادة فحصها وفق مواصفات رقابية لا ترحم ولم يحصل الا ٢٠٠ شريط على رخصة العرض بعد أن أزال منها مقص الرقيب سا لايتماشي مع

القوانين فرض التوجه الرقابي الجديد على الشريط السينمائي ان يجتاز أربعة مراحل قبل وصوله إلى الشَّاهد، تبدأ الأولى بقصص

الكلمة الصانعة

■ طريقة العلد اشطب الكلمات صويسرا

التي تعشر عليها بن الاصرف سيراليون . النشورة في الشبكة افقيا أو

النذورة في فتسبعه صحيب من مصوريا أو رزيا، بيننا أو يسارا، هن عموديا أو ويبراءا، لأن تبقى صلحب لديك في قلتمان الاحراد للكونة صحورة للكامة أو الأجمالة القسائدة، مع صرح الانتباء في أن الاحراد النظروة لا صطوال

نشترك في أكتر من كلمة واحدة. ﴿ صَعْرُ

الكلمة الصَّائعة من ٦ حروف صيني

مدينة سعوبية في الأحساءً.

نصيب دور السينما الثانوية.

الأسلامية من جهة ثانية. من تقاليد التجريب الفني.

بقدر ما كرست السينما الايرانية صورة الطفولة، أذ أصحت علامة ممجرة العظم تتلصأتها، فأنها كما يبدو أرادت من هذا

س طاغ ور قرا گاي ق س

0 6 0 9 0 6 00 3 0 0 0 0 1

20 4 7 4 0 4 0 4 0 6 1 7

ل د ١ و ن ١ و ن ع ق ة ت ١

1 0 0 0 3 4 4 00 4 2 2 0 4

اي ل قصاس من ا ب غ ر ر ق و ر ي د ر ر ي ي ك د ر من ب ر

6 ( 3 2 6 4 6 0 0 6 0 2 4

ں ا ر ط و ب ع س ا ل ع ١ ي

ع و طات ع زاد د ن ق ي ص و

ر س و ع ن ع ر ص و ع ل ر ط

ق ا ص و م ع ل ي ة ل ع ا س

س ن ي ط ن و ي ل ا ر ي س ط

السيناريو، وتقوم الثانية على الموافقة على أسماء جميع للشُنغلين في انتاج الفيلم. فاذا اجتاز النص هاتين المرحلتين يعرض الفيلم على جهاز الرقابة وفي حال الموافقة عليه يمسيح بالامكان طلب رضصة العرض في حين تصنف هذه الرخصية على أسباس ثلاثً علاماته تسمح الأولى بان يحظى الشريط بجميع امتيازات الدعاية في قنوات الاعلام الرسيم يه ويعرض في أرقى دور العرض. فبينما لا تمنحه الرخصة من النوع الثالث سوى اعتدراف أقرب الى التجاهل، اذلا تسبقه دعاية كافية، ولا يكون عرضه الا من

في غمرة هذا الخضم وبعد أقل من عام ونصفُّ على نجاح الثورة ٱلأسلاميَّة، وجدُّ المشقفون الايترانيون ومن بينهم المضرجون انقسهم محشورين في حدث قاب سلم أولياتهم. فقد شهد عقد الثَّمانينات تصاعد وطأة الحرب العراقية \_ الايرانية، فسخرت السينما لمهمة واحدة بون سواها، تعبثة المستسمع والراي العسام ضند العيدو وراء تيارات سينمائية بمكن تصنيف وإقتفاء منجـرَها الفني، وتورّعت بين مــا هو بيني، وماً هو دعائي حربي يرصد يوميات المقاتليّن وينسج على قصص بطولاتهم خلف خطوط النار اللهاب الحماس الجماهيري من جهة، ولقضح العنوان الذي تتعرض له الجمهورية

وينكر أن القيادة العراقية، بالمقابل لم تتسوان عن أرسسال الكتساب والغنائين الي جبهات القتال من أجل استلهام بطولات الجنود وعكستهنا في روايات وقنصص وقصائد، عرفت في ما يعد بأنب الحرب. أما التيار الثالث فقد أكتفي بالهامش المتاح، حيث كان شاغله الأبداعي يستمد مصادره

الرأة في السينما الايرانية

التوظيف انقاذ نفسها من مقص الرقيب الجاهر والعمل ضمن حيرٌ لِلمُون من دون أن تَجَارُفٌ فِي تَفَاول قَصَبَايًا لِلْرَاةُ والعَلَّقَاتَ العَاطَفيةُ. إذ أن الرقيب كان واضحاً في التعامل مع الصورة التي لا تستوفي الشروط والمواصد فات الرقابية، فلا يجوز اظهار المشلات من دون حجاب، ولا يسمح للبطل بملامسة المثلة أو الاقتراب منها، خصوصا أذا كانت غير زوجته بما يثير حفيظة

التاويلات الأخلاقية ويمس المحرمات الدينية. وعلى رغم هذا لم تعدم السينما الإيرانيا في هنه الفترة من تجارب جريثة، حَصَوَصًا تلك التي خاصتها مخرجات من امشال رخشان بني اعتماد: مخارج الحدود، (١٩٨٨ َ وَعَمِلَةً طَنْغُسِلَهُ، (١٩٩٠) وَوَتَرْجِسَ، (١٩٩٢) و والذَّجاب الأرَّزق، (١٩٩٥) و وسيعة شهر شَايِو، (۱۹۹۸) وَمُسَرِضَنِيةَ بِوَرِمَاتِد ويورانَ دراخشانده: «طير السعادة الصغير» (١٩٨٨) ودَّالوقت الضائع، (١٩٩٠) ودائرور عبر الضباب، (١٩٩٠) وتهمينة ميلاني، اطفال البطالق، (١٩٩٠) وداستطاورة الأمه (١٩٩١) بنیدی (۱۹۹۲) ویکاکانو، (۱۹۹۰

وياسمين مالك داصر: مصير عامه (١٩٩٥). عالجت هذه التجارب قضايا للراة من رُوايا ووجهات نظر نسوية خالفت، من جهة، النظرة السائدة الى المراة كطرف سلبي تابع لقدرية التقاليد وسطوة الرجل. واندرجت من جهة ثانية، ضمن سياق التفهم الواعي لأصول لعبة التحدي، ولو بشكل غير معلن، لقواعد الرقابة الصَّارِمة. قَادًا كَأَنَّ العَمَلُ الأخراجي الأول لشهلا ريحاني وهي القائمة من عالم التعشيل عبر شريطها مرجانه ١٩٥٦، فتح الباب لمحاولات اكثر نضجاً. فان التجربة اليتيمة والرائنة لفوروح فاروخراد عبر شُريطها الوثائقي نبيت اسود، (١٩٦٢)، تناولت موضوعاً عاماً يدور حول مستعمرات الجذام وباسلوب شاعري جاء ليعمق هذا الاتجاه. وليصبح على يدسيدة السينما الايرانية المخرجة رخشان بني اعتماد اكثر اكتمالاً وحضوراً، خصوصاً في شريطها سيدة شهر مايوء اذ قاربت قضية المرأة في

الكلمات النقاضعين ٢- متشلبهة - ضد اتفق

٤- الحر - أرشد

٧\_ ولقيعا

اد - کلوبت

ه- أقفل ~ للشرط - بثب

بيت - ذات ١- النبرلس.

الأسأس ٨- ليست.

حل العند السابق

الطَّيَّا: ١- للبِجعة - عن ٢- ورر - لم ٢-

بوليشيا ٤- اليراع - أب •- سجن -

عموبياً: ١- البلستيل ٢- ولجوا ٢- برلين 🔌

نايلس ٦- تن - وطان ٧- ياســمين ٨ -

- سبل 4- جوير - ثمين ٥- عرفان - يتب

٦- يعساون ٧- لا - بعد - فسا ٨ - عم -

مدينة كبيرة مثل طهران من خلال قصة مَخَرِجَةً فَي منتَصِفَ الْعَمَرِ، تَتَنَكَبُ لَعُمَلُ شريظ سينمائي شخصي حول فكرة الرجل المثالي، فتطرح السؤال على مجموعة من النسأء من خلقيات ومواقع اجتماعية متباينة، لكنها تتوقف عن بحثَّها بعدما دخَّل في حياتها رجل لأنراه في الصورة، الااننا نستيل على وجوده من ردود الفعل العنيفة الإبنها الوصيد تجاه من صار بنازعه الاستحواذ على حب الأم عدا هذا لآيمكن للمتتبع أن يتجاهل

**ALHAYAT** 

اشتغالات المخرجين النين انصغوا للراة في أعمالهم السينمائية من أمثال، مهرجوي في دسارة، ومخملياف في دكيبة، ودالممثل، وتعاروستمي في دخلال اشجار الزيتون،

النجومية

من المعروف أن النجومية في السينما هي الممثل وليست للمخرج، وفي سياق حديثنا هذا، فسأن هذاك الكشبيسر مما يقسال عن خصوصية النجم او النجمة في السينما الايرانية فبينما تصبح الحياة الخاصة والْعَامَـة لِلنَّجْمَة في السَّينَعَـا العَالِمِيَّة، خُصوصاً السينما ألاميركية، موضوعاً شاغلاً لوسائل الأعلام للمُعجّبين والمقلّبين منْ الحمهور، قان المثلة في أيران قلبت هذا العرف الاستسهالكي والفضّائحي أحيانا، وخلعت عن نفسها هالة النجومية لتكتفى بكونها فردأ عابيأ في مجتمع لا يعترف بالتخبوية ولا يُقْدسُّ النَجومُ قَالَتَجمَّة السينمائية في ايران هي ولحدة من سواد عام إذ تجدها متظاهرة في الشوارع لاستقبال فريق كرة القدم الوطنى عند تأهله لكاس العبالم مثل المثلة الشبابة نيكي كريمي. او تراها، كما في حالة المثلة فاطمة مُعَتَّمُد – أَرِيا، حريصةٌ على الحضور بين الجمهور لمشاهدة فيلم سينمائي جنيد. وأبدت المثلة نفسها، في حبيث مع كاتب هذه السطور عن حال السينما العبربية، انتهاشها من ظاهرة الحجاب في السينما المصرية التي الت ألى اعتكاف الكثير من المثلات في بيّوتهن وترك هذه المهنة.

مؤسسةالغارابي منذ بدايتها تضافرت للسينما الايرانية ثلاثة عوامل أخرجتها من سباتها: الأول هو منع استبراد الأفلام الأجنبيية، وكنان لنلك نتأئج ايجابية على الصناعة السينمائية تلمسها اليوم. مقابل هذا كان على القائمين على الشان السينمائي التلكير بسد حاجات السبوق التحليلة، خلصوصاً أذا عرفنا أن الشعبُ الايراني من الشعوب المحبة لهذا القن، وأن هذاك أكستسر من ٢٨٠ دار عسره سيتماثية موزعة على عموم ايران، من بينها ٧٦ دار عَرَضَ فيّ العاضمة. ولتلبية خاجات هذه السبوق ضدُّ السوق السينمـائي الرائج، صارتِ ايران تفتج سنوياً بين ٦٠ الى ٧٠ شسريطاً سينماكياً. ولا شك أن الغسرارة النسبية للأشرطة المنتجة صطيأ افرزت بدورها عينات نوعية هي التي شغلت المشهد القليلة الماضية.

ثانياً: الدور المهم الذي لعبشه مؤسسة والفارابي، في دعم الأنتاج السيئمائي وفسح المجال أمَّام أسماء جدَّيدة تدخَّل الَّي عالمُ السيئما للمرة الأولى، فمند تناسيسها في العام ١٩٨٣، عملت هذه المؤسسة جاهدة لدفع عجلة العمل السينمائي خطوات متقدمة، وكان من ثمارها تنظيم مهرجان وفجره السينمائي سنوياً، يترافق مع النكرى السنوية للثورة الإيرانية. وتنظيم مهرجان أَصْرِ لا يقل عَنْهُ اهمية في مدينة أصفهان، وموضوعه مختصص لأفلام الأطفال. أما العامل الثالث، فهو شخصيات متفتحة من أمثال السيد محمد بهشتي ومن بعده السبد محمد خاتمي، رئيس الجمهورية الحالي، من خَـلال وزراة الشقافية والأرشياد الأسيلامي. وتعزز هذا المنحى عندما تولى المخرج سيف الله داد رئاسة مهرجان طهران السينمائي

1 7 7 3 0 F V A P

| *                                  |    |
|------------------------------------|----|
| <b>■</b> الحدمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): قــ |    |
| تحتاج إلى القيام برحلة طويا        |    |
| للحصول على ما تريد.                |    |
| ■ الــــور (۲۰/٤ - ۲۰/۰): في       |    |
| الاقق ملامح بداية جديدة تطوز       |    |
| معها مسلمات لأترتاح إليه           |    |
| كثيرًا.                            | 14 |

الناس بعد أن تعبيد إلى العقل السيادة بعيدا عن أنفعالات

■ الأسد (٧/٢٣ - ٧/٨٧): لا يمكن إصابة الهدف برمية 👚 لفت انتبلغيُّكُ بتصرفاتك خارجة عن المالوفّ.

د كُن غير رام خطط لكل شيء بهدوء وروية. لة العدراء (٨/٢٠ / ٨/٢٠) هناك من سيسمعك كلاما ا الحسوراء (۲۱/۵ - ۲۰/۲): تستُعيد برآعتكُ في الحكم على 📑 القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): مصدر للتاعب ليس

■ السرطان (۲/۲۱ - ۲/۲۲): يجب أن تقوم بجهد لاستعادة عجزك عن تنفينها ورصابة عملك بشلل تام

0

الابراج

٧ للوان الكريم ٢٠ ٢٠ م. ٧- نين ونتاء ١٥ ٧- لللام متحركة - ( ١٠ حنيث الجمعة (إعانة). ٢٥ . نقل صلاة الجمعة من مكة الكرمة. ١٥ .١ مَعْشَانِهُ وَالتَّعَلَمُ مِنْ ١٦ وَالْفَقِيلِ - فَضَالِمَ عَلَيْكُ وَالْ إِنْ الْفُرَانِ الكريم



كثير المستوري من المستوري عدى 17.1 السلسل العربي 17.1 شيئتر صباتة الجيمة 17.1 القاء الشيخ الشعراري . . . . . ومان بينا الآن . 1. - اولي الشيئي الشيخ المستورة 17.4 والمستورة 17.4 والمستورة 18.4 والمستورة 17.4 والمستورة 17. والرياد واغنية عربية طريلة والمنظمة السلسل النبير والمناك مرينة والمارات القوال الفسط على المراعيال



مناح اللياة للرحواة (فريد شوقي لحمد زكن) حركة نولها، ٢٠٠٠ فيام الزوج العازب (مند رستم، فريد شرقي) كرميدي لجتماعي، ٤٠٠٠ فيام حكم الدين (مسلق سرقي) المبتني (لبلية محمد صحبي) كرميدي، ويدن فريد المبتني (لبلية محمد صحبي) كرميدي، ١٨٠٤ فيام رحب فوق المبتني (مسلق في المبتني (مسلق في المبتني ا مغروسة الليسار (نجلا قدعي، محمد ماسين) لمعالمي، ٢٠ ٢ ولم كان الأرض (عد اللطاف المدروني، مني نور الدين) لجتماعي، ٢٠ ميام شوارع من ذل

مد أم القران الكريم ١٠٠٠ من القالم عند من المتهالات ١٠٠٠ برنامج سالوني ١٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية (إعادة)، ١٢٠٠ إغاني ١٣٠٠ برنامج انافة ٢٠٠٠ برنامج مالين، ٢٠٠٠ برنامج توبلاج من ١٥ اغلي، ٢٠٠٠ برنامج بياند بياند، ١٢٠٢ برنامج ابعاد، ١٧٠٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج انتخاب من ١٠٠٠ برنامج انتخاب من ١٠٠٠ برنامج دريلاج، ١٢٠ برنامج انتخاب من ١٠٠٠ برنامج دريلاج، . ٢٠١٠ تعثيلية عربية م ٤٠٦٠ القران الكريم و ٥٠ الفتام

ه علم العباع ، آل ه زيامة بحل موضاء فكناه الزياعة ، . ٧٠ صحته ، ٤٠ لا الاتناء ، ٨٠ موجز الأخبار، ١١,٠٠ فيلم عربي والنا جراعم ، ير 17 الرياليون ، ١٤ مسلسل اجتول ، ١٦ كوكتيل ، ١٧ عامه كل ، ١٨ الاخبار ، ١٨,٢ ابعدل العالد مصورة ، ١٩,٢ جمعة الجمعة ، ٢٠٦٢ قبلم غربي فانا جرنه ، ٢٠ ٢ مسلسل غربي ديواية التولي ، ٢٠ ٢٤ مسلسل عربي سواية التولي ،



- . ٧- فينيو كليب و . ٨. ماوطلي كالوام كليف وليش و مرا مصرحة الإماقال طوبترجع يا كناره ١٠ ١٠ كامبرا وين. ٢٠ ١١ نهاركم سعيد/ مباشرة. المنافق من المنافق من ما المنافق المن صَوعة ١٠٠٠ والله الوثور و ( ٢ المنطقة أن ١٥ كان النبوم، ١٤٠ ون العَياة والموت ١٤٠٠ وياضة ١٠٠٥ نهاركم سعيد

- ولاية .

ا-مبنها

۲- قاعات کبیرة

ععوبيأ

۲-مضعت - ملکی

٦- غيد خارج - متشابهة

٧- متشابهان - ينهمر للطر

١٣,٢٠ القران الكريم. ٢٠ ١٢ الاختار، ١٤ إلا مزاة الصعافة، ١٠,٤٠ السياما في اسبوع، ١٤,٢٠ الاخبار، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥ ،١٥ مسور، ١٥،٢٠ الأشيار، ٤٠ (١٥ البعث عن السطان، ١٤٠٦ الأخيار، - ١٤ (١٤ برنامج والنقي، - - ١٧ أخيار الرياضة، ١٧ ،١٧ مراة الصحافة، ١٧ ،٢٠ الأخبار، ١٨ .١٠ اللف التحقيق عبد المحقوق ا التغييل، ١٠,٠٠ مراسك المترية التنافقة ١٠٠٠ التعار، ٢٠,٠٠ الخيار، ١٠,٠٠ أخيار الرياضة ١٠.٠ الاخيار، ١٠٠٠ مرجر التغيار، ١٠٠٠ الاخيار، ١٠٠٠ الاخيار، ١٠٠٠ الاخيار، ١٠٠٠ الاخيار، ١٠٠٠ المترد، ٢٠٠٠ المترد، ٢٠٠٠ ميلة المهاور من من مرسد مهرور و المسلوم من المنافعة على المنافعة على المنافعة على المنافعة المناف الاغبار، ١٠٠٠ لفيار الرياضة، ﴿ إِذَا الْجَزَيرَةُ عَذَا الْمِياحِ، ٧٠٠٧ الْحَتَامِ.

00.00 Star Trek - The Next Generation, 01.00 Star Trek - The Next Generation, 02.00 Tarzan, 02.30 Pacific Blue, 03.30 The TY LAND Commish, 04.30 The Premier Match, 06.30 Tarzan, 07.00 Pacific Blue, 08.00 Walker Texas Ranger, 49.00 Night Man 10.00 Born Free, 11.00 The Commists, 12.00 Pacific Blue, 13.00 Early Edition, 14.00 Walker Terms Ranger, 15.00 Fast Track, 16.00 Premier League Preview, 16.30 Night Man, 17.30 Born Free, 18.00 Dark Sides, 19.30 Walter Teras Ranger, 20.30 Premier League Preview, 21.00 TV Movie, 23.00 Night Man.

00.00 Thief of Hearts, 02.00 Cops and Robbersons, 03.30 The Last Dragon, 95.30 Multiplicity, 07.30 Paintly Plan, 9.00 Where's The Money, Normeen, 10.30 Alistair Maclean's Night Watch, 12.30 Inside Hollywood, 13.00 My Girl, 15.00 Roadrac CHANNEL ers, 16.20 Look Who's Talking, 18.30 Barbara Hershey Double Hit: The Portait of a Lady, 21.00 Barbara Hershey Double Hit: The Pallbearer, 22-30 American Gigolo.

CANAL+ برنامج نيد وسمنعل الماء الشيابا، ١٠ ٢٠ بونامج تيمون ويومبا (الشباب)، ٧٠٠٠ سلسلة للتعرد، ٨٠٠٠ برنامج باني اللشباب)، ١٠ ٥ ويتناي سمير المواضيح، ٢٠ د فيلم الماء الشباب)، ١٠ ويتناي سمير المواضيح، ٢٠ د فيلم الماء عرفات من من بين بينم بنوه تسويه وسيب سريه عرب عرب المدين من المستب جريب عن من المستب جريب عن من المدين و المدين المدين و المدين بيلياء ١٠٠٠ ويعمل جويعه سبر. ٢٠ فيلم شقراء حقيقية (ماثيو مودين) و ١٠ برنامج النصب إلى السينما في نهاية هذا الاسبوع (بالواضع)، ٢٠٠٠ غيثم ظر الارض (ديسبيانا تومازاني مردا هيام شعوام معيد وسيو مردي المراجية (بيت بوستاية وايت مردية على المردية ا سأندرز، جهانكارلو أسيوريتو). ١٠ ٤٠ سلسلة واللية عيون الاكتشاف ٤٠٤، ١ فيلم ماتيلنا (داني دوفيتو، مارا وياسون)



تولیت غریشتش

## دور جديد لوزارة النفط في لبنان

### عينان الشبهال \*

■ مع برور اتجاه جدي لدى حكومة العهد الاولى في لبنان لنمج بعض الوزآرات واعادة تنظيم وزارات اخرى عبر عملية اصلاح اذاري عَهد بها الى الوزير النكتور حسن شلق، اكثر السؤولين خبرة بالادارة اللبنانية، ومعرفة بتغراتها ومساوئها تبدو وزارة النفط وكانها اكثر الوزارات حاجة الى اعادة تنظيم سواء لجهة الهيكلية او لجهة المهام.

وغنى عن القول ما لهذه الوزارة من اهمية بالغة في النهوض الاقتصادي كونها تتولى ادارة شؤون قطاع بمثل نحو ٩٠ في آلمئة من الطاقة المستخدمة

ولعل من الاستباب الملصة لتنفعيل دور الوزارة وتمكينها من تنفيد المهام الإساسية المقاة على عَاتِقَهَا، انها كانت في الإعوام الطيلة الماضية، تتحول الى مجرد جهار يستورد المشتقات النفطية اما مُباشِرَة أو بوأسطة الشركات الخاصَة، مع مّا اثارته صفقات الأستيراد من انتقادات وشكوك

وانطلاقاً من مهام الوزارة الاساسية، ويورها الستقبلي كمّا ينبغي أنّ يكون، لا بد من هيكلية. حسينة ذات صلاحيات بعضها مستحدث، وصلاحيات يمكن إلحاقها بوزارة الاقتصاد والتجارة للاعمتها مع صلاحيات هذه الوزارة. وعلى هذا، فإن الوزارة قد تتالف من الإجهزة

والوحدات التالبة أ - بدوان الوزير الذي يُناطبه اقتراح السياسة النفطية والعمل على تنفيذها بعد أقرارها من

ب - لجِنة الطاقة التي تشكلت عام ١٩٨٧ برئاسة الوزير وتضم ممثلين عن المؤسسات الرسمية المعنية بشؤون الطاقة، ومهمتها وضع الدراسات والبحوث المتعلقة بشؤون الطاقة واقتراح السياسة العامة للنولة في هذا المحسال في ضسوء حساجسات هذه المؤسسات والقطاعات الاقتصادية.

ج – مؤسسة عامة للنفط والثروة المعدنية (وحدة تُحدثة) تتولى: تامين حاجة البلاد من الشنقات النفطية، اما عن طريق الاستحراد المباشر واما عن طريق الانتاج المحلَّى، عند وجَّود مُصفَّاةً أو اكثر لتُكرِّير النَّقطُّ

الخام كما كأن الحال قبل الحرب الإهلية. وفي هذا المجال ينبغي درس اوضاع المصفاتين القائمتين في الشمال والجنوب عند نهاية خطي أنابيب العراق والتابلاين (السعوبية) بهدف التَّاكد من امكانية اعادة تاهيلهما وتشغيلهما بشكل اقتصادي او تقربر الغائهما وانشاء مصفاتين جديدتين مكانهما إو انشاء مصفاة كبيرة في أحد الموقعين (طرابلسُ) حسبما ينتهي اليه راي الضبراء الفنيين والاقتصابيين. مع الأخذ في الاعتبار امكانية اعادة مسيسير ضخ النفط العراقي والنفط السيعودي بعد زوال

الاسباب التي ادت الَّى توقف الخطين. وسيكون من المهام الرئيسية للمؤسسة المقترحة، استَنْنَافُ المساعي في مجال البحث والتنقيب عن النفط من النقطة الَّتِي توقيقت عندها اواجْس صيف عام ١٩٧٥. يوم اعيت وزارة الصناعية والنفط (في عهد حكومة الرئيس الراحل رشييد كرامي والورين غسان تويني) الترتبيات الفنية والقانونية الستدراج عروض بهدف منح امتمازات للتنقيب عن النفط في المياه الاقليمية. وقد تُعيث نحو ٥٦ بُسركة عالميةً لتقديم عروضها، ألا أن استثناف العمليات العسكرية اواخر صيف ١٩٧٥ حال دون منح الامتياز لأي شركة

على رغم ورود طلبات عدة في هذا الشان. على أن الاشتمام النولي بالتنقيب عن النقط المناه الاقلَّدمية (بعد فشَّلُ المُحاوِلاتُ التي حِرت في البربين عامي ١٩٤٧ و١٩٦٦) يتمثِّل بتنافسٌ شركاتٌ نَفُطُ بُولِيةَ عَنَّمَ عَامِي ١٩٧٣ - ١٩٧٤ للحصول على امتيار التنقيب في آلياه الإقليمية (ابرزها شركة فرنسية وشركة اخَّرى ايطالية). ولم تبت الحكومة. انذاك بأي من العروض الفتقارها الى الجهار الفثي والقيانوني والانظمية التي تتسلاءم مع واقع هذه

المريد أأجاري أمهية أسان بليسانج

اللغاء مي طو به العام سنظم

فالمعهور المهاري وني مصابحه

مهابوا فأنح الممس فيام للوسلامة

للأوراء أأولي المستستين فتوجيه

many we be a sure and amount

Service - Libe specie of the service of the service

The Parties Mark W

Service president for the service of the service of

وفي عام ١٩٧٥ على اثر تاليف حكومة الرئيس



ثم تجدد الاهتمام بموضوع التنقيب عن النفط في عهد الوزير الاسبق الدكتور اسعد رزق، الذي كلفُّ شُرْكة (شُلُومبرجيه) بإجراء مسح جيولوجي في منطقة محدودة قبالة مدينة طراباس. ثم حمل نتائج السح مصطحبأ الخبير الجيولوجي الدولي الدكتور زياد بيضون الى بريطانيا والولايات المتحدة حيث عقد مؤتمرات صحافية عرض فيها ملف الدراسات الفنية. وصرح بعد عونته الى بيروت أن عبداً كبيراً مُّنَّ الشَّرُكَاتُ البُّريطَائِيَةِ والأميركية ابدى الاهتمام بالتحصول على امتيازات التنقيب الا أن أياً من هذه ٱلشَّنْزُكَاتُ لَمْ يَتِلَدُمْ يَبَايَ عَرضَ. كِمَا أَنْ الوزارة لم تقدم

العمليات العسكرية.

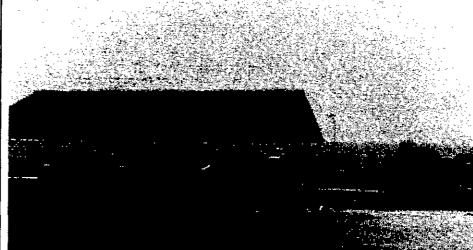
على في خطوة التابعة الإنصالات. وتجود اهتمام الشركات النولية بالتنقيب عن النَّفُطُ أَنِيُّ النِّيَاهُ الْأَلْكَ مَيْهُ اللِينَانِيَّةِ فَي الواقَعُ الى براسة فَيْنِية قِيْمِهَا الْبِكِتُونَ رَيَّاد بِيضِونَ الى مؤتمر النَّفْطِ الغَّربِي فِي الْجِرْائِرُ عِامَ ٧٧٩١ تَضْمَنْتُ تَقُونُما جِنبِداً لاَحتُمْ إِن وَجِوْدٌ الْبِيْقِط فِي لَبُنَانَ وَنَظرية جِبْيِدة ` تقول بوجوب الإهتمام باستكساف النفط في النياه الإقليمية (الجُرْف القاري) معتبراً أن بقايا النفط التي عشر عليه في الإبار التي حفرت في عند من المناطق تدل على أن التربة اللبنانية كانت تحتوي على مكامن خازنة للنفط، وان عوامل حيولوجية احبثت شقوقا وابت إلى تسترب النفط باتجاه البحر وعين مكمنا ملائماً لخزن النفط قبالة مدينة طرابلس وأخر في البيحير (منطبقة قرطبا) لهما تكوين جيولوجي

وتحتم هذه المعطيات الشبجعة متابعة المساعي لاستنراج عروض الشركات الدولية في أقرب فرصةً خصوصاً أن كل الترتبيات القانونية والفنية جاهزة للقيام بهذه الخطوة، ولا بد من وجود مؤسسة عامة ذات استقلال اداري ومالي للقيام بها.

اما مهمة الاشراف على توزيع المحروقات، وهي من صلاحية وزارة النفط خالياً فمن الافضال الحافة بوزارة الاقتصاد والتجارة لان عمل شركات التوريع يغلب عليه الطابع التجاري الى جانب الطابع الفني، عُلِماً بِأَنْ مُصِلِحُهُ حِمَانَةُ السُّبُّهِلِكُ مُسِؤُولِةٌ عُنْ مراقبة تطبيق التسعيرة ومكافحة الغش كما تقوم بكيل عدادات محطات البيع وخرانات صهاريج النقل ووجود الجهازين تحت مظلة وزارة الاستبصاد والتجارة من شانه تسهيل التعامل بينهما وسرعة البت بأي مخالفة.

وهكذا تصبح المؤسسة القترحة مسؤولة عن توفر النقط ومشتقاته بينما يتولى الجهاز المولج بمراقبة شركات التوريع (منيرية او مصلحة) ولا رايط عضو بينهما. علماً بأن على المؤسسة المنكورة تفعيل قطاع تكرير النقط وتأمين الاكتفاء الذاتي.

\* الرئيس السابق لدائرة للحروقات.



جانب من منشآت مصفاة طرابلس (الحياة)

■ نكر تقرير اقتضادي أعده والنبك البريطاني للشرق الأوبيطه ان دول شرق استيا ستيلى على رغم الازمة المالية التي شهنتها

🗖 ىبى - «الحياة»

اكبر شريك تجاري لعند من النول العربية في الشرق الاوسط وبين

أن حجم التجارة الخارجية لنول

محجلس التسعساون الخليسجى

بالإصنافة الى لبنان وسنورية

والاردن ارتفع عنام ١٩٩٧ بنسبة

تسعة في اللبة الي ٩٢ بليـون

بولار مقارنة بنصو ٥٢ بليون

تولار مع اوروبا الغيربيسة و٧٧

بليبون دولار مع أميسركا

ولاحظ للصرف وجود مبررات

معقولة للاعتقاد بان الازمة المالية

الأسيوية لم يكن لها تأثير كبير

على العسلاقات التسجارية بين

الشرق الاوسط وشرق أسيا. وذكر

دان الاقتصادات الاكسر حجمأ

وقبوة في أسبيا مطل اليابان

والصين، وصلت الى درجة من

الاستقرار تجعل طلبها على النفط

والغباز الطبسيسي من التيسرق الاوسط تنبيثاً ثابتاً،

على العملات الأسيوية بصورة

ايجاسة لصبالح القطاعيات

الصناعية الأسبوية حيث يستفيد

التحارف المراكن التحاربة

الكيسري في الخليج من هيسوط

تكلفة الواردات وصا يستتبع نلك

من ظهور فرص جديدة لنشاط

وجاء في تقرير المصرف الذي

اوربته نشسرته النورية التي

يصبدرها في نبي رمند أن بداتً

الدول العربية في منطقة الشرق

الاوسط المضول في عسليات

التصنيع في حقبتي الستينات

والسبعُينات من هذا القرن،

أصبح ارتباط المنطقة بالمناطة،

الصناعية الأضرى من العالم في

تزايد مستمر من خلال الروابط

التجارية والاستشارية وروابط

ورأى للصيرف أن تطور

الصناعات الهيدروكربونية على

وجه الخصوص ادى الى ايجاد

عُلاقة اقتصادية قوية مع اليابان

باعتبارها اكبر زبائن النفط الخام

والغباز الطبيعي المسيل من

ٱلْمُنطقَّةِ، في الوقتُّ نفسسه ادى

تطوير اقتصادات منطقة الشرق

الاوسط الى ارتفاع الاحتياجات

من المنتجات الأستهالكسة

والصناعية المستوردة بانواعها.

وكانت السابان في بداية الامر

المورد الطبيعي لتآك المنتجات

أ وسرعان ما استَحونت على اكبر

اعادة التصنيري

العمل والسفرة.

واشار دريما يرتد ناثير الارمة

الصناعية. التجارة في منطقة الشرق الاوسط ومنطقة شرق أسب ارتفعت الى شرق أسياً في الفُترة بين عامى ١٩٩٠ و١٩٩٧ من ٣٥ بُليونُ دولار الى ٦٦ بليسون دولار. كنعسا ارتفعت الواردات في الوقت نفسه من ١٤ بليون دولار الي ٢٦ بليون دولار، وترجع النسبة الكبرى من هذا النمسو الى تطور العسلاقسات التحسارية مع الصين والنول

ونتسيجُـة لهـَنه التطورات

اصبحت منطقة شرق اسيا (التي

الغربية و٧٦ بليون دولار مع اميركا الشمالية. وتُعتبر منطقة شرق اسبا بالنسبة لبعض الدول الإعضاء في مجلس التعاون الخليجي الاكثر اهمية للتبادل التجاري بشكل عام. ففي دولة الامارات العربية المتحدة على سبيل المثال، بلغت نسبة

في المئة من مجمل وارداتها، من حيث القيمة عام ١٩٩٧. وتعد اقتصادات شرق آسياء خصوصا اليابان من الاسواق

حصة من سوق الشرق الاوسط ثم انضّمت اليبها بعد ثلك الدول الصناعية الاخرى من منطقة حنوب شرقي اسيا. وبرزت الصين اخسرأ كأحد اكسر الشركآء التجاريين لمنطقة الشرق الاوسط وهو دور ا<del>ک تسینی</del>ه بقضل استعارها المنافسة للمنتجات

واشار التقرير الى ان قيمة بصورة كبيرة على مدى الاعوام العشرة الضيرة، وارتفعت صادرات منطقة الشرق الاوسط الصناعية من منطقة جنوب شرقى أسيا مثل ماليزيا وأندونيسيا.

الزوابط الأميوية

تعرف بصورة عامة بأنها المنطقة المتدة من اليابان مروراً بالصين وجنوب شسرقي أسسيسا الى استراليا) الآن هي النطقة الاكثر الهمسة من الناحسة الاقتصابية بالنسية لمنطقة الشيرق الاوسط ففي عام ١٩٩٧ قامت منطقة شرق آسيا باستيراد ٤٩ في المئة من مبجمل صبائرات منطقة الشبرق الوسط وصدرت ٣٧ في المشة من متجمل واردات منطقة الشبرق الاوسط وبلغت قبيمة اجتمىالي النشاط التجاري بين المنطقتين ٩٢ بليون بولار (تتكون من صادرات بمبلغ ٦٦ بليون دولار وواردات بمبلغ ٢٦ بليون دولار) مقارنة بمبلغ ٥٢ بليون دولار مع اوروبا

الصادرات الى منطقة شرق أسدا ٥٧ في المئة من مجمل صادرات الدولة وبلغت نسيبة الواردات ٣٨

البالغة الاهمية بالنسبة لصناعة النفط والغاز في الشرق الاوسط

الاوسط نقطاً بمعدل ١٨,٢ مليون يرميل من النفط الخام يومياً منها ١٠,٩ مليون برميل (٦٠ في المثلة من الاجمالي) اتجهت الى أسيا وأستراليا ومنطقة الباسقيك بما في ذلك ٤,٤ مليون برميل لليابان. وفي العام نفسته فأمت الدول العربية بمنطقة الشرق الاوسط

تجارة دول الخليج والمشرق العربي مع جنوب شرقي آسيا

ارتفعت تسعة في المئة الى ٩٣ بليون دولار عام ١٩٩٧

(الاسارات العربية المتحدة وقطر بصفة اساسية) بتصدير ما مُجمله ١٠,٤ بليون متر مكعب من الغاز الطبيعي المسيل منها ٨,٩ أ مليون متر مكعب (٨٦ في الله من الاحمالي) لليابان. من ناحية اخرى تتمتع بول شرق اسبا بتواجد استثماري ملحوظ في منطقة الشرق الاوسطَّ ويوجد في المملكة العسربيسة

السعودية للشركة السعوبعة للصناعات الاساسية علاقات شراكة تضامنية مع شركاء من اليابان وكوريا وتايوان في مجال المنتجات البتروكيماوية. ولدى الإمارات العربية المتحدة علاقات استثمارية مشتركة بين شبركة. وبتسرول أبو ظبي الوطنية، وشركات يابانية في انتاج النفط من المناطق البحرية (اوقشور). وفي المنطقة الحرة لجبل على في سي ١٢٢ شركة استشمارية منَّ

شرق اسيا واستراليا.

ازمة منطقة شرق أسيا ونظرأ لاهمكة العلاقة الاقتصادية بين منطقة للشرق الاوسط ومنطقة شرق اسياء كانت المسعبوبات الماليسة التي بدأت تواجهها الشركات والمصارف الأسيبوية الكبرى منتصف عام ١٩٩٧ منصدراً لقلق كبير ساد المنطقة، وبدأت الازمة في تابلاند واندونيسيا وكوريا ثم امتدت بسرعة الى ساليزيا والفيليبين وبمجرد أن بدا للست ثمرون يَفَقَدُونَ تَقَتَهُمْ في للنطقة انهارت أسعأر الصرف واسواق الإسهم في اليابان التي كانت اكثر تأثراً مألازمية، وهنظت ميؤشيرات ألعملات المحلية واسواق الاسهم بنسب راوحت بين ٢٠ و٧٥ في

أللتة خَـلال النصف الثاني من . ومن الواضح انه على رغم ان الازمة بدأت بفقدان الثقة، الأان تأثيراتها امتنت لتشيمل العالم الفعلي للانتباج والاستبهلاك والعملُ. ويعتقد عدد كبير من المحللين الاقستسصساديين ان واندونيسيا لا تعانى من الركود الصاد، وانه عندما تَظهر ارقَـام

١٩٩٨ سيراوح معدل الانكماش

المله سلباً. وفي نيسان (ابريل) عنام ١٩٩٨ عيثل صيدوق النقيد الدولي توقفُ أنه عن النمسة الاستصادي الدولى وخفضها بنسبة تزيد على وأحد في للئة، وارجع التعبيل في اغلبه الى

الركود أو يطمُّ النَّمُو فَي أَسَيًّا. ومن المحتمل إن تبرز نتيجتان بالنسسة للتجبارة بين الشرق الاوسط وشرق أسياء اولاهما ان يؤدي بطء النمو الاقتصادي في أُسْيِا ۚ الَّى لَلَّهُ الطَّلِّبِ عَلَى صَادَّراتُ الشرق الاوسط خصوصنا النقط الضام الذي يرتبط الطلب عليله بمعدل النشباط الاقتصادي وأن تتسرتب عن ضبعف العسمسلات الأسيوية زيادة منافسة للنتحات الأسيوية وبالتالئ زيادة الطلب عليها في الشرق الأوسط

### هل انتهت الإزمة؟

على الصحصيدين الدولي والاقليمي يبدو أن أخر البيانات المتحوافكرة من صننوق النقد الدولي تؤكد النتيجتين الشار اليهما أعلاه فقد هبط الطلب بالفعل على مسادرات الشبرق الاوسط من منطقة شرق اسما في الربع الثاني من عام ١٩٩٧، وربما كانت المسارف الأستوية تراجعت بالقسيعل عن تمويل بعض النشاطات التجارية قبل ان تتصدر الازمة العناوين الرئيسية للصحف. أما الجانب الإيجابي فهو أن الهبوط في الربع الثالث كان رمسرياً وفي الربع الرابع من عنام ١٩٩٧ بدأت بالقبيض تظهير مؤشرات لاستعادة التوازن. وعلى الجانب الأخسر من المعساملة التجارية كان هناك اتجاه جيد لشبات النمو.فيُّ واردات الشرق الاوسط من شرق أسيا، مع ميل طفيف للهبوط في الربع الأول من

واشيار التيقيرير الى ان دول الشرق الاوسط بالكامل تقريباً خلافاً لما كان يمكن ان نتوقعه من المفهوم العام والتغطية الصحافية للازمة المالية الأسيوية، حققت نمواً ايجابياً في تجارتها مع شرق اسما في الفترة بين عامي ١٩٩٣ و١٩٩٧ وكسانت نسسب الزيادة في مجمل النشاط التجاري بين النطقتين بصفة

عاملة ٧ قَي المئة من ٨٦ بليون دولار الى ٩٢ بليون دولار. لكن تأثير الأزمة على الشباط التجاري لم يكن واحداً في جميع ارجاء منطقة الشيرق ألاوسط وبين عسامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ زاد النشساط التجاري بين الملكة

العربية السعوبية وشرق أسيا

بمعنل ٨ في المُثـة، ونلك من خـلال النمـــو القــوي في الصــادرات السعودية بصفة اساسية، وحققت باقي دول مسجلس التسعساون الخليجي نسبة نمو في تجارتها مع شرق اسيا قدرها ٧ في الْلَيْـة بينما حققت دول المشرق العربي ٢ في المئة فقط وبالمثل اختلف تأثير

الأزمة داخل منطقة شرق اسيا من ويبدو أن الاقتصادات الكبرى استطاعت أن تتحنب العاصفة، على الاقل في تجارتها مع منطقة الشبرق الاوسط فيقي عبام ١٩٩٧ سنحلت التنايان محيل ثمو قدره تسعة في المُلَة في تجارتها مع الشبرق الأوسط، بينما سنجلت المدين ٢٠ في المئة. ومن الملاحظ ان البلدان التي تقع في قلب الازمة مثل ماليزيا واندونيسيا انهت عَــام ١٩٩٧ بَرْيَادة كَـنِسيَـرة في تجارتها مع الشرق الاوسط بينما لم تحلقق بلدان اخسرى اكسس استقراراً مثل سنغافورة اي نسبة

وريما لاتظهر ارقام عام ١٩٩٧ والربع الاول من عــــام ١٩٩٨ التاثيرات الكاملة للأرملة، وستصبح هذه التاثيرات اكثر وضوحأ عندما تظهر الاحصاءات اللاحسقسة لنعسام ١٩٩٨، ولا تزال البيانات التجأرية بين المناطق لهذا العام تتكون من حرئيات مستناثرة لكن يبسو ان بعض المؤشرات الاقتصابية المتوافرة يؤكد ان التجارة مع منطقة شرق أسيا تواصل استعادة نشباطها، وتعتبر لصصاءات الرصلات الجوية على سبيل المثال مؤشراً حدداً للنشاط التجاري في الوقت الْحَاضِرِ. وخلال الْفَتْرَةُ مِنْ كَانُونِ الثساني (يناير) حستى ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۸، ارتفع عند القادمين التي مطار دبي الدولي من شرق آسياً بنسبة ١٦ في أَلْئَاةُ مقارنة بالفترة نفسها منعام

### القرص والدروس

ولا شك ان بعض بلدان شيرق اسيا بحاجة الآن الى ضوابط والبيات مالية حبيبة لعيم تكران حسوث مثل هذه الازمة، وقام صندوق النقد والبنك الدوليان والحكومية الامييركييية بالقيعل بالتحرك في اتجاه تخفيف الآثار الاقتصابية المبأشرة للازمة. ومن الدروس المستسقادة من هذه التجارة الأسيوية ايضا تقدير قدمة النشاطات المالية التي تتمير بالتنظيم الجيد والشفافية العالية حيث تعتبر عنصراً ضرورياً من عناصر النمو الاقتصادي الثابت.

□ لندن - ديفيد فريمان

**ق قال الاتداد البريطاني للبائدين** بالتحزئة أن فترة الأعياد الأخيرة كانت الإسوا بعد تراجع المبيعات، على رغم الخفوضات الحادة في الأسعار.

وأَصْأَفَ الاتصَاد في تقرير صدر الثلثاء الماضي أن منيعات السأعات الأخيرة قبل عيد الميلاد، والحركة التي شهنتها الإسواق في الفترة الأولى من موسم التنزيلات، أنقَـنتاً الإيرادات من التراجع الى أدنى من مستويات

وقال رئيس لجنة الشؤون الاقتصابية في الاتحاد اندرو هيغنسون ان عيد لليلاد الماضي كان الأسوا منذ فترة طويلة للبائعين والتجار وفي الملكة المتحدة، تصاب الحياة بالشلل التام يوم عيد الميلاد، ويشهد الإسبوع الإخير The state of the s من كانون الأول (بيسمبر) سباقاً محموماً نحو

التبضع احتفاء بالسنة الجنينة وكانت الكنيسة الحلية البريطانية، في وقت من الأوقات، محورالحياة الأجتماعية والسنية في معظم ارجاء للملكة، إلا أن العقود الاضيرة أأسهنت تراجعا كبيرا فيعند البريطانيين الدين يزورون الكنائس في غير.

وتعتبر فترة الأعياد ذات أهمية خاصة بالنسبة الى رجال الدين البريطانيين، اذ تكتظ كنانسهم بالصلين.

اما العيد المسيحي المهم الآخر فهو القصيح الذي يصدأنك في اذأر (منارس) أو تيسسان (ابريلَ). وكما هِيَّ الحالُ بِالنَّسَيَّةِ ٱليِّ اعْدِادُ اللبلاد، أصحى القصح مناسبة تجارية إيضاً ويات عدد كبير من الناس يربط بين القصيح وبين البسيض المصنوع من الشسوك ولا الذي تسنتهاك مالايان منه في أمتارة العايد بدأً الالتفات الى الروحانيات.

ويرتبط موعد الغصبح الفعلى في كل عام كما يُرتبط شهر رسضيان الكُريد يُبطُّه ور

ويتمجور السؤال حول ما إذا كانت أعياد الميلاد اضحت مناسبة تجارية أكثر منها

. وعلى رغم تبدل للوقف العام حيال العمل

الي حد بعيد، أذ صار الناس يعملون ساعات اطول من الماضي، كما أصبيحت الشركات تتوقع من موظفيها أداء انشط لا يزال الناس يتقبلون ان كافة الأمور تتبدل خلال فترة اعياد الميلاد، ويقيم معظم الشركات حقلات لوقلقيه وثمثلئ منفضات الصحف البريطانية بالمقالات التي تتناول سبيل معالجية الأثار

عدم توفير مناخ أمن للعمل.

وهبات أخرى. وغالباً ما تتعرض ارشادات الشركات الي موظفيها في شان ما يستطيعون قبوله من هداياً الى بعض التجاهل في موسم اعياد

السلبية للافراط في تناول الكحول. لكن هذا كله ريما تبسدل لأنه يتناقض وامركة، النشاط التجاري البريطاني المتزايدة ما يعنى الاستغناء عنَّ الكصول في وجبة الغداء، وتخوف المدرين من دعاوى يقيمها العاملون في شركاتهم على أسس تتضمن

وفي مناسبة الأعياد الماضية ظهرت مقالات في الصحف تتحدث، ليس عن التخلص من اثار الإقراط في تناول الكحيول فقط بل عن كيفية الاستغناء عن الكحول تماماً. أذ بات مديرو الشركات والمؤسسات ألعامة والخاصة يدركون مخاطر السماح للعاملين لديهم بتناول

غداءات أو ترسل لهم بطاقات معايدة موسمية واحبانأ ترسل لهم أطغمة موسمية خاصة

الليلاد. وبذلك يصبح على الذين يشترون سلعاً

الكحول بكثرة. تُهنئَة زِبِانْنها فِّي المناسبة، فتدعوهم الَّي

التحرش الجنسي أو التمييز بين الجنسين، أو

ولا تكتفى المؤسسات البريطانية بالاحتفال باعياد الميلاد في مكاتبها بل تشعر بضرورة

وخدمات لشركاتهم أن يتخذوا جانب الحذر في مَا يِقْبِلُونَ أُخُذُهُ مِنْ هَدَايَا وَهَبِاتَ مِحَجَّةً، أعباد المتلاد. والمعروف ان عبداً كبيراً من الشركات

ينشط في شكل موسمي في فترات الأعساد لجنى الأرباح وبعيد انقضاء فترة الاعياد تخفض للخازن اسعارها في موسم تنزيلات على أمل تدوير المُحْرُونُ وجنَّبِ النَّاسُ الذِّينَ لم يعد لنيهم أي

مال بعد الإفراط في انفاقه في الأعياد، والي اقتراض بعض المال الإضبافي لانفاقه في هذه ويغتنم البريطانيون فرصة الأعياد للقاء اقرباًتهم وتناول الطُّعَّام محاً والنهاب الي

حفلات ونقاءات احتماعية. وتعتبر أعداد المبلاد فرصة خاصة للأطفال النبن ينتظرون حلولها بفارغ المسر. وتنصب الأسر اشتجار عبيد للبلاد، وهي عبارة عن شجيرة صنوبر مزينة بالأضواء

والدمى، وتوضع تحتها علب الهدايا، ويعثقد الاطفال ان الهدايا التي يتلقونها يوم العبيد، والتي لا توضّع عبادة تحت الشجيرة، جاءت من «بأبانويل، وهو شخصية خرافية تُعرف ايضاً باسم سانتا كلورَ، يعتقد الأطفال انها تزور المنازل منتصف ليلة عيد

الميلاد وتدخلها عبر مداخنها وتترك الهدايا وعَالَياً ما يكتب الإطفال والأولاد، الذين يعرفون ما يرغيون في تلقيه من هدايا بمناسبة عيد الميلاد، رسالة الى بايانويل قبل

حلول عيد لليلاد يطلبون منه فيها ما وينظم بعض وكالات السيف في لندن رحلات الى لايلاند (شيمال السبويد أو شيمال فَتُلَنَّداً) لِلأَطْفَالِ وأولياء أمورهُمْ ليستحثوا بانفسهم عن بابانويل في كهوف من الثلج أو

وترسل الرسائل للوجهة الى بابا نويل عادة الَّى لِإِبْلَانِد. أما أذا كَانَ فِي الْمُزَلِّ مُوقد للتنفشة، فتوضع الرسائلُ ٱلْمُوجِهة الى بابانويل في النار لتذَّهب عبر المُدخَنَّة اليه! وفي المدارس بجري تنظيم حفالات برتل

فيها الأولاد الإناشيد الخاصة بعيد الميلاد أو يعثلون فيها قصة مولد السيد المسيح ما ينكر بالأسس الروحية لهذا العيذ. ` وفي صباح عبد الميلاد يُستيقظ الأولاد في وقت مبكر جداً بعد امضاء ليلة قصيرة في النوم بسبب مَا يثيره عيد الميلاد من فرحةً

ويضنقي البريطانيون أهمية خاصة على

ومن مشاعر الترقب في نفوسهم.

غداء يوم عيد الميلاد الذي يتالف تقليدياً من لحم الديكُ الرومي الشوي في الفرن. وعادة ما يستغرق تناول ألغداء فترة طويلة حتى وقت متاخر من بعد الطهر. وحتى عهد قريب كان معظم البريطانيين

يتحلقون حول جهاز الراديو او التلفزيون

للاستماع الى رسالة الملكة لمناسبة العيد، لكن الأعوام الناضية شهنت تراجعاً في اهمية هذه الرسالة وفي اهتمام البريطانيين بها. والحقيقة بعد هذا كله ان عبد المبلاد ذه اهمية روحية بالمقدار الذي يشتهيه كل فرد. ولكن يبدو جلياً الآن ان عالم التجارة يحاول باستمرار جعل الاحتفالات بهذا العيد تجاربة ألى أبعد حد ممكن. فالاستهلاك عامة يزداد في فَتَرَةُ اعْيَادُ الْفِيلَادُ، فَيَمَا تَخُوضُ الْكُنْيِسَةُ معتركة خاسرة ضد محطات اللعب والعاب

الفيديو والكومبيوتر والمواد الاستهلاكية

الأخرى التي يبدو ان الاطفال كافة يحبون

اقتناعها مهما كلفهم ثلك. وريما اختلف كثيرون مع هذا الرأي، ولكن عندما تبقى للخازن الكبيرة مفتوحة في بعض البلدات البريطانية يوم عيد الميلاد بالذَّات، فلا مد أن مشتعسر ألمرء بأن هذا أشسارة الى أن التجارة والمصالح التجارية لم تعد تهتم كثيراً بعشاعر الإقلية التنبينة في هذه الملكة.

مكنامن الأصل

Wikilly Worklyide





Advisory Services to the Fashion Industry tip://www.ArmaniFrehange.com/mder.btml ming Home Page http://www.babybecoming.com Chaoci http://www.chanel.com/ http://www.charins-paris.com/ Cosmetic Connection http://www.kleic Designers Direct http://www.designeradirect.com Details Direct http://www.detailsd Fashion House net Fashion haly Fashion & Design Made In Italy On Line Index http://www.made-in-italy.com/fashies/fm.htm Fashion Mall tin://www.fashi Fashion Navigator http://www.fashion.at FASHION NET Fashion Houses FASHION NET Your Guide to Pashion on the No EsshionRiz Com - Home FashiOnLine Belgium Welcome http://www.fashiouline.org/default.html First View Collections Online http://www.firstview.com/ Firstview Collections http://www.firstview.com http://www.genart.org/faci http://www.fers.com Get Dressed Interactive http://www.gap.com HanNet HairWorld http://www.bairworld.com House of Donna Karan http://www.donnakaran.com makeup trends and more http://www.broide.com Modeles, studios; photo ! http://www.modeles.e National Chamber of Italian Fashion httn://www.italycoffections.it/ The official site of Clothing Industry Professionals Citizen Watch Company of America: Is Watch Makers Concord http://www.c http://www.longines.com/ Maurice Lacroix, Switzerland Movado Swiss Omega http://www.omega.ch/ **ORIS Watches** http://www.oris.ck Patek Philippe http://www.patek.com/ Pulsar Watches http://www.pubsarwatches.com/index/atm/ Raymond Weil, Geneve ; <u>F</u>C http://www.ravinoid-well.ht/ Sciko Watches & Products Swatch http://ww TAG Heger http://www.taghener.com/main.ehtm Times Corporation htm://www.timer.com http://www.zenifikwatebes.ch/ Careers & Professions ACM, The First Society in Computing http://www.acat.org American Association of Equine Practitioners http://www.asep.org/ Animai Pharm Reports http://www.pjbpubs.co.nk/apr CareerSpectrum Horse Page http://www.careerspectrum.com EMS and Veterinary Medicine http://members.sol.com/bem FightSafety International http://www.fishtsalety.com IEEE Computer Society http://www.computer.org/eshome.htm Internet Carrer Interest Assessment http://www-personal.ksn.edu/-danglo/icia National Institute of Animal Health(Japan) http://ss.niah.affrc.go.jp/index.html fessional Veterinary Associations http://www.ovenet.noguelph.ca:88/External.OVC/profasse.html Simuffice Training Internations http://www.simuffite.com/ Teaching and Learning Search Mynthe according to the illument was supplied to The British Computer Society http://www.bcs.org.ik/ The Center for Veterinary Medicine (CVM) http://www.cvmilda.gos/ The Institute of Information Scien http://www.lis.org.uk/ The Library Association http://www.la-lag.org.uk/ Vet On-Line - International Journal of Veterinary Medicine http://www.pclory.com/journals/vet.htm Vetermary Ophthalmology InfoCentre http://www.netraver.com/-cyevet/info.htm VerNer - UK Vetermenty Network

ahishtawi@alhayat.com Champion interestional Con http://www.chempionape Chicken of the Sex Deloitte & Tooche LLP http://www.ditus.com Domar Inc. D-S-Hill http://www.dracholis.com Dragon Fish Industry Ericason http://www.arkstop.to Ernst & Young International http://www.cyl.com/ Floor Daniel Technologies Fujium America Inc. http://www.felites.com/ http://www.fujitsu.co.jp/index-e.html General Electric Company http://www.se.com/ http://www.enflatreematreraft.com http://www.helfib Hitachi Telecom (USA), Inc. Hagies Electronics Corporation ISX Corporation thaco, Inc James River Corporation ittp://www.jame Marks & Spencer Mip://www.marks Mead Corporation Visushishi Electronics Americ http://www.cold National Starch & Chemical http://www.aatioo Owens Coming http://www.e<del>wcs</del>s Raytheon Company http://www.raythesa.com Raythem Marine Company hito://www.ravmari Roche Group http://www.roche.com Rockwell International Corporation http://www.rockwell.com SCA - integrated paper & packaging compan SCS Engineering, Inc. tip://www.scscogie Sears, Roebeck and Co. http://www.sears.com/ Seiko Epson http://www.epsec.co.jp http://www.sita.int/ Sky Broadcasting http://www.skv.co.nk/malo.htm Smiths Industries plc http://www.cuithciad.co.pk/ Solistice International (LLC) STORA - forest products group Tauman Palo and Paper The BOC Group, UK http://www.boc.com The Burton Group http://www.fbg.com The Royal Windsor Tea Company, http://www.webworld.co.uk/wiod Tranbertiend http://www.timberland.com Topshop Topman http://www.tops.co.nk/ Umilever Linion Camp Connection EPM-Kymmene Group http://www.apes-kyes http://www.vivitaro Warner Bros. Online http://www.warnerbres.com Westinghouse Electric Corporation http://www.westingboose.com Whitzker Corporation WPP Group Arab World Business Directory http://www.awbd.com/ Directories & Guides Beirut White Pages BeyDubei Business Director http://www.buydmbai.com Guide to the UK theatres

Guide to the World

http://www.city.act/

Time Out Magazine

Tonisian Yellow Pages

**UAE Business Directory** 

http://www.nacbiz.com

UAE Yellow Pages

How Souff Work

Cammus World

Home Campus

Homework Help

http://www.stactrib

http://jkc.army.mil/

Magic Learning Systems

Learn Online

Spell Web

₩**co** (01 ···

A PART OF THE PART

Web Page 101

Whales on the Net

http://whales.magua.

Mrs. Fields Original Cookies

http://www.j-salesbury.co.uk/

Companies

http://www.spells

The Last Word

http://use-ypages.com UK Basiness Directory

http://www.acd.com/

American School Directory- Search Engine

http://www.campus.bt.com/CampusWorld/

Corneast OnlineSchoolyard
http://www.onlineschoolyard.com

Educational, The STILE Project

English Ausgram server and Won

Foreign Languages for Travelers

Joint Language Training Center

http://www.learnitenline.com

tp://www.lmt-word22ms/

Wandler, Zeitschrift für Literann http://www.swbr.mi.ki

http://www.timtv.com/webpace161/

words-R-us: improving your vocabular http://www.wordsets.com/

http://www.hotwircol.com/webspeakey/web181/

http://indigo.stile.le.ac.uk/

Foreign Language Learning F

ANDEX RIM

#DR2557.html

Food Industry & Retail

Education

http://www.skibest.co.uk/

Vintage Travel http://www.vintagetravel.co.uk/

Lebason Online Directory

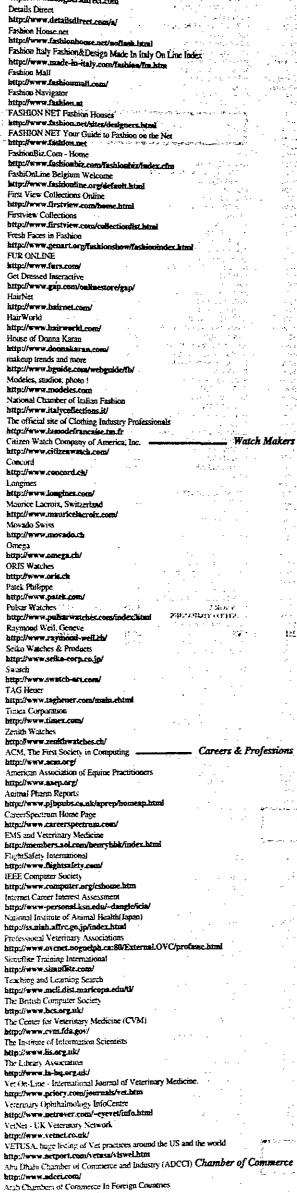
Middle East Internet Directory

South African Internet Directory

http://www.benjerry.com/ Bread Recipe http://www.incentrecipe.com/ Cookie Recipe http://www.com Fresh Caviar Warehouse http://www.freshcaving.com Hassen Dazs Ice Creams http://www.bangen-da Honey.Com - The Honey Expert http://www.jency.com British Department of Trade and Industry http://www.dilgov.ah/ British National Space Centre http://www.open.cov.mk/busc/much British Royal Mint http://www.royalmist.com/ http://www.open.gov.ak/ http://www.ccts.gov.uk/crtsbome.htm Court Service, UK Crown Prosecution Service, UK http://www.cps.gov.ak/ Department of Trade and Industry European Union Home page Federal Web Locator, USA http://tijl.gov.fy http://www.fco.gov.nk/ Prance: Le Ministère de la cultus http://web.colture.fr/ France-Le Serveur de L'In http://www.evariste.auvac.fr http://www.edutel.fr/ Free Trade Association of the Ar http://www.flaa-alca.ace/ German Federal Government http://www.bandesregierung.de/ http://canada.sc.ca/ Government of Pakista http://www.pak.gov.pk/ HM Cassoms & Excise, UK http://www.epcu.gov.uk/cust HM Treasury, UK http://www.box-tren Home Office, UK Inland Revenue, UK Japanese Government Organisations http://jw.stanford.edu/GOV/gov.html http://www.pumber-10.gov.uk/ Malaysia Government home page http://www.jaring.my/ Ministere des Affaires - Serveur France http://www.france.diq http://www.maff.gov.nk/ The Arts Council of England, UK http://www.artscomeil.org.uk/ http://www.tceLca.uk/ The Ministry of Foreign Affairs, Japan http://www.ntils.co.jp/infemels U.S. Federal Government Agencies Page http://www.lib.ist.edu/se UK Gov. - Ministry of Defense United Kinedom Atomic Ene http://www.nkaca.org.nk/ United Kinedom Parlian http://www.parliement.nk/ "All Hotels on the Web-Middle East" http://aii-hotels.com/mic Beiret Commodore Hotel http://www.commo Best Western Hotels Crowne Plaza Hotels and Resorts Hibon Ne http://www.hilton.com Holiday Inn http://www.Holiday-Inn.com Marriou International http://www.marriott.com/index.shtm Movempick Hotels & Resorts http://www.moevennick.ch Radiston Hotels Worldwide http://www.radiesoa.com/ Savoy Group http://www.savoy-group.c Sofitei Hotels http://www.sofitel.com/ runerland Hotel- Beiru http://www.genmerland.com.lb http://www.aita.co.pk/ Erna Low http://www.traniow.co.nk/ Esprit Holidays Limited http://www.ski-esprit.co.uk/ Exodus Travel http://www.em Explore Worldwide Ltd. http://www.explore.co.uk Goodwood Travel http://www.concorde.co.uk http://www.headwater.com

Sara Lee Bakery Abdul Rahman Haflab & Sons Ben & Jerry's - Ice Cream & Prozen Yogur Generament & Agencies CCTA Government Information Service, UK ications Agency - OCTA, UK Federal Authorities of the Swiss Confederation http://www.law.vill.edu/Fed-Agency/fedwebloc.html Foreign & Commonwealth Office (FCO), UK http://www.fco.gov.uk/ Poreign and Commonwealth Office, London vation Industrielle et Technologiqu France-Ministere de L'Education National Government of Cunada / Gouvernment du Canada http://www.homeoffice.gov.nk/hofront.htm Hong Kong Government Information Centre immigration & Nationality Directorate, UK http://www.bomeoffice.gav.uk/ind/hpg.htm http://www.epca.gov.nk/forev/whome.htm London home and office of the British Prime Mini Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, UK StateSearch - topical clearinghouse to state gov, info. http://www.state.ky.ms/nasire/NASIREhome.html UK Office for Library and Info. Networking Hotels Courtyard - a subsidiary of the Marriott International Fairfield Inn - a subsidiary of the Marriott International Residence Inn - a subsidiary of the Marriott Ins Independent Travel Operator Hanalayan Kingdoms Limited Holts Tours http://www.hattletours.ca.uk/ met Travel Services http://www.itsset.co.pt/ Journey Latin America http://www.jonrneylatin http://www.lastfrontiers.co.nk/ Logshot Golf Holidays http://www.longshotpelf.co.nk/ Magic of the Orient ltd http://www.magic-of-the-Manes Holidays http://www.manos.co.uk/ http://www.naturetrek.co.mk/ Okavango Tours & Safaris Pasocama Holiday Group Limited http://www.phg.co.nk/ Regal Holidays Safari Drive Limited http://www.safaridrive Ski Bear

American Marine Sciences Research Conten Mips Www.marc.samy MarGEC/HTML/Lastitutes.html California Institute of Tariffology http://www.calitech.edu Centre de Géostatiatique-Paris http://cg.ens.mp.fr/Home?ageEnglick.html Centre for Cold Ocean Resources Engineering Canada http://www.mom.co/coard/ Economic Policy Institute http://epinet.org/ Georgia Tech http://www.gatech.edu/ciber. Geotechnology Research Institute- USA http://giri.herc.com/ Houston Advanced Research Center (HARC), USA hite:/www.hare.ede/ lestime for International Personnics http://www.Be.com/ http://www.iie.com tute of Économic Affairs, Lendon http://www.lea.org.uk/ Institute of Personnel and Development. UK http://www.ipd.co.uk/ http://lei.ov.ed International Precions Metals Institut http://www.ipml.org/ Japanese Research Inst ettp://www.kanasi-q.ae.jp/Guide/htm/res\_in.ista Kentucky Water Resources Research Institute http://www.akv.eda/WaterRe Middle East Institute NIRA's World Directory of Think Tanks http://www.mira.go.jp/lo/tt-info/men9-4/idae Norwegian Marine Technology Research Institute http://www.mariotek.cistef.na SET] Justitute - The Search for Extraterrestrial Intelligence http://www.setl-inst.edu/Welcome-page.html SINTEF Norway tip://www.sistcl.ne/ Statistical Analysis of Natural Resource Data-Norway http://www.nr.ne/basse/SAND/fadex.html Texas Water Resources Institute The Berkeley Roundtable on the International Economy (BRIE) http://brie.berkeley.edu/BRIE/ The Institute for Palestine Studies http://www.cais.net/ipsjps The Institute of International Studies-University of California http://globetretter.berkeley.edu/iis TNO Institute of Anolied Geoscience No http://www.too.ul/instit/gg/gg.html Washington Institute for Policy Studies http://www.wips.acy/ 451 degrees Pakrenheit http://kakatal.mcil.dist.markopa.edu/4510/adex.htm BUBL Information Service, UK http://bablac.uk/ Computing Dictionary http://wombat.doc.ic.ne.uk/ COPAC - Online Public Access Catalogue http://ener97.bl.nk/ COPAC - Online Public Access Catalogue http://copec.ac.uk/copec/ Dentsche Bibliothek - Germany atp://www.ddb.de/welco EARL: The Consortium for Public Library Networking, UK http://www.carl.org.ak/ Foreign & Internal Law Resource of Cornell Law Litwary http://128.253.7.18/forin.html Foreign Government Resources on the web http://www.lib.worch.edu/libhoune/Decare Gabriel, Gateway for Europe's National Libraries http://pertics.bl-ak/gabriel/ Inkspor: Writing related resources. hite-//www.interest.com/ Library Catalogs: OPACs http://www.nim.ac.og/mip/ Library of Congress Homepage, USA http://kwwb.loc.gov/homepage/ Library of Congress Homepage, USA http://www.loc.gov/ MIDAS - Manchesser Info. Datasets & Associated Services http://cs6400.mcc.ac.nk/ ational Archives and Records Administration http://www.para.pow/ Varional Archives and Records Administration (NARA), USA http://www.nara.cov/ National Library of Medicine http://www.nhu.wib.gov/nkm http://acm-www.ereighton.edu/NCW/ NYPL Digital Library Collections uttp://digital.sypl.org/ Project Bartleby: The Public Library of the Internet Teachers & Writers Collaborative http://www.twc.org/immaile.htm Teaching & Learning Technology Programme (TLTP) The British Library http://portice.bl.uk/ The British Library http://www.bl.nk/ The Children's Literature Web Geide http://www.ucalgary.ca/-dkbrov The Free Encyclopedia The Internet Public Library http://www.ipl.org/ The New York Public Library Digital Collection http://digital.nypl.org/ The Online Medieval and Classical Library (OMACL) http://www.ite.berkeicy.cols/OMACL/ The Presidential Library System, USA http://www.para.gov/sara/president/addi Tiller House Library and Information on internal law http://www.asil.org/asiliib.htm UK- Royal Commission on Historical Measuscripts Webpages http://www.hanc.gov.nk/network/links.html WebSter's Dictionary 2.0 http://www.goldendome.net/Tools/WebSter/ Alex: A Catalog of Electronic Texts on the Internet Ameen F. Rihami http://www.amecurihanl.org/ http://www.blb Chomsky Archive http://www.lbbs.oce/frchest.htm Complete Online Works of Edgar Allan Poe Complete Poetical Works by William Wordsworth Complete Poetical Works of Percy Bysshe Shelley English Literature: Early 17th Century http://www.alchemyw Ever The Twain Shall Meet-Mark Twain on the Web Fairy Tales Origins and Evolution http://essyweb.essynet.co.uk/-cdaze/fairy/ German Poer: Johann Wolfgang von Goethe http://members.nol.com/KatharenaE/privs Homer - The Had http://darkwing.uoregon.edn/-joelja/odynosy.html Homer - The Odyssey http://darkwing.ueregen.edu/-joeija/odyney.html John Keats, Scienced Poems popher://flp.sid.com/11/ebi/book/John.Keats John Keas: A Hypermedia Guide http://www.wfir.edg/-newellop4/keets.htm Kahili Gibran http://mpect.civil.columbia.edu/-fawaz/gibran.html Rabiil Gibran's: The Prophet Kents-Shelley Journal http://www.loc.edu/public Lord Byron http://www.grocities.com/Afhens/Acropolis/8916/syron.html Lord Byron, Selected Poetry http://fibrary.ntorento.ca/www Mantovana: The Virgil Mailing List Michigan Electronic Library of Shakespeare Resources http://wel.iib.mi.ns/book Milton, John - University of Richmond http://www.arich.edu/-creanes/mil Percy Bysale Shelley, Selected Poems [Online Book Initiative] gopher://fip.std.com/11/obi/book/Percy.Bysale Shelley



http://www.arabbit.com/fd

http://www.ccib.org.lb

http://www.lcc-ibcc.org/

http://www.amaccorg/ The Arab Chamber of Commerce

Arab Chambers of Commerce in the Arab World

Feder gain of Jordanian Chambers of Commence

International Bureau of Chambers of Commerce

http://www.acabeity.com/chamber/index.chtml

U.S.-Arab Chamber of Commerce (Pacific) Inc.

The Palestone Chamber of Commerce in the Gaza Strip

The Sections of Chambers of Commence & Industry of the UN

National U.S. Arab Chamber of Commerce

http://www.g77tin.org.30/g77esia.html

http://www.g??tim.org/pccghp.html

U.S. Chamber of Commence

http://www.mchscaber.org/

http://www.macca.org/

http://www.bos.co.mk

Box Openion CK

Bost the Chemist, UK

http://www.hoots.co.td.

http://www.becktel.com

BAALLA

Borrer FEA

Aranco Senses Company

http://www.arameoservices.com/

http://www.hootsopticiaes.co.mki

http://www.beltishsteel.co.uk/

http://netral.arsb.net;80/jordan/cybernet/jedco/jordan/jor001.htm

http://www.awo.net:80/commerce/arabeoc

Rubraen Chamber of Commerce & Industry

http://www.buhraincyber.com:80/cha

Beirer Chamber of Commerce & Industry

0.7 0.15 0.9 0.14 0.7 0.15 0.17 0.45 0.04

6.4 2.51 24.5 4.64 7.5 9.5 7.35 3.14 5.7 3.2

**AUSTRALIA** 

9.55 3.5 5.55 9.25 13.1 9.85 5 7 3.6

2.85 0.8 13.5 1.6 2.73 4.34 2.08 0.73 2.1 1.45

الیابان نیوپورك

175.5 155.5 79.5 482 77 288 76.5 157 66.5 106.5 107.5

137.36
42.46
13.96
118.3
68.14
168.9
108.24
65.9
74.47
42.53
81.03
40.11
116.75
81.03
438.75
51.22
118
45.72
29.73
61.89
164.8
22.71
391.38
164.8
22.71
391.38
164.8
23.842
104
0.68
87.05
68.82
1.04
0.68
133.5
259.47
332.82
1.04
0.68
105.99
344.23
57.22
1169.98
110.53
95.43
22.11
169.98
110.53
95.43
23.96
50.17

105.83 73.18 371.37 26.53 64.33 9.91 30.2 99.7 97.57 40.54 33.54 24.54 49.55

|   | - <i>)</i> i                    |   | ·                                      |   | ľ                                    |   |                                      |   |
|---|---------------------------------|---|--|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| واليدة  | الحيمة<br>عالك                  | اوالاسه   |  | , sudstan   | <u> </u>                             |   | <u> </u>                             |   |
|   | j                               | لرئيسية   | الدوليةا                               | واق الإسهم  | شرات اسر                             | مؤد   |                                      | _ |
| 1111/1110   | <u> </u>                        | 1/10  | 1/14                                   | 1/1-  | 1/11                                 | وشر ا   |                                      | ā |
| 17474,47 7777   | اعلی د<br>۲٫۸۰                  | 17774,47  | 1777.55                                | 18-44-0   | 11450,14                             | داو   | نیکاي                                | _ |
| 718.7. 11   | vq<br>vq                        | 978+,00   | 1.75,70                                | 11:0,11   | 1711,0A<br>1.17,T.                   | ۱۰۰ سهم)  |                                      | _ |
| JAYT, 1E ETA  | 1,2T<br>4,2A<br>V,T4            | £97., YY<br>£002, A1<br>£071, -7                      | 6.44,10<br>\$110,44<br>\$074,74        | \$190,01<br>\$000,\$1   | \$102,77<br>\$102,07                 | <u> </u>  | داهس<br>کا <i>ڭ</i> (۱               | _ |
| 777.,£Y 177V<br>A-0,-£ YE9  | τ,τν<br>Γ,Υ\                    | 1-184,5-  | 1.79.,11                               | 1-715,41<br>105A,7Y   | 10.5,.7                              | ينغ<br>اي   | هائغ ــ<br>س تي                      | Ċ |
| (*) نیویورك ظهرا،   | 1,4.                            | 74.9,4  | YA00,A-                                | 4xyy,y•   | 7807                                 | العثم   | المؤشر                               |   |
| اسم الشركة  | <b>ع</b> ور                     | السعر الد<br>السابق<br>(القرق)                        | الدنى اعلى<br>سعر سعر<br>(سنة) (سنة)   | ST. JAMES'S P<br>STAGECOACT<br>STAKIS<br>STD.CHARTER          | HDG.                                 | 301.5 0<br>251.5 -1.5<br>104.5 2.6<br>810 -32               | 372.5<br>292.5<br>143<br>1039        |   |
| UNITE   | D K                             | INGD  | OM                                     | TARMAC TATE & LYLE TELEWEST CO                                | OMMS.                                | 582 -10.5<br>102 I<br>395 -5<br>247.5 -15.5<br>177.75 -6.25 | 641.5<br>130<br>588<br>263<br>202    |   |
| ABBEY NATIONAL ADMIRAL AEGIS GROUP AGGREGATE INDUSTRIES                 | 1311<br>1205<br>110.5<br>68     | -5 135<br>12.5 146<br>-3 113<br>-0.75 75.             | 12.5 657.5<br>1.5 64.25                | THAMES WAT<br>THOMSON TR<br>TI GROUP<br>TOMKINS               | ER<br>AVEL GP.                       | 1101 12<br>155 1.5<br>325 5                                 | 1208<br>199<br>619.5<br>378.75       |   |
| AIRTOURS<br>ALLIANCE & LEICESTER<br>ALLIANCE UNICHEM                    | 358.5<br>827.5<br>522.5         | .5.5 541<br>-0.5 964<br>7.5 602                       | 282.5<br>3 774<br>2.5 382.5            | UNIGATE UNILEVER (UI UNITED ASSU                              | K) (RANCE GRO                        | 403 -7<br>611 -39<br>536 2.5                                | 738<br>707<br>647.5                  |   |
| ALLIED DOMECQ<br>ALLIED ZURICH<br>ANIVESCAP<br>ANGLIAN WATER            | 475<br>919.5<br>535<br>779.5    |   | 2 476<br>3 263<br>1.95 778,5           | UNITED BISCU<br>UNITED UTILL<br>UTD.NEWS &<br>VIRIDIAN GRO    | TIES<br>MEDIA<br>PUX                 | 190 2<br>198 -2<br>514 20<br>740 -1                         | 289.3<br>957<br>905.35<br>743        |   |
| ARIO WIGGINS APL.<br>ARM HOLDINGS<br>ARRIYA<br>ASDA GROUP               | 100<br>1500<br>394<br>156       | 1 254<br>75 154<br>-0.5 512<br>6 218                  | 2.5 750                                | VODAFONE G<br>WHITBREAD<br>WILLIAMS<br>WOLSELEY               | 8                                    | 1166 7<br>826 18<br>813 -0.25<br>345 4.25                   | 1225.5<br>1130<br>496.03<br>556      |   |
| ASSD.BRIT.FOODS<br>ASSD.BRIT.PORTS<br>AVIS EUROPE<br>BAA                | 549<br>263<br>236.5<br>697      | -13.5 664<br>-5 387<br>20 292<br>-21 731              | 1.5 245.5<br>1.5 177                   | WOOLWICH<br>WPP GROUP<br>YORKSHIRE W<br>ZENECA                | ATER :                               | 335 8.25<br>107 8.75<br>516 I<br>2874 40                    | 395.25<br>467<br>579<br>2874         |   |
| BANK OF SCOTLAND<br>BARCLAYS<br>BASS<br>BASS B SHS.                     | 908<br>1442<br>775<br>94.5      | -12 820<br>-8 194<br>31.5 117<br>0.5 98               | 9 838                                  |   | FR                                   | ANCE  | 3                                    | _ |
| BBA GROUP<br>BG<br>BILLITON<br>BLUE CIRCLE INDS.                        | 333<br>382<br>114<br>263        | -4.5 53.5<br>-10 429<br>-4.5 186<br>6 400             | 285.5<br>5 295.5<br>5 98.75            | ACCOR<br>AGE-ASR-GLE<br>AIR FRANCE L                          | E FRN.                               | 179.3 -5.8<br>90 -0.55<br>15.5 0.01                         | 270.14<br>59.44<br>29.73             |   |
| BOC GROUP<br>BODYCOTE INTL.<br>BOOTS                                    | 830<br>752.5<br>875.5<br>355.5  | 2 103<br>-1 128<br>-21 107                            | 5 698<br>2.5 677.5<br>0 802            | AIR LIQUIDE<br>ALCATEL<br>ALSTOM                              | 9                                    | 147.9 -1.1<br>199.45 -2.05<br>19.7 -0.26                    | 164.78<br>215.11<br>31.25            |   |
| BOWTHORPE<br>BP AMOCO<br>BPB<br>BRIT AEROSPACE                          | 896<br>188<br>438.5             | 11.5 603<br>-18 968<br>-2 440<br>-11.5 545            | 737<br>183.5<br>312                    | ALTRAN TECH<br>ATOS<br>AXA<br>BANCAIRE (CI                    | E.) ·                                | 231.2 6.1<br>206.1 12.1<br>128.9 -0.1<br>145.4 -6.6         | 239.7<br>250.02<br>134.6<br>182.94   |   |
| BRIT.AMERICAN TOBACC<br>BRIT.SKY BCAST,<br>BRITANNIC<br>BRITISH AIRWAYS | 434<br>1235<br>360              | -34 675<br>-10.5 539<br>-46 135<br>-15 703            | 342<br>6.5 1030<br>308.25              | BIC<br>BNP<br>BOUYGUES<br>CANAL +                             | 7<br>2<br>2                          | 19.35 1.12<br>78.75 -2.75<br>110.2 6.2<br>241.6 3.2         | 77.75<br>87.35<br>215<br>241.6       |   |
| BRITISH ENERGY<br>BRITISH LAND<br>BRITISH STEEL<br>BRITISH TELECOM,     | 720<br>433<br>121<br>959.5      | -19.5 739<br>-22. <b>75</b> 803<br>2 172<br>-33.5 101 | 433<br>87.5                            | CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUICI CASTORAMA                   | HARD-P 8                             | 50.9 10.9<br>590.5 -9.5<br>57.5 -2.3<br>505 6               | 161<br>682<br>93.4<br>213.2          |   |
| BTR<br>BUNZL<br>BURMAH CASTROL<br>CABLE & WIRELESS                      | 105<br>238.5<br>746<br>935      | -4.25 228<br>-1 343<br>15.5 133<br>-59.5 994          | 31 95<br>5 199<br>0 703.5              | CCF<br>CGIP<br>CHRISTIAN DI<br>CIC'A'                         | 8<br>4<br>OR I                       | 12 -1.15<br>18,75 0.25<br>19 4.5<br>16 -1                   | 87.66<br>51.07<br>130.8<br>101.75    |   |
| CABLE & WIRELESS COM<br>CADBURY SCHWEPPES<br>CAPSHOP.CENTS.             | 775<br>937<br>326<br>522        | -23.5 798<br>16.5 104<br>-7.5 459                     | <i>5</i> 273,5<br>2 692 320.5          | CIMENTS FRAI<br>CNP ASSURAN<br>COMPT. MODE                    | NCAIS 4<br>ICES 2<br>IRNES 5         | 17 -1.66<br>13.54 -0.46<br>130 -6<br>120.1 -11.9            | 59.76<br>28.97<br>564.06<br>280.2    |   |
| CAPITA GROUP<br>CARLIUN COMMS.<br>CATTLES<br>CENTRICA                   | 557<br>705<br>120               | 11 585<br>10 705<br>2.5 126                           | 353.25<br>445<br>.75 83                | DANONE<br>DASSAULT SY<br>DEXIA FRANC<br>ELF AQUITAIN          | STEMES 3<br>E 1<br>IE 9              | 4.5 0<br>28.8 -0.8<br>6.75 -1.75                            | 49.85<br>142<br>135.68               |   |
| CGU<br>CHELSFIELD<br>CLOSE BROTHERS<br>CMG                              | 860<br>- 255.5<br>545<br>1800   | -11.5 128<br>-3 417<br>0 925<br>42 224                | 232.5<br>401                           | ERIDANIA BEC<br>ESSILOR INTL<br>EURAFRANCE<br>EURO DISNEY     | . 3                                  | 35 1_5<br> 77.6 -10.4<br> 30 -20<br> .11 0                  | 209.62<br>408.56<br>595<br>1.96      |   |
| COBHAM COCA COLA BEVERAGES COUT TELECOM COMPASS GROUP                   | 745<br>102<br>1287<br>785       | -2.5 124<br>-1 191<br>-38 132<br>-30 815              | 102                                    | EUROTUNNEL<br>FINAXA<br>FRANCE TELE<br>HERMES INTL            | COM 8                                | .07 -0.02<br>3 0<br>2.1 -0.4<br>2.9 -3.5                    | 1.2<br>109.76<br>82.5<br>80          |   |
| COMPUTACENTER COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS                     | 533.5<br>123.5<br>3175<br>354   | 6 783<br>0 278.<br>-75 3250<br>4.5 426.               | 362 <sup>1</sup> 5<br>5 96.5<br>) 1950 | L'OREAL<br>LAFARGE<br>LAGARDERE O<br>LEGRAND                  | irgupe 3                             | 618 -3.5<br>2.1 -3.7<br>6.3 -1.8<br>608 -5.2                | 691<br>100.16<br>44.5<br>266.63      |   |
| DIAGEO<br>DIXONS GP,<br>ELECTROCOMP.                                    | 668<br>1030<br>340              | 5.5 778.<br>-30 1066<br>0 601                         | 5 480.5<br>3 472.5<br>311              | LVMH<br>M6-METROPOI<br>MICHELIN                               | ETELEVIS 1                           | 17.6 4.6<br>40 -2.9<br>0.85 -0.71                           | 217.6<br>158.55<br>62,34             |   |
| EMAP<br>FMI GROUP<br>ENERGIS<br>FNG.CHINA CLAYS                         | 1127<br>374<br>1712.5<br>243.5  | 35 1247<br>7 607.<br>-22.5 1733<br>1 270.             | 5 312<br>5 348.5<br>5 142.5            | PARIBAS (EX-E<br>PATHE<br>PECHINEY 'A'                        | SQ.PARIB 8<br>3<br>2                 | 0.85 0.32<br>2.9 -1<br>00.3 40.3<br>9.2 -0.25               | 29.58<br>104.12<br>300.3<br>46.42    |   |
| ENTERPRISE OIL FUROTUNNEL UNITS FI GROUP HISST GROUP                    | 242<br>74<br>367.5<br>411.5     | -8 604<br>0 81.5<br>5 370<br>-0.5 503                 | 181.67<br>5 235                        | PERNOD-RICA<br>PEUGEOT SA<br>PINAULT PRIN<br>POLIET SUSP -    | TEMPS 1                              | 4 !.95<br>40.4 3.4<br>53 -2.5<br>3 0                        | 69.75<br>214.95<br>175<br>83.85      |   |
| FKI<br>PLENTECH<br>GALLAHER GROUP<br>GENERAL ELBC.                      | 139.5<br>751<br>427<br>529      | 1 227<br>1.5 753.<br>2 460<br>3.5 577.                | 306.75                                 | PROMODES<br>RENAULT<br>REXEL<br>RHODIA                        |                                      |   | 678.5<br>59.91<br>107.55<br>27.9     |   |
| GKN<br>GLAXO WELLCOME<br>GRANADA GROUP                                  | 787.5<br>2163<br>1013           | 2 925<br>-36 228<br>-35.5 120                         | 535<br>8 1514<br>8 683.5               | SAINT GOBAIN<br>SANOFI  | NC 'A' 4<br>1 1<br>1                 | 4.32 -1.68<br>12 2.9<br>69.1 -2.9                           | 52.88<br>180.8<br>180.6              |   |
| GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.           | 278.5<br>178.5<br>752<br>354.5  | -0.5 538<br>-9 295<br>24 911<br>0 474,                |  | SCHNEIDER<br>SEITA<br>SGE<br>SIDEL                            | 5<br>4<br>-7                         | 1.6 -0.55<br>4.15 9.35                                      | . 79.73<br>59.15<br>46.5<br>76,45    |   |
| HALIFAX<br>HAMMERSON<br>HANSON<br>HAYS                                  | 790<br>382.5<br>425.75<br>583   | -5.5 977<br>-5 537,<br>-9.75 488,<br>0 609.           | 678<br>5 331.5<br>25 257               | SITA SOCIETE GENE SODEXHO ALL SUEZ LYONNA                     | RALE 1                               | 06 -5<br>56 -2<br>74.2 2.5<br>79 -3.5                       | 240,87<br>228,22<br>197,73<br>187,5  |   |
| HSDC HOLDINGS<br>HSBC HOLDINGS (ISE)<br>HYDER<br>IMI                    | 1720<br>1590<br>813.5<br>199    | -46 202<br>-46 1913<br>-0.5 104<br>-6.5 532           | 3 967                                  | SYNTHELABO<br>TFI (TV.FSE.I)<br>THOMSON-CSI<br>TOTAL          | . 1                                  | 17.1 2.1<br>65.2 -2.3<br>1.9 -0.25<br>9.85 -3.55            | 231<br>186<br>39.3<br>121.96         |   |
| IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JARVIS                      | 504<br>702.5<br>135<br>553      | 6.5 1244<br>4.5 702,<br>-0.5 233,<br>15.5 787.        | 1 446<br>5 401.5<br>5 91               | USINOR VALEO VIVENDI (EX-C WORMS ET CIE                       | 1<br>6<br>SENERALE 2                 | 0.74 0.52   | 16.48<br>102.45<br>259.5<br>65.6     |   |
| IOHNSON MATTHEY<br>KINGFISHER<br>KWIK-FIT HDG.                          | 366<br>626.5<br>373.5           | 14.5 640.<br>-14 694<br>-14 581                       | 5 265<br>425<br>365.5                  | WORKED ET CLE   |                                      | MAN   |                                      | _ |
| LADBROKE GROUP<br>LAND SECURITIES<br>LAFORTE<br>LASMO                   | 219<br>732<br>501<br>97         | -2.25 360<br>-14 1155<br>22.5 879<br>-3 297.          | 398 ···  <br>5 87.5                    | ADIDAS-SALO   | 3.                                   | 4.7 -0.4<br>32 2.5  | - 167.96<br>350.5                    | _ |
| LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL U.OYDS TSB GP, LOGICA                      | 849<br>424.5<br>828<br>566.5    | 21 849<br>-7.5 618.<br>-27 107;<br>-27 602            | 5 575.5                                | ALIJANZ LEBE<br>ALTANA<br>AMB AACH&M<br>AXA COLONIA           | UNCH BET.R II<br>KONZERN II          | 19 -6 -<br>7.5 0.5<br>02 2<br>00 -2                         | 907.18<br>79.7 j<br>150.32<br>143.16 |   |
| LUCASVARITY<br>MASG GROUP(HDG.)<br>MANGE D & FYGP.<br>MARKS & SPENCER   | 216<br>1512.5<br>303<br>335     | -4 284.<br>21.5 1930<br>-0.5 371.<br>-2.5 619.        | 965<br>5 232.5                         | BANKGESELLS<br>BASF<br>BAYER<br>BAYER.HYPO-I                  | 3:                                   | 2.65  | 25.04<br>47.75<br>49.08<br>94.08     |   |
| MEPC<br>MIRROR GP.<br>MISYS<br>MORRISON(WM)SPMKTS.                      | 374.75<br>198.5<br>500<br>316.5 | -10.25 604.<br>-3 248.<br>25 739.<br>-3.5 320         | 5 137                                  | BEIERSDORF<br>BHF-BANK<br>BHW HOLDING<br>BMW                  | 31                                   | 3.95 0.95<br>3.05 -0.6<br>4.4 0.1<br>27 1                   | 64.42<br>44.33<br>17.13<br>1012.36   |   |
| NAT. WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER            | 1190<br>1106<br>544<br>508      | -4 1239<br>-1 1121<br>-8.75 552.<br>-3 694            | .5 697.5                               | COMMERZBAN<br>CONTIGAS<br>CONTINENTAL<br>DAIMLER-CHR          | , 5°                                 | 6.7 -0.4<br>7 0<br>3.4 0.35<br>1.7 -0.6                     | 38.6<br>57<br>31.93<br>92.5          |   |
| NEXT NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION                         | 623<br>122<br>545<br>479        | 21.25 835<br>-2 236<br>-23 668.<br>-7.5 523           | 352<br>113.5                           | DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BA                                | 4<br>74<br>NK 44                     | 1.6 -2.05   | 61.46<br>85<br>82.93<br>32.21        |   |
| NYCOMED AMERSHAM<br>OCEAN GROUP<br>ORANGE                               | 414.5<br>757.5<br>895           | -9.5 489.<br>24 824<br>-37.5 1078                     | 36 332<br>476.6<br>1.5 292.75          | DEUTSCHE TEI<br>DOUGLAS HOU<br>DRESDNER BA                    | LEKOM 34<br>JOING 54<br>NK 34        | 9.4 0.9<br>0.2 -1.3<br>6.5 -1                               | 39.4<br>55.63<br>58.08               |   |
| PEARSON PEN-RORNTL DED. PEN-RORN GROUP PERIETUAL                        | 1302<br>622,5<br>1115,5<br>3405 | -2 1304<br>-6.5 1007<br>-7 1166<br>0 4537             | 7 489<br>9 864.5<br>7.5 2222.5         | EM TV & MERC<br>ENERGIE BADE<br>ERGO VERSKI<br>FORD-WERKE     | EN WUERT, 31<br>IERUNG 11<br>4       | 7 0<br>31.5 6.5<br>14.15 0                                  | 699<br>40.49<br>194.29<br>470.39     |   |
| POWERGEN<br>PROVIDENT FINL<br>PRUDENTIAL CORP.<br>RACAL ELECTRONIC      | 868<br>933.5<br>940<br>394.5    | -10.5 905<br>-26.5 1060<br>3 961.1<br>-1 427          | 5 638<br>253.5                         | FPB HOLDING<br>FRESEN MEDIC<br>FRESENIUS PRI<br>FRI KRUPP-HOI | CAL CARE 52<br>EF. 16<br>ESCH KRU II | 60 -2.5<br>II -4  | 172<br>73.01<br>223.43<br>189.69     |   |
| RAILTRACK CP. RANK GROUP RECKEIT & COLMAN REED INTL                     | 1566<br>191.25<br>713<br>507    | -5 1768<br>1.75 410<br>-27.5 1300<br>2 716            | 189.25                                 | HEIDELB.DRUG<br>HEIDELB.ZEME<br>HENKEL                        | KMASCHEN 5                           | 6.1 0.3<br>3.5 1<br>1.5 0<br>3 -1                           | 63.66<br>71.58<br>91.52<br>81.55     |   |
| RENTOKIL INTHAL<br>REUTERS GP.<br>REXAM                                 | 477<br>900<br>178               | 10.25 477<br>32 900<br>-1 305.                        | 280<br>418.5<br>18 154                 | HENKEL PREF.<br>HEW<br>HOCHTLEF                               | 67<br>23<br>30                       | 7.7 0.2<br>1 0<br>0.4 0.4                                   | 93.52<br>26.84<br>46.27              |   |
| RIO FINTO (REO)<br>RMC GROUP<br>ROLLS-ROYCE<br>ROYAL & SUN ALL-IN.      | 714<br>597<br>237<br>486        | 8 893<br>2 1400<br>-4.75 304;<br>-12.25 808           | 5 186<br>451                           | HOECHST<br>ISAR-AMPERW<br>KARSTADT<br>KOELN RUCK-O            | ERKE 45<br>SESELL R 13               | 201.54 31.54  | 49.21<br>491<br>504.13<br>1324.25    |   |
| RYL.BK.OF SCTL.<br>SAHEWAY (UK)<br>SAGE GROUP(THE)                      | 1124<br>272<br>1837.5<br>428    | 1 1125<br>-8.25 396<br>-7.5 1845<br>-5 580            | 561<br>263                             | LAHMEYER<br>LEIFHEIT<br>LINDE<br>LUFFHANSA                    | 44<br>33<br>4-                       | 0.9 0.9<br>2 0.5  | 51.13<br>34<br>702.51<br>28.27       |   |
| SAINSBURY (J) SCHRÖDERS SCOT, & SOUTHERN ENE SCOT, & NEWCASTLE          | 1100<br>620<br>740              | 12 1998<br>-10 724.<br>39 945                         | i.66 860<br>5 517<br>656               | MAN<br>MANNESMANN<br>METALLGESEL                              | 23<br>I ISCHAFT 12                   | 33 -3<br>26 0.5<br>285 6.05                                 | 1395.23<br>126<br>21.88              |   |
| SCOTTISH POWER SECURICOR SELECT APPT.HDG.                               | 655<br>594<br>713.5<br>678      | -9 675<br>-22 620<br>-6.5 1069<br>23 825              | 485<br>326.5<br>353<br>376             | METRO<br>MOBIÉCOM NM<br>MUNCHRUCK                             | 7t<br>1 46                           | 51.5 -0.5   | 77.05<br>430<br>493.6                |   |
| SEALA GROUP<br>SERCO GROUP<br>SETON SCHOLL HLTHCR.<br>SEVERN TRENT      | 1217.5<br>883.5<br>960          | 0 1447<br>-20 903.<br>-8 1142                         | 5 782.5<br>5 505<br>: BRO              | PREUSSAG<br>RWE   | CHLAND 24<br>44<br>40                | 50 0<br>12 -10<br>0 0.7                                     | 317<br>255.65<br>457<br>56.5         |   |
| SHELL TRANSPORT & TR<br>SIEDE<br>SIGNET GROUP                           | 336<br>200<br>39                | -3 463.<br>-5 383.<br>0.75 51.2                       | 75 316,25<br>75 180<br>5 24,25         | RWE PREF.<br>RWE DEA<br>SAP                                   | . 25<br>. 27                         | 5.55 -0.05<br>18.5 0<br>73 10                               | 43.82<br>260.32<br>623.36\           |   |
| SLOCKIH ESTATES<br>SMITH & NEPHEW<br>SMITH(WHIGROUP<br>SMITHKLINE BHM.  | 277<br>178<br>571<br>865        | -2.5 414<br>1 187<br>-43 634<br>-15.5 9283            |  | SAP PREF. SCHERING, SIEMENS SPRINGER (AXI                     | EL}R 86                              | 12 1.75<br>3.4 0.5<br>50 38                                 | 672,35<br>116.01<br>70.87<br>860     |   |
| SMITHS INDS.<br>SOMBREIELD<br>SOUTHERN ELEC.                            | 899<br>390.5<br>679.5           | 31 997<br>-26 481<br>0 719                            | 624<br>237.5<br>502                    | THUEGA THYSSEN VEBA   | 35<br>15<br>46                       |   | 342.57<br>251.04<br>67.18            |   |
| -   |                                 |   |  |   |                                      |   |                                      |   |

| SITA   | 208         | -5          | 76,43<br>240,87   | 49.55<br>170.29 |
|--|-------------|-------------|-------------------|-----------------|
| SOCIETE GENERALE                             | 156         | -2          | 228.22            | 81.71           |
| SODEXHO ALLIANCE                             | 174.2       | 2.5         | 197.73            | 117.2           |
| SUEZ LYONNAISE DES E                         | 179         | -3.5        | 187.5             | 106.1           |
| SYNTHELABO                                   | 217.1       | 2.1         | 231               | 117.23          |
| TFI (TV.FSE.1)                               | 165.2       | -23         | 186               | 98.02           |
| THOMSON-CSF                                  | 31.9        | -0.25       | 39.3              | 22.12           |
| TOTAL  | 89.85       | -3.55       | 39.3<br>121.96    | 83.08           |
| USINOR                                       | 10.74       | 0.52        | 16,48             | 8.48            |
| VALEO  | 67          | -1          | 102.45            | 57.63           |
| VIVENDI (EX-GENERALE                         | 259.5       | 0           | 259.5             | 127.14          |
| WORAIS ET CLE R                              | 47.3        | 0.05        | 65.6              | 31,4            |
|  |             |             |                   |                 |
| GE   | RM.         | AN          | Y                 |                 |
|  | 17147       |             | <u> </u>          |                 |
| ADIDAS-SALOMON<br>ALLIANZ                    | 84.7<br>332 | -0.4<br>2.5 | - 167.96<br>350.5 | 81.55<br>217.81 |
| ALLIANZ LEBENS.                              | 619         | -6          | 907.18            | 485.73          |
| ALTANA                                       | 57.5        | 0.5         | 79.71             | 46.53           |
| AMB AACH&MUNCH BET.R                         |             | 2           | 150.32            | 99.29           |
| AMB AACHEMUNCH BEGK<br>AXA COLONIA KONZERN   | 100         | -2          | 143,16            |                 |
|  |             | -0.13       |                   | 75.67           |
| BANKGESELLSCHAFT BER                         |             |             | 25.04             | 12.65           |
| BASE   | 326         | -0.8        | 47.75             | 29,4            |
| BAYER  | 32.55       | -0.35       |                   | 29.81           |
| BAYER HYPO-UND-VBK                           | 62          | -0.5        | 94.08             | 55.48           |
| BEIERSDORF                                   | 63.95       | 0.95        | 64.42             | 39.88           |
| BHF-BANK                                     | 33.05       | -0.6        | 44.33             | 23.21           |
| BHW HOLDING                                  | 14,4        | 0.1         | 17.13             | 12.22           |
| BMW  | 627         | 1           | 1012.36           | 465.28          |
| COMMERZBANK                                  | 26.7        |             | 38.6              | 20.5            |
| CONTIGAS                                     | 57          | 0           | 57                | 31.7            |
| CONTINENTAL                                  | 23.4        | 0.35        | 31.93             | 16.36           |
| DAIMLER-CHRYSLER                             | 91.7        | -0.6        | 92.5              | 64,42           |
| DEGUSSA                                      | 41.6        | -2.05       | 61.46             | 32.72           |
| DEPFA-BANK                                   | 76          | -3          | 85                | 53.17           |
| DEUTSCHE BANK                                | 48.65       | -1.15       | 82.93             | 41.62           |
| DEUTSCHE HYPBK.FF.HA                         | 27.6        | -0.4        | 32.21             | 19.33           |
| DEUTSCHE TELEKOM                             | 39.4        | 0.9         | 39.4              | 15.93           |
| DOUGLAS HOLDING                              | 50.2        | -1_3        | 55.63             | 28.63           |
| DRESDNER BANK                                | 36.5        | -1          | 58.08             | 28.63           |
| EM TY & MERCHANDISIN                         | 680         | -19         | 699               | 19.48           |
| ENERGIE BADEN WUERT.                         | 37          | 0           | 40.49             | 27.15           |
| ERGO VERSICHERUNG                            | 131.5       | 6.5         | 194,29            | 104,71          |
| FORD-WERKE                                   | 414.15      | 0           | 470.39            | 398.81          |
| FPB HOLDING                                  | 165         | 0           | 172               | 150.83          |
| FRESEN MEDICAL CARE                          | 52          | -1.95       | 73.01             | 30.68           |
| FRESENIUS PREF.                              | 160         | -2.5        | 223.43            | 111.97          |
| FRI KRUPP-HOESCH KRU                         | 111         | -4          | 189.69            | 95.1            |
| GEIÆ   | 56.1        | 0.3         | 63.66             | 46.32           |
| HEIDELB.DRUCKMASCHEN                         |             | 1           | 71.58             | 41.63           |
| HEIDELB ZEMENT                               | 61.5        | ò           | 91.52             | 41.03<br>54.2   |
|  | 63          | -1          |                   |                 |
| HENKEL DOGE                                  |             |             | 81.55             | 48.57           |
| HENKEL PREF.                                 | 67.7        | 0.2         | 93.52             | 55.73           |
| HEW  | 24          | 0           | 26,84             | 20.85           |
| HOCHTIEF                                     | 30.4        | 0.4         | 46.27             | 20,45           |
| HOECHST'                                     | 36.3        | -1.25       | 49.21             | 29.55           |
| ISAR-AMPERWERKE                              | 491         | 0           | 491               | 291.95          |
| KARSTADT                                     | 366         | 6           | 504.13            | 303.96          |
| KOELN RUCK GESELL R                          | 1201.54     | 31.54       | 1324.25           | 858.97          |
| LAHMEYER                                     | 40.9        | 0.9         | 51.13             | 35.02           |
| LEIFHEIT                                     | 32          | 0.5         | 34                | 26.54           |
| LINDE  | 415         | -l          |                   |                 |
|  | 19.95       |             | 702.51            | 411.08          |
| LUFTHANSA                                    |             | -0.45       | 28.27             | 14,29           |
| MAŅ  | 233         | -3          | 395.23            | 224.2           |
| MANNESMANN                                   | !26         | 0.5         | 126               | 49.53           |
| METALLGESELLSCHAFT                           | 1285        | 6.05        | 21.88             | 10.99           |
| METRO  | 70.9        | 1.65        | 77.05             | 30.53           |
| MOBIÉCOM NM                                  | 404         | -22.5       | 430               | 36.22           |
| MUNCHRUCK REGD.                              | 451.5       | -0.5        | 493.6             | 322.11          |
|  |             | 0           | 317               |                 |
| NECKARWERKE STUTTGAR<br>NECTE E DELTROUT AND | 250         |             |                   | 247.98          |
| NESTILE DEUTSCHLAND                          |             | G.          | 255.65            | 227.52          |
| PREUSSAG                                     | 442         | -10         | 457               | 260,76          |
| RWE  | 40          | 0.7         | 56.5              | 38.2            |
| RWE PRUF.                                    | 25.55       | -0.05       | 43.82             | 25              |
| RWE-DEA                                      | 218.5       | Ď           | 263.32            | 215             |
| SAP  | 273         | 10          | 623.36            | 263             |
| SAP PREF.                                    | 314         | 13          |                   |                 |
| SCHERING                                     |             |             | 672.35            | 100             |
|  | 112         | 1.75        | 116.01            | 81.93           |
|  |             |             | 70.87             | 40.65           |
| SIEMENS                                      | 60.4        | 0.5         |                   |                 |
| SIEMENS<br>SPRINGER (AXEL) R                 | 860         | 35          | 860               | 465.28          |
| SIEMENS SPRINGER (AXEL) R THUEGA THYSSEN     |             |             |                   |                 |

| ABB AG R ADECCO 'B' ADECCO 'B' ARES-SERONO 'B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV 'B' BK VISHON 'B' LIMITE CIBAS SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK 'B' HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK 'B' KUONI REISEN R LIECHT CLB. TST. PC. LLB 'B' | \$30<br>1544<br>308<br>1558<br>2390<br>290<br>432<br>706<br>220<br>4112<br>706<br>285<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160<br>1412 | 18 -21 -65 -65 -5 -15 -0 -0 -180 -75   | 998<br>2575<br>523<br>792<br>2011<br>2480<br>1550<br>347<br>704-37<br>453<br>214<br>1040<br>382<br>585 | 805<br>1230<br>250<br>353.5<br>1104<br>1735<br>725<br>270<br>361.71<br>148<br>102.75<br>590 |
|---|---|--|--|---|
| ABB AG 'B' ABB AG 'B' ABB AG R ADECCO 'B' ALUSUISSE R ARES-SERONO 'B' BALDISE R BARRY CALLEBAUT BCV 'B' BK VISION 'B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS 'R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK 'B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R ILLIUS BAER 'B'     | 1544<br>308<br>652<br>1558<br>2380<br>1290<br>290<br>432<br>264<br>112<br>706<br>220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160   | -21<br>-6.5<br>0<br>27<br>-20<br>-5<br>-1.5<br>0<br>-0.5<br>1<br>-3.5<br>0<br>-180 | 2575<br>523<br>792<br>2011<br>2480<br>1550<br>347<br>704.37<br>453<br>214<br>1040<br>382<br>585        | 1230<br>250<br>353.5<br>1104<br>1735<br>725<br>270<br>361.71<br>148<br>102.75               |
| ADECCO B' ALISUISSE R ARES-SERONO B' BALDISE R BARRY CALLEBAUT BCV B' BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK B' HOLDERBANK B' KUONI REISEN R LIECHT GLB. TST.PC. LLB B'    | 652<br>1558<br>2380<br>1290<br>290<br>432<br>264<br>112<br>706<br>220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160                  | 0<br>27<br>-20<br>-50<br>-5<br>-1.5<br>0<br>-0.5<br>1<br>-3.5<br>0<br>0<br>-180    | 792<br>2011<br>2480<br>1550<br>347<br>704.37<br>453<br>214<br>1040<br>382<br>585                       | 353.5<br>1104<br>1735<br>725<br>270<br>361.71<br>148<br>102.75                              |
| ARES-SERONO B' BALOISE R BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV 'B' BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R ILILIUS BAER B' KUONI REISEN R LIECHT GLB. TST.PC. LLB B'             | 2380<br>1290<br>290<br>432<br>264<br>112<br>706<br>220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160                                 | -20<br>-50<br>-5<br>-1.5<br>0<br>-0.5<br>1<br>-3.5<br>0<br>0<br>-180               | 2480<br>1550<br>347<br>704.37<br>453<br>214<br>1040<br>382<br>585                                      | 1735<br>725<br>270<br>361,71<br>148<br>102,75   |
| BCV 'B' BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANCAS R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R JULIUS BAER B' KUONI REISEN R LIECHT GLB. TST.PC. LLB B'   | 432<br>264<br>112<br>706<br>220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160  | -1.5<br>0<br>-0.5<br>1<br>-3.5<br>0<br>0<br>-180                                   | 704.37<br>453<br>214<br>1040<br>382<br>585   | 361.71<br>148<br>102.75   |
| CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT B' BMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R ILLIUS BAER B' KUONI REISEN R LIECHT GLE TST.PC. LUE B'  | 112<br>706<br>220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160  | -0.5<br>1<br>-3.5<br>0<br>0<br>-180  | 214<br>1040<br>382<br>585  | 102.75  |
| CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT 'B' ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK 'B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUNONI REISEN R LIECHT. GLB. TST. PC. LUB 'B'   | 220<br>585<br>510<br>8185<br>441.5<br>1360<br>1160  | -3.5<br>0<br>0<br>-180   | 382<br>585   | 270   |
| EMS-CHEMIE '8' GEORG PISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK B' HOLDERBANK R JULIUS BAER B' KIRONI REISEN R LIECHT. GLB. TST. PC. LLB B'  | 8185<br>441.5<br>1360<br>1160   | 0<br>-180  |  | 149.5<br>283  |
| GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R JULIUS BAER B' KLEONI REISEN R LUECHT.GLB.TST.PC. LLB B'  | 1360<br>1160  |  | 615<br>9100  | 501<br>6600   |
| HOLDERBANK B' HOLDERBANK R IULIUS BAER B' KUONI REISEN R LIECHT, GLB. TST. PC. LLB B'   |   | -11<br>-40   | 662<br>1400<br>2120  | 344 .<br>828<br>960   |
| KUONI REISEN R<br>LIECHT.GLB.TST.PC.<br>LLB 'B'   | 312   | -33 :<br>2   | 2149 ·<br>436  | 1155<br>230   |
| LLB'B'  | 4783<br>5435  | -112<br>80   | 5475<br>8770   | 2600<br>3700  |
| NESILEK   | 1460<br>922<br>2548   | 0<br>2<br>-109   | 1893<br>980<br>3498 -  | 940<br>602<br>2276  |
| NOVARTIS B'<br>NOVARTIS R   | 2724<br>2722  | -151<br>-157   | 2880<br>2895   | 1945<br>1948  |
| OERLIKON-BUEHRLE R<br>PARGESA 'B'<br>PHARMA VISION 'B' (L   | 168<br>2185<br>990  | 1.5<br>50<br>-10   | 310<br>- 2725<br>1074  | 149<br>1712<br>837  |
| PIRELLI INTL. 'R'<br>RICHEMONT B 'A'  | 310<br>2380   | -15<br>-30   | 385.5<br>2480  | 227<br>1420   |
| RIETER HOLDING R<br>ROCHE HOLDING B'<br>ROCHE HOLDING GSIL  | 798<br>25200<br>18100   | -2<br>100<br>0   | 1175<br>27000<br>18100   | 645<br>21200<br>13500   |
| SAIRGROUP R<br>SCHINDLER R  | 306<br>2225   | -10<br>75  | 517<br>2695  | 251<br>1540   |
| STILLHALTER VIS.<br>SULZER MEDICA<br>SULZER R   | 345.5<br>236<br>742   | -5.5<br>-4<br>-38  | 486<br>430<br>1296   | 275<br>214<br>565   |
| SURVEILLANCE 18"<br>SWISS LIFE B  | 1117<br>1005  | 32<br>-22  | 2920<br>1395   | 865<br>559  |
| SWISS RE R<br>SWISSCOM R<br>THE SWATCH GROUP 'B'  | 3572<br>600<br>750  | 2<br>-18<br>-18  | 4120<br>621<br>1300  | 2062<br>340<br>647  |
| THE SWATCH GROUP R<br>UBS R   | 185<br>443  | -10<br>3.5   | 272<br>653   | 169.5<br>270  |
| VONTOBEL B  | 2314<br>1036  | -26<br>-25   | 2790<br>1187   | 121 t<br>555  |
| J.  | APA   | ΔN   |  | -   |
| ACOM<br>ADVANTEST   | 6450<br>9700  | -100<br>450  | 7950<br>9700   | 5410<br>4960  |
| AIFUL<br>AISIN SEIKI  | 6800<br>1184  | -30<br>-10   | 9800<br>1430   | 5080<br>1109  |
| ALLNIPPON AIRWAYS<br>ALL NIPPON AIRWAYS<br>ALPS ELBCTRIC  | 1271<br>366<br>1990   | 12<br>-3<br>EI   | 1380<br>762<br>2125  | 1030<br>364<br>1010   |
| ASAHI BANK<br>ASAHI BREWERIES   | 512<br>1568   | 49<br>-12  | 740<br>1910  | 323<br>1554   |
| ASAHI CHEMICAL, IND.<br>ASAHI GLASS<br>BANK OF PUKUOKA  | 501<br>695<br>434   | -12<br>6<br>I  | 610<br>850<br>540  | 405<br>590<br>421   |
| BANK OF TOKYO-MITSUB<br>BANK OF YOKOHAMA  | 1347<br>248   | 58<br>-3   | 1940<br>460  | 811<br>227  |
| BANYU PHARMS.<br>BENESSE<br>BRIDGESTONE   | 1972<br>7050<br>2550  | 48<br>100<br>53  | 2200<br>7050<br>3540   | 14 <del>69</del><br>3300<br>2080  |
| CARON<br>CANON SALES  | 2540<br>1585  | 45<br>0  | 3360<br>1982   | 2025<br>1539  |
|   | ==  |  |  |   |
| مة من شركة  | م مقد   | لاسها  | ىعار ا   | ال ال   |
| ·   | _   | -  | ستريم  | - '   |
| (Datastre   | am  | Inter  | natio  | nal)  |
|   | -   | _  | جب اتة   | . •   |
| وتصميم  | عداد  | من ا   |  | - 1   |
|   |   |  | -  | ٔ دالت  |
| اسعار اغلاق   |   |  |  |   |
| المحلية   |   | •  |  | - 1   |
| فرنسي   |   |  |  |   |
| ان <b>باليو</b> رو.   | -   |  |  | _   |
| ركية هي   |   |  |  |   |
| امس.  | ل من  | ق اوا  | ار اغلا  | اسع   |
| CENTRAL JAPAN RAILWA  | 598000  | 0  | 602000   | 386000  |
| CHIBA BANK<br>CHUBU ELEC.POWER  | 465<br>2125   | 7<br>-65   | 564<br>2360  | 392<br>1970   |
| CHUGAI PHARM,<br>CHUGOKU BANK<br>CHUGOKU ELEC,POWER   | 1201<br>1550<br>1914  | -9<br>-12<br>-11   | 1286<br>1883<br>2235   | 680<br>1550<br>1810   |

|     | رىسى<br>ن باليورو.                         |                      |             |                    | باسن                 | TOYODA AUTOLOOM WKS 2035<br>TOYOTA MOTOR 2940<br>UNICHARM 5480 |
|-----|--|----------------------|-------------|--------------------|----------------------|--|
|     |  |                      |             |                    | - *                  | I DINKHAKM SASS  |
|     | ر تانیو دو .                               |                      |             |                    | 1471 .               | UNY 2055   |
|     | J  | سعرار                | ہما م       | ائي لاز            | والالم               | WEST JAPAN RAILWAY 4810<br>YAMAHA 1250                         |
| H   | کیة هي                                     | الأمد                | ىدە ۋ.      | عا، اك             | م اس                 | YAMAHA 1250<br>YAMANOUCHI PHARMS. 3730                         |
|     |  |                      |             |                    |                      | YAMATO TRANSPORT 1629  |
| l I | امس.                                       | ل من                 | ق او        | ار اغلا            | اسع                  | YAMAZAKI BAKING 1530<br>YASUDA PIREAMARINS, 599                |
|     |  |                      |             |                    |                      | YOSHITOMI PHARM. IND . 1260                                    |
| 1   |  |                      |             |                    |                      | HONG   |
|     | CENTRAL JAPAN RAILWA                       | 598000               | 0           | 602000             | 386000               | HONG   |
|     | CHIBA BANK<br>CHUBU ELEC.POWER             | 465<br>2125          | 7<br>-65    | 564<br>2360        | 392<br>1970          | L  |
| 1   | CHUGAI PHARM,                              | 1201                 | -9          | 1286               | 680                  | AMOY PROPERTIES 5.45   |
|     | CHUGOKU BANK<br>CHUGOKU ELEC.POWER         | 1550<br>1914         | -12<br>-11  | 1883<br>2255       | 1550<br>1810         | BANK OF EAST ASIA 10.83<br>CATHAY PACIFIC 8.4                  |
| ) ( | CREDIT SAISON                              | 2525                 | 40          | 3230               | 2340                 | CHEUNG KONG HDG. 56.25   |
|     | DAI NIPPON PRINTING<br>DAI-ICHI KANGYO BK. | 1673<br>674          | 73<br>24    | 2500<br>1100       | 1529<br>505          | CHEUNG KONG IMPR. 15.3<br>CHINA RES.ENTREP. 9.75               |
|     | DALICHI PHARM                              | 1750                 | 26          | 2070               | 1580                 | CHINA TELECOM 14.5   |
|     | DAIKIN INDUSTRIES                          | 1070                 | -25         | 1170               | 570                  | CLP HOLDINGS LTD 35.8  |
|     | Dainippon ink&chemic<br>Daiwa Bank         | 282<br>182           | -11<br>11-  | 453<br>406         | 260<br>146           | DAO HENG BANK GP. 19.8   |
|     | DAIWA HOUSE INDUSTRY                       | 1145                 | 32          | 1455               | 880                  | HANG LUNG DEV. 7.25  |
|     | DAIWA SECURITIES<br>DDI                    | 383<br>477000        | 15<br>18000 | 674<br>520000      | 286<br>287000        | HANG SENG BANK 73<br>HENDERSON INV. 4.25                       |
| 1 1 | DENSO                                      | 2150                 | -10         | 2640               | 1841                 | HENDERSON LO.DEV. 36.4   |
|     | EAST JAPAN RAILWAY                         | 639000               | -1000       | 743000             | 558000               | HK & CHINA GAS 9.7   |
| Ι.  | EBARA<br>EISA!                             | 1137<br>2240         | 52<br>20    | 1520<br>2240       | 824<br>15 <b>8</b> 0 | HICTELECOM. 13.15 HONG KONG ELECTRIC 23.09                     |
|     | FAMILYMART                                 | 5480                 | 90          | 6090               | 4520                 | HSBC HDG. 200  |
|     | FANUC<br>FUJI BANK                         | 3970<br>498          | 100<br>29   | 5150<br>1110       | 3370<br>259          | HUTCHISON WHAMP. 58 HYSAN DEV. 9.95                            |
|     | FUJI HEAVY INDS.                           | 580                  | 12          | 865                | 402                  | JOHNSON ELECTRIC HDG 19.35                                     |
|     | FUJI PHOTO FILM:                           | 4260                 | 70          | 5440               | 3690                 | NAT MUTUAL ASIA 5.95   |
|     | fuji television netw<br>fujikura           | 505000<br>698        | 17000<br>18 | 601000<br>986      | 426000<br>480        | NEW WORLD DEV. 16.4<br>SHANGHAI INDUSTRIAL 12.53               |
| 1   | FUJISAWA PHARM.                            | 1533                 | -7          | 1657               | 1130                 | SHANGRI-LA ASIA 6.05   |
| , . | FUITSU<br>FURUKAWA ELECTRIC                | 1479<br>448          | -13<br>8    | 1602<br>647        | 1056<br>339          | SINO LAND 4 SMARTONE TELECOM 22                                |
|     | GUNMA BANK                                 | 889                  | 4           | 1050               | 855                  | SUN HUNG KAI PROPS. 54.5                                       |
|     | HACHIJUNI BANK                             | 976                  | -5          | 1170               | 900                  | SWIRE PACIFIC 'A' 35.1   |
|     | HANKYU<br>HIROSE ELECTRIC                  | 520<br>7700          | 0<br>-200   | 619<br>8400        | 460 ·<br>5720        | SWIRE PACIFIC BY 5.15 TSUM SHA TSUI PROPS. 9.5                 |
|     | HIROSHIMA BANK                             | 446                  | 11          | 446                | 307                  | WHARFHDG. 10.3   |
|     | HITACHI<br>HITACHI CREDIT                  | 820<br>2310          | 20<br>130   | 1070<br>2500       | 533<br>1900          | WHEELOCK & CO. 5.7   |
|     | HOKKAIDO ELECPOWER                         | 1802                 | -13         | 2045               | 1800                 | CDrc   |
|     | HOKURIKU ELEC.POWER                        | 1889                 | -2          | 2105               | 1800                 | SINGA  |
|     | HONDA MOTOR<br>HOYA                        | 3960<br>5380         | 90          | 5500<br>5580       | 2900<br>3350         | <del> </del>   |
| 1   | NDUSTRIAL BKJAPAN                          | 600                  | 21          | 1160               | 440                  | CITY DEVELOPMENTS 7.2  |
|     | Setan<br>Shikawajima-harima                | 1134<br>193          | -17<br>B    | 1301<br>330        | 640<br>181           | CYCLE & CARRIAGE 7.5   |
|     | TO EN                                      | 3550                 | 50          | 5980               | 3090                 | DBS LAND 2.52  |
|     | TTO YOKADO<br>TOCHU                        | 76 <b>8</b> 0<br>224 | 470<br>I    | 7980<br>394        | 5830<br>168          | DEV.BANK OF SING. 9.15<br>FRASER & NEAVE 6.6                   |
|     | APAN AIRLINES                              | 299                  | 3           | 513                | 287                  | KEPPEL CORPORATION 4.48  |
|     | APAN TELECOM                               | 1020000              | 35000       | 1490000<br>1160000 | 726000               | KEPPEL LAND 1.82   |
|     | APAN TOBACCO<br>OYO BANK                   | 1060000<br>430       | 20000<br>20 | 610                | 861000<br>402        | NATSTEEL PLECTRONICS 4.78                                      |
|     | USCO                                       | 2250                 | 50          | 2200               | 1668                 | OVERSEAS CHINESE BIG &05                                       |
|     | Kaji <b>ma</b><br>Kaneka                   | 283<br>855           | -2<br>-15   | 540<br>894         | 275<br>618           | OVERSEAS UNION BANK 4.8 PARKWAY HOLDINGS 3.06                  |
|     | KANSAI ELECTRIC PWR.                       | 2340                 | 40          | 2600               | 2130                 | ROTHMANS INDUSTRIES 10.7                                       |
| F   | CAO  | 2375                 | <b>-45</b>  | 2570               | 1630                 | SEMBCORP IND. 2.35   |
|     | KAWASAKI HEAVY IND.                        | 236                  | 2           | 354<br>286         | 223<br>152           | SINGAPORE AIRLINE 20 7.5<br>SINGAPORE AIRLINES 7.4             |
|     | KAWASAKI STEEL<br>(DD                      | 157<br>3900          | 60          | 6000               | 3700                 | SINGAPORE AIRLINES 1.4<br>SINGAPORE LAND 3.78                  |
| ,   | CEIO ELECTRIC RAILWA                       | 496                  | 3           | 570                | 430                  | SINGAPORE PRESS HDG. 19.3                                      |
|     | KEYENCE<br>KINDEN                          | 13690<br>1655        | 240<br>-15  | 19600<br>1800      | 10600<br>1410        | SINGAPORE TELECOM 2.39 SINGAPORE TELECOM 10 2.38               |
|     | KINDEN<br>KINKI NIPPON RAILWAY             | 641                  | -7          | 728                | 591                  | SINGAPORE TELECOM 10 2.39                                      |
| ,   | CIRIN BREWERY                              | 1446                 | 0           | 1467               | 1030                 | ST ENGINEERING 1.6   |
|     | KOKUSAI SECURITIES                         | 1051<br>626          | 1<br>-5     | ·1615<br>725       | 830<br>513           | UNITED OVERSEAS BANK 1.95<br>VENTURE MANUFACTURIN 1.2          |
|     | KOMATSU<br>KUBOTA                          | 318                  | -9          | 416                | 240                  | VENTORE BIANDPACTUREN 1/2                                      |
| 1   | KURARAY                                    | 1210                 | -16         | 1301               | 1040                 | A TAT A  |
|     | CYOCEKA                                    | 5890                 | 20<br>31    | 7380<br>680        | 4810<br>486          | MALA   |
|     | (YOWA HAKKO KOGYO<br>(YUSHU ELEC.POWER     | 660<br>1915          | 0           | 2345               | 1830                 |  |
|     | AABUCHI MOTOR                              | 7610                 | 260         | 10600              | 6070                 | BERJAYA SPORTS TOTO 63   |
|     | MARUBENI                                   | 190                  | -5<br>-m    | 376                | 160                  | COMMERCE ASSET-HDG. 3.24                                       |
|     | MARUI<br>MATSUSH.KOTOBUKI ELT              | 2130<br>2470         | 80<br>50    | 2300<br>3870       | 1890<br>2190         | GENTING 10.8 GOLDEN HOPE PLIN, 4.02                            |
|     | AATSUSHITA COMMS. IN                       | 5050                 | -50         | 5520               | 3370                 | KUALA LUMPUR KEPONG 6.65                                       |
| ħ   | AATSUSHITA ELECINDL                        | 1923                 | -17         | 2355               | 1640                 | KUMPULAN GUTHREE 2.58  |
|     | MATSUSHITA ELEC.WKS.                       | 1200 ·               | 22<br>0     | 1310<br>523        | 965<br>300           | MAUNUM CORPORATION 2.29<br>MAUAKOFF 9.05                       |
|     | MAZDA MOTOR<br>MINEBEA                     | 460<br>1342          | 7           | 1564               | 982                  | MALAKOFF 9.05<br>MALAYAN BANKING 7.95                          |
| A   | ALL STREET                                 | 623                  | 5           | 1120               | 581                  | MALAYSIA INTL. SHIPP 6.8                                       |
|     | ATTSUBISHI CHEMICAL                        | 240                  | 5 .         | 284<br>433         | 201<br>195           | NESTLE (MALAYSIA) 153  |
|     | ATTSUBISHI ELECTRIC<br>ATTSUBISHI ESTATE   | 412<br>1020          | 8           | 433<br>1580        | 190<br>803           | PETRONAS GAS 9,05<br>PROTON (PERUSAHAAN O 6                    |
|     | HITSUBLISHI HEAVY IND                      | 434                  | 29          | 614                | 402                  | PUBLIC BANK 2.18   |
| ħ   | ALLO COMPANI LICE A L TAND                 |                      |             |                    |                      |  |
| N   | AITSUBISHI MOTORS                          | 335                  | 10          | 500                | 212                  | RENONG L14   |

|  |                        |                 |                              | 7                | •  |
|--|------------------------|-----------------|------------------------------|------------------|--|
| ATTSUBISHI TST.& BKG                         | 871                    | 61              | 1590                         | 480              | RESORTS WORLD                                |
| OTTSUI & COMPANY                             | 626<br>414             | 20.<br>10       | <del>869</del><br>445        | 521<br>251       | RHB CAPITAL<br>ROTHMANS OF PALL MAL          |
| ATTSUT CHEMICALS<br>ATTSUT FUDOSAN           | 900                    | 27              | 1450                         | 652              | SIME DARBY                                   |
| ATTSUI MAR AFTRE INS                         | 605                    | 5               | 766                          | 515<br>411       | TANKING PLC TELEKOM MALAYSIA                 |
| ATTSUI MINGLA SMELT.<br>AURATA MANUPACTURING | 574<br>5400            | 4<br>250        | 646<br>5400                  | 3330             | TENAGA NASIONAL                              |
| AGOYA RAILROAD                               | 405                    | -3              | 463                          | 390              | UNITED ENGINEERS (MA                         |
| IANKAI ELECRY.                               | 562                    | 3               | 600                          | 530              | YTL CORP.                                    |
| IBC<br>IGK INSULATORS                        | 1170<br>1341           | -24<br>10       | 1530<br>1457                 | 772<br>1104      | YTLPOWER                                     |
| IGK SPARK PLUG                               | 1310                   | 124             | 1319                         | 848              | ATTO   |
| IICHIDO FIREAMARJINS                         | 282                    | 21              | 133                          | 551<br>7790      | AUS  |
| richtei<br>Ridec                             | 8300<br>13200          | 0               | 13363.57<br>14050            | 5400             | L  |
| TIKKO SECURITIES                             | 333                    | 6               | 667                          | 273              | AMCOR .                                      |
| IDKON .                                      | 1511<br>10290          | 51<br>370       | 1511<br>142 <b>8</b> 0       | 795<br>9200      | AMP<br>AUS & NZ BANKING GRO                  |
| iintendo<br>IPPON CREDIT BANK D              | 158                    | 0               | 186                          | 120              | BRAMBLES INDS.                               |
| TIPPON ELEC.GLASS                            | 1459                   | -1              | 1800                         | 1185             | BROKEN HELL PTY.                             |
| IIPPON EXPRESS<br>IIPPON MEAT PACKERS        | 590<br>1731            | 3<br>- <b>1</b> | \$56<br>1908                 | 546<br>1512      | CABLOPTUS<br>CMWLBK.OF AUS.                  |
| UPPON OIL                                    | 373                    | \$              | 516                          | 346              | COCA-COLA AMATIL                             |
| DPPON PAPER INDS.                            | 480                    | 25<br>-2        | 677<br>269                   | 389<br>181       | COLES MYER                                   |
| IIPPON STEEL<br>IIPPON TELLNETWORK           | 199<br>31000           | -200            | 44950                        | 31000            | COLONIAL LIMITED FOSTERS BREWING GP.         |
| IPPON YUSEN KK                               | 330                    | ī.              | 496                          | 329              | LEND LEASE CORP.                             |
| ISSAN MOTOR                                  | 415                    | 4               | 610                          | 301              | NAT.AUS.BANK<br>NAT.MUT.HOLDINGS             |
| iisshin flour millin<br>iissin food prds.    | 945 ·<br>2745          | 10<br>-40       | 1099<br>2845                 | 2000             | NEWS CORP.                                   |
| ITTO DENKO                                   | 1784                   | -5              | 2260                         | 1375             | NEWS CORP. PREF.ORD.                         |
| ikk<br>Komura securities                     | 67<br>1046             | 0<br>43         | 161<br>1 <b>80</b> 0         | 64<br>\$27       | RIO TINTO<br>ST.GBORGE BANK                  |
| PH FIRE & MARINE IN                          | 473                    | -ž              | 600                          | 376              | TELSTRA CORPORATION                          |
| PN.TELG. & TEL                               | 881000                 | 2000            | 1270000                      | <b>836660</b>    | WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST               |
| ISK<br>TIT DATA                              | 449<br>592000          | 19<br>24000     | 645<br>700 <del>999.88</del> | 375<br>430999,94 | WESTPAC BANK                                 |
| TT MOBL COMMS.NET.                           | 4790000                | -20000          | 4260900                      | 4200000          | WMC  |
| BAYASHI<br>DOAKYU ELECTRIC RY.               | 528<br>419             | 9               | 745<br>609                   | 418<br>373       | WOODSIDE PTL,<br>WOOLWORTHS                  |
| JII PAPER CO.                                | 589                    | 9               | 704                          | 420              |  |
| LYMPUS OPTICAL<br>MIRON                      | 1279<br>13 <b>5</b> 5  | -21<br>-33      | 15 <b>3</b> 9<br>2250        | 915<br>H074      | NEV  |
| NO PHARM                                     | 3950                   | -150            | 4160                         | 2690             | 1121   |
| NWARD KASHIYAMA                              | 1290<br>5450           | -10<br>150      | 1959<br>6790                 | 1282<br>4350     | 3C0M   |
| KRIENTAL LAND<br>KRIX                        | 7680                   | 10              | 10600                        | 7220             | ABBOTT LARS.                                 |
| SAKA GAS                                     | 352                    | -18             | 400                          | 271              | AIRTOUCH COMMUNICATI                         |
| IONEER ELECTRONIC<br>ROMISE                  | 2045<br>5050           | 56<br>0         | 2995<br>7330                 | 1738<br>4840     | ALBERTSONS<br>ALCOA                          |
| ICOH   | 1127                   | 62              | 1620                         | 977 .            | ALLIED SKONAL                                |
| OHM<br>AKURA BANK                            | 11060<br>291           | 590<br>23       | 16000<br>558                 | 9010             | ALLSTATE CORP.<br>ALLTEL                     |
| ANKYO (IST)                                  | 2335                   | -125            | 3700                         | 2335             | AMAZON                                       |
| ANWA BANK<br>ANYO ELECTRIC                   | 1142<br>323            | 122<br>-4       | 1510<br>425                  | 632<br>300       | AMER EXPRESS AMER GENERAL                    |
| ECOM   | 9220                   | -i20            | 9570                         | 7520             | AMERIHOME PRDS.                              |
| EGA ENTERPRISES                              | 2490                   | 120             | 2960                         | 2070             | AMERINTLEP.                                  |
| EIBU RAILWAY<br>EKISUI CHEMICAL              | 3100<br>740            | -120<br>13      | 5730<br>910                  | 3100<br>460      | AMERICA ONLINE DEL<br>AMERITECH              |
| EKISUT HOUSE                                 | 1175                   | 44              | 1287                         | 990              | AMGEN  |
| Even-eleven Japan<br>Eventy Seven Bank       | 8950 ·<br>1087         | 310<br>-43      | 9390<br>1230                 | 7810             | AMOCO DEAD - MERGER<br>ANIHEUSER-BUSCH       |
| HARP   | .1094                  | 14              | 1127                         | 787              | APPLIED MATS.                                |
| HIKOKU ELECTRIC POW<br>HIMANO                | 1935<br>2770           | 5               | 2090<br>3670                 | 1810<br>2400     | ASCIEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP          |
| HIMIZU                                       | 414                    | ŏ               | 562                          | 324              | AT&T CORP.                                   |
| HIN-ETSU CHEMICAL<br>HIONOGI                 | 2\$770<br>852          | -10<br>-17      | 2960<br>920                  | 1990<br>615      | ATLANTIC RICHTELD AUTOMATIC DATA PROC.       |
| HISEIDO                                      | 1295                   | 6               | 1799                         | 1070             | BANK OF NEW YORK                             |
| HIZUOKA BANK                                 | 1439                   | -12             | 1500 -                       | 1076<br>28560    | BANK ONE<br>BANKAMERICA NEW                  |
| HOHKOH FUND & CO.<br>HOWA SHELL SEKTYU       | 39400<br>680           | 400<br>21       | 46300 : 935                  | 55%              | BAXTER DITL                                  |
| MC   | 8440                   | 290             | 11500                        | 2040             | BELL ATLANTIC                                |
| OFTBANK<br>ONY                               | 8550 ·                 | -390<br>100     | 2990<br>13390                | 4220<br>1390     | BELLSOUTH<br>BERKSHIRE HATHAWAY              |
| ONY MUSIC ENTMT.(JA                          | 5040                   | <b>\$</b> 0     | 6350                         | 4010             | BOEING                                       |
| UMITOMO<br>UMITOMO BANK                      | 591<br>1423            | 20<br>110       | 919<br>1620                  | 490<br>894       | BRISTOL MYERS SQUIBB<br>BURLINGTON NTHINSANT |
| UMITOMO CHEMICAL                             | 416                    | -14             | 460                          | 309              | CAMPBELL SOUP                                |
| UMITOMO ELECTRIC IN<br>UMITOMO MARAFIRE I    | 1278 · 706             | 24<br>11        | 1940<br>\$59                 | 1175             | CARNIVAL<br>CATERPELLAR                      |
| UMITOMO METAL INDS.                          | 125                    | 2               | 238                          | 109              | CBS.   |
| UMITOMO TRUST & BAN<br>UZUKI MOTOR           | 291<br>1300            | 20<br>-38       | 973<br>1440                  | 247<br>1075      | CENDANT<br>CHASE MANHATTAN                   |
| AISHO PHARM                                  | 3100                   | -100            | 3430                         | 2460             | CHEVRON                                      |
|  | 915<br>4280            | -45<br>160      | 1150<br>4350                 | 783<br>3150      | CIGNA<br>CISCO SYSTEMS                       |
| AKBDA CHEMICAL INDS<br>AKEPUJI               | 7890                   | -40             | 8940                         | 5990             | CITICROUP                                    |
| DK .   | 10190                  | 90              | 11200                        | 7000             | CLEAR CHLCOMMS.                              |
| ELUIN<br>ERUMO .                             | 414<br>2295            | 6<br>-5         | 443<br>2930                  | 288 .<br>1720 .  | COCA COLA<br>COCA COLA ENTS.                 |
| OBU RAILWAY                                  | 342                    | -6              | 475                          | 323              | COLGATE-PALM.                                |
| OHO<br>OHOKU ELECTRIC PWR.                   | 15700-<br>1 <b>884</b> | 0<br>-13 .      | 16300<br>2190                | 1900             | CONCAST SPECIAL'A'                           |
| OKAI BANK                                    | 559                    | 21              | 970                          | 462              | COMPAQ COMPUTERS                             |
| OKIO MARAFTRE INS.<br>OKYO ELECTRIC POWER    | 1375<br>2505           | -3<br>-95       | 1500<br>2970                 | 1130<br>2290     | COMPUTER ASSOCSUNTL<br>CONACRA               |
| OKYO ELECTRON                                | 5690                   | 340             | 5690                         | 2345             | COSTCO COMPANIES -                           |
| OKYO GAS<br>OKYU                             | 276<br>303             | -7<br>15        | 312 .<br>578 :               | 271<br>281       | COX COMMUNICATIONS *                         |
| ONEN .                                       | 643                    | 8               | 930                          | 572              | DAYTON-HUDSON                                |
| OPPAN PRINTING                               | 1327                   | 7               | 1680                         | 1110<br>505      | DELL COMPUTER<br>DISNEY (WALT)               |
| ORAY INDS.<br>OSHIBA                         | 519<br>756             | 6               | 731<br>756                   | 437              | DOW CHEMICALS                                |
| OSTEM CORPORATION                            | 2080                   | -50             | 2255                         | 1349             | DU PONT ET DE NEMOU                          |
|  | 920<br>2150            | #0<br>#0        | 1080<br>2350                 | 740 ·            | DUKE ENERGY<br>EASTMAN KODAK                 |
| OYO TRUST & BANKING                          | 314                    | 34              | 952                          | 246              | ELECTRONIC DATA SYST                         |
| OYODA AUTOLOOM WKS                           | 2035<br>2940           | 0<br>50 .       | 2450<br>3650                 | 1896<br>2645     | EMC CORP.MASS.<br>EMERSON ELECTRIC           |
| OYOTA MOTOR<br>NICHARM                       | 5480                   | -10             | 56%                          | 4100             | ENRON CORP                                   |
| NY   | 2055                   | 0               | 2445                         | 1760             | EXXXXII                                      |
| /EST JAPAN RAILWAY<br>'AMARA                 | 481000<br>1250         | -8000<br>-29    | 565000<br>1820               | 390000<br>1011   | FANNIE MAE<br>FEFTH THIRD BANCORP.           |
| AMANOUCHI PHARMS.                            | 3730                   | 170             | 3900                         | 2790             | FIRST DATA                                   |
| AMATO TRANSPORT<br>AMAZAKI BAKING            | 1629<br>1530           | -10<br>-4       | 163 <del>9</del><br>1590     | 1238 .  <br>1112 | PIRST UNION PIRSTAR WL                       |
| ASUDA FIREAMAR.INS.                          | 599                    | 21              | 763                          | 475              | FLEET FINLOP                                 |
| OSHITOMI PHARM. IND                          | 1260                   |                 | 1339                         | 600              | FORD MOTOR PREDDIE MAC                       |
| TTONT  |                        |                 | ~                            | 1                | CANNETT                                      |

HONG KONG

**SINGAPORE** 

-0.4 -0.85 -0.09 -0.15 -0.16 -0.09 -0.71 -0.15 -0.06 -0.7 -0.05 -0

**MALAYSIA** 

11.4 3.58 14 4.94 9.95 3.2 3.26 10.1 7.95 6.8 21.4 10.3 7.05 2.18 1.83

222 0.85 6.4 1.95 3.28 1.65 0.76 3.14 2.77 3.54 12.1 3.68 1.92 0.27

3.13 7.25

2.6 14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.48 0.9 2.15 3.18 1.69 1.39 1.49 4.84 2.07 11.46 2.13 2.13 1.1

|    | 110  | 011  | 410  | 22.3   |  |
|----|--|--|--|--|--|
|    | AMCOR  | 7.2<br>20  | 0.02<br>-0.22  | 7.58<br>23   | 5,72<br>18,46  |
|    | AMP<br>AUS, & NZ, BANKING GRO  | 10.39  | -0.22  | 11,88  | 8.45   |
|    | BRAMBLES INDS.<br>BROKEN HELL PTY.   | 43.15<br>12.16   | -0 <u>.55</u><br>-0.16   | 43.7<br>16   | 28.5<br>10.86  |
|    | CABLOPTUS<br>CMWLBKOFAUS   | 3.75<br>22.75  | -0.04<br>-0.1  | 3.88<br>23.7   | 2.59<br>17.4   |
|    | COCA-COLA AMATIL   | 7.05   | -0.12  | 9  | 3.9  |
|    | COLES MYER<br>COLONIAL LIMITED   | 8.63<br>5.92   | 0703<br>-0702  | 8.95<br>6  | 5.97<br>4.02   |
|    | FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.   | 4.8<br>21.46   | -0.03<br>-0.04   | 4.89<br>23.94  | 3<br>15.3  |
| -  | NAT.AUS.BANK<br>NAT.MUT.HOLDINGS   | 26.24<br>2.82  | 0.03<br>-0.11  | 26.52<br>4.03  | 19.02<br>2.5   |
|    | NEWS CORP.   | 10.13  | -0.01  | 13.21  | 2.64   |
|    | NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO   | 9.5<br>19.26   | 0.04<br>-0.14  | 11.81<br>22.3  | 7.48<br>16.59  |
|    | ST.GBORGE BANK TELSTRA CORPORATION   | 10.06<br>1.22  | -0.22<br>0.07  | 10.96<br>8.22  | 1,46<br>4,18   |
|    | WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST   | 8.76<br>3.63   | -0.09<br>-0.04   | 9<br>3.67  | 6.09<br>3  |
| ļ. | WESTPAC BANK   | 11.1   | -0.09<br>-0.15   | 11.68<br>5.68  | 8.54<br>4.28   |
|    | WOODSIDE PIL.  | 7.36   | -0.09  | 10.34  | 6.8  |
|    | WOOLWOKTHS   | 5.62   | -0.08  | 6.1  | 4,91   |
|    | NE NE  | W Y  | OR   | K  |  |
|    | <b></b>  |  |  |  |  |
|    | 3COM<br>ABBOTT LABS,   | 48<br>46, <b>88</b>  | 2.25<br>0.5  | 48.63<br>49.75   | 23. <del>69</del><br>34,59   |
|    | ARTOUCH COMMUNICATE ALBERTSONS   | 97,88<br>58,75   | 5.25<br>-1.31  | 97,88<br>66.75   | 42.69<br>45.19   |
|    | ALCOA  | 23.26  | -2.06<br>-0.63   | 8\$.19<br>47.13  | 59,31  |
|    | ALLIED SKRIAL<br>ALLSTATE CORP.  | 40.94<br>37.31   | -0.88  | 51.5   | 33<br>37.31  |
|    | ALLTEL<br>AMAZON   | 65.88<br>113   | 1.94<br>-26.81   | 65.88<br>184.63  | 39.25<br>9.5   |
|    | AMER_EXPRESS AMER.GENERAL  | 102<br>67.94   | 1.5<br>-0.25   | 11 <b>7,88</b><br>78.56  | 69.5<br>55.69  |
|    | AMERIHOME PRDS. AMERINTLGP.  | 53.31<br>100.75  | -0.19<br>-0.31   | 58.31<br>107.19  | 43.97<br>66.56   |
|    | AMERICA ONLINE DEL.  | 148.5<br>69  | -2<br>!_38   | 165.13<br>69   | 22.83<br>40.25   |
|    | AMGEN<br>AMOCO DEAD - MERGER   | 113.75<br>59.88  | 25<br>0  | 113.7 <b>5</b><br>61   | 47,13<br>39,59   |
|    | ANHEUSER-BUSCH<br>APPLIED MATS.  | 67.5<br>57.56  | 1.63<br>2.69   | 68.25<br>57.56   | 44<br>22,38  |
|    | ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP   | 89.94<br>42.69   | 0.5<br>0.94  | 89.94<br>44.44   | 28<br>24   |
|    | ATAT CORP.   | 91.5   | 0.13   | 91.5<br>\$2.25   | 50.13<br>58  |
|    | ATLANTIC RICHFEELD<br>AUTOMATIC DATA PROC.   | 60<br>39.06  | -0.5<br>-0.44  | 41.81  | 29.91  |
|    | BANK OF NEW YORK<br>BANK ONE   | 35<br>53.25  | -0.13<br>-0.88   | 40.25<br>64.88   | 24.5<br>37.63  |
|    | BANKAMERICA NEW<br>BAXTER INTL   | 66<br>63.13  | 2<br>0   | \$7.94<br>66.81  | 48.06<br>50.13   |
|    | BELL ATLANTIC<br>BELLSOUTH   | 57.5<br>47.5   | -9.38<br>0.5   | 59.75<br>49.83   | 41,13<br>28,44   |
|    | BERKSHIRE HATHAWAY<br>BOEING   | 64500<br>34.25   | -1100<br>0.81  | \$0900<br>56.06  | 49205<br>30.88   |
|    | BRISTOL MYERS SQUIBB<br>BURLINGTON NTHN.SANT   | 123,44   | 1.81<br>-0.13  | 133.81<br>35.58  | 92,25<br>27,33   |
|    | CAMPBELL SOUP  | 43.63  | -0.63  | 11.00  | 43.63  |
|    | CARNIVAL<br>CATERPELLAR  | 44.5<br>45.19  | 0.38<br>-0.75  | 48<br>60.69  | 21.6 <del>9</del><br>40.25   |
|    | CBS.<br>CENDANT  | 36.13<br>19.88   | 1.5<br>-0.75   | 36.19<br>41.38   | 20.5<br>7.5  |
|    | CHASE MANHATTAN CHEVRON  | 77.13<br>80  | 2.75<br>-0.56  | 77.13<br>88.94   | 40,25<br>74  |
|    | CIGNA<br>CISCO SYSTEMS   | \$0.69<br>106.13   | -1.3 <b>£</b><br>-0.25   | 84.88<br>106.69  | 56.52<br>37.75   |
|    | CITIGROUP<br>CLEAR CHLCOMMS.   | 53.25<br>64.25   | 1.69   | 73<br>64.25  | 31.75<br>36.13   |
|    | COCA COLA  | 63.44  | -0.69  | 87.94  | 56.19<br>22.88   |
|    | COCA COLA ENTS.<br>COLGATE-PALM.   | 34<br>78.63  | -1.81<br>1.31  | 41.13<br>96.94   | 65.56  |
|    | COMCAST SPECIAL'A'   | 85.75<br>68.56   | 3.75<br>0.75   | 85.75<br>68.56   | 13.63<br>30.5  |
|    | COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSUNTL   | 48.25<br>48.5  | -0.63<br>0.31  | 4 <b>8.88</b><br><b>61.</b> 13   | 23.25<br>27  |
|    | CONAGRA<br>COSTCO COMPANIES  | 31.75<br>- 74.25 -   | -0.41<br>-0.63   | 34.25<br>75.63   | 23.25<br>42.13   |
|    | COX COMMUNICATIONS .   | 76.19<br>49.31   | 3<br>1.44  | 76.19<br>55.69   | 35.38<br>32.19   |
|    | DAYTON-HUDSON<br>DELL COMPUTER   | 58.56<br>85.31   | که<br>3.19   | 58.56<br>85.31   | 33.75<br>23.12   |
| ,  | DISNEY (WALT)<br>DOW CHEMICALS   | 36<br>88   | -0.5<br>-2.69  | 42.37<br>(00.81  | 23.5<br>76.5   |
|    | DU PONT E I DE NEMOU   | 54.5   | -1.44  | 82.75  | 51.75  |
|    | DUKE ENERGY<br>EASTMAN KODAK   | 63.63<br>66.13   | 0.19<br>-0.63  | 70.69<br>#8.19   | 53.88<br>60.75   |
|    | ELECTRONIC DATA SYST<br>EMC CORP.MASS.   | 52.19<br>100   | 2.56<br>-2.13  | 52.19<br>102.13  | 31,25<br>27,88   |
| į  | EMERSON ELECTRIC<br>ENRON CORP   | 59.13<br>65.06   | -0.63<br>0.06  | 67.13<br>66.88   | 55.25<br>40.19   |
|    | EXXON<br>FANNIE MAE  | 71<br>71.25  | -0.06<br>0.31  | 76.56<br>75.94   | 59.06<br>56.31   |
| ٠  | FETH THIRD BANCORP.  | 67.81<br>35.69   | -0.25<br>1.63  | 75.44<br>35.94   | 48.5<br>20.69  |
| .  | PIRST UNION  | 58.13<br>86.25   | -0.13<br>-2.69   | 65.69  | 44.69  |
|    | FIRSTAR WL<br>FLEET FINL CP  | 43.56  | -0.31  | 93<br>46.75  | 54,44<br>31.69   |
|    | FORD MOTOR FREDDIE MAC   | 64.69<br>60.44   | 0.75<br>1.31   | 65<br>65.13  | 31.91<br>39.5  |
|    | GANNETT<br>GAP   | 66.38<br>59  | 0,88<br>1.13   | 74.69<br>63.13   | 48.94<br>25.75   |
| Į  | GENELEC.<br>GENERE DEAD - MERCER   | 100.3E<br>200.22   | -1.06<br>0   | 104.69<br>259.69   | 71.56<br>195.25  |
|    | GENERAL MOTORS   | \$8,94<br>50.63  | 0.94<br>-0.63  | 88.94<br>62.56   | 50.25<br>36.25   |
|    | GELLETTE   | 67.13  | -0.75  | 70.81  | 47.81<br>56.13   |
|    | GTE GUIDANT CORP.  | 107.13   | -269   | 117.94   | J4.13  |
|    | GTE<br>GUIDANT CORP.<br>HALLEBURTON  | 30.81  | -2.69<br>-1.19   | 57   | 26.19  |
|    | GTE<br>GUIDANT CORP.<br>HALLIBURTON<br>HBO & CO. DEAD - MER<br>HEINZ HJ  | 30.81<br>30,75<br>54   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25  | 57<br>37.5<br>61.25  | 26.19<br>21.25<br>50.44  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DISPOT  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56  | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41  |
| -  | GTE. GUIDANT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER. HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DISPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS.   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38  | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81  | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER HEINZ RI HEWLETT-PACKARD HOUSE DEFOT HOUSENOUD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH.  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.36<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13  |
| -  | GTE. GUENT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER. HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88  | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13<br>66.88<br>29.56  |
| -  | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>57.06  | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>58.94<br>60.5   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13<br>66.88<br>29.56<br>37.38<br>37.5   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROCER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>82.25<br>39.38   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06<br>-0.75<br>2.75<br>0.25  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>58.94<br>60.5<br>90.88  | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>42.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13<br>66.88<br>29.56<br>37.38<br>37.5<br>58.25<br>38.75  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ RI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>57.06<br>82.25   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06<br>-0.75<br>2.75   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>58.94<br>60.5<br>90.88<br>58.5<br>54.69   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13<br>66.88<br>29.56<br>37.38<br>37.5<br>58.25  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DIETOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENVAN MBNA CORP.   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>57.06<br>82.25<br>39.38<br>52.19<br>115.3<br>61.31<br>26   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06<br>-0.75<br>2.75<br>0.25   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>60.5<br>90.88<br>58.95<br>60.5<br>90.88<br>117.19<br>64   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.54<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.18<br>29.56<br>37.38<br>37.5<br>58.25<br>38.75<br>24.03  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLERNAN MBNA CORP. MCDONALDS MC WORLDCOM   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.07<br>77.75<br>77.75   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0 225<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06<br>-0.75<br>2.75<br>0.25<br>1<br>1.44<br>0.81<br>0.38<br>-1.44<br>0.25   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>60.5<br>90.88<br>58.5<br>54.69<br>117.19<br>64  | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.44<br>26.73<br>65.94<br>96.13<br>66.88<br>37.3<br>37.75<br>24.03<br>44.47<br>44.5   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEFOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LELLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBINA CORP. MCDONALDS HCI WORLDCOM MCKESSON HBIOC MEDIAONE GP.  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.33<br>138.25<br>194.5<br>81<br>97.88<br>57.06<br>82.25<br>93.38<br>52.19<br>61.31<br>26<br>77.75<br>38.44<br>77.5<br>84.75  | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0.25<br>2.28<br>3.69<br>-1.19<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.05<br>-0.05<br>-0.75<br>2.75<br>0.25<br>1.44<br>0.81<br>0.25<br>-1.44<br>0.25<br>-0.5  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>90.8<br>90.8<br>90.8<br>90.8<br>90.8<br>90.8<br>90.8<br>90.8   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>50.13<br>66.88<br>29.56<br>51.38<br>57.5<br>58.23<br>38.75<br>24.63<br>44.5<br>13.75<br>47<br>33.13<br>47.88<br>26.14   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LELLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDITRONIC MEDIAONE GP. MEDITRONIC MEDIAONE OR.  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.07<br>77.75<br>77.75   | -2.69<br>-1.19<br>0<br>0 225<br>2.25<br>1.88<br>3.69<br>-1.13<br>2.25<br>0.56<br>-0.63<br>-0.06<br>-0.75<br>2.75<br>0.25<br>1<br>1.44<br>0.81<br>0.38<br>-1.44<br>0.25   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.26<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>90.83<br>90.83<br>54.69<br>117.19<br>64<br>80.5<br>90.83<br>78.38<br>94.69<br>117.19   | 26.19<br>21.25<br>50.44<br>48.56<br>29.41<br>26.53<br>65.93<br>66.88<br>29.56<br>37.5<br>58.25<br>24.03<br>41.47<br>44.5<br>13.75<br>47.88   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDIRONIC MELLON BANK MERKILL LYNCH   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.86<br>57.06<br>82.25<br>99.38<br>52.19<br>115.3<br>61.31<br>26<br>77.75<br>88.44<br>54.75<br>70   | -2.69 -1.19 0 0.25 2.25 1.88 3.69 -1.19 -1.13 2.25 0.06 -0.63 -0.063 -0.75 2.75 0.25 1 1.44 0.81 0.38 -1.44 0.5 0 0.13   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89.4<br>90.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>58.5<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88<br>90.88 | 26.19<br>21.24<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.94<br>96.13<br>66.13<br>66.13<br>77.38<br>77.3<br>37.75<br>24.03<br>41.47<br>44.5<br>13.75<br>47.88<br>26.14<br>47.63   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK KROGER   | 30.81<br>30.75<br>514<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>81.06<br>57.06<br>82.25<br>39.38<br>52.25<br>39.38<br>52.39<br>61.31<br>26<br>77.75<br>70<br>68.38<br>148.88<br>74<br>74<br>74<br>74<br>75  | -2.69 -1.19 0 0.255 1.288 3.69 -1.19 -1.13 2.255 0.56 -0.63 -0.06 -0.75 2.75 0.25 1 1.44 0.25 -0.5 0 0.13 1.13 2.88  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>194.5<br>89<br>48.94<br>60.5<br>78.38<br>90.88<br>58.5<br>54.79<br>64<br>78.38<br>94.75<br>76.69<br>78.38<br>157.88<br>157.89<br>96.88  | 26.19<br>21.25<br>30.44<br>48.56<br>29.41<br>45.38<br>65.39<br>66.88<br>29.56<br>37.38<br>37.5<br>24.03<br>44.5<br>13.75<br>47.63<br>49<br>112.56<br>37.78<br>33.44  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHRSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HEOC MEDIAONE GP.  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>57.31<br>44.5<br>62.33<br>138.25<br>194.5<br>81<br>81,38<br>51.06<br>57.06<br>57.06<br>57.25<br>39.38<br>51.91<br>52.25<br>39.38<br>51.91<br>52.25<br>39.38<br>51.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75     | -2.69 -1.19 0 0.25 2.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.56 -0.63 -0.63 -0.65 -0.75 2.75 0.25 1.44 0.23 -1.44 0.25 0 0.13 -1.31 1.13 2.88 2.63 0 7   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.56<br>52.44<br>71.81<br>139.75<br>89<br>48.94<br>58.95<br>90.28<br>58.5<br>90.28<br>58.5<br>78.89<br>94.60<br>54.75<br>76.69<br>95.88<br>157.94<br>96.88<br>73<br>162.63  | 26.19<br>21.24<br>48.56<br>29.41<br>26.75<br>45.38<br>65.98<br>96.13<br>66.88<br>27.38<br>37.5<br>34.25<br>34.75<br>24.08<br>41.47<br>44.5<br>13.75<br>26.14<br>47.63<br>49.11<br>25.56<br>37.75<br>38.44<br>20.13<br>69.12  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MC WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERCH MICHOSOFT MINNESOTA MNG,& MNFG MOBB, (NYS)  | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>544.5<br>62.33<br>194.5<br>81<br>138.23<br>194.5<br>81<br>82.25<br>39.38<br>51.06<br>57.75<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77  | -2.69 -1.19 0 0.25 2.25 1.88 3.69 -1.19 -1.13 2.25 0.05 -0.63 -0.05 0.13 -1.44 0.38 -1.44 0.38 -1.45 0.5 0 1.13 2.88 2.65 0 7 -2.88 0.63   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.55<br>81.63<br>61.55<br>82<br>48.94<br>90.55<br>90.58<br>58.55<br>90.58<br>58.57<br>78.38<br>117.19<br>64<br>80.5<br>78.38<br>117.19<br>96.58<br>78.38<br>117.99<br>96.58<br>96.58<br>97.48<br>96.63<br>97.48<br>96.63  | 26.19 21:24 48.56 29.41 48.56 29.41 26.75 45.38 65.94 96.13 66.38 77.38 77.5 38.75 24.97 33.13 47.88 26.14 47.63 49 112.56 37.75 38.41 69.12 68.06 62.94   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEROLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LELLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOYKES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS HCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDITRONIC MEJLON BANK MERICK MERIC | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.35<br>44.5<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>37.88<br>51.06<br>82.25<br>39.38<br>51.06<br>82.25<br>39.38<br>51.06<br>82.25<br>39.38<br>51.06<br>82.25<br>39.38<br>61.31<br>77.75<br>88.44<br>51.75<br>70<br>66.38<br>74<br>87.5<br>73<br>162.63<br>88.85<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>99.88<br>88.5<br>88.5   | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.63 -0.63 -0.75 2.75 0.25 1.44 0.81 0.38 -1.44 0.81 0.38 -1.43 2.88 2.63 7 -2.88 2.63 2.58  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>82.44<br>71.81<br>78.75<br>78.5<br>80.5<br>90.33<br>94.69<br>117.19<br>64<br>78.33<br>94.69<br>78.33<br>94.69<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>96.38<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>107.94<br>10   | 26.19 21.24 48.56 29.41 48.56 29.45 56.13 66.88 29.56 77.38 37.5 38.75 24.03 41.47 44.5 13.75 33.13 47.88 26.14 47.63 49 112.56 62.94 34 74.5  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEFOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LELLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBINA CORP. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBINA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBIOC MEDIAONE OP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO MCRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING& MING MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTY  | 30.81<br>30.75<br>51.75<br>51.35<br>62.38<br>138.25<br>194.5<br>81<br>81.38<br>51.06<br>57.06<br>82.25<br>39.38<br>52.25<br>39.38<br>52.39<br>61.31<br>26<br>77.75<br>70<br>68.38<br>148.88<br>74<br>74<br>75<br>76<br>76<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78  | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.56 -0.03 -0.03 -0.03 -0.75 2.75 0.14 0.25 -0.5 0 0.13 -1.13 2.88 2.06 0 7 -2.88 0.63 2.88 2.06 0.81  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>194.5<br>80<br>81.5<br>82.94<br>60.5<br>80.5<br>81.75<br>76.69<br>78.38<br>157.84<br>107.94<br>96.63<br>62.63<br>148.69<br>71.55  | 26.19 21.24 48.56 29.41 48.56 29.41 48.56 29.41 48.56 36.13 66.88 29.56 37.38 37.5 24.03 44.5 31.75 24.03 44.5 31.75 32.44 47.69 49 112.56 37.78 38.44 20.13 69.12 68.06 62.94 34.5 38.54 38.54  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LELY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MORST. DN. WITTER & CO MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING, & MING MOBBL (NYS) MORSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATACTIY ORACLE CORP. FEPSICO   | 30.81<br>30.75<br>514<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.33<br>134.5<br>81<br>31.06<br>57.06<br>57.06<br>57.25<br>39.38<br>51.96<br>57.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>78.44<br>54.75<br>78<br>162.63<br>69.88<br>82.5<br>77.25<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.44<br>54.75<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78.45<br>78. | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.56 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.13 1.13 2.88 0.3.44 0.25 -0.5 0.5 1.44 0.25 -0.5 0.5 2.75 2.88 0.60 0.7 -2.88 0.60 0.81 -0.94  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89<br>88.94<br>60.5<br>89.38<br>90.38<br>58.5<br>78.38<br>94.75<br>76.69<br>162.63<br>162.63<br>17.19<br>90.68<br>162.63<br>162.63<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145.66<br>145   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.73 45.38 65.88 25.25 36.88 37.5 24.08 41.47 44.5 13.75 24.08 26.14 47.63 17.25 38.44 20.13 69.12 68.06 62.94 74.5 38.44 18.94 27.88   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KUMBERLY-CLARK KROGER LILLYELI LOCKHESED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MAKSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. M | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>51.32<br>194.5<br>81<br>33.22<br>194.5<br>81<br>31.82<br>51.06<br>57.06<br>57.05<br>39.38<br>51.06<br>57.75<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77.5<br>77  | -2.69 -1.19 0 0.25 2.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.63 -0.63 -0.63 -0.63 -1.44 0.25 0 0.13 -1.31 2.88 2.63 0 7 -2.88 0.63 -2.5 2.5 2.5 2.63 0 7 -2.88 0.63 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89<br>48.94<br>60.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 45.38 65.93 66.13 66.13 66.13 67.38 37.5 24.03 34.75 24.03 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75 34.75   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDITANIC MELLON BANK MERKILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSTOR MICROSTOFT MINNESOTA MNG. & MNFG. MOBISANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY ORACLE CORP. FEPSICO PHEZER PHARMACIA UPJOHN HILLP MORKIS PITHEY-BOWES   | 30.81<br>30.75<br>54<br>71.75<br>51.31<br>44.5<br>62.32<br>51.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>57.06<br>67.75<br>70<br>66.38<br>148.88<br>77.5<br>70<br>66.38<br>148.88<br>77.5<br>77<br>66.38<br>148.88<br>77.5<br>77<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78<br>78  | -2.69 -1.19 0 0.25 -1.88 3.69 -1.13 -2.25 -0.63 -0.63 -0.75 -0.75 -0.5 0 -0.13 -1.31 -0.88 -1.44 -0.5 0 -0.83 -1.31 -0.88 -0.63 -0.88 -0.63 -0.88 -0.63 -0.88 -0.8 | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.59<br>81.51<br>82.51<br>83.55<br>84.59<br>83.55<br>80.55<br>80.55<br>80.55<br>80.55<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57<br>80.57  | 26.19 21.24 48.56 29.41 48.56 29.41 26.75 45.38 65.94 96.13 66.38 77.5 38.75 24.47 44.5 47.63 49.11 2.56 66.29 34.5 38.56  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEFOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL LINDIS TOOL WKS. INTEL LINTLBURS.MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LELLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBINA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICRON TECH, MICROSOFT MINNESOTA MING. & MINFG MORGAN JP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORKIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE  | 30.81<br>30.75<br>514<br>71.75<br>51.31<br>62.32<br>51.96<br>51.96<br>51.96<br>52.25<br>99.39<br>115.31<br>26<br>77.75<br>84.75<br>70<br>38.475<br>70<br>38.475<br>70<br>38.475<br>70<br>38.475<br>70<br>38.475<br>70<br>38.475<br>70<br>48.475<br>70<br>48.475<br>70<br>48.475  | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.063 -0.05 0.075 2.75 0.1 1.44 0.25 -0.5 0 0.13 -1.13 2.88 0 7 -2.88 0.60 2.38 0.60 2.38 0.60 2.38 0.60 0.81 0.81 0.81 0.81 0.81 0.81 0.81 0.8  | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89.75<br>194.5<br>80.5<br>90.33<br>94.99<br>117.19<br>64.5<br>80.5<br>94.99<br>117.19<br>64.5<br>78.33<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>194.95<br>1   | 26.19 21.24 48.56 29.41 48.56 29.41 48.56 29.41 48.56 37.38 37.5 24.03 44.5 31.13 26.14 47.66 49 112.56 37.75 38.44 20.13 68.06 62.94 34.5 38.75 38.75 38.75 38.44 20.13 68.06 62.94 34.5 68.06 66.94 34.5 66.81   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLRIOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCROSOFT MINNESOTA MONG, & MNPG. MORGAN JP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. FEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PY-SE QWYSST COMMIS.INTL.   | 30.81<br>30.75<br>514<br>71.75<br>51.31<br>62.32<br>194.5<br>81<br>31.06<br>57.06<br>57.06<br>57.05<br>39.38<br>51.06<br>57.05<br>57.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75    | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.56 -0.65 -0.75 2.75 0.31 0.38 0.25 0.63 -1.31 1.13 2.85 0 7 -2.88 0.63 -1.31 1.13 2.85 0 7 -2.88 0.63 -0.63  | 57<br>37.5<br>51.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89.4<br>80.5<br>89.4<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>8   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 45.38 65.13 66.13 66.13 66.13 67.38 37.5 34.03 34.7 33.13 47.88 26.14 47.53 36.76 37.75 38.34 20.13 36.76 37.75 38.36 38.56 38   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOIC MELLON BANK MERKELL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MCRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING. & MING MORGAN JP MOBIL (IT'S) MORSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTIY ORACLE CORP. FEPSICO PFIZZE PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORIES PICTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE OWEST COMMISINTL SAPEWAY SARALER CORP.   | 30.81<br>30.75<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.36<br>51.36<br>51.35<br>51.36<br>51.35<br>51.36<br>51.35<br>51.36<br>51.35<br>61.31<br>77.75<br>78.44<br>51.77<br>66.38<br>143.57<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>66.38<br>143.57<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>66.38<br>143.57<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>77.75<br>78.44<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.       | -2.69 -1.19 0 0.25 -1.88 3.69 -1.13 -2.25 -0.63 -0.63 -0.63 -0.63 -0.75 -2.75 -0.5 -1.44 0.38 -1.44 0.38 -1.43 0.38 -1.43 0.5 -0.5 0.13 -1.31 1.88 2.63 7 -2.88 2.63 0.7 -2.88 -0.60 2.5 1.44 -0.69 -1 | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.53<br>82.44<br>71.87<br>194.5<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88<br>80.88  | 26.19 21.24 48.56 29.41 48.56 29.45 45.38 65.94 56.13 66.38 77.5 33.75 24.47 44.5 47.88 25.14 47.33 13.75 33.13 47.88 26.14 47.33 13.75 33.41 26.16 66.29 34 74.5 38.56 58.44 18.94 27.88 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 2  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL JONNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN MBNA CORP. MCDONALDS MCHOLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCHORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCHORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCHORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOID MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOID MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOID MCHORLDCOM MCROSOFT MINIESOTA MONG, & MRPG MOBB, (NYS) MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY ORACLE CORP. FEPSICO PHIZER PHARMACIA UPOHEN PHILLP MORKIS PITNEY-BOWES PITNEY | 30.81<br>30.75<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36<br>51.36        | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0.56 -0.06 -0.75 2.75 0.44 0.25 -0.63 -0.75 2.75 0.34 0.25 0 0.131 1.13 2.86 0 7 -2.88 0.63 2.88 0.63 2.88 0.63 1.14 0.94 0.94 0.94 0.94 0.96 0.96 0.96 0.96 0.96 0.96 0.96 0.96   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89.44<br>194.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5  | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.73 45.38 65.94 56.88 77.38 77.38 77.38 77.31 77.31 77.32 77.38 77.38 77.38 77.38 77.75 78.44 74.56  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHRSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LELY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICRON TECH, MICROSOFT MINNESOTA MING, & MINFG MOSGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY ORACLE CORP. FEPSICO PFEZER PHARMACIA UPJOHN PHILLI MORRIS PITHEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWYEST COMMS.INTL. SAPEWAY SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS   | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>54.45<br>62.32<br>51.06<br>57.05<br>39.38<br>115.5<br>61.31<br>51.06<br>57.05<br>39.38<br>115.5<br>61.31<br>77.75<br>64.38<br>144.5<br>77.75<br>64.38<br>144.5<br>65.44<br>66.38<br>167.75<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63<br>46.63       | -2.69 -1.19 0 0.25 -1.88 3.69 -1.13 -2.25 -0.63 -0.63 -0.63 -0.75 -2.75 -0.5 -0.5 -0.13 -1.31 -0.88 -1.44 -0.5 -0.13 -1.31 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5   | 57<br>37.5<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>89<br>88.94<br>60.5<br>89.88<br>88.94<br>60.5<br>89.88<br>88.94<br>60.5<br>89.88<br>88.94<br>90.88<br>58.5<br>78.60<br>78.5<br>89.60<br>58.5<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>78.60<br>7   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 45.38 65.94 65.94 66.13 66.38 77.55 77.38 77.75  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ RI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDITANIC MELLON BANK MERCIK MERCIK MERCIK MERCIK MERCIK MICHOSOFT MINNESOTA MNG,& MNFG MOSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY ORACLE CORP. FEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN MILLE PMORRIS PITHEY-BOWES PNC BANK FROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWYSST COMMISSINTL SARALEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHULDRIBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROBBUCK  | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>51.44<br>51.32<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.22<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06<br>51.06        | -2.69 -1.19 0 0.25 -1.28 3.69 -1.13 -1.25 -0.63 -0.63 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75 -0.5 -0.75  | 57<br>37.5<br>51.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>8   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 45.38 65.94 96.13 66.29 77.38 77.35 37.75 34.47 44.5 77.75 38.41 47.88 26.12 68.09 34.5 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.41 38.76 38.76 38.41 38.76 38   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LELY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MCORON TECH, MCROSOFT MINNESOTA MING, & MINFG MOSGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY ORACLE CORP. FEPSICO PFEZER PHARMACIA UPJOHN HILLI MORRIS PITHEY-BOWES PIC BANK FROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE GWEST COMMS.INTL. SAPEWAY SARA LEE CORP. SCHUMBERGER  | 30.31<br>30.75<br>71.75<br>51.35<br>62.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>51.36<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32<br>63.32        | -2.69 -1.19 0 0.25 1.88 3.69 -1.13 2.25 0 -0.63 -0.75 2.75 0 -0.63 -0.75 2.75 0 -0.63 -1.13 2.86 0 0.13 -1.13 2.86 0 0.13 -1.13 2.86 2.06 0.13 -1.14 0.19 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16   | 57<br>37.5<br>51.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>80<br>80.24<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80   | 26.19 21.24 48.56 29.47 26.73 26.83 26.83 26.83 27.38 37.5 36.83 37.5 36.83 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.33 37.5 37.5   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCROSONT MINIESOTA MING. MING. MORGAN JP MOR | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>51.41<br>51.32<br>51.06<br>57.25<br>39.19<br>61.31<br>51.06<br>57.25<br>39.19<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>51.06<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31        | -2.69 -1.19 -1.255 -1.255 -1.13 -1.1 | 57<br>37.5<br>51.63<br>61.55<br>81.63<br>61.55<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80<br>80   | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 48.56 29.45 54.53 66.13 66.35 52.55 53.75 54.05 54.13 77.75 54.13 77.75 78.13  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDINOIN WITTER & CO MCDINOIN WITTER & CO MCONON TECH, MICROSOFT MINNESOTA MING,& MINFG MOBBL (HYS)- MORSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTIY ORACLE CORP. PEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN HILLP MORKIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWEST COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILIMBERGIER SCHEWAR SCHELINGERORS SUN MICROSTEMS SCHERING-PLOUGH SCHILIMBERGIER SCHEWAR SCHERING-PLOUGH SCHILIMBERGIER SCHEWAR SUN MICROSTYSTEMS SUN MICROSTYSTEMS SUN MICROSTYSTEMS SUN MICROSTYSTEMS SUNTAMERICA DEAD - ME SUNTRUST BANKES SUNTAMERICATIONS   | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>51.45<br>62.32<br>51.06<br>61.32<br>51.06<br>61.32<br>51.06<br>61.32<br>51.06<br>61.32<br>51.06<br>61.32<br>51.06<br>61.32<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75<br>77.75        | -2.69 -1.19 0 0.25 -1.28 3.69 -1.13 -1.25 -0.63 -0.75 -1.13 -0.50 -0.75 -0.50 -1.13 -0.88 -1.13  | 57<br>37.5<br>51.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>82.44<br>71.31<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91<br>71.91  | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 45.39 66.13 66.39 66.13 67.38 77.38  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JORRSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENKAN MBNA CORP. MCDONALDS MCHOCHOCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDIRONIC MELLON BANK MERKILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO MGCRON TECH, MICROSORT MINNESOTA MONG,& MRPG MOBB, (NYS) MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY ORACLE CORP. FERSICO PHIZER PHARMACIA UPOHEN PHILEP MORKIS PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES SCHERING-PLOUGH SCHELINGERICER SCHERING-PLOUGH SCHELINGEROGER SCHERING-PLOUGH SCHELINGEROGER SCHERING-PLOUGH SCHELINGEROGER SCHWAM (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SUNTRUST RANGS SUNTAMERICA DEAD - ME SUNTRUST RANGS   | 30.31<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.35<br>81 32.32<br>194.5<br>81 32.32<br>194.5<br>81 32.32<br>194.5<br>81 32.32<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5<br>194.5              | -2.69 -1.19 0 0.25 2.25 3.619 -1.13 2.25 0 -0.63 6-0.75 2.75 5 1.44 0.25 -0 0.31 1.13 2.26 0.05 0.34 1.25 5 0 0.31 1.13 2.26 2.26 2.28 2.26 2.28 2.26 2.28 1.46 0.26 1.26 1.26 0.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1   | 57<br>37.5<br>31.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63<br>60.63  | 26.19 21.24 48.56 29.47 50.45 50.45 50.45 50.45 50.45 50.45 50.45 50.47 50.47 50.13 60.69  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOIN WITTER & CO MCRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING, & MING MORGAN JP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. FEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN HILLP MORILS PITTELY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWEST COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILINGEROER SCHEWAY SARALES CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILINGEROER SCHEWAY STARA BOGBUCK SOUTHERN SPILINT SUN MERCOSYSTEMS SUNTAMERICA DEAD - ME SUNTRUST IRANES TELE COMMUNICATIONS TELE COMMUNICATIONS TELECOM, NEW LIBERTY TELL ABS TELECOM, NEW LIBERTY TELL ABS   | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75        | -2.69 -1.19 -1.25  | 57<br>37-5-53<br>61.53<br>61.54<br>61.53<br>61.54<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>61.51<br>6    | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 48.56 26.75 48.56 26.75 36.75 36.75 36.75 37.75 37.75 37.75 37.75 38.75  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ RI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL JUTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENIAN MBNA CORP. MCDONALDS MCWORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDONALDS MCWORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDINOITER MERILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING, & MING MORSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTIY ORACLE CORP. FEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN PHILP MORRIS PITHEY-BOWES PNC BANK FROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE QWISST COMMUNICATIONS SCHERING-PLONIGH SCHEUNBERGER SCHWAB (CHARLES) FERSIC SUN MICROSYSTEMS SUN MICROSYSTEMS SUN MICROSYSTEMS SUN MICROSYSTEMS SUNTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTHUST RANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM, MEW LIBERTY TELABS TELECOM, MEW ARNER  | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>51.45<br>51.32<br>51.36<br>61.32<br>51.36<br>61.32<br>51.36<br>61.33<br>51.36<br>61.33<br>51.36<br>61.33<br>51.36<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33        | -2.69 -1.19 -1.255 -1.256 -1.35 -1.13 -1.256 -0.036 -1.13 -1.13 -1.256 -0.036 -1.13  | 57<br>37.5<br>51.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.63<br>61.25<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53<br>81.53  | 26.19 21.24 48.46 26.75 48.46 26.75 48.47 46.57 38.75  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MEDIAONE ON MITTER & CO. MICROSOFT MINNESOTA MING. MING. MORGAN JP MOTOROLA NATACITY ORACLE CORP. MEDIAONE OR PLSE OWYEST COMMISSINIL SAPEWAY SPINIT SAPEWAY SPINIT SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA DEAD - ME SUNTRUST BARKS TELE COMMUNICATIONS TELEOOM, MEW LIBERTY TELLABS TELEOOM, MEW LIBERTY | 30.31<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.35<br>81 32.35<br>71.66<br>71.75<br>71.35<br>81 32.35<br>71.35<br>81.35<br>71.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35           | -2.69 -1.19 0.255 1.88 3.619 -1.13 2.255 1.88 3.619 -1.13 2.255 0.036 -0.75 2.755 1.44 0.25 0.031 1.13 2.863 0.7 -2.88 0.03 -1.13 2.863 0.7 -2.88 0.03 -1.13 2.863 0.7 -2.88 0.03 -0.13 -0 | 57<br>37.5<br>31.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63<br>61.63  | 26.19 21.24 48.56 29.41 26.75 48.56 29.56 57.38 57.5 58.75 58.75 34.47 41.5 77 33.41 30.12 68.09 34.5 36.38 36.38 36.38 36.38 37.5 38.75 38.75 38.75 38.75 38.41 39.12 68.09 34.5 36.38 36   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOIN WITTER & CO MCRON TECH. MGRAN JP MORGAN JP MORG | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35<br>71.35        | -2.69 -1.19 0 0.25   | 57<br>37.5<br>51.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>51.43<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25<br>61.25  | 26.19<br>21.24<br>48.46<br>26.75<br>48.47<br>26.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ RI HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL JUTLBUS, MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENIAN MBNA CORP. MCDONALDS MCHOLDOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDONALDS MCHORON MCKESSON HBOC MEDIAON MCKESSON HBOC MEDIAON MCKESSON HBOC MEDIAON MCKESSON HBOC MCHORON MCKESSON MCKESSON MCHORON MCKESSON MCKESSON MCHORON MCHORON MCKESSON MCHORON MCHORON MCKESSON MCHORON MCKESSON MCHORON | 30.31<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.35<br>81.32<br>77.75<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35<br>81.35        | -2.69 -1.19 -1.25  | 57 37.5 56 81.63 61.55 68.5 58 94 58.5 94 58.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 117.19 54 68.5 58 118.5 5   | 26.19 21.24 48.56 29.47 58.38 59.51 58.27  |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MCDINOIN WITTER & CO MCRON TECH. MGRAN JP MOTOROLA MATCOTY MONISANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTY ORACLE CORP. FEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORIES PICE BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE OWEST COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLIMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEAR BOGBUCK SOUTHERN SPILIN' SUN MRCROSYSTEMS SUNAMERICA DEAD - ME SUNTRUST BANKS TELECOM, NEW LIBERTY TELL ABS TELE COMMUNICATIONS TELECOM, NEW LIBERTY TELL ABS TELECOM, NEW LIBERTY TELL ABS TELECOM, NEW LIBERTY TELL COMP. WACHOVIA CORP. WACHOVIA CORP. WALL MART STORES  | 30.81<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75        | -2.69 -1.0 -2.55 -1.13 - | 57 37.5.25 31 3.5 6 1 3.5 5 6 1 3.5 5 6 1 3.5 5 6 1 3.5 5 6 1 3.5 6 1  | 26.19 21.244 26.75   |
|    | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDINOID MCKESSON HBOC MCRON TECH. MICNOSOFT MRNNESOTA MNG. & MNFG MORGAN JP MOTOROLA NATICITY ORACLE CORP. FEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN HILLP MORKIS PITHEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWISST COMMINICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHELIMBERGER FROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PP.SE QWISST COMMINICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHELIMBERGER SCHELIMBERGER SUNTRUST BARBES TELE COMMUNICATIONS TELLOMAN (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MCROSYSTEMS SUNTRUST BARBES TELE COMMUNICATIONS TELLOMAN (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MCROSYSTEMS SUNTRUST BARBES TELE COMMUNICATIONS TELLOMAN (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MCROSYSTEMS SUNTRUST BARBES TELE COMMUNICATIONS TELLOMAN (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SPRINT SUNTRUST BARBES TELE COMMUNICATIONS TELLOMAN (CHARLES) SEARS ROBBUCK SOUTHERN SPRINT SUNTRUST BARBES TELECOMAN MCROSYSTEMS TELECOMAN MCROSYSTEMS TELECOMAN MCROSYSTEMS TELECOMAN MCROSYSTEMS TELECOMA | 30.31<br>30.37<br>71.73<br>51.32<br>51.33<br>51.36<br>61.31<br>51.35<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61.31<br>61   | -2.69 -1.0 -2.55 -1.88 -1.13 - | 57<br>37.5.253<br>61.263<br>61.263<br>61.263<br>61.263<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.273<br>61.2   | 26.19<br>21.24<br>48.56<br>26.75<br>48.56<br>26.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75<br>38.75  |
| 1  | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSSMACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBINA CORP. MCDONALDS MCI WORLDOOM MCKESSON HBOC MEDIAONE OP. MORGEN TERMACIA UPIOHEN HILLP MORRIS PITNEY-BOWES PI | 30.31<br>30.37<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35<br>51.35        | -2.69 -1.19 -1.25  | 57<br>37.5<br>31.5<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51.6<br>51   | 26.19 21.24 48.56 29.47 548.56 26.75 548.57 558.58 548.57 558.58 568.58  |
| 1  | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTIL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KUMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHESD MARTIN CORP LOWES COS. LILCENT TECHNOLOGIES MAISH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDINOID BANK MERILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MCRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MING. & MING MORGAN JP MOTOROKA NAT.CTTY ORACLE CORP. FEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORES PNC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PFSE QWEST COMMISINTL SAPEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLIMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROGBUCK SOUTHERN SPLINT SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA DEAD - ME SUNTREST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLIMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROGBUCK SOUTHERN SPLINT SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA DEAD - ME SUNTREST BANES TELE COMMUNICATIONS TELECOM, NEW LIBERTY TELLABS TELE COMMUNICATIONS TELECOM, NEW LIBERTY TELLABS TELECOM, NEW LIBERTY TELLABS TELECOM, NEW LIBERTY WACHOVIA CORP. WACHOVIA C | 30.31<br>30.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75<br>71.75        | -2.99 -1.0 0.255 -1.88 -1.13 - | 57 37.5.25 31.56 51.57 5   | 26.19<br>21.244<br>26.15<br>26.25<br>26.25<br>26.25<br>26.25<br>26.25<br>26.25<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38 |
| 1  | GTE GUIDANT CORP. HALLBURTON HBIO & CO. DEAD - MER HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEFOT HOUSENDLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS,MACH. JOHNSON & JOHNSON KELLOGE KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MEDIAONE GP. MCDINALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC MCHON HEAL MCKESSON HBOC MCHON HBOC MCHON HEAL MCHON HEAL MCHON MCKESSON HBOC MCHON HEAL MCHON MCKESSON HBOC MCHON HEAL MCHON MCKESSON HBOC MCKESSON HBOC MCHON MCKESSON HBOC MCLESSON MCKESSON HBOC MCLESSON HBOC MCLESSON HBOC MCLESSON MCKESSON MCKESSON HBOC MCLESSON MCKESSON MCHOS MCHO | 30.31<br>30.57<br>71.73<br>51.43<br>51.32<br>51.33<br>51.36<br>61.33<br>51.35<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33<br>61.33        | -2.69 -1.0 -2.55 -1.88 -1.13 - | 57 37.5 51.66 51.66 51.67 51.6   | 26.19<br>21.244<br>26.75<br>26.75<br>26.75<br>26.75<br>26.75<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38<br>27.38 |

:-- ·-

Trains and

Translate.

, A. J.

A traggress ...

المناه وأأحال لازد الاالتصيير

لمزيد من المعلومات

\*\* STAVY ... PERSON

الشارقة - ١٨٨٨ دهه

الكويت - . - ١٠٠٤٠

الكويت - ۱۸۱-۱۲۵ ىبى - دد۸۲۲۸ - ؛

الكويت - ١٨٧٨٠

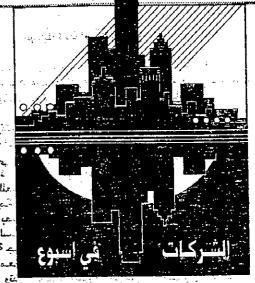
النابة - ١٣٠٠مه

فلتويت

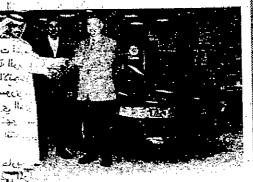
المعرين

ىبى - ۲۰۸۱۰۶۳ - ٤

45 P



كاديلاك واميركان اكسبريس



 تسلم عضو بطاقة «اميركان اكسبريس» الس أنيس القيم في الكويت سيارة «كاديلاك سيفيل» جديدة في حضور ممثلي «كاديلاك» وداميركان اكسبريس، فاز السيد انيس بسيارة صالون رائعة تعد من الافضل في سوق السيارات، التي قدمتها «كانيلاك» مشاركة مع برنّامج الـ Membreship Rewards لاميركان اكسبريش خلال سليب توافر لاعضاء بطاقة اميركان اكسبريس النضمين النا برنامج الـ Membreship Rewards.

وللدخول في هذا السحب، تم اعطاء الاعضياء المتامين. الى الدرنامج الفرصة لاستبدال النقاط الى قسائم اشتقال تؤهلهم الدخول في السحب. وكل قسيمة الثبتراك تسغلهي ١٠ الأف نقطة، وحصر الاشتراك في السحب على ١٠٠٥

### فوز العربية لتجارة المواد البترولية عناب

• فاز خالد صَلاح عبدالعزين الطيب، مدين القعاية والاعلان والبرامج التسويقية في والشركة العربية لقيارة اللواد البترولية، (ابسكو) بدرجة الماجستير في ادارة الاعمال من جامعة كنسينغتون - لؤس انجليس في الولايات المتحدة الاميركية وتلقي خالد باقات التهاني من الاصدقاء ومنسوبي الشركة بهذا الاتجاز الذي يعبير أصابة الجديدة. ودعماً قوياً من والشركة العربية لتجارة المواد الليترولية،

### سامسونغ تطرح جوالها الجديد

استام سيونغ، في السوق السعودية احدث منتجاتها من لجهزة الاتصالات، الهاتف

SAMSONS

الجوال وسامسونغ ٢٠٠ -SGH بعزاياه المتطورة والمتكرة ويتقنية عصرية النداء الصوتي الذي يعمل من حلالها هذا الهاتف. وقال السيد عبدالعزيز أبراهيم الصقيباني رئيس والمجموعة الوطنية للأتصالات والحاسب الآلي، الوكيل المعتمد للجهاز في السعودية: وان طرح جوال سامسونغ SGH - ۱۰۰ جاء تلب يـ لاحتياجات السوق المحلية الى هذا النوع من الاجهرة المتطورة وآلسهلة الاستعمال،

اذ بفضل خاصية النداء

الصوتي لاسم صاحب الرقم

المطلوب يقوم الجهاز معاشرة بطلب الرقم بشكل تلقائي، هذا ألى جانب ما يتمتم به ألجهاز من مزايا مثل خفة الوزن وصغر الحجم وخاصية النظام الهزاز وعرض شاشة كبيرة تتيح للمستخدم امكانية التحكم بحجم الاحرف على الشَّاشَّة، فضلاً عن أن جُوْالُّ سامسونغ ١٠٠ – SGH يتمتع بذاكرة كبيرة تتسع لا ٢٩٠ اسم ورقم مع امكانية التعامل مع الجهاز بـ ١٧ لغة مبرمجة و ٧٧ نغمة صوتية متنوعة الى جانب نظام توقيت عالمي

### كونرادانترناشيونال القاهرة



 في اطار خطة مكونراد انترناشيونال، القاهرة في البحث عن التعيز في جميع المجالات لضمان اعلى مستوى المخدمة الصيوف ونزلاته اشترك الفندق في معرض التوظيف الذي يقام سنوياً في الجامعة الاميركية بالقامرة وَمِنْ أَلْعُرُوفَ أَنَّ مَعْرَضَ التَوظَّيْفُ فَي الجامَّعَةُ الاميركية هو الكان الامثل لاختيار عناصر شابة حديثة التحرج لديها غبة في التعلم وتتمية قدرتها الوطيعيد. وكان قرار دكونراد انترناشيونال، القاهرة الاشتراك في وكان قرار دكونراد انترناشيونال، القاهرة الاشتراك في الرغبة في التعلم وتنمية قدرتها الوظيفية. هذا المُؤتَّمَر المَيمَانَةُ بِلَهُمَدِيَّةُ البِّدَيثُ عَنَّ المُتَّمَيِّرُينَ لِجُّنِدّ

عملائه عند افتتاح الفندق في شباط (فبراير) ١٩٩٩. شارك في مؤتمر التوظيف من مكوبراند ابترناشونال، مصر ناجي خضر للدير العام الاقليمي الموارد البشرية لفنادق ومنتج عاف وكونراد أنترناشونال، مصر، بدر اسماعيل مدير المستخدمين ، كونراد انترناشونال، القاهرة، وياسر شتا مصير التدريب في "كونراد أنترناشونال، شرم الشيخ وسامي عصران منير السيد مين وكورادا

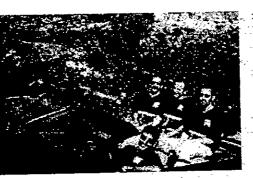


## القيادة الاسطورية مع جاكوار 1999

- XI-V8 وطران XK الرياضي مبيعات قياسية، وتنخلان مُ السنة ١٩٩٩ بتحسينات على اجهزة المقود ونظام المكابع - والتعليق، فيما تأتي ايضاً مجموعة محركات AJ-V8 الجبارة محسنة ومطورة لتعزيز القيادة وتقليل انبعاثات العادم، وتساهم تحسينات داخل السيارة في تعزيز صورة جاكوار ( ١٩٩٩ وتعقيباً على طرح منجموعة موديلات جاكوار ١٩٩٩ في المعرض العالمي للسيارات في باريس،

قال السيد بيت سميد، المدير السميدي من سمي على الاسواق الاوروبية يبقى عنصراً اساسياً في خطط جاكوار الاستراتيجية المستقبلية. وحتى الآن أردائت البيعات في القارة الاوروبية بمعدل ٢٥ في المئة بالمقاربة مع العام الماضي، ونتوقع أن تساهم التحسينات وزيادة سلاسة توليد الطاقة التي الدخلت على مجموعتي XI وXX في دعم هذا النجاح الذي سيعززه طرح الطراز الرياضي المنتظر -S Type الجديد كليا الذي سيكون في متناول الجميع قريباً.

### رحلة الأم لاكتشاف أروع معالم أميركا



● رحلة دال أم ٩٨، لاكتشاف أروع معالم أميركا حقات بالصداقة والمرح، صداقة نشأت بين الفائزين في منطقة الخليج وبين القائزين في انحاء العالم كافة ومرح رافقهم

الانطلاقة كانت من سان فرانسيسكو مدينة التسلية والترفيه، واسر الطريق الجنوبي الممتد على طول شاطئ المحيط الهادئ الذي يربط بين عاصمة المرح ولوس انجليس مخيلة الفائزين بالمناظر الخلابة المحيطة به. -وفي لوس انجلس، مخل الفائزون عالم النجوم الباهر، فمن هوليوود عاصمة السينما العالدة مرورا بستوبيوهات بيونيفرسال، الشهيرة ودييفرلي هيلز، شارع كبار النّجوم وشواطئ دفينس، الساحرة، اكتشفوا عالماً زاخراً بكل ما

### مركزواني للتسوق.



● خلال شمر رمضان المبارك والمناسمات الموسمية الاخرى، يزدان «مركز وافي للتسوق، بالزينات الجميلة والمعروضات الخلابة. واتاح أمركز وأفي التسوق، الفرصة أمام التسوقين للفوز بمعروضات فريدة خالل رمضان

عرض «مركز وافي، تشكيلة من الجوائز القيمة منها سيارة وبورش بوكستره مدهشة، وطقماً براقاً من سيسرد بيروس بر المجوهرات الماسية ٢١,٨ قيراط وبراجة هارلي بيفيدسون رائعةً وأحدث نظام للترفيه المنزلي من مسوني. وقالت مويرا ببلينغتون، مديرة التسويق في مجموعة شركات الم كيه ام، ومع وجود ٤ طوابق جنيدة تضم مجموعة من المحلات الجديدة في مركز وافي، هذه هي الفرصة المثالية لاعطاء المتسوقين مزيداً من الفرص للفوز بجوائز قيمة في مركز وافي المتميزه.

### 'عجمان سيتي سنتر'



افتتح الشيخ حميد بن راشد النعيمي، عضو الجلس منتالاعلى، حاكم عجمان معجمان سيتي سنتر، مركز التسوق سوالترفيه الجليد الذي اقامته مجموعة مسركات ماجد الفطيم، حضر الاحتفال ايضاً السيد ماجد الغطيم سوفعاليات من عجمان، والشارقة والامارات الشمالية.

ويعتبر افتتاح معجمان سيتي سنتره بداية لرحلة جديدة الموينالتسوق والترفيه اسكان عجمان والامارات الشمالية مالنقن بات لنيهم الفيار الناسب لارضاء كل متطلباتهم التنف ويقية والترفيهية على مقربة من منازلهم، بل وتحت سقف مركز واحد.

 فارت مسيات، برالي السيارات سعة ليترين للعرة الثالثة على التوالي وسيطرت على جميع منافسيها لسنة ١٩٩٨ مع شريكتها وأبيزاً كُينٍ كار.

· 表示的是有数据 · 200 ( ) 1



وقورها برالي بريطانيا للسيارات سعة ليترين البت ان «ابيرا كيت» واحدة من انجح سيارات السباق في العالم. ومن اصل ٢٠ سباقاً من ٢٦ احرزت دابيزا كيت، ١٤ أنتصارأ لفئة السيارات سعة ليترين وظهرت على المنصة وفازت بكل تجارب السرعة.



معرض ومؤتمر الشرق الاوسط للانصبالات وميكو

مَلِيْسُرُ التعبيالاتِ دينِيكُرمِ ١٠١ء

هرض الماتيا وللخلبع

بعرض الشرق الاوسط الدولي الترنيه سفيلء

معرجن كومسيكس 19 للتكنولوجية المكاتب

معرض تغنيات الاعلام والاراعة - نسان ٩٩

معوص ليليني م الشرق الاوسط 19

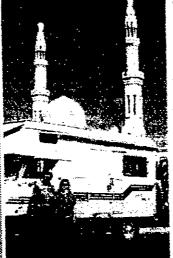
● تبنت ساعات سكتور فكرة وبلا حدود، لايمانها أن لا حسسود لقسدرات الانسان... كانت جـــمـــيـع انواع الرياضات التي تبرز فيها قدرات الأنسان في مواجهة الخاطر

اس ان ال ۲۵۰،

تشبه ابطالها النين تختارهم عادة من بين النين يعيشون حياتهم بروح المغامرة ويحققون البطولات دون تهاون بالنسبة للنقة ولو بلحظة.. فاللحظة عندهم تساوي حيام.. وفي مؤتمر صحافي عقدته شركة «الحمسني

وكلاء سَاعات مسكتور، في الملكة العربية السعوبية شارك شون بيكر صاحب الرقم القياسي في السقوط العمودي بالزورق (١٩,٧ متر) من شلالات النييقروس بايسلنده واحدً اعضاء فريق مسكتور بلا حدود، الذي اغتارته مسكتور، ممثلاً لدقتها وصلابتها وجراة تصعيمها وتقنيتها العالية وجمالها الأخاذ بطبيعة الحال.

### لاندروفز في رحلة طويلة من جوهانسبورغ الى كيب تاون



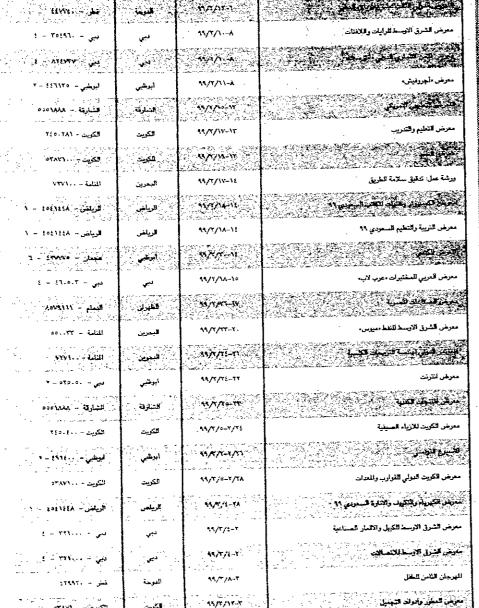
المضامران جان وليون فورستر من جنوب افريقيا القيام بمعامرة يسرة من جوهانسبورغ الى كسيب تاون على متن سيارة ولاند روفر، من سلسلة «لاند روفسر فـورد ووربك ونتسرول IIB، وتستغرق الرحلة عادة يوما باستخدام الطريق سريع الاول للوصىول الى كيب تاون، ولكن جان وليبون يتوقعان الوصول خبلال

القرن القبل! وينوي الزوجان اللذان ببلغان من العمر ٥٥ عاماً ان يسلكاً طريقاً منتوياً آخر بدلاً عن الطريق السريع الذي يصل بين الدينتين، وذلك القيام برحلة مثيرة ومفامرة متميزة للوصول الى جهتهما للنشودة. وفقاً لما قاله جان فان هنفهما من القيام بهند الرحلة يتمثل عي السفر من اجل

او يـــــومــ

وقبل أن يصل جان وليون ألى كيب تاون سيقومان بمغامرة في أنحاء أفريقيا والشرق الاوسط وأوروبا وأسيا واستراليا وأميركا. وستكون محطتهما الاخيرة عبر البحر من بوينس أبريس في الارجنتين الى كَـيب ثاون في جنوب افريقيا. وكلا الغامرين متقاعد، حيث أن جان منير عام متقاعد بينما ليون امينة مكتبة متقاعدة. وتوقف الزوجان في دبي للاستراحة لمدة تسعة ايام من

هذه الرحلة الماراتونية التي يقوم لن بها من جوهانسبورغ الى لندن وفي هذا الاطار، قال جان: «عادة ما يغادر الإبناء منازلهم وليس الآباء. ولكن في حالتنا الوضع مختلف. ويتوقع الزوجان أن يصلا لندنُّ في أذار (مارسٌ) ١٩٩٩.



اهم المعارض والمؤتمرات العرسة والدولية

التاريخ

APANE NA 44/1/19-15

45/1/×-//1.

44/1/1-1/11

11/1/2-1

المكان

اسم المعرض أو المؤتمر

البعرين معرض الشرق الاوسط للاعلام 44,7174-3 سعرين الخدرق الاوسية الاعتباليجيا 45/7/4-1 ea. 17 - 1411 معرض للبصيريات وللنظاران 44/1/11-3 الكويت الكويت م ١٠٠٠،٠٠٠ معرض فللمن وللموسرات 11/1/11-7 الكويت الكريث - ٢٤٧١٠٠ معرض اللعات ومهرجان الاطفال 14/11/11-5 يس = ۲۱،۵۲۹ ـ ر معرض ملين ٢٦ المروضات الكانب والنظرال 41,7/17-1 THE YOUTH AT A LONG. . بيدوت معرض الظهران التجاري الدولية 55/2/13-37 الطهوان 2014111 - Maria فَرَشُةً عَلَىٰ فَأَرَةً وَسُعَلِلَ لِلْعَلَمْرُ فَيُ النَّسَيْدِ لَلْبِمَنْإِسِةً ﴿ 44/1/19-17 2771 - 7 - Editi معرض الدوحة الثالث المترول والغاز 44/7/15-15 معريض فريهج التجاري الدراي 36,77/34-38 ىنى - ۲۷۶۵۴۱ . ي دمي. عرض ومؤتمر الدفاع الدولي الرئبع 44.70/34-32 الاماران الوظمي - ۲۳،۱۶۱ . -بعيض ومؤشر الغليجي للاستثمار والخنسات لثالبه ባፋ<sub>ን</sub>ፕ/ፕለ-ነገ ىخىد معرض الكويت القيباري الدولي 44,55,777-14 التكويت والماروات مغرض عيد الإم

15/5/37-35

44/7/75-77

44,7/10-57

شخيت

القاهرة

الكبيت - ۲۸۱۰ ما

سي - ۲۶۹۹۹ ـ ع

مېي - ۲۵۶۹۸۰ <u>- ۱</u>

المامرة وودووده

11/1/V-1

معرض قطر الدولي لتتماد والهدايا الرياضية 11/1/1-2 بخسيحة شر - ۲۳۵۶ 44/3/14-5 معرض فيكثرو 14 23.76/35-4 المتويت معوض مولن تو ولن لوابياء للدعلية وللترويج والعث الغيساني that/is-it معرش الكرمپيوتر مكرمكس ٩٩. 44,72,752.54 غيتن المتعدد 45/2/15 38 للوشيء الاعتباري والمام بَوْيَغُونِ إِلَّهِ كُوْلُونَ وَالْمُعَتَّلُولَ 19 44/1/25 17 ىدى A POSTVINE بعرض النظيج للتطيم والتدريب 84/2 V 15 سرش ينالي السارقة 4471-11-17 فشارعا الشارقة بالمعاودو معرض قطر العولى للشريب والتمليم 46.9544.34 سر ۲۵۵۰۸ معرش اللكولان السنودي وو 株分がするな كويشين ما جرووووي الان معرض معدلت العبادق السيعودي 19 14 15 THE NA ووشة عمل الثقارة التناجعة المشاريع . 400,771.55 المعوين معوض المعمال الزراعية البنوي بيزسر. \*\* ; t5 \*. مي ده ۴۴۴ ي معرض سيتيكساء وششابك تكسبوه 44/4/\*\*\* سي - ۱۹۱۱م<sup>مو</sup> - با ~

enjä, 72-44

\*\* \*\*\*\*\*\*

موارث.

مونيكاغيت في تأويل آخر

◄ بحسب أواشنطن بوست، أن عبداً من للؤرخين وعلماء اللغة والأخلاق والاجتماعيات

الشكلة، في رأي هؤلاء، أن نظاماً قيمياً وأخلاقياً شرع منذ الأربعينات، لا سيما منذ

وعملاً بالتراتب العائلي والأبوي واخلاقياته، احتل «العقاب، موقعه كوسيلة في التعامل

وللحال ان هند المنظومة القيمية تتهاوى في موازاة التحولات التي طرات على المجتمع



عراق من دون صدام. . . متى وكيف؟

## هل تخرج واشنطن من مأزق تكتيكي الى

وحيد عبد المجيد \*

■ للمرة الأولى، منذ انتهاء حرب الخليج الثانية وتحرير الكويت تصير إطلحة الرئيس العراقي صدام حسين هنفأ اميركبا معلناً في وضوح، حتى اذا لم يحظ باولُوية مشقدمةً. صحيحَ أن هذا الهدفُ لَم يكنَ غَائَبًا في الخطاب السياسي الاميركي. غير أنه كان يطرح عادة إما في سياقَ هذا الخطاب، او باسلوب غير مباشر، وبخساصية من خسلال الربط بين الرفع الذهائي للعقوبات المفروضة على العراق وقيام حكومة جديدة ولا تهدد الجيران.

وكان القصود بالعقوبات، في هذا السياق، تلك الَّتِي تتجاوز الحظر النَّفطي الَّذِي يربطه قَرارَ مجلس الامن رقم ١٨٧ بازالة اسلحــة الدمــار الشامل. فهذا الحظر ليس إلا جزءاً من منظومةٌ العقوبات التي تشمل الحصار التجاري الاوسع نطاقاً من النفطُّ، والحظرين العسكري والجوي. فقد ربطت للسباسة الآميركية هذه العقوبات في منا وراء الحظر النفطي، بتَغيير جنري في العُراقِ أَسْتَنَاداً على ان الفُقرة ٢٢ مَنْ القرار ٣٨٧.

تفرض رفع الحظر النفطي، من دون أن تتطرق الى غيره، حين تؤكد لجنة الأمم المتحدة المكلفة بإزالة اسلحة الدمار الشامل داويسكوم، والوكالة النواية للطاقة النرية أن العراق صنار تظيفاً. وعلى هذا الاسباس، يُصيير سنهلاً ربط رقع باقي العقوبات بتحقيق المطالب الأخرى الواردة في قرارات مجلس الأمن، مثل احترام حقوق الانسانُ وحفظ حقوق الاقليات وإثبات النيات السلمية فضط عن غلق ملف الاسرى وللفقويين وإعادة الممتلكات الكويتية.

ومع نلك، لم تغصح الولايات المتحدة عن ان إطاحة النظام العراقيّ، أو رئيسه، موضوعٌ فيّ جدول اعمالها منذ انتهاء معاصفة الصحرامة واقتضى الأمر اكبر من سبع سنوات الي أن أقصحت واشنطن عن ذلك في عُمَّار عملية وتُعلب الصحراء، فقد نشَّنتَ هذه الْعَملية تحوَّلاً جزئياً السياسة الإميركية تجاه والمبالة العراقية، منَّ «الاحتواء السلَّميَّ» التي «الاحتواء العسكري» عن طريق القوة. ويموجب هذا التحول، صــآر ممكناً أنَّ تعلنَ واشتطنَ في وضوح لا سبابق لهُ ان حل الشكلة يقتضى قيام حكومة عراقية جبيدة، ولكن من دون أن يكتبس نلك أولوية متقدمة بسبب الصعوبات التي تكثنف تحقيقه في المدى القصير (حوالي خمس سنوات) على الأقبل. ولنك تنظيل الأولوبية، في هذا المدى، للاحتواء وقد صار عسكرياً سواء توافر غطاء

واذا كأن هذا التطور في السياسة الإميركية في أتجاه الإفصياح عن أحد اهدافها في منطقة الخليج (عبراق من دون صدام) يساعد على الخروج من مازق تكتبكي كانت تولجهه، فهو

دولي له او لم يتوفر.

كان المازق التكتيكي الذي وأجهته واشنطن راجعاً الى ان عدم الإعلان في وضوح تام انها تستهدف صدام حسين، خلق شكوكاً عميقة في سياستها تجاه منطَّقة الخَّليج. كما تعرضتُّ لاتهاصات بانها تعمد الى الآبقاء على النظام العُراقي كي تُستَدُيمه رَفُزًاعُهُ؛ ليولُ مجلسُ التعاون لتستنزف ثرواتها وتبرر الوجود العسسكري في منطقة الخليج. ورغم أن هذه اتهامات لا أسأس لها، فقد راجَّتُ والنَّتشُرَّت لأن الولاياتُ المتحدة لم تكن قادرة على الإقصاح عن

> سياسة الأحتواء التي اعتمنتها منذ العام ١٩٩٣ كانت قائمة على التفتيش والرقابة الدوليين. ولنلك لم تكن ردود المسؤولين الاميركيين على اسئلة تتعلق بموقع اطاحة الرَّئيس العراقي في سياستهم مَقَنَعةَ أوْ مبِيدة للشَّكُوكِ العربيةُ ا ثياتهم بل كان بعضها مثيراً للسخرية، مثل القولّ انَّ وَاشْنُطُنَ لَيْسَتَ مَعْوَضَةً مِنْ مَجَلَسَ الْأَمْنُ فِي

أن سياستها تستهدف اطاحة صدام حسين

الالترام بالشرعية الدولية. غير أن انجآه واشتطن الى الافصاح عن انها تستهدف تغييراً داخلياً في العراق صار ممكناً حين قررت التحول صوب الأحتواء العسكري في مطلع العنام ١٩٩٨ حين أعنت لعنملينة درعند الصحراء، ثم اضطرت الى تاحيلها عندما توصل السكرتير العام للامم المتحدة آلى مذكرة تفاهم

مقتنعة بأنه لأمفر من التحول الى الأحتواء

ويمقتضى هذا التطور تم الإقصباح تدريجيا ى، ووافق البرانان الاميركي على تخصيص

عير دحرب من يعدي

الإجابة بالنفي لا يكاد يختلف عليها اثنان. وهذا يفسر حرص واشنطن، خلال ويعد عملية

أكثر من ٧٧ ساعة أن يغير تظام حكم.

ولكنها ليست قادرة على ثلثه خصوصاً أن العراقي حيث يتحصن النظام ومع نلك فإن تقنير احتمال نجاح هجمات

هذًّا المجالَ، وكانها حريصة الحرص كله على

مع العراق في ٢٣ شياط (فيراير). فمنذ نلك الوقت، غدت الإدارة الاسيركسة العسكري، وانه لا امل في ان يمتثل صدام حسين. لقرارات مجلس الامن منظوراً اليها من منظورها الخاص بطبيعة الحال

عن ضرورة اطاحة صدام بدءاً بشهادة مساعد وزيرة الخارجية لشؤون الشرق الاوسط مارتن أنديك امام الكونغرس في ٢٩ تموز (يوليو)، والتي كشف فيها عن خطة أولية لإزامة الرئيس تمويل لها، ومن هنا كان التحرك لتأسيس داذاعة العراق الحرِّ، من براغ في آب (اغسطس)، الي ان بدأت البث في تشرينُ الثَّاني (نوفمبر) ١٩٩٨ واصدار قانون متحرير العراق، الذي يجير تقديم دعم مالي وعسكري للمعارضة.

وهكذا تجاوزت واشنطن المأزق التكتبيكي في موقفها تجأه النظام العراقي، لتواجه على الأرجح مازقاً استراتيجياً يجوزُ تلخيصه، بقدر من التبسيط، في السؤال التالي: هل يمكن إسقاط نظام حكم أو خلِّق تمرد عليه أو على رئيسه عبر قصف جوي وصاروخي ومن دون حرب برية، اي

داخلي في العراق ليس متعلقاً بالمدى القصير، وبالتألي ليس متضمناً في اهداف هذه العملية. وهذا صحيح. فلا يمكن لهجوم واحد لم يستغرق ولكن كان من بين اهداف هذا الهجوم البدء

في خلق اجواء قد تساعد على هذا التغيير في فتَّرة تالية، بحيث تتيح ضربات عسكرية أخرى ، تعرير هذه الإجواء التي يراهن صانع القرار الامبركي على أن تدفع الى تمرد ما عسكري أو

غير أن عودة الى دعاصفة الصحراء، توضح ان التَّمْرِيْنِ ٱللذينِّ حدثًا في الجنوبِ والشَّمَالِّ احتاجا الى قصف مستمر على مدى اربعين يومأ، ومن نون أن يمتد هذا التمرد الى منطقة القلب

عسكرية متتالبة في أحداث تمرد داخلي لهو من اصعب الامور، خصوصاً في ظروف كتلك التي يمر فيها العراق بعد ما يقرب من ثماني سنوات عَلَى الصال فضلاً عَنْ طابع نظام الحكم المتمرس في الحفاظ على امنه. قعلى صعيد تأثير الحصار، تَنهب براسات حديثة في علم النفس السياسي الى انه يمكن ان يقود الى نتائج عكس المستهدف منها على مستوى العلاقة بين الشعب والحكم فازبياد الشعور بالظلم الخارجي قد يتجاوز الاحساس بالظلم الداخلي مهما كانت وحشية هذا الحكم مما يؤدي الى تماسك نفسي له اجهة مضير مشترك لا مقر منه، والى تكيف مع ظروف الحياة في ظل الحصار.

غِيرِ نَلْكَ فَهُو يَبِدُو بَعَيْدِاءِ بِدُورِمِي فِي بِلْدُ عَاشٍ فِي حال حرب نحو عشرين سنة، وهنأك جيلان عَلِّي الِاقُلْ فَيْ الْعَرَاقُ الْأَنْ لَا يَعْرِفُ الْبِنَاؤُهُمَا عَنِ الْبَنْيَا الا انها حرب من قبل ومن بعد، وبمار وخراب لا ينتهيان. وهذه سيكولوجية نحتاج الى دراسة تَأْثَيْرَاتُهَا المُستقبليةَ عَلَى الصعيد العربي العام. ومع نلك يظل واردا ان تحقق الهجمات العسسكرية تمرداً في الجنوب ذي الاغلبيسة لشبيعية، إذ استطاع سكانه تجاوز الخيرة للريرة لعدم مساندة احد لهم في تمريهم السابق في العام ١٩٩١، ويخاصة أذًا نُجِحْتُ الهُجِمَاتُ في إضعاف قوات الجيش المتمركزة في الجنوب. غِيْرُ أَنْ مَا يَمَكُنُ اسْتَنْتَأْجَهُ مِنْ الطَّرِيقَةُ التِّي يَبِدُو إن المسؤولين الاميركيين يفكرون بها الآن هو ان الرهان على تمرد عسكري وليس شعبياً. اما تمرد قوات الحرس الجمهوري نفسها، او تمرد في الجَـيش لا يتُـدخُل هذا الْحرس ضده. فُهناكُ اعتقاد قوى في واشنطن بأنه أذا كف الحرس

أما أن يكون لهجمات عسكرية كبيرة تأثير

الجمهوري عن مسائدة صدام ستسهل الإطاحة ويشسمل هذا الرهان اضبعساف الحسرس الجمهوري او تدمير معنوياته. غير ان الامر يبدو اكثر تعقيداً من ذلك حين يتعلق بنظام متمرس

منَّ اي شيء اخْـر. كما أنه ليس معَّدُهداً على الحرس الجمهوري فحسب، كما يتضبح من هجوم كانون الاول (تيسمير) الماضي. فهناك الحرس الرئاسي الَّحَاصَّ، واجَّهْرَة الامنَّ المُثَلِقَة، فضَّلاًّ عنّ مسلَّحي البِعَثْ، ومسلحي العشائر الموالية

ومع نلك ظهر الاهتمام الخاص بالحرس الجسمسة وري في نقل وحسداته الى الارياف لا يشمل مواقع مدنية. وكان واضحاً عدم ابخال الحرس الجمهوري ضمن خطة الدفاع الرئيسية التي تم تقسيم العراق، في اطارهاً، الي اربع مناطق أمنية على رأس كل منها لحد ابرز القادة الموالين لصدام بهدف تفادي تداعيات قطع خطوط الاتمىال بين مراكز القيادة في للناطق

ولا يعدو السعي الى تمرد عسكري ان يكون مجرد رهان قد يخسر او يكسب بيثما تبدو احتمالات خسارته اكثر بكثير حتى الآن اما المعارضة العراقية، التي عانت واشتطن

في ١٩٩٨ الى محاولة تفعيلها، فليس هناك من يدَّرك وهم الأعتماد عليها أكثر منَّ الأميركيين انفسهم. فعلی مدی سبع سنوات لم تبرهن هذه المعارضة على أي جدارة تؤهلها لطرحها بنيلأ حقيقياً. ويتساوى في ذلك كل احزابها وفصائلها على أختلاف اتجاهأتها السياسية والمنهبية، بما فيها القوى الكربية التي اهبرت فرصة تاريخية لتقديم نموذج بيموقراطي في الشمال، وانصرفت الى اقتتال على مكاسب صغيرة، كما لَّم تكنَّ تجــريَّة «المؤتمر الَّوطني لْلوحــدُّ» الذي عَجِرَ عَنَ التَحولِ الَّي جَبِهَةِ مُتَمَاسِكَةَ، افْضَلَّ

ومع ذلك ظلت ادارة كلينتون تتعرض لضغوط من داخل الكونغرس بهدف دفعها الى تقديم مريد من الدعم لمعارضة مهتركة على هذا النحو، ولم يستطع مسؤولو الادارة الجهر بانها معارضة لاجدوى من الاعتماد عليها، لأن هذا الاعتراف يقرض ان يكون لديهم بديل غيير موجود، مثله مثل باقى مكونات وعناص اكثر عقلانية تجاه السالة العراقية.

أن ما تُعَتَقَده واشتطن فَعَلاً ليس معارضة عراقية فاعلة، ولكن سياسة اكثر رشادة تعتمد الحوار بدلا من القوم والمرونة عوضًا عن التشيد المتزايد، وتضع جزرة بجوار العصا، بما يقود الى تفاهم على تنفيذ صارم لقرارات مجلس الامن في مقابل رفع تدريجي للعقوبات تبدأ مرحلته الأولى فـورا. طنــجـرب واشنطن هذا النهج، وستبرك بالتجربة مزانا التحول تبريحيا كنلك عن سياسة القوة في العبلاقيات الدولية الى سياسة اكثر ليبرالية.

\* رئيس تحرير «التقرير الاستراتيجي العربي».

### السياسي - الآب تَضْمَر وتَدْوِي لَصَلْحَة صُنورة السياسي - الصَّدَيق والمتعاطفُ مع هموم الناس، فكانت هذه كلها اشارات فصيحة الى التهاوي المذكور. وفي الاتجاه نفسه عمل توسع وقت الفراغ وانمأط الاستهلاك الجديدة، تماماً كما عمل

فما أن انحسرت الموجة الريغانية حتى استعاد الصراع رَحْمه، بينما تبين أن الفهوم الجديد السياسة، ومحوره الاتجازية والكاسب، اشد عوداً منّ أن يستسلم ببساطة لسياسة

وسلوك الحزب الجمهوري الذِّي يُعرف انه لن يستطيع ازلحة الرئيس كلينتون في النهاية، بليغ الدلالة في للعني هذا. فهو ليس فقط سلوكا ايديولوجيا تغيب عنه السياسة ومتطلبات اللَّحْظة، بل هوَّ ليضاًّ سلوك انتحاري بحت بدليل مجافّاته الكاملة لرغبة شعبية عارمة في بقاء

وحين تسود النزعة الانتحارية تصرفاً ما، يكون من الواضح أن صاحب هذا التصرف قد

تشكل العائلة مصدرها التصوري، ويشكل العقاب سلعة التبادل القائمة بين أطرافها.

انهزم، وإن الطور الأصعب في للواجهة قد حُسم.

■ نفذ الرئيس الأميركي بيل كلينتون الترجه الأميركي الخطير بتعيين مجموعات عراقية معارضة باعتبارها مؤهلة لتلقي البعم التسليحي والمشاركة في إسقاط الحكم في العراق، أي، عملياً، للشاركة في حكمه لأحقاً.

تستنعي هذه الخطُّوة، قبل أي تعليق عليها، طرح التساؤلات الآتية: هل نحن أمام عودةٍ إلى أيام الحُسرب البارية وفكرة «القاتلين من أجلُّ الحسرية»؟ هل يحق لدولة تدعى دوراً إُستَثَنَائِياً في العالم أن تعلن بمفردها أنها تنوي تشجيع للولجهة الدلخلية في أي بلد كان؟ ما هو مصير قرارات مجلس الأمن ذات الصلَّة؟ بل ما هي مواقف الأعضاء الدائمين في للجلسُ وغيرهم؟ هَلْ ترضى فرنسا، الساعية إلى إعادة تأهيلٌ النظام العراقي، ومعها روسيً والصين، بهذا السلوك الجديد؟ هل يمكن الرهانَ على مفاجئة بريطانية؟ هلَّ أنهت واشنطن سياسة والاحتواء للزبوج، فباتت تسعى لا إلى اسقاط السلطة العراقية فحسب، بل إلى إشراك إيران في تقرير مستقبل هذا البلد؟ كيف تنظر تركيا، ويولند أجاويد تحديداً، إلى الخيارات الكربيَّة للولايات للتحدة؟ (بالمناسبة تؤكد مغامرات عبدالله أوجلان أن من الأفضلُ للكردي أن يكون عراقياً). كيف يكون رد فعل سورية إذا شعرت أنها مستبعدة لا بل مهددة؟ كيف ترد؟ هل ترضى الكويت أن تكون منطلقاً لأي عمل عسكري من هذا النوع؟ أعلنت السعونية أنها ترفض التدخل في شؤون الغير، فما معنى التوقيت الأميركي؟ ماذاً سيبحث وزراء الخارجية العرب بعد يومين في القاهرة أمام هذا التطور؟ وبالماسبة، ما هو رد فعل القامرة؟ هل القوى العراقية للسماة موجوبة فعلاً؟ هل هي موحدة؟ هل يمكن أن تشكل بديلاً متماسكاً؟ ام انها مشروع حرب اهلية؟ هل ستتشكل في جبهة سياسية؟ في جيش موحد؟ في قيادة مشتركة؟ هل تملك تصوراً استقبل العراق وتستوره الجديد وعلَّاقاته الاقليمية والَّدولَية وتوازناته الداخلية؟ ما هو السلاح الذي سيصلُّها؟ وإلَّى أين؟ وما وجهة استعمالُه؟ هل سيحصل تنسيق في ما بينها وبين ضَريات أميركية (وبريطانية) محتملة على القوي، العسكرية والأمنية العراقية؛ لماذا لم تقدم إليها واشتمان أوراقاً قابلة للاستخدام من نوخ الاعلان عن موقف جديد من التعويضات مثلاً؟ هل يمكن الحديث بعد الآن عن عودة المنتشيرَ وعن الرقابة الدائمة وتوسيع صيغة «النفط مقابل الغذاء» هل يستقيم الكلام عن ضرورة تجاوب النظام مع نزع أسلحته إذا كان الجهد الأميركي منصباً على تسليح العارضة لإسقاطه؛ إذا كان يبدو من اسماء التنظيمات «المؤهلة للتسليم» أن لا أحد منها شارك في السلطة ولا حتى في أيام «الجيهات الوطنية»، فهل القرار للتخذ، في واشنطن، هو القطع الجدري مع الماضي السياسي العراقي؟

الأميركية في طورها الجديد. وريما زاد في الأمر غَموضاً أن قوى حظيثً بالتسمية الأميركية قد لا تَتَجِراً على تحمل السؤولية علناً. كمَّا أن قوى أخرى قد تجد نفسها مستبعدة تماماً (حزب الدَّعُوة، الَّحزب الشيوعي، التيار القومي... الخ)، مع أنها «متجاوبة، مع التوصيف الذي وضعته واشنطن. هل تبحَّث هذه القوى عنْ موقع لها ، واين؟ وهل يستطيع النظام، أو برغب، في فتح حوار معها؟

حازم صاغية

## خيارات الألبان في كوسوفو

■ نمط السلوك السبيباسي الذي تحدثاه السركيبس سللويسودان مطوشيغيتش منذ تسلمه السلطة قط ١١ سنة تضمن دئئما اللجوء إلى المجازر وسيلة لتحقيق غايات سلطوية ضيقة أو توطنية، صربية واسعة. فرض امراً واقعاً تلو الآخر بـ مطهير عرقي، او تراجع عن التمندي في آخر لحَظَّةُ، وتَمكِّن دانما من كبسب ألوقت والتلاعب بانذارات الفرصة الأخيرة التي اطلقها اعضاء حلف الأطلسي. فليس مستهشساً أن ترتكب القوات الصربية مجررة أخرى كتلك التي تفنتها هذا الأسبوع في قرية راتشكا في كوسوفو. وليس جديداً أن تنطئق الأنذارات الأميركية والأوروبية ملوحة بالخيسار للعسكري وهي تلهث وراء ابتكارات وبدع سياسية لتجنب تنفيذ

المبهش ان يُعطى ميلوش يفيتش جرعة اخرى من وهن حلف الاطلسي فتكون نخيرة لنمط سلوكه المعروف لثلك توجد حاجة ملحة لتقوية الأكثرية اللبانية السلمة في الليم كوسوفو كي لا تنتمير محيداً استاليب الإيابة والتطهير العرقي في البلقان. وفي هذا دور مهم للدول الإسلامية، على أكثر من صغيد، تجاه أهالي كوسوقو، ذلك ان تحصينهم سياسيا وعملياً ضروري لثُّلا يقعوًا فريسة المسريء كما حنثُ في البوسنة، أو صحية القايضات السياسية القائمة على معادلات القوي

تطورات السنة الماضية البتت انه كسا انتصاركوسوفوعلى ميلوشيفيتش مستبعد، كنلك انتصار مُنْوَشِدُفَيْتَشَ فِي حَرِيهِ عَلَى كُوسُوفُو، امام هذه المعابلة، تكثر النظريات في شنان أهداف الزعيم الصربي من جولة التصعيد التي أسرت انتبأه العالم بعد الجزرة التي نهب منحيتها ٥٠ رُجِلاً وامراة وطفلاً.

ميلوشيفيتش بأن يغرض عليه التنخل الأجنبي عبر قنوات حلف الأطلسي الخضوع أمام حتمية استقلال كوسوفو. فالأقليم بحسب القائلين بهنه النظرية، يشكل عبثاً اقتصابياً على يوغوسلافيا الاتصابية، وهو عبارة عن حزام لا استقرار يهند الاستقرار الصربي المرجو من الخريطة

نظرية أخسرى تقسول إن هدف التصعيد الأخيرهو الضغطعلى جيش تحرير كوسوقو للمشاركة في لجتماع الفثات الأنبانية، المزمع عقده برعاية منظمة الأمن والتعاون ألوروبي في ٢٠ الشهر الجاري في فيينًا، لتُوحيد مواقف البان الإقليم في ِ المُضَاتَ مع الحكومـة الصـربيـة. ويحسبب هذه النظرية، هذاك ضبوء أخضر نولي العملية الصريبة كي يؤدي الضغط العسكري إلى أيجاد تسوية للمشكلة.

ب بالطيع هذاك النظرية الثابتة التي تَقَسُولَ أِنَّ أهدافَ بِلغُسْراد فَي اقليمٌ كوسوقو، الذي حرمه ميلوشيفيتش من الحكم الذاتي عام ١٩٨٩، تتَـضُعن تشريد الغالبية ألالبانية المسلمة التي تمثل ٩٠ في الله من السكان، إسا إلى خارج الإقليم وإما إلى المناطق الأفقر فيه وهذا يسمح بتقسيم كوسوفق كأمر واقع، إلى منطقة صربية فاعلة، ومنطقة البانية (مسلمة) مهمشة. وبحسب هنه النظرية الحسازر والتشريد وسيلة ضرورية لتحقيق

الاهداف الديموغرافية. القاسم للشترك بين هذه وغيرها من النظريات ان أست راتيجية ميلوشية يتش الخضرم وتكتيكه يصبان دائماً في احتفاظه بالسلطة وتوسيع افق اهدافه الشخصية. بعضهم يعتقد ان هذه اولوية حتى على حسبان الإعتبيارات الصربينة

دالوطنيسسة، وهناك من يرى ان الاعتبارات الشخصية تتلازم مع ء\_\_\_\_ مــعـــاوية خلط الأوراق كي تصــيح البوسنة ومقدونيا تحت نقوذ صربيا واكثر اعتماداً عليها. وجرت العادة، بعد كل مجزرة وكل حملة تشريد، ان ينطلق التحذير من استداد أزمة كوسوفو إلى البلقان وتزداد المضاوف من بخول الدول المساورة الصراع، ليس فقط البيانيابيل ايضيأ اليبوثأن وتركيا. حرت العادة أن تتواصل الإدائات التوليسة والانذارات بموازاة جهري مريد لامور لايجاد مخرج للجميع من الأمر الواقع الجديد الذي

بقرضته حاكم بلغراد. وكما جرت العادة، بدا السحث ف قوائد القصف الجوي واخطاره، إذاً قررت قوات الناتو تنقينه، وتوافعت المقترحات البنيلة المتضارية، وبينها چـعل اقليم كـوسـوفـو تحت «وصناية» حلف الإطلسي بحماية القوات البرية

لكن فكرة ارسيال قيوات برية إلى الاقليم لا تلاقي اجماعاً أدى أعضاء الطف شانها شان اللجوء إلى القصف الجوي للمواقع الصربية. أما أفكار الحل السياسي وعناصره، فإنها مشتقة تقققد العرم الجيدي على مواجهة بلغراد

ميلوشي فيتش راهن على، الإنقسب أمات داخل حلف الأطلسي ومجلس الأمن بمنتهى الثقة، فأخلَّ بوعوده إلى المبعوث الأميركي ريتشارد فوليورك الخبريف الماضيء وأهمها وقف الهجنوم على كيوسيوفو. منع المحققين في جرائم الحرب من الدخول وطرد رئيس بعثة المراقبين الدوليين. بقيت قواته في كوسوفو في انتهاك للاتفاق الأخير. نفنت القوات ؟؟؟؟ المجتزرة، ثم منع المدعية العامة في مُحكِمَةً حِراثُم النَّحربِ في لاهاي، لويرًا

اربور، من الدخول إلى الآقليم للتحقيق

الصربية التابعة لحاكم بلغراد تعنيب الالاف ومنع بخول الغذاء والمعونات الطارئة للأقليم إلى جانب تسليح الإقلية الصربية في كوسوفو، فيما سطلف الاحتجاجات على تزويد دول أسلامية جيش تصرير كوسوفو أموالأس لشراء الأسلحة. أمام مثل هذه الإنتهاكات التي تأتى بعنما استهلك ميلوشيفيتش صنيقته وحسن النية به، على الولايات المتحدة والتاباد الأوروبي عدم اعطائه فرصة أخرى مغلقة بأجراءات تراجع

عن مواقفه الأشيرة. فمن الغياء، سوء النبة، ان تقرر هذه الدول اعطاء فرصة اضافية، وخطير جداً أن يستمر هوابروك في خطب ود ميلوشيفيتش، مما يعرقل السياسة الضرورية ازاء يلغراد وازاء كوسوفو. أول ما على هذه النول أن تفعله أن تكف عن المسأواة في القاء اللوم على طرفي النزاع في كوسوفو، تحت عطاء العمل من أجل تسوية سياسية. فلا

الصربية وبين عمليات تهريب الأسلحة وخسلاق وقف النار التي تقلوم بهيا الأكثرية الإلبانية. فاذا كان للتدخل الأوروبي الأميركي أن يتخذ طابع الحسة، لا بد من وقف مطالبة البان كوسوفو بدفع ثمن مساو ١٤ على الصرب بفعه هناك ليس فقط لأن الأقلية الصربية في الاقليم مجرد ١٠ في المئة من السكان،

والمجازر فيه. الكلام على توجيه ضربة عسكرية جوية إلى مواقع صربية تتوازى معها اجراءات اغلاق الصودبين البانية وكوسوفو، بقوات أرضية، لمنع تهريب

في مجزرا راتشكا وغيرها من المجازر. وضَّمن والإنجازات، الأخرى للقوات

مجال للمقارنة بين مجازر ألاقلعة

بِلَ لأَنُّ الْقُلْيَمِ كَانَّ بِنَصْتِعِ بِالْحِكْمِ الذاتي قبيل أن سيرقبه منه الرئيس اليوغوسلافي ثميدأ عمليات التشريد

الأسلحة، لا يعالج المشكلة، بل قد يزيدها تفاقماً على وسايد الأسلمين. والموقف النك الاطلسي الذي كوسوفو بالاستقلال، ويضع شخفا محددا بالعودة إلى الحكم الذأتي

موقف خياطئ، أولاً لأن فكرة التعبايش مجدداً وكان شيئاً لم يحدث في البلقان فكرة خرافية، وتانياً لأن الإنطلاق من معارضة أكثر من الحكم الذاتي لن يؤديّ إلى استُعبَادة هذا الحكمّ في مُعَادُلُاتُ المساومات مع بلغراد. فلو لمجرد خلق هامش منطقي للمساومة بهدف تحقيق الحكم الذاتى فقط، يجب أَنْ تَكِفُ بُولٌ ٱلنَاتُو عُنْ مَعَارِضُهُ هُنِفُ الاستقلال أن لم يكن البدء بدعمه. وإذا كانت هذه الدول تريد حقاً ان

تحدق في وجه ميلوشيفيتش بحزم عليها - بنها بواشنطن - ان تكشف العلومات التي تمتلكها والتي تورط زعيم العنف الصربي بجرائم صرب بهدف توجيه التهمة رسمياً إليه. فَالكِشِفَ عَنْ مِثْلُ هِذِهِ الْمُعْلُومِ اتَّ قَد يفيد في اقناع روسيها بالكف عن الاعتدار نيابة عن بلغراد والسدء بالضغط الجدي على حليفها الصربي. أما وأن الحلول الخلاقة ليست في المتناول، بسبب سيساسات الدول والسياسات الدولية، يبدو أن النتيجة الوحييدة للصراع في كوسوفو هي عَـُمليًّا انتبصار طرف على الأخبر. والانتصار ليس محسوماً لاي من الطرفين في هذا المنعطف ولن يتحقق

إلا بعد هدر قدر كبير من الأرواح. خسارات الاكشرية الالبانية في كوسوفو ليست عديدة، إنما من للهم رعسمسها في هذا المتعطف لعل تحصينها سياسيأ وعمليأ سيساهم في دفع المعنيين بملف كوسوف وإلى اتَّحَادُ الإجراءات الضرورية.

راغده برغام - نيويورك

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W44 8YT البلت: 0171-6029988 للتكني: 0171-3714225 / 0171-3714215 للتكني: 925746 - التعرير: الباتاء: 0171-6029988 ا0171 الناكي: 0171-6024963 الناكين: 925751 – الإدارة العامة: الهنتف: 0171-6052124 تفاكس: 6024514 - الترزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York ■ مكتب نيويورك New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Pax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -■ مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

🗷 مكتب بيروت: الحمراء شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتث/ الناكس: ٥/٤/٣/١/٢٤٧ (١٠) العكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الطيا العام صيب ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ١٧٥٠١٥ / ٤٦١٥٤٩٦ / ٢٠١٥٤٠٤. الفاكس: ٤٦١٥٢٧

🗷 مكتب جدة: شيارح مساري، غيرب طريق النينة. مسب، ١٣٥٧، جدة ٢١٤٢١، الهاتف: ١٣٩٣٩٦ الشاكس: ٨ مكتب القاهرة: ١ شارع لديركا اللاتينية، مجارين سيتي، اسلم السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

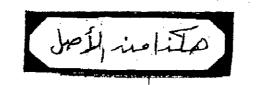
قهاتف ۲۵/۲۱ الفاكس: ۲۵۰۸۰۲۳ الفاكس 🖀 مكتب البحرين: النامة مهب. ٢٦٢٨ الهائف: ١٩٧٤-١٩٧٤، ، الفاكس: ١٩٧٨-٢٩-١٩٧١، - الادارة: ص. ب. ١٠٦٠١ شقة ٨، بيت ١١١٤. طريق ٢٢٥٤ (الجلير)، مجمع ٣٤٢، المنامة

AVY - YYA+AE : MAPAY - YYAYAA LITLA 🗷 مكتب الرماطة ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شناة، انامة شالة، شعة ١٤، الدور الرابع،الهاتف ٧٠١٥٨٢ الناكس

 ■ مكتب بعشق؛ مزة - فيلات غربية - برج مثاله، الدور التاسع، مكتب رقم ٢ر٤. الهاتف: ١/١٠٠٠٠/١ ، الفاكس: ١٦١٠٠٠ - من، ب، بعشق ٢١٧٢٠ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهنظء: ٢٤٤ ٤٤٤٤ (٣٠ خطأ) – الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

> تمحر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com



- وصف هذه الدعوة ومناط إصلاح والنظام

اللبنانيء الموسوم بالطائفية بعشعارات

فارغة، وينبغى ألا يفوت معنى هذا الوصف

من لم يزالوا يسالون عن انفيار المروب

الملينية والمتناسلة قسبل نيف وربع قسرن.

فالإصلاح السياسي الأول والذريعة الى

تحكيم القتال في المنازعة السياسية، ينقلب

وشنعنارأ فنارغناء عندمنا يتسسن الدروز

الجنبلاطيون بحسب السيخهم الشات

صدارة ونقوذاً كانوا يحتسبونهما من تصد

زعيمهم جبهة زعمت وطنية، وسياسية إنكاراً

لَصَفَتُها ۗ الأَهْلِيةَ والقومية (نسبة الى القوم).

وفى الوقت الواحد يستوغ للقيادة الدررية،

الطبيعية والجوهرية، ما حُمل على القدادات

المسيحية تهمة وعاراً حين زعمت أن الدائرة

الإنشضابية الفربية، وهي الدائرة التي يغلب

عليها اهل المذهب الواحد، حير إطار للتعثيل

السياسية والاجتماعية الشثركة ليس الماخذ

أو المُطعِّنَ فِي هٰذَا المُعسرض. ولا يُعسيب

السياسة، وهيّ تدبير تنازع الناسّ والجماعاتُ

وتقلَّبِها، انحَـيـازها الى مـصـالح بعينهـا

وسعيها في تسويغ هذه المصالح تسويغاً عاماً

ومشتركاً في الجّماعات المُحتلّفة والمتنازعة.

ولكن الجماعات السياسية العربية، المشرقية،

تَنْزُعَ فَي أَحُوالِهَا كُلِّهَا، حَاكِمَةً وَمَعَارِضُهُ، أَلِي

صوغ برامجها ومواقفها ومصالحها صداغة

كلية وجوهرية، والي تمثيل البرامج والمواقف

معارضاً، هو، شخصاً وتاريخاً وأهلاً وتوراً،

حمناء المسالح الدرزية والمصبالح القومسة

والإجتماعية والبيتوقراطية، ووحدة هذه

المسالح الجوهرية من غير تغريق. وكانت

والحركة الوطنية، في لبنان رُعمت لنَفْسَها هذه

المزاعم. فأخرجتها هنه المزاعم من نطاق الدولة

اللبنانية الواحدة، على ما هو محتوم،

وسوغت لها طلب شرعية أخرى، مخالفة،

وحادث من طلب هذه الشارعات، من طريق

الحرب العاصة، واجباً لا يقبل الإرجاء ولا

المقاوضة السياسية. وهذه الطريق، طريق

الحرب العامة والأهلية، لا يُدفع السير عليها،

فالسيد جنبلاط شان السيد الحريري

والمصالح هذه تعليلاً جستياً وتاجزاً.

والحق أن انقلاب الأراء في أركان العلاقات

النيابي والسياسي.

# المعارضة الجوهرية والحكم الجوهري والسياسة... حرباً أهلية قائمة أو وشيكة

وضاح شرارة \*

🗷 يمقحن انتقال السياسيين والحركات السماسية من الحكم الى المعارضة مباني سياستهم (وسياستها) على نحو قاطع وتقوى دلالة الامتحان في المجتمعات والدول التي لم تعتد مثل هذا الإنتقال أو لم تحتيره بالرَّة، شان المجتمعات والدول الشرقية إذا استثنى منها لبنان استثناءُ متضائلًا. فالحكام يستمرون على الحكم ما قيض لهم، هم واصحابهم البقاء على قيد الحياة. فإذا تركوا الحكم أي اضطروا الى تركبه، تركوه والحياة معاً، أو تركوه الى المنفي.

أما المعارضة الداخلية فأمر يمنعه الحكام على انفسهم، او يمتنعون منه، ويمنعونه على غيرهم. وليس دالحق في المعارضة، السياسية، على ما كانت وثائق مؤتّمر فيينا في عام ١٨١٥ تكتب قبل أن يشيع والحقِّء الرخو والعَفَل وفي الاختلاف، من الحقوق التي يحق للمحكومين الاستظهار بها وطلبها. وعَلَيْهِ، فَالْمِتْمَعَاتُ والدول المشرقية المحدثة، لم يقيض لها اختبار حكامها وساستها وهم معارضون، أي أحياء يرزقون، يزاولون السياسة ويقيمون أحراراً في وطنهم جميعاً وفي أن. أما الانقلاب الذي يطَّرد حكام الامس من ألحكم، وينف يهم من الاحياء ومن بلدهم ويصادرهم على ما يملكون وعلى حريتهم فيحول دون المعارضة على

المعنى الذي تقدم. فترتب على هذا بعض الغرائب والعجائب. ومنها ما تواتر عن غاية من غايات العملية العسكرية الأخيرة على أهداف عراقية. فقيل أن القصف رمى الى تمكين المعارضة العراقية، أو ما بقي منها بعد قَتل من قُتل وسَجن من سُجِن ونفي من نُفي، من الاســـــــقـــواء على الحكم السيَّاحق. وقَي بعض بولنا يسيجن سيجين الراي المعارض عقيين من الزمن، فإذا خُرج حياً أو كالحي من سجنه، لم يعلم على وجـه الصَّبطُ واليقيِّنُ أَيَّ مَخَالِفَةَ أَوْ أَنْتَهُاكَ أَرِبَّكُ، للى كونه خالف رآي أصحاب الرأي الصحيح والمُجاز وحده على رايهم. فمرتكب الراي، اي راي في نهاية للطاف، ليس معارضاً، بل هو

مخالف ومنتقض ومشاق (منشق). فهو عدو، علاقته هو بالحاكمين، إلا بعثاً على الحرب ويجوز، أي يجب، حربه. فإذا اقتصر الحاكمون على سجنة أصلوه حرباً رفيقة.

ووقع بعض من انتقلوا من سدة الرئاسات اللبنانية الى مقاعد الصف الثاني من السياسة واهلها، وهذه علة كافية للمعارضة، وقعوا على كلمات والعداءة ووالعدوان، ووالعدو، تلقائياً وكان الناس يتشتوا من حصول هذا الانتقال في جيل واحد. فَمَنُّوا النفس بِأَخْتِبارِ أَثَارِهِ فَي منَّ كَـانُوا رؤسُّنَا عَهم، وفي صورة حياتهم السياسية. فَلَمْ يَكُدُ السُيدُ وَلَيْدَ حِنْبِلَاطَهُ الرَّعِيمُ الدرزي، ينزل منّ رتبة الورّارة الدائمة والمقيمة الى رتبة النائبُ ورئيس الكتلة النيابية، من غير تشكيك في رعامته المنهبية القديمة والموروثة، حَسَّستى وصف بعض الوزراء بدالأعداء». وُلُم يَشْكُ مِنْ سَمَعُوا الرئيس «الشقدمي الأشتسراكي» أو قسراُوم، في أن «الإعداء، هؤلاء هم أقرب الناس الله معتقداً

ولم ينفأت الرجل، منذ تركه وأصحابه المناصب والوظائف ينند بالصاكمين الجند، ويصفهم بالارتداد على مكاسب وصغائم سباسية وغير سياسية، سند السيد جنبلاط تمنها «سأيه على ما يقول ويربد. وهو لا يرى مالاً للحسرب عليه، وعلى أهله من الدرور و الوطنيين، و الفقراء، إلا الحطبه، وبهم، الى مرتبة والخدم عند وأهل الشمال؛ – وشمال الشوف والمتن الجنوبي، وهي بلاد السيد جنبلاط او معقاطعته، هو بلَّاد المسيحيين. وهو يتخوف النويب، عشبيرته في بصر

المسيحيين المتلاطم والواسع. وعشيرة الزعيم الدرزي مندوبة، على زعمه، الى المحاماة عن المطالب الوطنية والقومدة والاجتماعية والسموقراطية. ولا يدور ببال الزعيم أن يتصدى غيره، أولاً، للمطالبة بهذه الطاليب؛ وأن ينجح غيره في الحصول عليها، ثانياً، وأن يرعاها الرعاية التي تستحقها، ثالثاً. فإذا تولى الحكم من لا يرضاه الزعيم الدرزي بإسم عشبيرته وأهله وقوسه، ولو تولونة عن يد من لا يضالفهم السيد حنيلاط الراي، خشيبة وفرقاً، نهب الى أن الأصر سبب للحسرت الأهلية. وليس الوصف بدالعسوم واحصناء وجوه العداوة كلها وجمعها على

ولابيعد السيد رفيق الصريري رئيس الحكومة اللنائية السابق، من السيد وليد جنبلاط، إلا قليلاً وتدريجاً. فهو كذلك، شان وزيره السبابق وحليبقيه، نهب الي ان إعبلان رئيس الجمهورية السيد اميل لحود، عدد النواب الذين اوكلوا إليه اختيبار رئيس الحكومية، انتهاك لاتفياق الطائف، وتاليباً لنستور لبنان الجديد. وإذا سكت السبد الحريري عن المن، الإتفاق العنيد من والدم،

فريما السبب في سكوته بقيلة من حياء

وتعفف. فهو قضَّى سنين يندد بأهل الحرب

وأسياد الحرب، وقيهم معظم ورُراثه والثلاثين،

وكل وررائه الثابتين ومصاصيصه الأول على

الحكم رئيس مجلس النواب الثابت والمقيم ولكن سكوت السيد الحريري عن والدمه ا يحل بينه وبين الكلام الجنبلاطي (نسبة الي كسال جنبلاط والد السيد وليد جنبلاط وزعيم «الحركة الوطنية» الَّيَّ ١٩٧٧، سنة اغتياله) على دضعف، رئيس الحكومة الذي خلفه، السيد سليم الحص، وعلى خـسـارةً بعض مكاسب اتفاق الطائقه واولها وقوة رئيس الحكومة، المسلم السني، بإزاء رئيس الجمه ورية، المسيحي الماروني. وهو يعني

دقوته، هو، وإسلامُه هو. ويعنيّ بدالمسلمين،

أصحابه وجماعته وخلانه وصنائعه. وإذ وقف السيد الحريري عند الكناية، بل رجع عنها الى ماً هو اغْـمضَّ مِنها، فنَصبُ نفسه داعية تصييث إداري من طريق «الانترنت» والإي مايل، والكومبيوتر» على قوله في خطبة عصماء ومشبِّهة الصدق مضّى السيد جنبلاط على التقهقر (إذا جازت العبارة) الى معقله وحندقه الدردين. وفي عودة القهقرى هذه اقصح مقدم قومه عمآ حرَّص حلْفاؤُم، وحلفاء والده من قبله، على تمويهه وتزيينه بحلة سياسية وىيموقراطية محَّدَثُة. فَوَصَّفَ السيد جَنبِ لاط الآبِنَ الدعوة القسديمة والملحسة والحسري الى الدائرة الانتخابية الواسعة، بل الواحدة، والي استتمامها بانتخاب نسبى يخلص من يد الجماعات المنهبية والمحلية المتراصة، ويد

زعاماتها، الجزر الحزبية المتفرقة والمستضعفة

الى مستوى التصرف كشعب وليس كطوائف،

ونهبت والحركة الإسلامية، الى تأييد الدخول

فى الانتخابات المقبلة بقائمة عربية موحدة

كما كنان موقف الحركة في الانتخبابات

السابقة. وحسب عبدالمالك تمامشة، فأن

تشكيل قائمة عربية مشتركة يساهم في زيادة

تمثيل العرب في الكنيست ويوحد كلَّمتْ هِم

سياسية ولحدة أو جيهة قوى أنها التجسيد

فيتعذر على هكذا معارضة أن ترى نفسها

فالمعارضة التي تصف انتخابها، ومباشرتها الحكم بواسطة هذا الانتخاب بالحَدعة، وتنكر هذا النهج سبيلاً الى الحكم، لا تدعو خصومها، من حكام اليوم ومن انصار غيرها من القوى السياسية، ألى تصديق قبولها ترك الحكم إذا اجتمعت غدأ كثرة مختلفة على قوة سياسية معارضة. وليست القرينة المقنعة على صدق العارضة اليوم إذا فارْتُ بكثرة المقترعين، ما تقوله في الأمر، ولا مراولة المعارضة معارضتها وسياساتها على

وسلوكها، حين يقر في يقين المعارضة، قوة الجوهري والناجر للمصالح والجقوق كلها،

والصحاب هذه الصالح والحقوق وأهلها. خـــارج الحكم أو ان ترضى تصـــريف حكم حِرْثي غَير كلي. والأمران متلازمان فلا يترك الحكم الى المعارضة، ويقبل مثل هذا الترك، إلا من يصرف حكماً جزئياً اوكل إليه تصريفه ميزان سياسي متغير، لا يمثل الحاكمون الا نوراً من أنواره، أو طوراً ووقستماً من أنواره وأوقياته. أمنا من يحيمل الحكم على تقويض مطلق ومرسل، لا يقيده قيد من وقت وإنجاز متيسر وأعياء بعينها واجلاف متماسكة، فيتعثر عليه التسليم بانتقاله من حاكم إلى معارض، وانقلابه من ذاك الى هذا.

وإذا لم يسلّم الحكام بجـواز الإنتـقـال والإنقالب هنين ولم تسلم المعارضة بهسا كنلك وهي تعارض وتعمل لأحل مسأشرة الحكم استحال الحؤول دون الحرب الاهلية وبفعها. وليست مسؤولية المعارضة عن الأمن وتبعتها عنه، أقل من مسؤولية الحكم وتبعته. ولعل توقع شطر عسريض من المجسسمع الجسرائري، غيداة انتخسابات ١٩٩٢، تمسك إسلاميي والإنقاذه بالحكم إذا أفضت إليهم مُقالدتُهُ كَأَنْ سَبِياً قوياً في مسائدة هذا الشطر تصدي الحكم العسكري للمعارضة على نحو دهمجيء على حسب وصف بعضهم تصدي الجيش للإسلاميين.

مرَّاعمُها في قبولها. فالقرينة ٱلقنعة هي نحو جزئي ومؤقت، وعلى تقنيرها إنجازاتها المزمعة تقنيراً محسوباً في ميزان للمكنات والأحسلاف والظروف. قَلْلا تَرْعَمْ لَلْعَسَارضية

العتعدة تجسيد وحدة جوهرية، فتندج في نفسها المسالح والحقوق كلها، ولا تتولى هذه وتلك بإطلاق وإلى أبد الأبدين.

والتجزئة والتوقيت والتقدير والاحتساب كلها، إنما يضمنها حمل التمثيل السياسي على التكليف والإنتداب المقيدين، وترك المزاعم في تجسيد الجماعة (أو الشعب أو الأسه) تجسيدا ماثلاً وجوهرياً، والفصل بين الحكم وبين المعارضة. والشروط الثلاثة هذه عسيرة الإحتمال في مجتمعات لا ترى جماعاتها ألى تقسها إلا على مثال جوهري وجامع، ولا ترى إلى ممثليها ومندوبيها إلا أعيانا، على معنيي الكلمة، ووجوها ورؤساء (على معنى الراس من الجسد). وإذا استعارت هنَّه للجتمعات أنظمة سياسية تفترض الننب الى التمثيل والحكم مجزءا ومقيداً مشروطاً ومؤقتاً، على مثال التعاقد وسوجباته، اطرحت القوى السياسية من هذه الأنظمية شروطها

وملزماتها، وترجمتها الي لغتها ومنطقهاً. وعلى هذا فالصاكمون ليسوا صاكمين وحسبة فبحق لهم ايضًا أن ينسبوا الي انفسهم مسوغات للعارضة وحججها واعدارها. فهم، على زعمهم، اول المعارضين والمناضلين والمضطهنين والملاحقين ويكفي مصدقاً على جمعهم الحكم الى المعارضة، وإنخالهم شعويهم تحت حكمهم ونظامهم نصبهم قوة عالمية ودولية، أو ظاهرة عالمية (مثل «العولمة»)، عدواً. فيستحيلون، وهم الحكام منذ عـقـود، مناضلين وصـعـارضين ومضطهدين. ويستصيل من يعارضونهم أعوانا للقوة الغاشمة عليهم وخونة لوطنهم وأمتهم وتشعبهم.

فبالحكم الجبوهري شبان المعبارضية الحِـوهرية، كلي. وإذا كَـان هذا شسان الحكم، وشبان معارضته، فألعارضة نافلة، وزائدة من الروائد؛ والمكم نافلة من النوافل، على زعم المعارضة. ويجتمع الحكم والمعارضة على أمر ولحدهو تصريف الحرب الأهلية وإداراتها، ومن قبل الإعداد لها. والسياسة هي هذا، علانية أو كناية أو سراً.

\* كاتب لبناني.

## الفلسطينيون في إسرائيل والانتخابات: حزب العمل هذه المرة

أحمد سيف \*

■ الفلسطينيــون في اســرائيل يزداد تأثيرهم السياسي والثقافي والإجتماعي، لكنهم الآن امام مرحلة جسددة مع الكيان الفلسطيني الوليد، يساعدونه سياسياً من اخل اسرآئيل ويقيمون مياشرة علاقات مع ال عربية مجاورة كسورية مثلاً. هذه المقالة ع موقفهم تجاء الانتخابات الاسرائيلية

عد فشل حيزب العمل في الانتخابات رائيلية عام ١٩٩٦ بفارق ضَنَّيل للغاية بلغ ٢٩٤٠ صُبوتاً، جبرى، وعلى نطاق واسع، في وساط حزب العمل تحميل الفلسطينيين فيّ

اسرائيل مسوَّولية اساسية عن الخسارة. وأدى استنكاف الفلسطينيين عن تاييـد حرُب العمل الى انخال مفاهيم جنيدة في اللعبة الانتخابية الاسرائيلية تأخذ بالحسيان الثقل العربي، وتظهر أن مطالبه الحوهرية لا تقتصر فقط على النصال المتواصل بالطرق السلمية ومن خلال العملية الديموقراطية لتحسين ظروفه ونيل ما امكن من حقوقه، بل ابضاً وَجود مُتطلُبات سياسية رئيسية، يجب على الاحراب اخذها في الاعتبار اذا ما ارات للحصول على تابيد غالبية الناخبين العرب. وفى مقدم هذه المتطلبات وضبع عطيية السيلام والعلاقة بين الحكومة الاسرائيلية والسلطة

القليبيطينية. وخلال العامين الاخيرين شكلت الاصراب

فَاكِرِهُ الشَّرِفُ الْصَائِرِينُ

۲۲ کانون الثانی (ینایر) ۱۹۶۰

رحيل السياسي

اللبناني - العراقي

محمد رستم حيدر

حيدر، ليس تنيجة مرض، بل لأن مفوضاً

سابقاً في الشرطة يدعى حسين فوزي كان

قبل نلك باربعة آيام هاجمه في مكتبه بوزارة المالية واعتدى عليه مسبباً له جروحاً هي

التي قضت عليه. اما لماذا كان الاعتداء من

مفوض الشرطة؟ فسؤال لم يجب عنه احد

بشكل قاطع، وإن كان من بين الاحتمالات ما

يورده المؤرخ العراقي مير بصري نقبلاً عن

وَأَحُد رِجَالٌ السياسَة مَنْ الشَّبَّأَبِ المُتَّقَفِّ

الذي عاصر تلك الاحداث وكان موظفا كبيرا

وتائبًا، من أن هذا السياسي قال له: «اعتقد

أن مقتل رستم حيس كان بتصريض من

الحاج محمد أمين الحسيني والعقداء الأربعة محمد فهمي سعيد ورفاقه، الذين كانوا في ذلك الحين يرومون السيطرة على سياسة

العراق وتوجيهها حسب اهوائهم (حيث ان)

رستم حيدر كان عاملاً كبيراً في توطيد

سياسة الاستقرار ومصانعة البريطانيين في

ظروف الحرب العصيبة اعتقاداً منه انْ

مصلحة البلاد تقتضى ذلك. وكان لرستم

تأثير شديد على طه الهاشمي ورير الدفاع (ولعل الفتي والعقداء ارتاوا انه ما دام

رستم يؤثر في طه الهاشمي فلا يمكن السير

في الخطة التي انتهجوها، فنفعوا مفوض

الشرطة المفصول الى اغتيال رسنم (...)

التخص منه)، غير ان مير بصري يستدرك

مهما يكن في الأمر فإن محمد رستم

حيدر الذي كانت نهايته على نلك النحو، لم

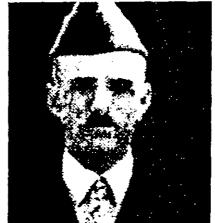
قائلاً: وذلك رأى لا يمكن اثباته ولا تقيه.

حكومة نوري السعيد الرابعة محمد رسن

العربينة في استرائيل رافعية للمطالب الفلسطينية وتجحت اكثر من أي وقت مضى في بلورة صوت قوي يدافع عن حقوق العرب ويطرح قنضاياهم باساليب جنينة ومؤثرة، اصَافَة بالطبع ألى تبني النواب العرب في الكنيست وجهات النظر القلسطينية والعربية بشكل واضح وصريح. وكل هذا في اطآر بلورة شخصية سياسية قابرة على الواجهة في الداخل والتواصل، من دون خشبية المؤسس الاسرائيلية، مع الجيران العرب في سورية ومصر كما اشارت الزيارات الجماعية الي

دمشيق والقاهرة. وتشكل ريادة التمثيل العربي في البرلمان الاسسرائيلي هدف تجسم عليه الاحسراب والتجمعات العربية. ويشجع اتباع هذا النهج، ما حدث في الانتخابات الماضية اثر زباية المثلين العرب. وعشية الانتخابات تلك برد تصالفان: الإول بتبسئل بتبصالف والصركية الاسلامية، جناح الشبيخ رائد صلاح ووالحزب النيموقراطي العربيء. والتحالف الثاني بين «الْجِيْسَةُ النَّيْمُوقَرَأُطْيِنَةُ للسَّلَامِ وَالْمُسَاُّواْةً» ودالتجمع الوطئي الديموقراطي، الذي تاسس

عشية الانتخابات الماضية. ونتج عن الاقتصار على تحالفين فقط تركيز اصوات الناخبين العمرب رقع عسد ممثلي التجصعات والإحراب العربية في البرلمان الاسرائيلي الى تسعة اعضاء بدلاً من حمسة. وبادر ألتجمع الوطني الديموقراطي الى دعوة الاحراب العربية الىّ اهامة كتلة عربيةً موحدة وترشيح عربي لرئاسة الحكومة متررأ مطلبه به السعي الى الارتقاء بوضعنا كعرب



يكن رجل سياسة عادياً، بل واحداً من الرعيل العربي الأول، وذلك منذ تفتح وعيه باكراً في مدينة بعليك اللبنانية مستقط رأسه في العام ١٨٨٩ . في صباد إلياكر تعلم حيدر في بمشق ثم انتقل الى الاستانة أوهناك في عاصمة السلطنة اسس مع عوني عبدالهادي وأحمد قدري واحدة من اولى وأهم الجمعيات العربية السرية: مجمعية العربية الفتاة، قبل ان يتوجه الى باريس الدراسة في جامعة والسوريون، حيث تمرج في العام ١٩١٢ بعد أن وضع كتاباً بالفرنسية عنَّ محركة محمد على الكبير محيي مصر وباعث حياتها الاستقلالية العربية،

في نمسشق، ثم في القسدس، في «الدرسسة الصلاحية، التي اسسها جمال باشا، وعن بادارتها الى عبدالقادر المغربي وعبدالعريز الجاويش، في ذلك المدرسة مرس حيدر الاقتصاد عبر محاضرات ودروس جمعها بعد ذلك في كنب حملت عناوين مثل والتاريخ القديم، ووتاريخ الاسلام والقرون الوسطى، وواضحر القاريخ الحديث، وهي لم تطبع - كما يغيدنا خير الدين

الأنكليـز والعرب، وأصنبت سكرتيراً خاصاً

الزركلي في كُتاب والأعلام، في العام ١٩١٧، بعد ان اعلن الشريف

حسين الثورة العربية الكبرى، خرج رستم مع اخرين متخفيا ليلتحق بالامير فيصل بن الحسين في ثورته. وهو عاد وبخل القدس مع الفاتحين لفيصل رافقه في زحف وانتصاراته ثم في مشق، حيث عينه فيصل مساعداً لشكري باشا

لدى عودته من فرنسا تولى حيدر التدريس

وبالتسالي بؤُدي آلى تعسميقَ تَاثيـرهم علَىٰ السياسات الاسرائيلية. وكان هذا رأي عبدالله نمر درويش رئيس والحركة الاسلامية السابق ومؤسسها الذي دعا في حينه الى ترشيح عربي ارئاسة الحكومة، لكن تحقيق هذا الهدف يتطلب حداً ادنى من الاتفاق لا يشبر اليه الوضع الراهن لهــنه الاحـــزاب، وتتكثف الاتصالات لبلورة السياسات والتحالفات. والى الآن ليس هناك خريطة واضحة للتَحَالفَات العَربية - العربية او العربية -الاسترائيلية. لكن ذلك كله في طور الوضوح. وتجري الآسراب الاسرائيلية ألرئيسك اتصالات سرية وعلنية مع قادة للتجمعات العربية. وعاد حرب العمل لتقديم المزيد من

الوعود في ما يتعلق بتحسين الظروف الأقتصابية والتعليمية، اضافة آلى تقبيمه برنامجاً سياسياً هو الاوضح حتى الأن تجاه الدولة الفلسطينية والسلام مع سورية ولبنان. ومن الواضح أن الاغلبية العربية ستَّدعم حرَّب العمل هذه آلمرة. ومن المؤكد أن تأثير الصبوت العربي سيكون مضاعفاً دلخل حكومة عمالية.

الايويي الذي اختير حاكماً عسكرياً للبنان.

صحافي فلسطيني.

ولدى أنتهاء الحكم الفيصلي ودخول الفرنسيين لبنان وسورية، عاود حيس الالتحاق بغيصل ورافقه، كرئيس لديوانه في تنقله وصولاً الى الحجار، ثم حين مخول فيصل العراق ملكاً عليه. وفي صيف العام ١٩٢١ عين رستم حيدر رئيساً للديوان لللكي، وهو منصب ظل يشفله تسع سنوات. وفي العام ١٩٢٩ اصبح وزيراً مفوضاً في ايران. وبعد عام عين وريراً للمالية العراقية في حكومة نوري السعيد كما اصبح عضوأ في مجلس الاعيان. ومنذ نلك الحين صار يتقلب في الناصب الوزارية، حتى كان انقلاب بكر صيفي في اواخر العام ١٩٣٦، فاستقال من مناصب وعاد الى بعلبك. لكن اقامت في مسقط رأسه لم تطل، بل انه عاد الى بعداد في السنة التالية، حيث أنتخب نائباً عن منطقة النيوانية ثم اصبح رثيساً للجنة المالية في مجلس النواب. وحين شكل نوري الصعيد حكومته الثالثة في خريف العام ١٩٢٨، تقلد رستم حيدر منصب وزير المالية، وهو نفس النصب الذي تقلده في الحكومة التالية التي عاد السعيد وشكلها وظل حيدر يشغل ذلك المنصب حتى رحيله مغنوراً. بقي أن نذكر ان امين الريحاني في كتابه وملوك العرب، وصف رستم حديدر بله «شاب عصري وضاح الدياء ثم روى كيف انه - أي الرَّيْسَاني -كان مرة في حضرة فيصل الأول فسنله عن رأيه في التطور والثورة فقال الريحاني بأنه من يعتقدون بالنشوء والارتقاء في الطبيعة وفي الاجتماع، وإن النطور معراج الانقلاب الحقيقي المفيد الثابت، وأن الطفرة محال، وأن للثورات دائماً رد فعل يعود بالناس الى ما كانوا عليه ... لكن رستم عارضه - كما جاء في ما نقله مير بصري عن الريصاني - وسرح يتكلم بالشورات والانقسلابات في السياسة وفي الدين حكانه دانتون أو كانه لوتير، حسب تعبير الريحاني وقال: «النشوء بطيء، التطور ضرب من البلادة، والأمة التي تنتظر وتتوكل عليه تفقد، مثل الأمة الانكليزية. كثيراً من مزايا النفس الجميلة التي تظهر في الفنون والاجتماعيات، فقال احد الحاضرين: ان رستم بلشفي في آرائه. فقال حسين افنان: والحمد لله أنه كذلك في آرائه فقط

ابراهيم العريس

### الفتوى والجدوى: مراجعات فكرية وثوابت عقائدية وتعقيب على سجال على نقاء صقوفها ضماناً لمزيد من إحكام

منتصر الربات \*

■ ثمة مناطق ساخنة نتسم بالحساسية بتعين الاقتراب منها بحدر مفرط في مسالة ألمراجعات الفكرية لدالجماعة الاسلامية، في مصير، والقول بتاثير تلك المراصعات على منهجها الشرعي والعقائدي فالمغالاة في ذلك تسقط المعالم الجوهرية للميزة لمنهج والجماعة الاسلامية، وتزيل الحولجز الفارقة بينها ويين جماعة والإخوان السلمين، بشكل كبير، كما أن التشكيك في هذه المراجعات والتهوين منها لا يصقق قوة الدفع المطلوبة لها للاستمرار في تَعْدِيْرِ مُعْطِياتُ المناخُ السياسي للعقدُ في مصر. وقد يحمل مؤسسات المجتمع المني على عدم الاشتباك الفكري معها، وتجد معه بعض القوى المناوئة للتيار الاسلامي فرصة سانحة في تحريض النول والأجهزة الأمنية التعددة فبها على استمرار بقاء الوضع على ما هو عليه، عملاً بالأحكام العرفية والقوانين الاستثنائية وتغولأ على حبريات للواطنين

وافتئاتاً على حقوقهم النستورية والانسانية. والتعميم في محماولات تقويم تلك المراجعات الفكرية والربط في ثلك بين ما يجُري لـ «الجساعةُ الإسلاميَّةِ» في مصر ونجبهة الانقاد، في الجزائر فيه نظر. صحيح أَنْ ظُرُوفَ نشاة كلُّ منهما ترتبط بشكل كبير بالرغبة الشرعية الجارفة في تبنى الخيار الاسلامي وتذامي المسحوة الاسلامسة في بلديهما بتشاطأتها الدعوية والاحتماعية والسياسية. إلا أن هناك قدراً كبيراً من التفاوت بين الحركتين من حيث القدرة على

مواجهة الواقع الذي يحيط بهما. ً ثَلَكَ أَنْ وَالجَـمَاعَـةَ الْأَسَلَامَـيـةَ، في مـص تتميز بمتانة بنيتها التحتية وقدرتها على الصمود أمام الأقطار كالأزمات العنيفة التي تعرضت لها وهي في حال الهزيمة العسكريا كونها وعاء فكريأ وعقائديا ثوريا متسقأ ومعيزًا لجماعة من الشباب انطلقوا بها في النجوع والراكر والقرى وعبروا بها أسوار الجامعة وحركوا من خلالها المياه الراكدة في الحياة السياسية في مصر فكانت هي بذاتها سبباً مباشراً ومتغيراً جديداً دفع الأمور في

طريق حييد. أما والجبهة الإسلامية للانقاذ، في الجزائر فإنها تأثرت بشكل أساسي بالإجراءات التي اتُخَنَّهَا الرِّئْيسُ الجِزَائِرِي الْسَابِقُ الشَّائِلِي بِنَّ جديد ودفعه العملية التعددية، فجاء تكوين «الجبهة، وفق صا يبين من اسمها في شكل تحالف بين قوى ومدارس إسلامية مختلَّفة في فهسها للقواعد الشرعية ومتنافرة في رؤاها الحركية والسياسية.

و الجماعة الإسلامية ، تعيرت بتماسك المرجعية التنظيمية وقوة تأثيرات فياسيها الروحية على كوادرها وأعضائها، الأمر الذي حقَّقَ قَدْراً كَبِيراً مَن الإنسجام لميكانيكية الأراء اثناء التواصل الطردي والطبيعي لعملية إنشاء وتفريغ صفوف تالية من القيادات في للحافظات المختلفة ووجود نظام مركزي في طريقة إصدار القرار وتعريره.

ويأتى تصالف والجماعة الإسلامية، على سييل الأستثناء مع جماعة والجهاد، المصرية في الْفَتَرة مِنْ ١٩٨٠ وَلَشَتَرَاكُهُمَا مَعَا فَي اغتيال الرئيس السابق انور السادات حتى تم فض التحالف بينهما داخل السجن العام

الاسلامية، في مصر ودالجبهة الاسلامية للانقاذ، في الجرائر، توافقت من حيث الخطاب الشوري وقدرته على حشد الحسامير إلا أن للنهج الشرعي اختلف نسبياً بين الحركتين. ويلاحظ هنا أن والجساعية الاستلامية المسرية توافقت على المنهج السلفي في تكوين منهجها العقائدي، وانعكس هذا في طريقة تفكيرها السياسي وحظر العمل من داخل التنظيمات الحزيية. وريما أثر في هذا التوجه بشكل كبير

حرص قدادات والجماعة الإسلاميةء أنذاك

وأذا كأنت المصالح الحركية بن والحماعة

السيطرة على عناصرها، بعيداً من الأحراب، وهي ما زالت في طور التكوين والانتشار. وعمدت والجماعة الاسلامية، إلى اعتناق المنهب الوسطي في عسدم جسوار تكفسي المجتمعات وأحاد الناس، وكان لها بحثها

الشرعي في جواز العنر بالجهل لأحاد الناس النين يقعون في المعاصي والنفوب. إلا أن الأصر اختلف في عجيبهة الإنقاذ، كنتيجة طبيعية لاختلاف مشاربها ومدارسها الفكرية والشبرعيبة. قبيدا واضبباً أن هذاك مرجعيتين اساسيتين تحكمان عمل دالجيهة، مرجعية منني ورؤاه السياسية المتحررة ومرجعية على بلحاج الشرعية السلفية، وهو الأصر الذي القي بظلاله عند أول أزمة وأجهت «الجبهة». إذ الغي الجيش جولة الانتخابات وحل والجبهة، نفسها فتحولت هذه الى مجموعات متناثرة يعتنق بعضها النهج

التَكْفِيرِي الاستباحي. وكان لا بد من استحضار هذه المعطيات بشكل واضح عند التحساطي مع عسمليسة الراجعات القكرية للحركة الاسلامية في مصر والجرائر، لفك الاستباك ورفع الالتباس بين ما هو فكري ويخضع للتطور والمتغيرات، ولا . يصطدم من ثم بالشوابت العقائدية التي تعتمد ألى حد كبير على النصوص الشرعية

والأمر الذي ينبغي الانتجام إليه هو أن المراجعات الفكرية للحركة الاسلامية ليس الدافع اليها ما يروج له بعض الكتاب أو الخبراء الأمنيين، أي المازق الذي تعيشه هذه الحركات نتبحة الإحقاضات الأمنَّية.

إلا أن الأصر يعد تطوراً طبيعياً وفق السنن الكونية مع عدم إغفال أعتبار ارتطام مثل هذه الحركات بجدار الواقع وضرورة وضع الهريمة العسكرية في مكانها الطبيعي من نون إقراط أو تقريط فالصركة الأسلامية المعاصيرة في صصير، على رغم أنها ولدت عملاقة في اوأثل السبعينات، حتى بدا كثير من القوى وللدارس الفكرية المضايرة اقراماً أمامها، إلا أنها اتسمت بقدر كبير من السذاجة والمراهقة السياسية أئذاك بحيث سيطرت على خَطَابِها السياسي فكرة الْعرْلة عنّ المُجتمع للتي تبناها شكري مصطفى وانتشر بها في فترة وحبيزة وتأثر بها أضرون ممن قد لا يعشقدون فكر التكفير. وارتبط ذلك بشكل حوهرى بغياب للرجعية الدينية الرشدة نظرأ الى طَرُوفُ والإخوان، القهرية في الاحتجاب، وهُجرة كثير من العلماء الثقات في نلك الوقت

إلى بعض الدول الخليجية. وهكذا اعتمد جيل السبعينات على قدراته الخاصة في فهم النصوص الشرعية. بيد أن ألحركة الإسلامية اكتشفت بعد عشر سنوآت من نيوع فكرة التكفير والعزلة مدى سذلجة الفكرة التي تهاترت لنرجة تصور

امكان خضوع الدولة لاختطاف الشبيخ حسين

الدهبي، وزير الأوقاف أنذاك ثم قتله.

ثم عبانت والحيمياعية، لتبواكب الواقع من حولهاء فعلى رغم تأثر صبالح سرية ايتضأ بفكرة جناهلية المجتمع وعدم موالاة الانظمة التي لا تطبق شرع الله، إلا أنه أجاز العمل الصرّبي الإسلامي والمساهسة من خيلاله في الانتسخيابات وبخول البسرنان والمتساركية في الوزارات وكان صريحاً في أنه يسعى من هذا الطريق الى تصويل الدولة الى دولة إسلامية. بصعنى أنه أراد أن يكون ذلك التسمسور من خُلال أليات الحركة الإسلامية وليس من خلال محاولات فردية، فالجماعة هي الذي تقرر لا الأقراد، وهي التي تنفع بهم وشي التي تقرر اشتراكهم وعلى رغم تمتع صالح سرية بجراة في اعتماده فقه الواقع، إلا أنَّ أهم ما عاب الحركة الإسلامية وعطل قدراتها إغلاقها داث الاجتهاد ولجووها الى التقليد والمحاكاة. وإن سُنَّنَا الدَّفَّةُ فَقَد كَانَتَ هِي جِزْءًا مِنَ الواقع العربي والاسلامي المر الذي استسلم لصال التردي والهريمة بعد ستقوط للظلفة الاسلامية كإحدى نتائج الحربين العالميتين الأولى والثانية. لقد غاب التصنور السياسي

عند الاسلاميين واكتفوا بإنزال النصوص

الشرعية وتحقيق مناطقها وفق النموذج الذي حدث في العقود الأولى للنولة الاسلامية وتعاملوا مع الوسائل والأليات وفق منطق الحلال والحرام وحصروها في فكرة الخروج المسلح، على رغم أحسلاف الواقع القديم الذي تعامل مع مفرداته الخاصة التي أهم ملامحها سريان ألقوانين الاسسلامية وتطبيق نحكام

فتنان الغرض الوحيد المطروح للنقاش بكمن في المبسررات التي قد تقسود الجسمساعية إلى الخروج على حاكمها المسلم، حتى أن كمال حسبت لم يقدم لنا ما يشفي الغليل وهو يتعرض لهذه القضية حينما توأصل مع باسر الزعاترة (في صفحة «افكار») في فك الأستباك بين القتوى والجدوى، فتقدم العلوم الانسانية وتعددها وتطور علم النظم الدستثورية يحتم على فقهاء الحركات الاسلامية التصدي بالنظر إلى هذه القضية الشائكة في مدى تواصل هذه الحركات مع مجتمعاتها وغدم الاعتماد بشكل أساسي على ما سبق أن طرحه الإمام الجويني في مباحثه عن شكل النولة الاسلامية وطريقة الحكم فيها.

انَ البّحث عن الخيط الرفيع بين الفدّوى والجدوى وتاثر حال العنف بباب الخروج على الحاكم أمر فيه نظر، لأن والجماعة الإسلامية، المصرية هي أمس والينوم وغنداً، تتنمسك بضرورة تطبيق الشريعية الإسلاميية نصبأ وروحاً وتعديل القوائين وتنقيتها مما بخالف أحكام الشريعة الغراء، وتهيئة المجتمع روحيا وأخلاقياً لذَّلك من خلال أسلَّمة وسَائلٌ الإعلام وتكريسها للقيم الروحية والتعاليم الدينية والفَضَّائلُ الإضَّلاَةِيةُ، بدأًا من دغدغة الشَّاعَر

يغتون وأداب هابطة. وفي هذا الصند على وجنه التنصيد لم يصدر عن «الجماعة الإسلامية، ما يفيد تنازلها عن شيء من ذلك أو قبولها بتمعيض الشريعة، بل أن ألمؤكد أنها تتمسك في أببياتها ببطّلان التحاكم الى غير شرع الله وتدعو الى أسلمة العلوم الإنسبانية ودعم الجهود المخلصة التي تبذل في هذا الصيد تطويراً للفكر الاسلامي وإثراء للفكر الانساني الشترك.

والثوابت العقائدية له الجماعة الاسلامية، لم يطرأ عليها تعسيل، ذلك أنها تفقد أهم أسباب وحودها بتنازلها عن شيء من ذلك وهو الأمر الذي يقعنا الى تفسير مبادرة وقف العنف التي أطلقتها القيادات التاريخية لَّهُ وَالْجِمَاعَةُ الْإِسْلَامِيةَ، عَلَى أَنْهَا لِيسَتَ رِدَةً عَنْ ثوابتُ عقائدية بقدر ما تكونَ تطوراً في هُقَه

التعامل مع الوسائل والأليات. هذا الشَّغيير عبر عنه بوضوح احد أبرز الزعماء التأريُّخيينَ له الجماعة، وهو كرم رَهْدي بقوله ﴿إِنَّ القَتَالَ فِي حَدْ دَانَهُ لَيْسَ غَايِةً وإنما هو إحدى وسائل تصقيق الأهداف، إذا ثبت فشله في بعض المراحل يتعين العدول عنه

فالفتوى والجنوى سرتبطتان ارتباطأ يصنعب القصل بينهما، ولعله من شافلة القول إن المراجب عبات الفكرية تسبيب تطبيب للتصورات السياسية الإسلامية يفعل النضح الذى تحدثه مثل هذه المراجعات الفكرية للحالة الفَقْهِية. ومنَّ هذا البَّابِ ينبعني النظر إلى اصبسائرة وقف البعثف في مسطسر على أشهبا مراجعات في الوسائل والألبات وفي الوقت نفسه تنبئ عُن نضح سياسي طرا كنُتيجة طبيعية للخبرات والعلوم والمعرفة الكتسبة لمثلُّ هٰذِه القيادات، سواء من حيث التحصيل العلمي الاعاليمي نشيجة البحث والتنقيب طبئة سنوات عدة، أو من حست الخيسرة في التبعبامل مع الواقع والشخلص من الطريقية

الديماغوغية في أنضاد القرارات. والعكست رغصة والجماعة الإسلاميةوفى التشفاعل مع القوى السياسية الأخرى في القضايا القومية المشتركة عبر البيان الذي ابتوا فيَّه رغبة في التعاوَّن مع القوي الوطنية كنافية من أجل وقف التطبسيع مع استرائيل وتحرير القبس.

• محاء مصری

## اختفاء الجدة ذريعة سردية للبحث عن الماضي

🗖 بيروت – عيده وازن

■ يستهل أبراهيم أصلان روايته ،عصافير النيل، بذير اختفاء الجدة هائم الذي بنقله أحد احفانها الى حقيد أخر وينهى به الرواية من غير أن يؤكُّد اختفآعها تمامأ او ينفيه جاعلاً من الجِدَّة في الختَّامَّ طيَّفاً هَائماً في، عبالم يتبيف الواقع والضيال. وكنان الكاتب استبقّ خبر اختفاء الجدة في مفتتح الروابة وامنفأ إياها في اللحظة ُمحمُّولاً الى العربة. وبنت الجدُّة حبصلت قبرب المنزل هي رحمية الانتخابات. وما أن تنتهى اللقطة البحث عن الحدّة المفقوية وهي رحلة ستستغرق الرواية كلها ولن - أَبِنْتِهَا نَرِجِسُ التِي يَخِيلُ الْيُهَا

رجس وزروجها البهي عثمان.

سريعة تقليدية (كرونولوجية) ··· بيني عالمه بل هو عمد الى بعثرة . . - . الزَّمنَّ العامُ للروَّاية جِاعَـلاً منَّه سجموعة ازمنة تتقطع وتتواصل - - عَبْرِ تَقْطُعَهَا. وقَدِنْجِحُ أَيْمًا نُجِاحٍ سى لعبة التقطيع الزمني الذي عله موازيا للتقطيع السينمائي، وستركيزا على منا يستميينه الناقيد --- يودوروف والوحدة السّربيّة، فكلُّ \_ ـقطع سبرديّ هو وحيدة قبائمية. ـُذاتهاً ومتصلة في الحين عينه ـ ما سبقها من وحدّات. والوحدة رُ بي وحدة زمنية ايضاً تطول أو ِ قَلْصَار بَصَسَبُ رَوَّيَةَ الرَاوِي وَلَا مصلها عن الوحدات الأخرى إلا حضاء زمني متمثل ببعض الفسحات البُيضاء (طالمًا الفها السيل بروست مثلاً) هي كناية عن لحظات من الوقف والإيصار. ولعلُ اللعبة الزمنية المعتمدة آ برهافة وقطنة منحت الرواية بعدأ وجوبياً وعمقاً: فالزمن الموزَع الي ً ازمنة عدّة مبعثرة او مشتتة تبعأ رمنه حدد سبس الداكرة وتشتتها هو زمن واحديد تلط فسيسه الماضيي والحاضير اختيلاطأ وجوبياً لا تَّارِيخِياً فُحسبِ. وليستُ تَقْنيات الاستعادة والقلاش باك والتقطيع إلا وسائل لبناء الزمن للبند أصلاً رد وساس بيده الرس بيده الرس بيده السعيدي والإسارة الى بعيده السعيدي ومرارته ويؤسه أما الطرافة التي وسلوكتها فهي بدورها دلالة 📖 زِ - 🐣 وَاضْحَةَ عَلَى غَرِيْةٌ الْشُخُصِياتِ والفتيها في الحان نفسه، على هامشیتها وأصالتها. وفي بعض والمسرية والمسرية المسرية يمعن الكاتب متماهياً في شخص الراوي) في معمد الإيقاع السردي – الزمني مختصراً بعض المراحل في مختصراً بعض المراحل في المحظات وكانه يصاول الاختفاء م الله المحدد ا و من المحمد المرابع المرابع المرابع المحمد المحمد التي المحمور التي سي بيه هي العجوز التي بيه هي العجوز التي المرابع المر

يون و ا

The second second

the second of the second second

Show the same of the same of

The way of the second of the s

----

Service of the servic

A second processing

The part of the pa

A STATE OF THE STA The second secon

A Second Second Second Second

The state of the s

A STATE OF THE STA

The second of

The same was and

The same of the same of

The same of the sa

كيف بلتقط خيوطها وينسجها ببراعـة الراوي الذي يانف من الإطالة عالفه ً ليست رواية دعصافير النيل، ـــروسه (عصافير النيل)، رواية أبطال يمعنون هم في: منعها بانة ... حاضرهم ويعض مستقبلهم ومعظمها غاب ومات. حتى عبد الله نفسه النصية

التي أخرج ابنها عبداً الرحيم حسدان عائبة عمًا يحصل من حولها إذ طَنَّت أن الرَّحمة التي السيرينة هذه صتى تبيدا رجلة تُنتهي إلا في رسم صورة متخيلة ⁄للجِنَّةُ المُحْتَّفِيةِ نَفْسَهَا وهي ما حبرحت تمشي باحسنه عن بيت - انها ما زال<del>ت ح</del>نة.

عبر أنّ لختفاء الجدّة نبس إلا ردريعة سردية لاستعادة جزء من مَا فَى اسْرِتْهَا اوَّلاً وماضي حيّ مضل الله عدمان الذي يجاور - - النيل. والماضيان كلاهما حافلان - بحكانات طريقة جنداً عناشيتهاً \_ تنخصيات تنتمي الى أسرة الجدّة لذي لم يات الراوي (الكاتب) على نَكر رُوجِـهُـا (الجِـد) وكانَّها هي رأس الأسرة التي سرد تفاصيلً عن تاريخها الخاص. وحين ينظ الحقيد عيد الله بيت الأسرة لقديم لا يظهر أيّ أثر للجدّ فيما بحضس عالم الجدة بامتيان متداخلاً في عالم سلالتها كإينها عبد الرحيم وزوجته دلال وابنتها

لم يعتمد ابراهيم أصلان بنية ودي المحداث نصر المحدد وكانها في شويط مقتضب وصادت. إنها لعبة الإنهنة الت الأزمنة التي عرف ابراهيم اصلان كنف داة قط المدان ال

يتولى مهمّة البحث عن لُحِيَّةً الضَّائِعة يُحِيا في الماضى بلهو يستعيده مبعثرا عبر رحلته آلى حيُّ فضل الله عثمان. الحاضر لا يمثل الاجزءأ قليــلاً جــداً مَن الرواية

وهو حناضر عبيد الله وشقيقه وروجة الخال المتسوقي والجندة التي تنتمى الى ماضيها أكثر مما تنتمي الي حاضَرها. ولم يُتح اصلأ للإستاذ عبد الله (الصفيد) أن يصرك بفية السيرد وأن يتسولي أداء دور الراوي وهيو ممساله اصلاً. فالكاتب شاء ان الراوي بنفسه ولکن من دون ان بفــرض تقسه كثراو

حَقُّوقه السَّربِّيَّة المُقترضة.

يتوارى الكاتب خلف قناع الراوي

ويظل أبدأ نلك الكاتب المنفيصا

عن الدور الذي يـؤنيُّه. وهَكذا لا يتسدخل الكاتب عسبس إدائه هذا آلدور في سلوك شخصيباته وفي مسار الأحداث (وهي أحداث شبة واهية أصلاً تبعاً لأنتمائها الى الذاكرة والخيلة)). وهنا يبرز ما بسمينه الناقد الفرنسي جيران جينيت دالتركين الضارّجي، (أو الرؤية من خبارج) وهو يَفْتُرضُ على الراوى أن يركّسر على مسا يستطيع أن يراه من خارج سلوك شُخصياته. فالراوي (أو الكاتب) لا يعرف عن الشخصيات أكثر مماً تعرف هي عن نفسها. ولعلُها هي التى تقدم نفسها أكثر مما يقدمها الراوى متدخَّلاً في صنع ملامحها ومعالم الأحداث التي تجبهها. فالراوي (الكاتب) لا يصنع أقدار شخصياته مقدار ما يتركها عرضه لأقدارها ومصائرها. وهو يأتيها من الماضي، مناضيها الشخصي وليس من حاضرها (عالباً) ولكن طبيعياً لا ليبرسم منا ينتظرها في المستقيل، فَالمُستقبل بِأَت هوَّ الماضي بأمنياز والماضي منقسم الي اكثر من ماض نظراً الي مبدا الاستعادة نفسه ولئن استعان الكاتب بشخصية عيد الله ليتولى معه وعنه احيانا مهمة البحث تلك فهو جعله شخصية كالشخصيات

الأخرى وجنعله يستعيد بدوره بعض نكرياته القبيمة ومن أجملها نكرى عصافير النيل يات الرواية إنن هي شخصيات مستعادة من ماض هو ماضيها أولاً (البهي عدمان، نرجس، عبد الرحيم...)، وماضى الشخصيات الأخرى الني تتنكرها أو يتهيأ اليها أنها تتذكَّرها (عبد الله، دلال...) إنها في متعنى منا شخصيات طيفية، واقعية ولكن على قدر كبير من الطرافة، متخيلة وشبه خرافية. إنَّها شخصيات حكائية محكومة بهواجسها اكثر منها بأفعالها شخصيات تحيا في رواية هي مجموعة روايات تجمع بين الحقيقي وغير الحقيقي، بين المعيش والمتخيل، وفي مبثل هذه الروايات لا بد أن يتعهد للتخيل الواقع والواقع المتسخسيل مما يجسعل المرويات عرضة لليقين والشك في الوقت نفسه. ولئن بدأ عبد الله شخصية رئيستة في الرواية انطلاقياً من أدائه مهمة البحث عن الجدة وهي مهمة لن تفضي إلا إلّى البحث عن الماضي فان الشخصيات الإخرى لم تقلُّ حجماً عنه. وقد يكون من المبالغة التمييز بين شخصيات رئيسة واخرى ثانوية حتى وإن حضرت شخصيات أكثر من شخصيات. فالشخصيات جميعها تنتمي الني فضاء سردي وأحد تتعدد أزمنته وتنتهي في زمن واحد هو زمن الرواية العام حتى عبد الله لن يكون بطلاً روائياً ولن يتمكّن من اكتشاف سرّ الجدة فهو

حيلة السرد منتمجاً في شخص

من الضِّنابيق. لكنَّ الشكوي سرعان ما أضّحت استغاثة وسعى الى أيصالها الى الرئيس حمال عبد النامير نفسه، لكنّ الْأَخْيِرِ مَاتُ لِتَظْلُ الحُسرة في قلب والبوسطجيء. دالبوسطجيء. ومن خلال وفاة عبد الناصر يتسوضتح جسزء من زمن الرواية الموضوعي والبهي علمان أن أَصِيلاً لَم يُصِيرُ عَلَى اكتَشَاقُه. ومَا يلبث بدورة ان يموت وسوف نوح ان وصل آلي الحيّ القيديم حيّتي عليه نرجس وبناتها ونسوة الحي احس انه محنوف وسط الذكريات في جلاليبهنُ السوداء. وكانَ البهى عثمان امضى حياته في المتداعية. وقد استعاد النكريات مهنة البريد من غير أن بنال أيّ من عيسر أن ينبس بأي كلمسة، ترقيبة. وهذا ما سوف يثير فالكاتب هو الذي أخذ على عاتقه

يرتقي من مهنة الى اخرى داخل مؤسسة البريد وكان هو بلنله الى هذه المؤسسة. وكعابته بثقاء ابراهيم امسلان جو عالم البريد ولكن في اختصار واقتضأب عبر نقل

الراوي الذي لم يعسمسد الي

استخدام صبغة الضمير المتكلم

(الأنا). وهُنَا تُجِلُت براعةٌ أبراهيمُ

أصلان في إضفاء نبسرة الراوي

وفي تحويل صوته الى صوت

شُنَّهُ غَائِبٌ ومن لوحة سريية الى

أخرى بل من وحبة سبربية الى

وحدة أخرى نجح الكاتب في بناء

عالم الأسرة بل في جمع أجزاء

ذلك العالم المفكك والمبعشر وفي

صهر معالمه وأحواله في نسيج متقطع ومتواصل عبر تقطعه.

احتفاء الجدة إنن هو الحنث

الرئيس في الراوية وقــد قــاد

الحقيد عبد الله الى البحث عن

ماضي ابيه وامه وضاله وعن

الحيُّ الَّذِي نِشَاتِ الأسرِةِ فيه وعن

ماضيه الشخصيّ أيضاً. ومن تلك

الإزمنة المندرة يعضها فوق

بعض صعدت وجوه (شخصيات)

غسابية في الطرافسة وحكايبات

(احداث) ألَّدفة وغريبة تمامأ

واحواء لختلطت واقعيتها بلا

واقعيَّتها. والرواية لم تصنعها

شخصية واحدة او شخصيتان

متقاطتان مقدار ما صنعت هي

شخصياتها التي لم يكن على

السكساتسد - السراوي إلا أن

يستبعرضها فى مبلامتحبها

وعلاقاتها بغضها ببعض وهج

أصلأ علاقات ضئيلة ومستعادة

من للاضي. وإن احتل عبد الرحيم

ولا سيّما الأم نرجس والأب البهيّ

عضمان. وبدت الشخصيات

جميعها طريفة وعاشت حالات

أشد طراقة. فألام التي تُستعاد في

متراحل من عميرها أنشهى بهأ

الضوف من الظلمية شياوه حيثي

انها طلبت من روجها أن يُوفَر لها

لمبة داخل التربة التي سترقد فيها

ولو مدّة أسبوع حتى تعتاد

الظَّلَمة. والأم العبَّجورُ النَّي فقدت

أسنانها سوف تطل أبضا كشقيقة

لعبد الرحيم وترافقه في المغامرات

العاطفية التي قام بها طوال ردح.

أمًا البهي عثمان الآب والزوج فهو

مثال موطفى البريد وقد المه في

خريف عمره أن يحال على التقاعد

قبل خمس سنوات فيخسر بعضاً

من راتبه وتعويضه. وراح يرفع

الشبيكاوي واحدة تلو الأخرى

أسلأ في أن تصلح الحكومة

الأمر، لكن أمله خياب حين علم أنَّ

التسقسرير الطبي أفساد أن نظره

اصابه الضعف ولم يعد قادرا على

ركوب الموتوسيكل وجمع الرسائل

حفيظته حين سيرى شقيق زوجته

على مكانة الاسلام الرئيسية في والشروع الحضاري

النهضوي العربي، وبلورة عناصره ومقوماته والياته من

جهة، ويبرز الجوانب الضامية من العلاقة بين الديني

والقومي، وذلك من خلال ايضاح العلاقة بين «مبدأ الجهاد»

ويتضمن الكتاب سُنة عشر فصلاً جرى تقسيمها الى

ثلاثة اقسام أساسية: ينور القسم الاول حول العلاقة بين

«الاسلام والسياسة»، والتاتي حول مجموعة من «الدراسات

التطبيقية للصركات السياسية الاسلامية، أما الثالث:

فيهنف اليءاستشراف مستقبل الصركات الاسلامية

• صدر عن الركز اللبناني للدراسات كتاب الشفافية

والسائلة في تأمين الخدمات العامة، وهو تمرة جهد مشترك

الشفافية والساءلة في الخدمات

والظاهرة السياسية في الوطن العربي، من جهة اخرى.

يات الأخرى برزت بدورها

الرحيم من صوانت طريفة وأبرزها حين مسبطفي المصحد العطلُ عارياً مع امرأة وعلی مرای من الباشا والجنرال الإنكليسري وصبهره الذي شيعر بالعبار واختبنا وراء أكياس الطرود. إلا أن عبد الرحيم الذي طرد من عمله جراء هنه الحابثة لن يلبث أن يعبود الى مبؤست البيريد بعبد قيبام الثورة منتقلاً من مهنة الى أخرى داخل المؤسسة نفسهاء غير ور الدين أنَّه لن يفتًّا أن يواجه أحداثاً اخرى في مراحل مبعثرة من

هو أستنهل حياته في الحي بحائثة العصفورة التي جعلته يبكي خجلاً وهواناً. فهو - كما يروي الكاتب – نهب الى صبيد السيمك وكيان في أوّل عيهده به فرمى صنارته مثل بقية الصيادين وعوض ان يصطاد سمكة اضطاد عصفورة كان عليها أن تأخذ طرف الخيط وتحلّق وكان عليه هو أن يجسري وراعها وكان على الناس ان يجروا وراءه بدورهم صائحين

وسأخرين. طبعـاً ليــ ت هذه الحيادثة الوحيدة التي فاجات عبد الرحيم في الحيّ الذي حلّ قيبه فحياته سُوف تَكُون سلسلة من المغامرات الطريفة ولا سيثما العاطفية منها، فأمرأته الأولى تعرف اليها في الستشفي حين أنخل للعلاج من البحصة. وكانت هي ممرضة تدعى أفكار وجنبت عبد الرحيم حين لست عضوه خطأ وهو ممند وظُّلُ ينتظر أن تُفعلها مرَّة أخرى ولم تفعلها. وحين خدرج من السنتشفى خطب المرضة وكتب كتابه عليها ولم يتفق معها كلُّ الإتفاق فهي كانت ترفض مثلاً أن تخرج معه وهو يرتدي الجلابية. وكسان لا بد له من أن يطلقها ليتزوج من امراة اخرى زواجاً سريعاً انتهى بدوره في الطلاق. لكنُّ المراة هذه وهي تدعى انشراح تختلف عن بقيلة النسوة في الحيّ، فهي أرملة وام لشائلة اطفأل وتهوى الجنس والرجال وكان عبد الرحيم ضاجعها قبل أن يتروج منها ومعها اكتشف حقيقة اللثة التي جعلته يحوم حول بيتها ويراقب شقتها حتى بعد الطلاق. وكان يشتد به الهياج حين يلمح طيسفساً لرجل وراء السَّتَارَةَ. وَفِي تَلْكُ الأَيَّامِ الَّتِي أعقبت طلاقها وانقطاعه عنهأ عاف الأكل وأصبابه السهاد. وما كسان أنّ المرأة هي التي طلبت الطلاق وليس هو. وظل يصر علي زيارتها رغم تصفطها وانقض عليها مرزة وراؤدها بالقوة ولم

الختام. لكنّ عبيد الرحيم الذي كان احدُ انضاً فتاةً تدعَى بسيمة يتزوج مرة أخرى من فتاة تدعى ستعاد. وستوف ينتبهي الزواج بدوره ولكن ليس في الطلاق فسعاد سوف تغادر بنت زوحها نهائياً ذات يوم وكانت هي اعتادت الإقامة في منزل أهلها ولأ سيكما بعدما مات والدها وتسلمت منه الدكان. وما ساعد المراة على هجر زوجها هو عدم انجابها. إلا أنُ عبد الرحيم سوف يستقرُ في النهاية مع روجية الأخيرة دلال التي أنجبت منه واسست معه عائلة صغيرة وظلّت ترافقه حتى على سرير مرضه وموته. وأطرف ما حصل لها مرّة في المستشفى أنَّها اضطرت أن تستَّعير سروال زوجها الدخلي لترتديه وتذهب لى الطبيب ليعاينها حين أحست أنَّها مريضَة بدورها. ومرَّة يتهيًّا لها أن عبد الرحيم أسلم روحه

قام فيه عدد من الباحثين اللبنانيين.

يكن عليها إلا أنّ تبكي في

فراحت تصسرخ وتندب ولم يكن على الروج إلا أن يسهض ويفاجئها. وعبد الرحيم سوف الآداب، بيروت ١٩٩٩.

ويأتى صدور هذا الكتاب في الوقت الذي يقف لبنان على

يتضمن الكتاب ست أوراق بصثية حول موضوعات

إصلاحية وإدارية مختلفة. تناولت الورقة الأولى عملية دجباية

الضرائب ومشكلات الية التطبيق، (رنا حوري)، ويحثت

الثانية في ددور وزارة الصحة والضمان الإجتماعي في

عملية الإستشفاء، (سيما رمضان)، وعالجت الثالثة عملياً

«تقريم الأجهزة العامة لإنشاء المصانع وتنظيمها في لبنان»

(سامى عطاالله). وعالجت الرابعة متقويم فاعلية نظام

الجمارك، (سامى عطاالله)، ويجتت الخامسة في آلية عمل

وبحثت السادسة في موضوع والديرية العامة للحبوب

مصلحة حماية الستهاك، (حسين غربية).

والشمندر السكري، (حسين غربية).

مشارَّفٌ عهد جبيد يتطلع الجميع فيه إلى فتح الكثير من

الملفات التي حالت الطروف دون فتحها في العهد السابق،

وخصوصاً ملفات الفساد والإصلاح الإداري والشفافية.

النين تولوا غسله إذ ستتحرك وده (أو هكدا يُحيلُ للماضرين) ويستر نفسه بها. ويصرخ حسم: دوحسوه، ويرى أن ما حمل يرجع الى وجود شخص غير طاهر بين الماضرين فيدعوه الى الخسروج. واللقطة هذه هي ولحدة من لقطات تتوالى خاللً

يفاجىء أيضا بعد موته الرجال

المرويات الكنسيسرة والأحسداث المسرودة مضفية على الرواية بعض ما واجه عبد حوأ طريفا وسأحرأ يجعلها تتفاوت بين الواقعية السحرية والواقسعينية الشيعسرية والفائتاريا. أما عبد الله الذي يقترض أن بكون بمثابة الشخصية الرئيسا فهو يظل كالشاهد الصامت على ما حنصل ويحتصل. ولعلّه الدورّ الذي ارتاه له الكاتب نفسه الذي راح يسترد ويصفُ من خيلالُ عينية. فالماضي لم يُستعد إلا حين عاد عبد الله الى الديّ القديّم

بحثاً عن الحدّة الحّنفية. ومثلما ارتسم ماضي الإسرة أمام عينيه ارتسم ماضيه كثلك ولكن متقطعا طُبعاً وبسرعة. وقد تكون نكرى «عــصـــافــيــر النيل» من أجــمل حياته البعثرة بدورها. وكان النكريات التي خالجته وألمته وقد صاغها الكأتب صوغأ شعريأ صرفأ معبرأ عن صفاء الطفولة التي عاشبها عبد الله على ضفة النيّل. وليس منّ المستنفّرب أن يستحيل النصّ هذا نصّاً شعرياً في جوَّه السحريّ المشبع بالنقّاء والشفافية، فهو يسرد فشل عبد الله الدَائم في اصطياد العصافير علي عكس بقية الأولاد في الحي لكنَّه لمح ذات يوم عصفوراً صغيراً بعرج فحملة وخباه في جيبه

بَغْيِـةٌ أَنْ يَصْعُهُ فَيْ ٱلْفَحْ وَيُقَدُّمُهُ لأمَّسه كسسسا لوَّ أنَّهُ نَجَّح في اصطياده. لكنَّه حين فتح حلقةً الفخ لم يستطع احتمال الألم الذي قاساه العصفور لحيته فتركة يقفز ويطير هاربأ ومتغلبا على عاهته وحرن عبد الله على فرار العنصيفور لم يضناهه إلا فترح داخلىَ اثاره نَجْأَح العصفُور فَيَ الطيسران. غيير أنَّ الرواية التي أستَّهلُّها الكاتب – الراوي بخبر اختفاء الجدّة سوف تنتهى مثلما بدأت بخبر الجدة ولكن تائهة وباحثة عن ببت ابنتها نرجس الَّتِي مَاتِّتِ قَبِلَهَا، لَكُنُهَا عُدِّتَ فَي اللقطة الأخبرة كالطيف الطالع منّ مختلة عبد الله ومخيلة الراوي الذي تولى عنه مشيقية السيرد وبين اللقطة الواقعية الأولى واللقطة المتخيلة الأخيرة تغدو المرويات وكنائها مبجرد صبور ونكريات التمعت في الذاكرة وما لبثت أن انطفات ولكن بعدما خلقت عسالمأ روائيساً سساحسرا وجميلاً، والعالمُ الروائي هذا صاغه ابراهيم اصبلأ ببتراعة الراوي والكاتب معا وبحذاقة المصور الذي لا تفوته التفاصيا

الصخسرة وبناه بدقة وحذاقة معتمداً تقنبات مختلفة (الفلاش ىاك، التقطيع السينمائي...) ولغة حبَّة منبثَّقَّة منَّ الكلامُ اليوميّ والأليف الذي يصيباه أشخباص الأحياء عادةً. ولم ينثن أصلان عن استخدام اللهجة العامية ترسيخأ لانتماء شخصياته الى عالمها الحقيقيّ. إلا أنّ اللغة لم تحل من مداها الشَّعريُّ حتى وإن خلت من التنويق والقصاحة. فاللغة الروائية كما يقول ميشال فوكو ستطاعت أن تؤسس بنفسها مساحة لا تنتمى لا الى العسالم ولا الى اللاوعي ولا إلى النظرة ولا الى الدخب لأعه إنها لغـة تنتـمي الي هذه كلَّهـا ولا

تنتمي البها تبعأ لانصهارها في وإن وصف الراهيم اصلان في كونة روائيا مقلأ على خلاف بعض زُمُلائه في الحركة الروائية المصرية فانّ أعماله القليلة التي يطلُ بها على قدائه بعد انقطاعً تحمل دوماً طابع المفاجساءات. فالروائي الذي يغيب من رواية الى أخرى فترة غير قصيرة يضاجىء قراءه كسعادته كل مرة مؤكّداً أنّ القلّة في الانتاج لا تعني إلا النضارة الدائمة وأن الانقطاع عَن النشسر لا يعني انْقطاعــاً عَنَّ الكتابة والكتابة الميدعة واللامعة

\* صـــدرت الرواية عن دار

شوقي عبد الأمير

يرنار نويل أو الحفر بالنظر المجرد

■ بقدم الشاعر محمد بينبس مقتطفات شعرية من أعمالً الشاعر القرنسي المعروف برنار نويل في مجموعة ضخمة تقع في (٤٥٠ صَفَحَةُ) اخْتَارُهُا مِنَّ دواوين الشباعر في الفشرة بين ١٩٨٣ و١٩٩٣ وهي: وقصائد ١، وونكريات الشاحب، ووالإسم نفسه، و سقوط الأرمنة.

محمد بنيس ترجم قصائد له وقدمها

إنها للرَّة الأولى التي يُعَدُّم فيها برنار دويل بالعُربِيَّة بهذه الكثَّافة ومنَّ هنا تأتيَّ مساهمة محمد بنيس لتردم ثغرة كبيرة لأن شاعراً مهماً بالفرنسية مثل برنار تويل لم يُترجم له لحد الآن أي تيوان كامل أو أي نص روائي أو مسرحي وقد كتب الكثير وهو من الأسماء التي تحتل الساحة في فرنسا الدوم. وكنت قد نشرت في الثمانينات بعض الترحمات

من قصائد نويل وقدّمتُه في اليّمن بين صنعاء وعدن في اكثر من لقّاء، وكانت أولِّي لقاءاته بالعالم العربي في المشرق على الأقل. أعرف برنار نويل منذ قرابة عشرين عاماً، أضف الى ثلك أنه أشرف على ترجمة بيوانين لي الى اللغة

الإشارات الى لقاءات وحوارات مع الشاعر فانا في لقاء دائم وحوار متواصل معه. كُنَّا في صيف عام ١٩٨٩ نتـحول في عدن، هذه المدينة التِّي لا تُحتملُ شناءً من حرُّها ورطوبتها، دصخرة – رّامبو – البشعة، ودالثقب، الذي بخله هذا

عنه بالنسبة لي. ولهذا فإن القاريء يجد العديد من

أجَّل كُنَّا تَقْضَى الأسبوع الأول من شهر أب (اعسطس) نتساعًل عن «آثار تعال ريح» مر بهذه للدينة قادماً من شاريفيل (مدينة راميو) التي لا تبعد إلاَّ بضعة كيلومترات عن ريف منزل بونَّار نويل شُمال شرق فرنساً. وعنن لا تشتهر بجمالها كصنعاًء ولا بجبالها ذات للدرجات كعدن الشمال اليعنى ولا حتى بعمائر الطين الرائعة التي في حضرموت... ولكننا مع ذلك كنا أبيها مشتويين كوترين لسحر ما، لْسؤال، لأنبعاث مجهول، لجمال غير مرثى، لحضور لا نعرف كيف نتلمس حدوده لغياب اسر، لشيء، الأشياء... وكنًا نتساءًلُ عن معنى ثلثُ؟ ما هو السّرُ في عدن، ولم جاعُها ولعنها واحبها رامبو وهرب

النها من بأريس بول نيزان ما هو سرُّ عبن؟ اطرق برنار نويل ليئة ونحن في حداثق فندق الهلال البريطاني الطراز القديم وقال لي: دان حالة الإنبهار والدهشة المجهولة الغريبة في

تخضع كل أطرافها لمنطق جمالي ومعنى يمكن الإمساكُ به. إن الجزء الغائب المغمور من النص الذي يفُرضِ نفسه كحالة على المتلقي هو الذي يستحق انَّ يَسمُى شعراً. ان هذا الغموض الدهش الذي بغمرنا كطقس وثنى جمالي هو حالة شعرية والشعر يجب أن يكون بهذا المدى من القائيس والانطواء معاً. لا اتنكر حرفية حوارنا طبعاً ولكن هذا هو فحواه كما سجَّلتُ بعضاً من نكريات هذه الرحلة.

عُبِرِ عَنْ نَلْكُ هُنْرِي مَيْشُو واسْتَشْهِد نويل به في بيوانه ووجه من صبعت: «شيء ما يرغم شنخصا ماً ....، فيعل يربط مجهولين ببعض «شيء ما، ودشخص ماء يجمعهما فعل ديرغمه ليقيم بينهما حالة الشعر... ولكن على رغم الانبهار بالغموض فإن برنار نویل یظل:

وشييد العطش الى للعثى لقد شُرِبَ المعني والمستقبل راكده

أجل يحفر بنار نويل بحث عن المعنى واول الوات الحفر للبه هي النظر المجرد... انه اكثر كتّاب فرنسا اهتماماً بالرسامين وبالنظر كحالة نهنية

أصل اللَّفَة ونَشَبُوهَا لدَّى الإنسان، تشدهُ عُنده ان المتنامل لشير برئار نويل يجد أن هذا الكاتب يعطى للنظر وللمراقبة البصرية أهمية قصوى في الكتابة الشعرية وكان الشعر يُجَيء في مرحلة تأنيةً من تعميق الرؤية للأشياء، أي أنه قراءة عمودية،

حرية وغرابة العلاقة التصورية والتشكيل المباغت:

ه القعل كحرث للريحء

لكنه لا ينسى علاقة النظر بالخلق كشكل لهندسة النص وكبنية ملعوسة مرئية للصورة يذهب بها الى ابعد اشكال تفجير هذا النظر ليس شعريا فقط

> إنن نظرةً هي احياناً فيّ الداخل احياناً في الخارج

لا يمكن لبرنار نويل أن يكون أوضح من ذلك في

ٌ فدالعينُ هدفُ الصور، ومن ثم تأتى الذاكرة والنَّهن -وتعرف النظرة كُلُ

وانني لاشيء

الفرنسية وقدم لهما، ومن هنا تأتى صعوبة الكتابة

الاخير وهو يعبر البحر الأحمر ليستقر هذاك سنوات

عنن هي حالة الشعر بالنسبة ليء. الشعر ليس جمالاً بالمعنى الاستطيقي ولا صورة

هذا يكمن برنار تويل شاعراً كما اعتقد. انه كما

شعرية عميقة حدأ. وهو شيديد الإعسجساب بعسالم الآثار والمؤرخ

الفرنسي الغبهير لوروا غورهان الذي كتب الكثير عن

نظريّات اثرية حنثنيّ بحماسة عن احدها في نشوء اللغة وهي مقولة لوروا غورهان بأن الإنسان اكتشف اللغة بعد أن أصبح يسير على قدمين وأطلق راسه في الفُضاء حيثٌ صار يرى العالم... وهنا انتقل بنُظره وشفتيه أمام للدي فابتكر الكلام... ولو ظل على أربعة قوائم فمه وعيناه الى الأرض لما نطق... ينطلق بعمق من هذه المُقُولة التي تقدينا بأن اللغة هي اكتشاف جاء بعد أن تحققت رؤية العالم بعد أن اكتمل النظر الى الضارج، الى الآفق والى الأسباء بشكل متبلور وواضح... وبالتالي فإن حاجة الإنسان الى التعبير جاءت كنتيجة لإشباع حاجته من النظر والتَّامَلُ فُيِّمًا حواليه... هُذَهُ الْفُلْسُفَّةَ فَي ابتَكَارَ اللَّغَةُ يُمكن ان تُنطبق على نص برنار نويل الْشُعري الذي

بشكل مـاً، للنظر في الخـارج وهكذا تكون اللغـة قد . حامت بعد أن اكتمل النظر الى العالم الخارجي وجاء الشعر بعد أن تعمَّق هذا النَّظر في أشياء الَّخَارِج. من هنا يمكن أن نواكب مغامرة برنار نويل الشعرية التي يزدوج فيها الثهني والتشكيلي في نص هو بالأَصْرَى حَفْرٍ فَي الدلالة لأَنْ نُويِل لا يُؤْمِن بِمَا يُعْرِفُ بالدفق الشعري كما هي الحال لدى السورياليين على رغم أنه يتدلخُل مع الصبورة السرياليـة من حـيث

ُ «البِّحَارُ ضفيرةُ فتاة

والثورة

عندما ترىء علاقته بالنظر، النظر للجرد وليس الرؤيَّة الفنيَّة كمأً هو المتعارف في النص النقدي.

بكل بساطة، في العين اولاً يكمن تصور العالم

هُكذًا يُحِصِلُ لَدِيهِ حتى الفاء الإصغاء في عملية

الخلق... يأتى الإصغاء كما التفكير بعد النظر... هنا يمكن وضَع خُصُوصِية لعمارة نصيبة لدى نويل ومن هنا أنضنأ بمكننا تلمس نصبه المنجوت كحجارة صقيلة في لغة فرنسية يحبُّها نويل ويعشق ان يترجم منها واليها روائع نصوص الشعر العالمي

عُـرف برنار نويلَ أيضا منذ نصوصه الأولم بموقف سياسي معارض للبرجوازية ليس بالضرورة من منطلق حـزّبي مـاركـسي ولو أنّه واكب الحـركـة اليسارية الفرنسيَّة عن قرب وجَّصُوصاً في السنوات الأَشْيِرَةُ التي يظلُّ فيها قُريبًا من الحرب الشيوعي

إن هاجس العدالة ومعاداة البرجوازية كامن في نص برنار نويل وفي سلوكــه الحــيــاتي، فــقــد بـخلّ السجن في السَّتَيِّناتُ عندما كَّان فِّي مـقـدمـة التظاهرات التي تطالب باستقلال الجزائر، واستمر على هذا الخطَّحتى اليوم فهو من اشد وأكثر الأنباء الغرنسيين صراحة في دعمه للقضية الفلسطينية ومناداته بحقوق الفلسطينيين في كل المحافل الأوروبية والعربية عندما تسنح له فرصة الإلتقاء، وقد زَّارَ أَخْسِراً رَامَ الله والقدسُ ونشرت أكثر من

بقابلة رائعة معه. لا بد لهذا الموقف السياسي، لدى كاتب مثل برنار نويل، أن ياخد شكله الفني لأنه ليس مجرد موقف حزبي او إنساني ولهذا فأِن نصَّه امتاز منذ البدء برائحة الأشمئزار من طبقة يعتبرها اساس انهبار القّيم الإنسانية فَى المُجتمع وصار يحاربها من داخل قيمها وبهاليز وجوبها موظفأ الجنس كاداة لنلك والجنس لدى تويل هو السلاح الاقصى المتراق هذه الطبقة المهيمنة على المجتمع فهو يسخره بعقرف، ومبالغة دائماً للتعبير عن سخطه على الطبقة المعانعة له ومن هنا جاء العبيد من مسرحياته التي منعت في فرنسا. حين صدورها في الستينات مثلّ «قصر السين» ولا تفارقهُ الصور الحادة التي تثير

الاشمئزاز المقصود دليل عظم مرين بالبول،

بالطبع هذه المولجيهة مع العالم الراسيسالي في إظهار اشد حالات القُرفُ والْإشمئزاز هي امتداداتُ دادائية ووجويية ولكنها اخنت شكلأ مستمرأ داخل نصوص برنار نويل للتعبير عن حاسة تعميرية لمحتمع من خلال تشويه أحمل ما يعشقهُ به كالحب والجنس والأستعراضات في المصافل

الليليّة التي تشاتهر بها باريس. وبرنار نويل هو ايضاً كاتب الظلال العميقة، ملونَ الْأَبِعَادَ ٱلَّتِي تَتَدَّلَخَلَ فَيِهَا الْخَطُوطُ وَتَتَلَّاشُهِ، الصُّدود، مساخوذٌ بالمعنى مسلَّل أعسى يستند الى عـصــاه... لا يفلتُ خـيط المعنى من برّنار نويل وإلّاً ضاع... يرنار مثل عالم آثار يحفر بأبرة لأنه يقرأ النرَّاتَ في المنطقة التي يُحِفر فيها وهنه النقة، هذا الحفر بالإبرة يمكن تلمستهُ لديه:

وفّي إسمي جدارٌ شفاف يفصلني عن نفسي، هذا التداخل المتالاشي حيث جدارُ الإسمِ يفصل الإنا عن الذات... هنا في هُذه المنطقة يتقري برنار نويلٍ طريقاً يترك لنا آثاره على الورق ويظل متخفياً، غائباً بعيداً فهو يقول:

ولو كُنْتُ حَاضَراً في إسمي لما كان لإسمي معنى، هكذا إنن لدى نويل، المسمسور والإسم ندان. تتسع المسافة بين الآنا والانا ليبقى الشباعر يحفر موقعةً بإبرة النِصِّ وفي الأخير يُحدثُ التحولُ:

دلم أعد بعد شخص اناً اسمي، بالطبع يتحاول نويل تفجير الصالة النهنية بإشعاع النظر ومادة اللغة المعتشة دائما حينسا يَضْتَرقَهَا بِلهِّبِّ المعنى، مثل كاهن بِدخل ليلاِّ الى

معبده وفي يده شُمعة. أن الترجمة التي يقدمها لنا الشاعر محمد بنيس تضيء العديد من ارجاء العمارة النصية لبرنار نوبل وهو بهذا بقدم الى العربية انجازا مهماً لأممية الكاتب ولجمال الترجمة وحيويتها.

إنْنَا نَقْرا نَصَا حَياً في لَغَتْنا وهذه عملية ليست بالسَّهَلَةُ وَلَا البِسَيْطَةُ خَصُّوصًا مَعْ بِرِنَارِ الَّذِي يُلُونَ ظلاله عميقاً في أرجاء لغته الفرنسية، إلا أن محمد بنيس في بعض المواقع ظل قريباً من اللغة الفرنسية وَلَمْ يَجِرُونُ عَلَى مَدَاهُمَةٌ مَنْطَقَهَا وَكَسَرِهِ وَنَقَلَ ٱلنَّصَّ الى منطق العربية... نجد نماذج لهنه الصالة في بعض القصائد، لكنها ليست كثيرة وأنكر على سبيلٌ

ألمثال منها: «لونُ القم القاتحُ نثأدي على الـ الداعيات بغض النظر عن الـ تفاهم،

لم أرجع الى مسقسارية هذا المقطع في النص الفرنسيّ، لاعتقادي بان النّصِ الناجح يجب أن يكونّ في اللغية الجنبيدة ولا يهمني إذا كنان هذا النص العربي هو مدورة طبق الإصل للفرنسي. اللهم أن هذا الْلَقُطع ليس مَنْجِزا ولا دالاً في العربية.

بقى أنَّ لا أعود الى برنار نويل الشُّخْص، الرجل الذي عُرف بنقائه وعدم احتوائه من قبل اية حركة سياسية أو منصب أو موقع اجتماعي، برتار الذي ظلّ متمرداً يؤسسُ هنا ثم يهجر ما بناه ليمضي بَصْتًا عَنَّ حَرِّيَّتَهُ وَهَكَذَا هُوَ مَعَ لَلْرَاةً، هَكَذَا هُو مَعْ ٱلمؤسسسةَ، هكذاً هو عع الأحــزابِّ، انَّه يقترب منها ويتداخل بها ثم فجأة يغادر... ولكنك إذ تلتقبه تجده هو هو عاشقاً مرهفاً للحرية، للحمال وللانسان.

\* صدرت المجموعة عن دار تويقال - الدار البيضاء (المغرب) تحت عنوان مفسيس الهواء». 

### «الحركات الاسلامية والديموقراطية»

• صدر عن مركز براسات الوحدة العربية كتاب والصركات الاسلامية والنيموقراطية: نراسات في الفكر والمارسة ، اجموعة من الباحثين، ضمن اسلسلَّة كتب المستقبل العربي؛ ١٤٤. يضم الكتاب عنداً من براسات مخدارة تبحث في جوانب الظاهرة الاسلامية ومفهومها

واستشراف مستقبل الحركات السياسية الاسلامية. ونظراً إلى ما تشكله الظاهرة الاسلامية من أهمنية باعتبارها احدى متغيرات النظام العالمي الراهن، وبخاصة بعد انهيار الاتحاد السوفياتي، يسلط هذا الكتاب الضوء حامم الأزهر أثناء ترميمه.

النمس الفرعبوني، وعشر أ

المقبيرة على الأثاث الجنائري

الماص بها، وهذه القبرة لم

تفتح منذ دفن بها صاحبها، اي

منذ ٢٥٠٠ عــام وهو امــر نادر

الحسوث. كسمسا تم الكشف في

بهشور، في محافظة الجيرة عنَّ

مقبرة أثرية مهمة للكاهن بتاح ام

ويا، وعثر بداخلها على عبد من

الأخشام والجعارين التي تحمل

اسم القَـرعـون اختاتونَ، وهذه

المقبرة هي الاولى التي ترجع الى

عسصسر الدولة الحسديثسة يتم

وكأن افتتاح الرحلة الاولى

من ترميم أنار ،الكوم الاحمر، في

مصافظة المنبا حبثأ اثربأ ملفتآ

النظر، ورغم اعتبار البيعض

محافظة المنبا منطقة محظورة

على رعباياها، لتبعيد حبه أنت

الارهاب بها، تبنى المجلس الإعلى

السياحة فيها، وكذلك لترميم

آثارها، ويأتي في مسقندسة آثار

المنيا التي اعدت للزيارة للمرة

الإولى، الهَّرم الصغير، الذي ارحه

العلماء بعصس الدولة القديمة

وهو الهرم الوحيد ألذي شيده

المصريون على الضَّفة الَّشَوقَـتُ

للنيل، ويعتب احد المراحل

المتقدمة في تطور بناء الاهرامات

كما تم افتتاح مجموعة من

كنمنا قسام المجلس ألاعلى

المقابر المنحوتة في الصخر ترجع

قبل عهد الملك روسر.

للاثار خطة تنشحط حصرك

اكتشافها في بهشور.

حاشية الملك اختاتون، وينحبر من

احدى العائلات المتواضعة، ولكن

اخناتون ضمه الى حاشيته وولاه

العبيد من المناصب، ومنقبرة

«ينتو، وكان صاحبها كاتبأ ملكياً،

للصبادلة، ومقبرة «ماحوء الذي

اليونسكو مشروعا لإنشباء اكبر

متتحف في العالم للآثار الغارقة

استفل مياة الاسكندرية ويلقى هذا

الشروع دعما غير محدود من

المجلس الإعلى للاثار، والمعسهد

الاوروبي للاثار الغسارقسة في

للاتربين العرب في القاهرة، تحت

للاتماد ثلاثمئة عضو من عشرين

يولة، وتم انتخاب النكتور على

رضَّوان استنادُ المسريَّاتُ فيُّ

حامعة القاهرة رئيساً له. ويهنفُ

هذا الاتحساد الى دعم النشساط

الإثري في الدول العسربيسة،

وتوصيف مهنة الاثري وحمايتها.

وكذلك أصدار المطبوعات عن الأثار

العربية، وجاء انشياء هذا الإتجاد

كرد فعل لعرقلة جهود الشاء نقابة

للأَثريين في مصر. وتم ايضًا اكتشباف اجتزاء

حجيدة من الإسبوار الشبرقيسة

للقناهرة، والتي انشناها صبلاح

الدين الايوبي لحصاية المدينة من

الاخطار الصليبية، وكانت ذروة

المفتاحيات اكتتشبياف بقبوش

هيروغيلفية في احتجار الاسوار

تعود لعصير الذولة القديمة وهو

ما اكد ما نكرد بعض المؤرَّخينُ منَّ

ان قسراقسوش وزير صسلاح النين

الجيرة في بناء السبور، وتم هذا

الكشف بالتعاون بين سؤسسة

الاغاخان للعسارة الاسلاسية

رعابة أتحاد الجامعات العربية.

وتم أعبلان تأسبيس اتحاد

وضمت الجمعية العمومية 🐇

باريس، ومحافظة الإسكندرية.

وعلى صعيد أخسر تبنت

ومسساعدا للملك ورئب

كان رئيساً للشرطة.

# احتراق «المسافر خانة» وسجال «باب العزب» وترميم «أبو الهول»

🛘 القاهرة - عمر خالد

🗷 حمل العام ١٩٩٨ في مجال الأثار في مصر تناقضات عدةً يعضها جاء انجاننا ومعظمها ترك اثاراً سلبية، والايجابي منها جاء من خارج نطاق المجلس الإعلى المصري للآثار، ويتمثل خصوصاً في تبني الرئيس حسنى مبارك مشروعا لانقاذ القاهرة التاريخية.

بعد اول السلبيات عدم وجود فاعلية واضحة للدكتور جأب الله على جساب الله الامين العسام للمتجلس الأعلى المصيري للأثار، وهو استاذ جامعي قدم استقالته للعمل في هذا التَّصب، وخلال عام وثلاثة اشهر، لم يقدم اي مشروع جديد ولم يدفع بحرك العمل في الشَّاريع القَائمة الي

وكان كشيرون يتوقعون ان يقوم بدفع عدد من الشاريع التي وضع التكتور احمد فخري، عالم المصريات الشهير، استسها في الخمسينات، منها مشروع المسح الاثري للصحراء الغربية، والحفر الاثريُّ للتبلالُ الاثريةُ فَي البلتا، والتيّ ازدانت حدة مشبّاكلها في السنوات الاخيرة من جراء ارتفاعً منسوب المياه الجوفيية في الاراضى المصيطة بهاً، وهو مأ مهدد تشدة الاثار المدفونة بهذه الاثار، الى زحف العسمران على المواقع، الى قسيسام الاضالم بالاستيلاء على مساحات شاسعة من اراضيها. ومما أفقد جاب الله صعقيته دآخل المجلس الإعلى المصرى للأثار هو انه الامين العام السابع الذي يتولى هذا اللنصب في غضون عثير سنوات، علماً بأن بغض الأمناء تولى هذا المنصب مرتين، وهو ما يعطي برجة عالية من عدم الاستقرار في سياسات

وكان فاروق حسنى وزير الشقاقة رئيس المجلس الاعلى للآثار، سعى الى إحكام قيضيته على هذه المؤسسة بيان الغي هيئة الأثار المصرية، وبالتبعية منصب رئيس الهيئة الذي كان يتمتع باستقلالية ادارية وسلطات اتخاذ القرار عن ورير الثقافة.

وانشبأ المجلس الاعلى للآثار عــوضــأ عنهــا، والذي براســه مباشرة الوزير، ولم يتّم تنفيذ لائحة العمل بهذا المجلس الي الآن رغم احتوائها على ايجابيات عدة، والشيء الوحيد الذي طبق منها هو مَّا يتعلق بتكريس سلطات الورير.

وبرزت خللال العام ١٩٩٨ شكلة أخرى اكشر حدة وهي التحديث الاداري للمجلس الاعلى للأثار، وهو المؤسسة المصرية الوحسيدة الى اليوم التي لم يتم انشاء شبكة معلومات خاصة بها، احسراءاته الادارية لا تتناسب مع ايقاع العصر.

وبرزت هذه الشكلة عند طلب الرئيس مبارك تصديد الموازنة المطلوبة لتسرميم أثار القساهرة الفاطمية في اطار رعايته لمشروع تطويرها، فاصدر وزير الثقافة امسرأ فسوريأ بإنشساء مسركسن معلومات القاهرة التاريخية، قام

غازي التوية \*

المسلمين اسسوا عدداً من العلوم، وإن دل

هذا علَى شيء فسبإنما يدل علَى الرقي

الفكري للمستلمين، وعلى فساعليستسهم العقلية، وساشير الى بعض هذه العلوم

واوضح بعض ملامحها، وأبيّن دور

احلم أصول الفقد

اصبول الفيقية وهو علم خياص بالأمية

الإسلامية لا تعرفه الأمم الأخرى، وقد

درس الشافعي الفقه في المدينة متتلمذاً

على يد مسالك بن أنس، واحساط بفقه

الحجازيين، ثم نهب الى العراق والتقى

العراقيين، وكانت السائحة الفقهية

مضطربة ببن محرسة الراي ومحرسة

الحديث، وكتب الشافعي «الرّسالة» التي

كانت نواة لعلم اصول الفِّقه، وتحدَّث فيها

عن الخاص والعام والمطلق والمقيد

ومنهب الصحابي والمصاحة المرسلة،

وسرح كيفية التوقيق بين الإجابيث

الْمُخْتَلَفَّة، وَحَدَّد فيها أصول القياس إلخ...

الأنلة الشرعية الكليَّةُ: مثلَّ القران،

والسنَّة، والإجماع، والقياس،

والاستحسان، والعرف، والاستصحاب،

وشرع من قبلنا إلخ... وتناولت الاحكام

الشرعية ففصلت اقسام الحكم التكليفي

من واجب، ومندوب، ومحرم، ومكروم،

ومباح، فُدَحَنَّت أقسام الحكم الوضعي

من سببب، وشرط، ومانع، ورخصيةً،

وعزيمة، وصحة، وبطلان. وتعاولت دلالة

النص استنادأ الى القواعد اللغوية فكان

النص الواضح وغير الواضح، وتناولت

مقاصد الشريعة فحديتها بخمسة: وهي

حفظ الدين، والنفس، والعقل، والعرض،

وقد تناولت كتب علم أصول الفقه

ابتكر الشبافعي (١٥٠ – ٢٠٠هـ) علم

المسلمين في إنشائها او تطويرها.

قصر السافر خانة.

حول فشل مشروع تأمين المتحف

المصري الذي افتتح العام ١٩٩٨.

بابالعزب

بين فاروق حسني وزير الثقافة

وعلماء الأثار والمتقفين حول

مشروع باب العزب الذي يتبناه

الوزير. يهدف هذا المشروع الي

استُغُلالَ منطقة باب العربُ في

قلعة صلاح النين في القاهرة

الدولة لوقفه لم يبت فيها بعد.

لبِتُولَى تَنْفَيِدَ المُسْروع، وتم نقل

مدير عام القلعة الاثري على عطية

لاعتراضه عليه، الى وظيفة ادارية

في قطاع الأثار الاسلامية، وحاول

الوزير حسنني الصصبول على

موافقة اليونسكو على المشروع،

شهد العام ١٩٩٨ صراعاً مردراً

القاهرة الاثرية طبقا لنظم المعلومات الجغرافية. وقد شمل هذا التحديث الاثار التي تم بأن منصر اكبرّ بولة في ألعبالم اخراجها من عداد الآثار، والآثار المطلوب تسجيلها والتي رممت خارج الدول الاوروبية وألولايات والتي تحت التَّرِّمَّيم، والتو المتحدة احتواء على المتاحف، وكان الاجدر استحداث مركز او بحاجة ماسة ألى الترميم كمأ معهد للبراسات المتحفية في يقوم المركز بتنفتك مشروع ترميم الجلس الاعلى المصري للاثار، وتطوير آثار القِاهِرة، وهو ما يعد من اختصات قطاعي وهذا يقودنا الى طرح تساؤل مهم المشروعات والإثار الاسلامية في حُول آدارة المتاحف في مصر، هذا اذا أُخذنا في الاعتبار ان رئيس المجلس الأعلى الأثنار. ويدخل فم قطاع المتباحف في المجلس الاعلى اطار التحديثُ ومشاكله في للاثار فنان تشكيلي منتيب يتولى العديد من المناصب الى جانب هذا المجلس الاعلى المصدري للتثار تخلف أبوات الخنفر الأثري رغم العمل. كان من الإجسر أن يكون التقدم الذي حَدّث في اجهزة احد مدراء المتاحف الكبرى في الكشف عن الاثبارُ، والتي تتوافر لدى كل من المعَنَّهُ د الالمَّاني للاثار مصر من النين اكتسبوا خبرة ف العمل المتحفى هو من يتولى هذآ والمعهد الفرنسيّي في القاهرة ولا توجيد متيل لها لدى الجلس المنصب، وذلك في ظل طمـوحـات لانشناء متحف منصري دولي الإعلى المصريُّ للآثار. ومتاحف اقليمية جديدة، وقَى طَلَّ غير ان مناك خطوات الحالية سرقات المتاحف المتعددة خلال السنوات الماضيية، وكذلك ما اثير

هذا المركب بتنجيبت خبريطة

بمكن اعتبارها بداية، ولكنها غير كافية لمعالحَة هذه الشكلة، منها إعسداد اول خسريطة بالاقسمسار الاصطناعية للمبواقع الاثرية بالتعاون مع هيئة الاستشعار من بُعد، وجامعة كيوتو اليابانية. وأدى التقاط صور للأقصار الاصطناعية للصحراء الشرقية

في مصر الى اكتشاف وجود اول رسوم من نوعها بعشر عليها للانسان المصوى القديم قبل ظهور النقش على الحجر الذي ادى الى كتابة الإنسان للغته. وهذا الكشَّف تم في منطقــة

وعرة في الضحراء الشرقية، لم بكن يتوقع ان بها أثاراً للانسان المسري القنيم، ومن الملاحظ في النقوش الكيشفة وجود رسوم الفيلة، وهو منايعني ان صحراء محصر، كاقتِ مقاطق غابات وحشائش سافاتا. التلحف

تتمثل ابرز مشاكل التحديث في المتاحف المجترية، واكبر هذه المشباكل على وتجنّه التبحديد هي عدم وجود متحتصصين في علم المتاحفُ في المجلسِ الاعلَّى للَّاثار، وهذا يكشف عن عليص اللجلس كمؤسسة على إدارة شؤونه، فلم

400

يصصل الاهتصام بإرسال امناء المتاحف المصريين التدريب في شديدة عليه. المتاحف الكبرى، او للحصول على **ىرجات علمية في هذا العلم، علماً** 

تسجل الاكتشافات الاثرية ف المأسساة في هذا المجسال هي

متصسر هذا العيام، هي حيريق والمسافر خانة واجمل واكبر القصور العثمانية في القاهرة. هذا القصر، الذي كان يضم اكبر مشربية اترية في مصر، واجمل القباعيات رُخُرِفَّة، حيثي عيدُما البعض من قاعات روايات «الف ليلة وليلة ، تعود هذه الكارثة لأسببآب عدة ياتي على راسها سلبيبة قيادات ألمجلس الاعلى

غير أن العييد من خيراء هذه الهيئة الدولية ابدوا اعتراضات

اكتشافات قصر كيلوباترا تحت استغلالأ سياحيأ باقامة فندق مياه الاسكندرية، والتي قام ومسرح وكافتيريات وقاعة الفرنسيون بنسويقها بولياً من مـؤتمرات، من خـلال مسـتـثـمـر دون أن تستفيد مصر من ذلك باي اجتبى، وهو سا نفع علماء الأثار الى الأعتراض على هذا المشروع، ورفعت قضانا عدة امام محلس السافرخانة واكبر كارثة اثرية شهدتها ورغم نك شهد شهر تشرين الثاني (نُوفَمبر)، نروة النحدي من قبل ورير الثقافة بتعيين مدير عام غير أثري لقلعة صلاح ألدس،

ومنطقة باب العزب هي احدى اجزاء قلعة صلاح الدين اكتسبت المُمينها في العصر المعلوكي، حــيث كــانت تضم والمقــغــد السلطاني، الذي يتسوج فسيه السبلاطين كملوك، والطبلخاناه السلطانية، اي دار موسيقي الجيش الملوكي، ومسجد المؤيد شبيخ، ومستجد العسزب، والاصطبلات السلطانية، ودور كبار الامراء الماليك، واستغلت في عصر محمد على كمنطقة مخصصة للصناعات التحريبة.

هذا كله حصعل علماء الأثار يرون فيها منطقة غير ملائمة للانشطة التي طرحسهسا وزير الثقافة للتنفيّذ. ويرى الإخير ان عائدات مشروعه ستستغل في ترصيم الآثار، غير ان معارضية راوا أن هذه العائدات ستصوف على المهرجانات السينمائية والمسرحية والتشكيلية: وتثير هُذَه الْقَصْدَةُ فَشَلَ الْجَلِّسُ الْأَعْلَى المصرى في تنظيم العسائد الاقتصادي للزَّثار. فمعظم المناطق السيباحية في مصر بلا اللة اثرية، واشهرها متحف الفن الاسلامي، وقلعة صلاح الدين، او من خلال الأفلام التسجيلية التي مراحلها المختلفة، بل أن قصةً

طالب بتوجيه الاموال الذي سيعاد بها بناء القصر الى ترميم الإثار المعرضة للخطر، وسيمي القنصسر الذي سنيسعناد بناؤه

الحريق.

بوللحروق خانَّة». وفي ظل هذا كله كسان تدخل الرئيس المصري ايجابياً، أذ دفع الوزارات المعنيسية وسلطات ومحافظة القاهرة، للتبخل السريع لانقاذ القاهرة التاريخية من . الإهمال. فتم اعتماد مئتى مليون جنيه مصري لتنفيذ نفق سيارات استفل شتارع الازهر، وتحتويل النطقة الى منطقة للمشياه فقط، وهو مــــا يقلل الإخطار التي تتعرض لها الاثار وكذلك نسبة التلوث داخل المعينة التاريخية، والتي بهدد ارتفاعها الرخارف والابنية التاريخية، فضلا عن

الاثار المشرقين على القصر منَّ

احتمالات تعرضه لحريقء وسلب

الغنشين السلطات الكافية لاتخاذ

القرار، فضلاً عن اهمال حي وسط

القاهرة في رفع المخلفات من حول القصر. ومما ساعد على سرعة

حريق القصر قيام وزارة الثقافة

بتخصيصه كمرسم للفنانين، ما

ادى الى اغلاق الفنائين اجسراء

كثيرة منه، ووجود مواد بهذه

ألاجراء انت الى منزعة انتشار

وصرح وزير الثقافة المصرى

بأن القصر سيعاد بناؤه غير ان

هذا التصريح لاقى انتقادات عدة

كان ابرزها من علي رضوان رئيس

واتحساد الاثريين العسرب، الذي

خسارة خبرة كبيرة اكتسبت أعتماد ٢٣٥ مليون جنيه مصري من موارنة النولة واجبار وزارة الاوقاف على التصامل مع الاثار بطريقة حضارية، هذا وقد اصدر الرئيس المسري امرأ بتفريغ القَّاهْرَة السّاريَّضية من الكتل السكانية التي تشكل تهديدا للمدينة، وهو ما بدأت محافظة القاهرة في تنفيذه على مراحل. ومثل مشروع ترميم الخامع الازهر الذي نفذه حيهار أحياء القاهرة القاطمية، التابع لوزارة

التعمير مكارثة حسدة، أذ أنه نفذ بطريقة خاطئة، وصفها حسنم نُويْصُر استاذ الآثار في جامعةً القاهرة، بانها «تحديثُ خاطيء لأثر عظيم، وكسان شسيخ الازهر التكتور محمد سيد طنطاوي تقوشاً فرعونية رائعة. استد مشروع ترميم جامع الازهر الى الجهار من يون الرجوع الى المجلس الاعلى للآثار، وهو ما يعد مضَّالفاً لقانون حماية الاثار، وقام الجهاز بتنفيذ المشروع بطريقة صبانة المنشات الحبيثة الإنشاء،

لعدم وجود اثريين به ومهندسين متخصصين في الترميم. ايجابيات للزمارات الكثفة. اما ابرز الإيجابيات في مجال الأثار الاسلامية في مصر فتتمثل في الانتهاء من ترميم عدد من الأثار التي اضيرت من زلزال العام ١٩٩٢، ومن ابرز هنده الأشار، مدرسة القاضي يحيى زين الدين، وزاوية عبد الرحسن كتخدا وجامع البثات، ومسسجد يوسف اغبا المسين، كما قارب عدد من مشاريع ترميم الاثار على الانتهاء، ومنها مدرسة الغوري، ومجموعة

شيشو المعمارية، وبدأ تنفيذ عند

الخلوتية . وفي مجال الآثار القرعونية تم

انجاز ترميم تمثال دابو الهول، بعد تماني سنوات من العمل المتصل، من قبل خبراء مصريين وبإشراف من اليونسكو، وانهى هذا العمل مشناكل ترميم التمثال التي ظهرت منذ عصر الدولة الحديثة الفرعونية وشملت دراسة ترميم التمثال العوامل البيئية المهدية له مثل المياه الحوقية وعوادم السيارات والزلازل، كما تم تخصيص مخجر خاص لجلب الاحجار منه لترميم التمثال، غير انه بعد أنتهاء الشروع تم تسريح فريق العِملِ الذي قام بتنفيذه من الربين ومرممين، وهو ما يعنى

خلال سنوات ترميم التمثال. كُما تم الْهُتِتَاحَ عَشْرِ مَقَابِرٍ فَ منطقة آثار الهسرم امام حسركة السياحة بعب الكثنف عنها وترميمها واعدائها للزيارة تأسم هذه المقاير الى محموعتين رئيسسيتين الاولى تضم اربع مقابر تقع شمال غرب هرم خوفوء وابرزها مقبرة سنجم ايب انتى مَنْ الْإَسِرةِ الْخَامِسِةِ الْفَرْعُونِيةِ، وكبان متهندسنا ومشترقنا على الاعمال الملكية، وتضم مقبرته مناظر للصيد في الاحراش وبناء المراكب ومضاظر جشاشرية، والمصموعة الثانية من المقابر عبارة عن ست مقابر متقورة في الصنخبر الطبيعي لهنضب الاهرامات، وهي تقع الي جوار

الى عصر النولة القنيمة، ومقبرة وللمسرة الاولى افستستحت واحدة ترجع الى عنصسر الدولة الحديثة للعدَّعو نفر سخرو، هذا فضلاً عن بقايا معبد رومائي. المسري للاثار بترسيم العديد من المقابر الصخرية في تل العمارنة في النَّما، عاصمة مصر في عهد سليمة. في الوقت الذي اغلق هرم خوفو لترميمه، وتأهيل معراته

الملك اخسسانسون السذي سادى بالتوحيد، وتم إعداد عبد بن هذه المقابر للزيارة، منها مقبرة وبانحسى» الذي كان احد افراد والمجلس الاعلى المصري للآثار. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الله على العباد، من اتن بند الله عنصد أن

اخسر من تلك الشساريع ابرزها محموعة السلطان فللوون المعمارية ومسجد عمروين

كما خطا مشروع دالدرب الإصفر، خطوات جيدة، أذ قارب على الانتهاء وهو يتمثل في تنمية الدرب والارتقاء به عنصرانياً وترميم منزل السحيمي، ومنزل الخرازي وسبيل قيطاس ومنزل مصطفى جعفره وهي ابرز اثار الدرب، كما انتهى المجلس الأعلى للافار من ترميم اثار مدينة فوة، التي تعد من اهم المدن التراثية في مصر، شمل مشروع ترميم اثارها مساجد «القنائي» و«النميري» وبداعي الدار، ومترسة حسن نصر ألله وربع الخطابية، وتكية

هرم منكاورع، وتضم هذه المقابر

اهرامات زوجات خوفو للزيارة، واشهرها هرم حتب حرس زوجة خوفو المفضلة، كما اعيد افتتاح هرم منكاورع بعد انتهاء ترمسه، وأعداده للريارة بطريقة علمية

ويعد اكتشاف مقدرة والواف عا، رَئْيس القصر الملكي في عصر الاسرة الـ ٢٦ في دابو صَنيَّر، اهم كشف اثري في هذه المنطقة منذ ثلاثين عباماً. وكشيقت عن هذه المقبرة بعثة تشكيلية، وعثر بها على تابوت حسجسرى في داخله تابوت أخر يزن ٥٠ طناً مصنوع من البازلت الاسود ومنحوت به شكل المي يعلوه وجنه انستان نقسيق الملامح، ويعلوه غطاء



لوضع جسداول للجسيسوب، وهم النين اكتشفوا طريقة مكنتهم من حساب مساحة المثلثات الكروية، ومما يؤكد دور المسلمين التاسيسي في علم المثلثات أنّ كلمة جيب كلمة عربية، وقد أشاد بدور المسلمين في إنشاء علم المثلثات عدد من الكتّاب منهم رام لاندو في كتابه (المؤثر على حضارة العرب) فقال: «إنَّ حساَّت المثلثات في اوروبا كان صاحوداً من علم

حساب المثلثات عند السلمى،

٦ -علم الجيره

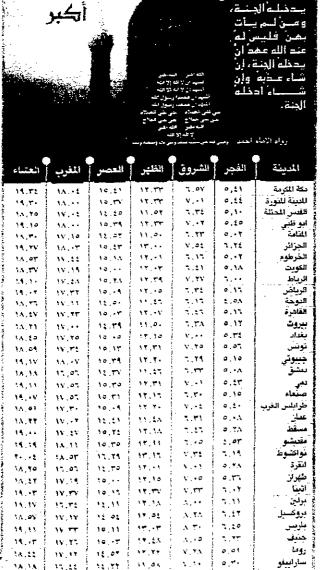
اخترعه محمد بن موسى الخوارزمي (٧٨٠ - ٧٤٦م) بناء على طلب الخليسفــة العباسي للأمون، وفي أوروبا يسمى هذا العلم (اللوغـــارتم) كلمة مشتقة من أسم الخوارزمي مؤلفٌ هذا العلم. وقد ساعد علم الجبير السلمين على حل مشكلات حسابية في مجال البيع والشبراء مع النول للجساورة بسبب اختلاف العملات والموازين ونظام العقود، وعلى حل مشكلات الحسبابات الفلكينة وحساب محيط الكرة الأرضية ومساحات البلدان والمنن ومسساحسات الشوارع والأنهار والضياع والبيوت، وعلى حل مشكلات الوصنايا والمواريث وتقسيم

تطوير علم الجسبس، منهم: البسزيزي، والبنائي، وابن يونس المسرى، وابن الهيثم وعمر الخيام وغيرهم كثيرون حيث وصلوا بهذا العلم الى قمة الكمال. وليس من شك بأن فضل علم الجبر كبير على النهضة الحبيثة، ولا يمكن أن

التركات المعقدة. وقد جاء علماء أخرون فاسهموا في

نتخيلها من بونه، أو قل بصورة أدق أنه لا بمكن أن تقوم وتزيهر من دونه، وذلك لأنه بخل في كل الصناعيات الحسيشة: مبناعسة ألسسيسارات والطائرات والقطارات، وصواريخ الفضاء إلخ... 

\* كاتب فلسطيني



17,-1

State of Mark

7.44

T. 17

. . . . . .

0.27

كوبنياس

مدريد

نيتوسب

وانستثر

15,41 | 17,77 L A.55

tr 17

18,14 1 12,04 1 17.7. V.14

ا يمريد

tr 7.

12 .4

12.23

43 Y

10.11

17.77

والمال. والغاية المقصودة من علم أصول الفقه تطبيق قواعده ونظريته على الأنلة التفصيلية للتوصل الى الأحكام الشرعية ■ إن الدارس لقاريخ العلوم يجد انّ

احتمالان لاشتقاق اسم الكسماء: الأول: اشتقتاقه من الكم أو الكمية، وذلك لأن علما المتلطمين عندما اسسوا

وقد كان علم الكيفيياء قبل المسلمين تغلب عليه الأراء النظرية أو السحب والكهانة، وتجمع الأرام على أن المسلمين هم النين بداوا هذا الْغُلم بداية حسيدة تقوم على مبدأ التجريبة والشاهدة قبل إصدار الراي، وكان جايِّر بن حيان بوصي تُلاميدُه بِالآهتُمامَ بِالتَّجِبَارِبِ العلمية مع التدقيق في ملاحظة تطوراتها وأحوالها،

التي تنل عليها. ومما بجدر نكره أن الجامعات في المرجع في افيتصدار الفتاوى الفقهية.

بمحمد بن حسن الشيباني تلميد ابي حنيفة فقيه العراق وأخذ عنه فقه

الكيمياء «الأسرار» و«سير الأسرار».

فرنسا قررت الاستفادة من علم أصول الفقه لإنشباء علم أصبول القانون، لكي يكون مرجعاً لِها في استخراج الفتاوي القَّانُونِيةُ، كِمَا يِشَكِّلُ عِلمَ أَصَوْلُ الفَقَّهُ بـــــعلم الكيمياء

علم الكيشياء علم أسسته المسلمون

وقد تداولت الثغات الاوروبية الإسم

هُذَا العلم كانوا يقولونَ إذا أضفنا كمية

في لسان العرب الإبن منظور: أن الكيمياء كلُّمة عربية مُشِيقة من كمي الشيء وتكماه: أي ستره أُ وْكمى الشَّهادة بكمنها كمياً واكماها: أي كتمها وقمعها. وقد نكر أبو عبد الله محمد الخوارزمي المتوفى سنة ١٨٧هـ في كتاب اصفاليح العلوم، فقال: «ان اسم هذه الصنعة كيمياء وهو عربي واشتقاقه من كمي يكمي: أي ستر وأحقى، لذلك أسمى الرازي كتابيه في

الثاني: اشتقاقه من الستر، فقد جاء

العربى لعلم الكيمداء قكان الإسم المتداول

وأحد اسمهمن اللغة العربية، وهناك

من هذه المادة الى كميتين من مادة اخرى

وتؤكد الآراء كسدلك على أن المسلمين أكتشفوا نظرية النسبية في اتحاد المواد قبل الكيميائي براوست بخَمسة قرون وتقول هذه النَّظرية: أنَّ المواد لا تتفاعل

المسلمسون هم الذين أنشساوا علم الصيدلة وارتقوا به ارتقاء حقيقياً، وهم النين ارتفعوا بالتمريض من مستوى تجارة العقاقير الى مستوى العمل المستقل، وصبروه مهنة خاصة، وهم النين سسيقوا سائر الأمم في إنشساء الصيطيات، وتحضير الأنوية، وإقامة الرقابة على الصبيدليات والصبيادلة، وإنشناء المدارس لتعليم استحثمنان الأنوية، وعرفوا نوعين من الصيدليات: التَّابِيَّةُ وَالمُتَنْقِلَةُ، أَمَا الْمُتَنْقَلَةُ فَكَانَتُ أَسُنِهُ شىء بمستشفى الميدان، حيث كانوا بحملونها على الجمال الى الأمكنة النائية الموبوءة أو الى السجون أو مع الجيش الى أرض المعركة، كما عرف النسلمون الصيدليات الخاصة والعامة، فقد كان لكل مستشفى مبيلية خامية به، إما العامة فقد عرفوها في القرن الثامن للميلاد في عهد الحَليفة العباسي المنصور.

٤-علم العمران

بين ابس خطيون (۷۳۲ - ۸۰۸هــ) موضوع هذا العلم فقيال: إنه العيمران البشري والاجتماع البشرى وما يلحق هذا العمران من العوارض والأحوال، وقد كان السابقون على ابن خلدون جرئيين في مباحثهم الاجتماعية، فتحدث يعضهم عنُّ سياسة الملوك، وتحدث بعضهم الأخر عن المجتمع المثالي، لكن ابن خلدون درس نشوء المجتمع وتطوره وانحلاله، وعلل ذلك واستقصى في بحثه جميع الظواهر من دون استشثناء الانستسمسادية والاجتماعية والسياسية إلخ... واعتبس ابن خلدون إن كل علم له

إلا بأوران تابتسة، وهو قسانون النسب الثابتة في الاتحاد الكيميائي. ٣ -علم الصيدلة

غذّائه بمفرده. والثاني: الحاجة للدفاع عن نفسه، فالإنسان يحصل بالتعاون مع ابناء جنسه على صنع الآلات التي تنوب عن الجوارح المهياة للتقاع عن الحيوان. ثم درس أبن خلدون العبوامل المؤثرة في المجشمع وفي تنوع العمران، فأبرز العوامل الطبيعية ومنها الإقليم، والمناخ، والتربة، وفصل العوامل الاجتماعية

النشابه، قانون التباين.

البشري لسببين:

ومنها: العادات والتقاليد، والعصبية والدين، والاقتصادّ. وَيُمَيِّزَ ابن خلاون في دراسـتـه بين نوعين من العمران: البدوي والحضري، ثم يذكر خصائص العمران البدوى فيدين انه اسبق من الحضري ويتميز بقوة العصبية، ثم يعدد خصائص العمران المضري فينكر أنه يتميز بكثرة الصدائع والأعسسال والمكأسب وتطور العلوم والانغماس في الترف والشهوات وضعف العصبية. ثم يتحدث عن النولة ويميّر بِينَ الرِئَاسَةِ وَالْمُلِكِ، وَيِنْكُرِ أَنَّ عَمْرِ الْنُولَةُ لا يتجاوز ثلاثة أجيال، ويقصل صفات كل جميل ثم يذكس أطوار النولة المرتبطة بتنابع الأجسال والني تنتهي بانهيار

قوانينه التي لا يتخطاها، وقد حسها

بالقوانين التألية: قانون السببية، قانون

وقد اكد أبن خلدون ضرورة الاجتماع

الأول: اضطرار الإنسان الى التعاون

مع أبناء جنسه لعبدر الفرد عن تامين

0-علم الثلثات

هم المسلمون، فهم الذين فصلود عن علم الغلك، ونظموه تنظيماً شعيد الشب بتنظيمه الحميث، وهم أول من استخدم ظلال النمام والقواطع والجيوب وجيوب التمام في قياس الروايا والمثلثات، وهم الندن نظموا جداول للطلال وتماسها وللقواطع وتمامها كما اكتشفوا طريقة

إن المؤسسين الحقيقيين لعلم المثلثات

أعلن رئيس الحكومة

اللينانية التكشور

سليم الحص أن

مسجلس الوزراء

على تنظيم نهائيات

A S I A R المقررة عصر اليوم

ورأى الوزير بيضون أن «لا مبرر للغط

بالالترامات الحكومية بالبرجية الأولى،

عبداللطيف كبياره الرئيس الحص. وكبرر

النائب كيباره موقفة «الذي يمثل رغبة أبناء

الشمأل وألقاضي بضرورة تشييد الملعب ضمن

كما استقبل الحص وفدأ من فعاليات

بعليك ضم التاثبين الدكت ور مروان فارس

وعمار الموسوي ونقلا اليه مطالبة اهالي

المنطقة بتنفيذ مشروع المدينة الرياضية الذي

اقرته الحكومة السابقة عملأ بميدا الإنماء

وفي السياق عينه، دعت الهيئات

الاقتَصَّائية في صَّيدا الى وقف السَّجَال بين

الفعاليات السياسية في المدينة حول مكان

اقامة الملعب الصديد، وطالبتها بوضع

المصلحة العامة فوق أي اعتبار، وشننت على

المشروع وحنرت من التجانبات التي من

شنائها أعناقة الحركة العمرانية والثمو

الاقتصادي. وطالب مكتب الشباب والرياضة

المركسري في حسركية «أصل» المعندين بوضع كل قدراتهم لتنظيم «أسيا ٢٠٠٠» في لبنان

ضرورة اتضاد الخطوات اللازمة لتنفس

معرض طرابلس.

وجبة سريغة

حاكيه ● بــاريــس – أ ف ب اختير الفرنسي آيميه جاكيه (٢٥٩ نقطة) افضل مدرب في

العالم للمنتخبات الوطنية من

تبل الاتصاد الدولي لتستريخ

واحصائيات كرة القَّدم، وحلَّ

بعده الكرواتي ميروسُلاف بلازيفيتش (۱٤۸) ثم الهواندي

غوس ميدينك (١٠٩)... واحتير

الأيطالي مارتشيلو ليجي (يوفنتوس - ١٥٤ نقطة) افضل

مدرب على صعيد الاندية وتلاه

الالماني يوب ماينكيس (ريال

سدريد سابقاً - ١٦٣٤

والاسكتلندي البكس فيرغوسون

(مانشستر يونايند - ٨٨)...

واختير الباراغواياني خوسيه

لويس تشييلافيترت (فيلينز الارجنيستسيني – ١٩٨٨ نقطة)

اقتضل حبارش مترمي وثلاه

الفرنسي فابيان بارتيز (موناكو

– ١٤٦) والهولندي آدوين فان در سار (اياكس – ٧٥).

الافضل

بروكمسيل - رويترز -لختير للهاجم الكرواتي برانكو

شتروبار، من فريق راسينغ

غَنك، أَفَضَّل لاَعب كَرَة قَدِم في

بلجيكا للعام ١٩٩٨ متقدماً على

زميلة في الفريق، الغيني سليمان اولاريه. وكان شترويار لحرز ٢٤

هدفاً في العام الماضي ومرر ١٤

الباسل

انطلقت بعد ظهر أمس دورة

باسل الأسد الأولى للكرة

الطائرة على ملعب غزير برعاية

رئيس مجلس الوزراء اللبناني

بيه بري. تستمر الدورة حتى

الأحد المقبل وتشارك فيها آ

مفاحاة

ضوء زيارته الأخيرة لفرنسا،

ذكس وزير التبريية والشبساب

والرياضة محصد يوسف

بي ضَون أنه فوجئ حين نكره

نظيره الفرنسي شارل جوسلان وزير التسعساون الدولي

والفرنكوف ونية بأن النيجر

ترشحت لتنظيم بورة الألعباب

الفرنكوفونية سنة ٢٠٠٥، الذي

وُعِد لبنانٍ باستضافتها

تعرف أعن دورة ٢٠٠١ التي

رست على كندا... أضـــات

بينضون أن الجانب اللبناني

أعرب عن قلقه حيال هذا الأمر

المستجد، وقد أخذ الوزير

قنص

فتحي قبل منافسه التقليدي

الزمالك وسط بعشة الجميع

وكان الزمالك انهى كل الاوراق

الخاصة بضم اللاعب في علانية

الاجراءات في ساعات تليلة.

ا**تهامر** ● القـــامرة – ءالحــــــــاةء –

وجه مجلس ادارة نادى الزمالك

عبير العديد من الصبحف

المصرية اتهاماً مباشراً الى

محمود الجوهري للدير الفني

المنتخب محمار لكرة القكم

بالتدخل لدى اللاعبين الدوليين

استامة نبيته وطارق متصطفى

لاقناعهما بعجم التجديد مع

النادي تمهيداً لاحترافهما في

اوروباً. وكان اللاعبان رفضاً

التوقيع على العقدين اللذين

قدمهما الزمالك بداعي الرغبة

في دراسة الموقف قبل التورط

في الاستمرار لسنوات جديدة

● القباهرة – «الصيباة» –

● بيروت – «الحياة» – في

فرق لبنانية وسورية.

● بيروت - والصياة، -

كرة اسقرت عن اهداف



دجوركابيف يتخطى عبدالكريم المضريوي (رويترز)

بهدف سجله يوري دجوركاييف

## فوز صعب لفرنسا على المغرب

مرسيليا- ١ ف ب - قاد لاعب انتر ميلان الايطالي يوري بجوركاييف منتخب فرنسا طال الم على منتخب المغرب عندما سبجل الهدف اليحديم في المباراة الدولية

الوبية التي اقيمت على ملَّعبِّ فَيلوَّبروْم في مرسيليا امام ٤٦ الفُّ متفرح بينهم ٢٠ الف مغربي. آ وهي المباراة آلاولى لُفرنسا على أرضها منذ فوزها بكاس العالم الصيف الماضي. وسجل بجوركاييف الهنف فيِّ النقيقة ٤٨ اثر

تمريرة من روبير بيريس، ويتحمل الحارس المغربي الريس بن زكري مسؤوليته، فمكّن منتخبه من الثّأر لخسارته بركلات الترجيح ٥-٦ في بورة الحسن الثاني الدولية التي اقيمت قبيل المونديال مباشرة، علماً بأن المباراة الشائمة بين المنتخبين اسفرت عن فوز فرنسا ٢-١ في ٥ ايار (مايو) ١٩٨٨ في موناكو. ورفع بجوركاتيف رصيبه الى ٢٠ هنفأ في ٥٠

وكان أداء المنتخب المغربي جيداً في الشوط الاول ووقف ندأ امام ابطال العالم يقيادة نجمهم المتالَّة، رَيْنَ الدين زيدان الذي تسلم قُــبِل انطلاق الْمِــاراةُ الْكُرَّةُ النَّمْبِيَّةُ كَافَضْلُ لَاعِبِ فَي اوْرُوبِا العَامِّ المَاضَيِّ. وتميز الشوط الأول بالتكافوء في اللعب وتبائل المنتخبان الهجمات التي برغم كثرتها لم تترجّم الى أهداف. وكانت أبرز مُحاولة في الشوط الأول تلك التي انيحت لصلاح الدين بصير عندما استغل خطا للوران بلان داخل المنطقة وسند بقوة لكن ليليان تورام أبعد الكرة (٥).

-- - " وَأَعْتُمُدُ الْمُتَحَبِّ الْمُعْرِبِي عَلَى خُطَّةَ النَّسَالُ لَلْحَدِ من هُجمات فرنساً فُضلا عَنْ انتشار لاعبيه الجيد في ··· وسط الملعب، وكاد الطاهر يودع الكرة داخل الشياكُ من ضربة راس في النقيقة ٢٦ لكن الكرة نهيت

ىمحاذاة المرمى ويعدما سجلت فرنسا هدقها مطلع الشوط الثاني أشرك مدرب المغرب، الفرنسي هنري ميشال، المهاجم الشاب عنادل رمزي اوحناول للغاربة أبراك التعادل من خلال هجميتين مرتدتين انتهت الاولى بتسديدة كماتشو في تمرير الكرة في الثانية (٦٨).

لابرامي نهبت بعيدة عن المرمى (٥٣) في حين تباطأ وتوالتُّ الهِجَماتِ الفرنَسيةِ على مرمى بن زكري

عروض سويسرية لنجوم الشرقية

🗆 القاهرة – دالحياة:

جدد نادي الوحدة السـعـودي لكرة

القدم رغبته في ضم وليد صالاح الدين نجم النادي

الإهلى اعتباراً من الصبيف المقب،

وهو آنڌي طلب ضمه علي سيدل

الإعارة في الشبهور الأربعة المقبلة

لكن طلبه أحويل بالرفض من

وأضطرت ادارة الوحسة الى

تغيير العرض الى الانضمام

الكامل لمدة ثلاث سنوات وبدأت

التفاوض الجاد مع ادارة الاهلي

جعفر المدير القنى للفريق الاول

لكرة القدم للزمالك إحالة اللاعب

🛘 بني – والحياة،

يقام اليوم في نادي الوصا

اعتزال نجم نادي

الامارات لكرة القدم فهد خميس

برعاية رئيس النادي السيخ احمد

دن رأشيد ال مكتبوم، فيلعب

منتخب من نجوم العرب ضد

منتخب من نجوم الاسارات في

الزاكي وعزيز بو دربالة (المغرب)

ورابح ماجر والاضضر بللومى

(الجَــرَاثر) واحــمد شــوبيــر

واسماعيلَ يوسف (مصر) وَنَبْيلُ

معلول (تونس) ومنصور مفتاح

ومتحمد بهام (قطر) وعبيد

الشمري وجمال يعقوب (الكويت)

ويمثل منتحب العبرب بادو

مباراة اولى.

بىبى مەرجان

الوصل ومنتخب

على صعيد أخر، قرر فاروق

نجوم العرب مع نجوم الامارات والاهلى مع الوصل

مهرجان اعتزال فهد خميس اليوم

لتحديد المبلغ المطلوب



زيدان يرفع الكرة النهبية (رويترز)

شهد تالق عبد الاله صابر، في حين لم يظهر مصطفى حجي افضَل لاعب في افريقياً العام الماضيّ بمستواه المعهود. وكاد بجوركاييف يضيف الهدف الثاني اثر ركلة حبرة تقنها من بعد ٢٠ مشراً غيير أن الكرة ارتطمت بالعارضة (٧٥). ويلعب المغرب ضد عينيا الاجد المقبل في كوناكري ضُمِن تصفيات كاس الأمم الإَغْرِيقِيةُ (اللَّجِمُوعَةُ الثَّانِيةُ) في حينَ تلعبِ قرنسا مباراً تها الونية التالية ضد انكلترا في ١٠ شباط (قبراير) في ويمبلي.

مثل فرنسا: بأرتيرَ – تورام وبلان (لويوف، ٤٦) وديسايي وكانديلا - بيشان (بوتي، ٤٢) وبوغوصيان - بحوركانيف وزيدان (انبلكا، ٦٦) ودوغاري (بيريس ٤٦) – موريس.

مثل الغرب بن زكري - الحضريوي (ابرامي، ٤٦) وروسي والنيبت وصابر - شيبو (السلامي، ٧٩) وشيباً (رمزي، ٤٦) وحجي والخلج - حدا (روكي،

وفي الشرقية، أكد محلس

الادارة أنه لن يخوض المباراة الا

في وجود حكام لجانب دوليين

لضيميان العبدالة الكاملة بعيد

سلسلة المجاملات التي حبصل

عليها الزمالك اخبراً في الدوري.

وكرر الشرقية استعداده لنقع

المبالغ التي يطلبها اتصاد كرة

القدم واشأر الى لحسمالات

انسلحابه أذا رفض الاتحساد

مغرياً من احد الاندية السويسرية

لشبراء لاعسيه الشلاثة عبمبرق

الحديدي ومحمد السيد وحسام

عبدالعالّ (١٨ عاما) لقاء ٥٠٠ الف

بولار للثلاثة معاً. وأكد مسؤولو

الشرقصة استعدادهم لقجول

العرض في حال بقاء النادي في

في مبارات

الاولى مع فريقه الجنيد برشلونة،

اله ولندي رونالد دي بور هدفاً

في التقيقة ٨٨ بضربة راسية

وقائده آلى فور باهت خارج ارضه

على فسريق الدرجسة الثنائشة

بينيدورم في نهاب الدور الرابع

من مسابقة كاس أسيانيا لكرة

وكسلن روسالد وشقيقه

فرانك تركبا إياكس وانضما

الى برشكاتونية نهاية

الاسبوع الماضي لقاء ٢٢ مليون

وفاز اللتيكو مسريد على

مضيفه ريال سوسييداد بهدفين

لخوسيه ماري (٢٥) وقرناندو

كوريا (٥٥) مقابل هدف واحد

دي بوريقود برشلونة الى فوز باهت

وبلقى نادي الشرقية عرضا

استقدام حكام أجانب

الدوري المتار...

كأس اسبانيا

الذي تحمل عبء المباراة الى جانب خط النفاع الذي

الوحدة السعودي يتمسك بوليد صلاح الدين

محمد صبري الى التحقيق بسبب

التصريحات الصحافية التي ابلي

بها أخْبِراً، خصوصاً عندماً اتهم

ادعاءاته حول إنهاء مشكلة تعاقده

مع النادي واكد عدم استحداده

قبول عرض الزمالك بالتوقيع لدة

واصدر جعفر قراراً يحظر على اللاعـــــبين إلادلاء بأي

تصريحات صحافية لضمان عدم

تفياهم المشكلات داخل النادي

وتركين اللاعبين في مبارياتهم

المقبلة بعد ازدياد فرص الفريق

في المنافسية على بطولة الدوري

للتركير في مبارآة الشرقية في

المرحلة التاسعة عشرة من الدوري

ومنالح النعيمة (السعوبية)

وفي المسارأة الشانسة بلعب

الاهلى بطل مسمسر مع الوصل

مدعماً بالغاني عبيدي بيليه

والمصرى مستسمد صبيري والسبع ودي يوسف الدني أنَّ

والبرازيلي مارسيليو. وسيتسلم

الفهد مين الشوطين وسام الإمارات

الاولبي وجائزة بقيمة ٥٠ ألف

والفهد من مواليد ١٩٦٢، لعب

دولياً من ١٩٨٠ الى ١٩٩٠ وشنارك

مع باليه في القيسور بالدوري

المحسلسي ١٨ و ٨٧ و٥٨ و ٨٧ و٨٨

و ٩١ و ٩٢ و ٩٦ و ١٧ و انتست

لقضيل لاعب عام ٨٦، وتوج هدافأ

للعسرب ٨٣-٨٤، وهدافساً لكاس

الخليج ١٩٨٦، وكسان قسائداً

المنتخب في مونديال ايطاليا

وعبدالله حمصى (لبنان).

اذر الشهر الجاري.

واختار جعفر ٢٢ لاعبأ فقط

خمس سنوات اخرى

وآلكانس

\_\_حُلْس الإدارة بالكنب في

وتغلّب الاميركي جيم كورير

وهشام ارازي

وفي ابرز المباريات الاضرى تُود مَارُّ تَنَ لِلصَّنَفَ خَـامَسَ عَشَـرُّ

بطولة استراليا المفتوحة. للصنفة عاشرة على النمسوية

### مضرب استراليا: الجمهور يشتم كوردا

🗇 بيروت – دالحياة،

والمتهم بتناول منشطاته سيلأ بسهولة ٦-٣ و٦-١ و٦-١ ويلوغه

وحافظ كوردا (٣٠ عاماً)، الذي يدافع عن لقبه وسمعته ايضاً وسط ضبغوطات كسيبرة، على وبخسارة الونزو خلت بطولة

على الالماني هندريك بريكمان 4-1

خسارة بتغلبها على الفرنسية

## سلة لبنان

■ ملبورن- اف ب - واحـه التشيكي بتر كوردا، حامل اللقب مَّن الشَّنْتَاتُم مَن المتفرجين خلَّال مباراته ضد الاسباني خوليان الونزو التي انتسهت بفسوزه النور الثالث من بطولة استراليا المقتسوحية لكرة للضيرب في

رباطة جاشه واعتبر أنه لم يتأثر كثيراً بما حوله درغم ان البعض

على المغربي يونس العيناوي بصَّعوبة ٧-١ (٧-٧) و٦-٤ و٥-٧ و٦-٢، علماً بأن الاخير اصيب في كلحله وطلب تتخل الطبيب الذي اشرف على علاجه قبل أن يكمل المياراة... وسبقه الى الخروج من الدور الاول مواطناه كريم العلمي

وجُقِقُ الأمبركي الصاعد من التصفيات بول غوانستين مفاجاة باخراجه البريطاني غريغ روسييسكي المصنف تأمناً ٦-٤ و٦-٧ (٩-١١) و٧-٢ (٧-٥) و٦-٢. فاز الأميركي انتريه اغاسي على التشيكي سالافا دوسيديل ٧-٦ (٧-٧) و٧-٥ و٦-٢، والإمسيركي

و٦-٢ و٧-٦ (٧-٥). ولدى السييدات خبرجت الاستبانية ارأنشا سانشين المصنفة رابعة لخسارتها اسأم النمسوية باربرا شيت ٢-٦ و٢-٦. وحققت الأميركيية مونيكا سيليش فوزها الشلاقين من دون

الكسيس دوشوم ٦-١ و٦-٤. ونجت الروسية الحسناء انا كورنيكوفا للصنفة ثانية عشرة منَّ الخُروج مبكراً، فبعد خسارتها المجموعة الاولى امام اليابانية المقمورة ميهو سايكي فارت في الجموعتين الثانية والثالثة بصعوبة ١٠٠١ و١٠٨، وقد أرتكنت ٣١ خطأ مسزبوجساً في الأرسسال وهو رقم قسيساسي في

على البلجيكية أيلس كالنز ٦-٣

لخوسيه مولينا (١٢، خطا في

مرمی فریقه)، واسبانیول علی بلد

وخسر سلتا فيغو متصير

الدوري امام ضيفه ديبورتيفو

كورونا بهدف سجله تورو

امسام مسايوركسا ثانى الدورى

سهدف سنجله كارلوس (٢٥)،

وليفانتي من الدرجة الثالثة امام

فالسيبا صفر-٢ سجلها روبن

نافارو (٥ و٦٤) وكارلوس منسيتا

وتعسادل اتلتسيك بلبسأو مع

إسبينغ سائتانس ٢-٢ أمام ٣٧

ألف مُستقدرج. سنجل للأول

التشبيريا (٤٥) وغيريرو (٩٠)

وللثاني ارنزو (٤٩) ومونيتيس

وتبقى مباراة واحدة بين ريال

مدريد وفياريال.

الوليد ٤-٢.

ملبورن.

تخطى الحدود، على حد قوله. استراليا من اي ممثل اسباني علما بان عبيدهم كان ١٤ عند الانطلاق.

وفازت الالمانية شتيفي غراف

باربرا شفارتس ٤-٦ و٦-١ و٦-٢، والفرنسية ماري بيرس السابعة على أنُ كريمير من لوكسمبورغ ٦-٢ و٦-١، والجنوب افسريقية اماندا كوتزر السائسة عثيرة على الفرنسية جولي هالار سكوجي ٤-٦ و٧-٥ و٦-٤، والفرنسية ساندرين تستو الرابعة عشرة

## الحكمة «يلتهم» النادي الرياضي

🛘 بيروت – دالحياة،

إلتهم الحكمة حامل اللقب منافسه الْمُبِاشِر الرياضي ١٠٥ – ٨٨ (الشوط الأول ٥٥ -٤١) في مباراة القمة التي 🏂 💨 جمعتهما في قاعة نادي عزير ضمن للرحلة العاشرة من بطولة لبنان لكرةً

اليوم.. وأضاف أن مجلس الإنماء والإعمار

سيتابع الاهتمام التنفيذي بهذا الملف وسيقام

ملعبا صيدا وطرابلس في موقعيهما المقررين،

وتشكل مساحة ملعب طرابلس الجديد نسبة

٧.٨ في الله من المساحة الإجمالية لمعرض

طرابلس الدولي، كما ستؤهل بعض الملاعب

في للناطق، علَّى أن يؤجل بناء مسلاعب في

بعلبك ورّحلة وانصبار وغسيسرها من المنّ

ونقل صحافيون عن رئيس مجلس النواب

تبيه بري أن ما من أحد في لبنان ضد

استضافة وأسيا ٧٠٠٠ لكن النقطة موضع

النقساش هي حسول اقسامية الملاعب وهلُّ هيّ

وأشار النائب عاصم فانصو بعد لقائه

رئيس الجمهورية اميل لحود الى أن الموقف

الرسمي حريص على التشطة الرياضية

ومصير واسيا ٢٠٠٠ سيتوضح في جلسة

مُجِلُسُ الْوِرْرَاءُ الْيُومِ. وزار النائيان طلال المرعبي ومـحـمـد

والبلدات اللبنائية الى مرحلة لاحقة.

ضرورية أم لاً.

السلة وتميزت بانضباطها الجماهيري الكبير، بقيادة حكمين يونانيين وعَزَّزُ الحَكْمَةُ مُوقِعَهُ في الصدارة برصيد ٣٠ نقطة بعد عشرة انتصارات منتالية بينما تعرض الرياضي لهزيمته الثانية في غضون اسبوع (الأولى منَّ ٱلأَنتُّرانْيَكَ السبِتَ المَاضَي)، وبات رصيبه ٢٦ نقطة. وأكد مدربه الأميركي مأرتن زيلر أن فريقه لم ينسجم بالشكل المطلوب بعد، خصوصاً وأن

الأميركيين ليلين ماك توغال، العائد من إصابة،

وداريل هوتجز يلزمهما بعض الوقت لينخرطا في

أجواء للنافسة. وهذه الحسارة ليست نهاية المطاف لأن المنافسة طويلة وستختلف الحسابات في دور

الإياب الذي ينطلق بعد اسبوعين.

🗌 القاهرة – علاء موسى

تقدمت اربعة اندية

المصري لكرة السلة

الى الاتحـ

بطلب المساركة في

الاندية العربية للابطآل التي تقام

في بيروت خلال النصف الأول من

أذَّار (مارس) للقبل والإندية هي

الرمالك، بطل مصر والوحيد الذي

تأكدت مشاركته مبكرأ، والاهلى

بطل كأس الكؤوس الاضريقيلة

والاتصاد السكندري الغائز بدورة

وبختار أتحاد اللعبة بن الأهلى

والاتحاد لتمثيل مصر في البطولة

مع الزمالك وقد تشارك الفرق

الشَّلاثة في حيال الحيصيول على

مليون دولار في الموسم الواحد.

بعد المباراة ضد شيكاغو بولز في

نهاية الموسم الماضي انه خاص

أخر مباراة له مع يونا لانه كان

على خلاف مع رئيس النادي لاري

ميلر ومع صحافة يوتا بآلذاته

التي هاجمها بقوة واقسم على

عدم الادلاء باي تصريح او اجراء

اي مقابلة معها. بيد ان مالون

خُفِّف من لهجته في الأونة الاخيرة

خصوصا بعدما ثاكد من اعتزال

وتقدم فريقا سبورتنغ

موافقة الاتّحاد العربي.

الصريري الأخسرة في صب

قۇاد شىھاب فى جونيە.

وارتسم انتصار الحكمة في الشوط الاول تحديداً حين نجح في التقدم بغارق تجاور أحياناً الـ١٥ نَقَطَة، ويعودُ الفورُ الأَخْضِرِ إلى اسبابِ عدة أبررُها: ظهور لأعبيه جميعهم في مستوى مميز وسيطرتهم بشكل مطلق على المتابعات الهجومية والدفاعية على هد سواء، ونجاح عملاقهم السنغالي اسن نداي بمهمته الهجومية من خلال المتابعات تُحت السلة، وتعملق ايلي فواز بفاعياً. كما سُجِل ايلي مشنتف ٢٩ نقطة على رغم اضباعته تمريرات عدة، ودخلخل، الأميركي مايكل ريتشاريسون خط الرياضي الخلفي

وقضى على معالم اسلوب تفاع للنطقة الذي حاول اعتماده ليكثف من هجماته السريعة للرندة. وتغلب الانتسرانيك على ارضه على المريميين-ديك المحدي ٨٠ - ٨٠، واسقط مزيارة الرياضي بيت

وسيكون لقاء التضامن والحكمة (الوصيف دور النهاب الأربعاء المقبل في جونيه أيضاً.

مري ٨٥ – ٥٤. وتستكمل للرحلة العاشرة غداً ، وفي أبرز المباريات، يستضيف التضاءن الوربية في قاعة

والبطل) ابرز مباريات المرحلة الـ١١ الأخيرة ضمَّن

### السلة العربية

## مشاركة مكثفة للاندية المصرية

مو افقته على الفور.

وفئح الاتحاد للصري الباب

والاهلي والأتحاد وسبورتنغ لضم

اي لاعبين لجانب محترفين فر

صفوفهم خلال تلك البطولة فقط

وكان اتحاد اللعبة منع مشاركة

اللاعبين الإجانب في الدوري

المحلى قبل موسمين بعد ان أثر

وجودهم سلبأ على مستوى

اللعية، وحُسرت مصر كأس الأمم

على طلب الزمالك استدعاء سمير

ير جــونة لاعب ارتكاز المنتـــخــ

المصري المحترف حالياً في

اليونان لتعويض النقص الشديد

وأبدى اتحاد اللعبة موافقته

الافريقية لدورات عدة.

ام الأندية الإربعية الزميالك

السكندري حامل اللقب العربي في في صفوفه بعد اصبابة عملاق الدورة الأخسيرة، والاهلى بطلّ م صَر، بطلبين المشاركة في مسابقة السيدات. وأعلن الاتحاد

ورفض منجنمود لحنمد على رئيس الاتصاد المصري نهائياً فكرة دعم الاندية الاربعة بلاعبين بصفة مؤقتة. وكنان احد للسؤولين اقترح توزيع لاعبى منتخب مصر من نادي ألجزيرة على انبية الزّمسساليّ والاهلّي والاتحاد لضمان تحقيق نتائج قوية في البطولة العربية. وصرح محمو على لـ «الحياة، أن هذه الافحال تقتل الروح الرياضية وتهز ثقة اللاعبين في سلامة تصرفات الاتحاد. ويعلن اتحاد

القَّريق أحمد عرابي في حادث جوسلان علما بهواجس لبنان

اللعبة في الاسبوع الأول من شبياط (فبراير) القبل قراره

بهذا الصند. من الانتية المصرية غير المشاركة اقتنص الاهليّ لاعب الترسانة الدولي للكرة الطائرة مصطفى

النهائى بشان تحديد الاندية التي تمثل مصر في البطولة العربية.

كاملة وثقة كبيرة لأن اللأعب هو الشقيق الاصغر لكابتن الزمالك استين محمد فتحي، لكن الاهلي حصل على موافقةً نادي الترسأنة سراً واقتع اللاعب بمبلغ كبير وانهى

## السلة الاميركية

## مالون يمدد عقده ورودمان يعتزل

النجم مايكل جوردان، ما يعني ان فرصة فريقه باتت سائحة لاحراز اللَّفِ للمرَّةِ الأولى في تاريخه. وكان جوردان وقف حائلا دون احراز مالون اللقب في الموسمين الماضيين عندما قاد فريقه شيكاغو الى الفور على يوتا ٤-٢ مرتين. ينكر ان مالون حقق نسبة ٢٧

الواحدة في الموسم الماضي الثالث عشر له في الدوري الاميركي. رودمان (۲۷ عاماً) الذي اعتاد على

- مسدد العسمسلاق كارل مالون عقده مع فريقه يوتا جاز ضُـ من دوري كـرة السلة الاميركي للمحترفين لمدة اربع سنوات جنيدة مقابل ١٦.٥ وكان مالون (٣٦ عاماً) صرح

وسابتعد عن الملاعب في الوقت

تقطة و٣. ١٠ متابعة في المباراة

واعلن لاعب فتريق شتيكاغتو بولز بينيس رويمان اعتزاله بعد اسبوع واحد على اعتزال زميله الشبهبير مبايكل جوردان، وقبال صبغ شعره بالوان مختلفة، في رسالة بشها على شبكة الانترنت:

الحاضر لاني سأهتم بأمور اخرى كنت قد بداتهاء. واضاف «قد اعود عن قسراري هذا خسلال عسام أو

ويعرف عن رودمان طباعه الشرسة وقد تعرض لعقوبات متكررة واوقف مباريات عدة. وهو تزوج في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي في لاس فسيستغساس من للمثلة الحسناء كارمن الكترا ثم مسا لبث ان رقع دعسوى لطلب في النادي. الطلاق منها يعد ٩ ايام فقط

## تعزية

وليد جلنبو وعائلته يتقبلون التعازي في وفاة الوالد الفاضل المعقور له

الذي توفاه الله في دمشق في ١٩٩٩/١/١٢، ونلك في بيت العائلة من الساعة الرابعة بعد الظهر حتى الثامنة

89 Hamilton Terrace St. John's Wood London NW8

الرجاء اعتبار هذا الاعلان دعوة عامة.

## كأس العالم للخيل في دبي الجوائز ترتفع الى ٥ ملايين دولار



ي نبي للقـــررة في ٢٨ آذار واعلن رئيس اللجنة المنظمة

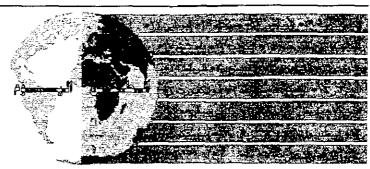
(مأرس) المقبل الي ه ملايين دولار وهي الاعلى في العالم، وذلك بعد أن كسانت ؛ مسلايين دولار في السنوات الثلاث الماضية. مايكل اوزبورن ان زيادة قيسة الجوائر تهدف الى أبقاء الكاس

لسَّبِاقَاتُ الخَيْلُ، مشيِراً الَى أَنْ اعمالاً تجرى حالياً على المصمار لتوسيعه وتحسين الاضاءة

وكان الجواد الاميركي سيغار حصل على الكاس الاولى عام ٩٦، والجواد سنجسبيل الذى يملكه الشبيخ محمد بن راشد أل مكتوم ولي عبهد نبي وزير النفاع علىٰ الكأس الشائية عام ٩٧، والجواد الاميركي سيلفر تشارم على الكاس الثالثة العام الماضي.

## عبدالوهاب جلنبو

مساء، غداً السبت ١٩٩٩/١/٢٣، على العنوان التالي:



الجمعة ٢٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ للوافق ٥ شوال ١٤١٩هـ/ العدد ١٣١٠٤ AL HAYAT FRIDAY 22 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13104



## ٧٩ لوحة في حديقة مونيه اللندنية غداً وحتى الربيع المقبل

🗆 لندن – عيدالله عبود

وَضَفَاف جرمي: روضة

● في أصداء العيد كتبت

سوزان مرشد من جدة وكانها

ترسم، فتشكل لوحة تضيع بالوان

الحنين، وتومض بأشواق تكلفت

في النكرى.. جــنبتني منه

(الكيانات) كأنها: صور انسانية،

أو تصوير وجداني عن (لحظة)

انسان تتزاحم في داخله اصداء

السنين الحاكي. وقد اختارت عنوان: «كان يا ما كان» لهذه

● عُدت لنفس المكان الذي تكسرت على صدفوره بوماً قصة

الامس... كل شيء مما تركناه:

غير الزمان. تغيّر الانسان.

الاشواق، وقسوة النسيان.

المكان هو للكان، والرمسان

تلك هي نفس الشيطان.. لغز

ما زال فتات القمية بتناث

في المكان، ويقايا النموع والآلام،

والوداع والاستلة الحائرة تتقافز في الكان: الذا كان ما كان؟!

تلك هي الصحيرة التي

جاسنا عليها سرياً.. تلك مي

الزهرة التي رينت بها شعري.

تلك هي نفس الالحان- وتلك هي

قارئة الفنجان: اقتريت مني،

تغني نفس الاغنية، وضريت

مودعها الرمال، واخذت تبوح:

كان لك حبيب وطئت قدمه يومأ

هذا المكان، لا زالت انفاسه

مناك حب وبخان سيعود

يوماً، سيعود... سيجلس في ذات

الكان. تلفّت حولي ابحث عن طيفك المستراب معت صوراً

في تنايا الكان.. سمعت صوباً

احضان شعب الرجان، عليهاً

فارس يلوح اعرف تلك الالوان،

هي شالي آلذي مسحنا به دموعاً هطلت يوماً ما، كان ينادي: يا

حب الزمان.. ويا.. يا، والليل

سنل استاره.. نانیت: یا حبیب

الامس بيننا بحر شاسع، ورحلة

تتبهت على صوت الامواج

تتكسر من حوليد كنت وحيدة

في ذلك المكان، وألمكان مسحش

وخَّالِ الا مني ومن بقايا الامس،

وحب وبخسأن اعلم انك كنت

وفي نفس ايقاع الذكرى،

والاشواق والحنين.. تكتب لنا من

الرياض: صحيقة «نقعلة حوار»

خلود عبدالله المعبوف عن طيلة:

ليلة كثر فيها النقاش وعلا فيها

معشوقته بغيري؟! أنت وأهم،

- نظرت اليه وأطلت النظر...

قلت له: أن حبيبتي لجمل منك

بكثير بما يفوق التعبير... فأنت لا

تملك عينيها الناعستين، فهما

نيسانتان، بل نسمات الصيف،

وأكاليل الورود البصر والرمال

منظر جميل حتى نزار لا يجد له

وصفاً ولها شعر فاحم، عمري ما

احبيت السواد الافيه شعر

يلف وجهها الجميل ويحليه

كأنهما اشعة الشمس، من

بريقها، لها فم أشهى من عنقود

عنب، لونه الرجان، وعطره

الأقصوان. انها لوحة فنان، لا

تقل بيكاسو أو دافنشي... أنها من صنع الرحمن.. انها الكمال:

أهراها.. فيهي تلفني في

شعاع خاطف، يخترني ويخِس

تبضأت قلبي فأغدو سأبحأ في

التلج والنار أ انها تحتويني

وتعدّوي مشاعري.. احب في قالب في المانا

أحببها، أيها السندير في

عندالله الجفري

السماء، أكثر من حريتي... أكثر من الوجود والسلام.. أكثر من

جبيداً في عالم فتان.

حياتي نُفسها!!

والغيرة تملأ قلبك يأ هذا!!

يفيض منه، سالته:

حدُ هذه الغطرسة؟!

الصراخ!

- تسامرنا انا والقمر ذات

هناك، وكان يا ما كان!أ

توازن ابدي، وجنون النسيان!!

هُناكُ مسركب يرقسد في

ينأدي من زرقة البحر البعيد.

تسكن هنا ولهاً!!

اللوحة... وكتبت:

🛎 بعود الرسام الفرنسي كلود مونيه الى لندن غداً السبتُ التي رارها وهو شـــاب في ١٨٧١ ويستقبل عشاقه حتى ١٨ نيسان (أبريل) ١٩٩٩ في الاكسانيميسة الملكية للقنون أني العاصمة البسريطانيسة التي رسم اجسمل فنأنقها ومجلس العموم وجسر واتراو ونهر التيمز وكاتدراثيات

للمسرة الأولى مستسعسرض الإكانيمية ٧٩ لوحة يحتفظ يها هواة في حسيع انصاء العبالم ومؤسسات عامة، رسمها مونيه في ايامه الاخيرَة. لوصات حية وحقيقية غير منسوخة او مصورة أو مطبّوعة، اختتَيرت من ٤٥٠ لوَحة، تقوب ٥٠٠ مليون جنبه استرليني. وكانت اكانيمية لننن للفنون عرضت لمونيه في ١٨٩٠. اللافت هو هذا الهسوس

الانكليسزي الاعتلامي والشسعسبي بمونيه والولوع الشنيد يرسومة حيث تباع ٥ أله تنكرة للمخول في اليوم وتتوقع الاكانيمية ان يصل عدد الزوار الى نصف مليون شخص حتى اليوم الاخير وان تفستح الابواب لمدة ٢٤ سساعسة لعشباق الرسيام، ينظرون اليه وغليونه في قمه ينقث بخانه فوق حريدة بمسكها يأصابع بدقوية ويقرأ بانطباع ثم قبعته ولحيته ومعطفه ونراعه اليمنى ترتاح في کرسی خیزران ام یظهر منه غیر الزاوية، ومستساهد من مدينة البِنْدَقَيَة بَريشةِ مونيه بِينَ ١٩٠٨ و١٩١٢: اكثر اللوجات المعروضة رسمها رائد الإنطباعية بعد موت روحته وولده والإصدقاء. كانها وصبيته الاخبيرة قبل وفاته في

في معرض «منونيه في القرن العشرين، تَظهَر َ حَدِيقَة حَدِهُرني في بيته في النورة اندي مزروعة في العين بجمالية تذوب بالنور وألوانه التجريبية تتغلغل في رَّنَابِقَ المَّاءِ والسوسنِ.

سنة من حيباته الإنطباعية التي شاركه قيها رونوار في محترقة في باريس في ١٨٦٢ وعرضنا معاً للمسرة الاولى في ١٨٧٤. لوحسة بريشنة رونوار تظهر مونيه في الحديقة قبل أن يطرده الملأك لانه لم يدفع الايجار. بعسن ال ٢٣ بدأ موثيه جمع المال وانتقل الي جيفرني فرسم واستولد الألوان ببراعة التاليف وتكوين الشهد،

لوحات رسمها مونيه خلال ٤٠

والقرنفل.

أصوانا مختلفة سيوضع عند

مدخل حديقة تويليري، وسيقوم

منطاد عملاق هو الأكبر في العالم

ويتسع لستين شخصنا بالتحليق

رومياً والتداء من تموز(يوليو)

المقبل فوق حسيقة انبريه

باريس فضفافه ستكون ابتداء

من أيلول (سيتمير) المقبل مسرحاً

لمهرجان عالمي لاللعاب النارية،

وللاستعراضات الفولكلورية

والمباريات الرياضية ومعرضا

لسفن الصيد والمنصَّاتُ النفطسة

وستستخدم المسلة التي

تتوسط ساحة ولاكونكورد، كعقرب

لساعة شمسية عملاقة ستقام في

الساحة فيماً ينتصب في منطقة

لأماييت نموذج لركيبة فتضائية

شبيهة ببرج أيفل سيطلق عليها

أما نهر السين الذي يجتاز

سيتروان العامة.

والسفن الحربية.

فكسر قبواعيد مبالوقية في القن اليابانيون يزورون بيته في

الاسيركيون يزورون ايضا

التشكيلي. النورماندي ليروا الجسر الياباني الذي يمتد فوق بحيرة رتابق المآء والورد وزهور انف السسمكة

الحديقة ومنزله المرمم الذي يغلق ابوابه في الشناء فنتشدول الحديقة بالوانها الخريفية من الوردي والليلكي الفاتح الي لون ارجهواني مستزرق داكن وسط الضياب والمطر. مونيه في حديقته عمل في الهواء الطلق وعباد الى البيت

ويعض من كتلات جلبيعة مدلاة في لحيته ناشئة عن تجمد الماء اثنَّاء تقطره، والروماتيـزم في مفاصلة وهو يجلس من دون ريشته على كبرسي مجدول باغصان لصنع السلال يتامل البحيرة في سأعات ويعود الى محترفه أغمق من صفحة الماء الجاري وابعاد من الظلال

دالتروكاديرو، حائط يطلق عليه

اسم بحائط السلام، حيث سيكون

باستطاعة الراغبين وضع رسائل

صغيرة في شقوقه تحثُ على

حيث سي قيم المغني الفرنسي جوني هاليداي حفلة موسيقية

مجانية، بصوالي ٥٠ منصوبة

ضخِمة ترمز الى ما أنتجه

نحاتوا السبعينات فيما ستوزع

منحوتات أخسرى على النطقية

المستسدة من مسقس منظمسة

«اليونيسكوء في وسط باريس

وحستى لافاييت الواقعة على

فستكون مقرا لاحتفالات

موسيقية متعددة في الهواء

أما حديقة شان دومارس،

وسيقيم اكثر من ٢٠٠

بهلوآني وموسيقي استعراضات متنظة بين مضتلف الأصياء

الباريسية، ورصدت بلدية باريس

مبلغ ٤٠ مليون فرنك لهذه

الاحسند فسالات الني تتسرافق مع

احتفالات اخرى تتولى تنظيمها

وزارة الشقافة الفرنسية في

وستكتسى جادة الشائزيليزيه

المحبَّةُ والأخوَّةِ.

يعيد ويستعيد تساوق الإلوان وتناغمها. يرسم يسرعة. الغصن بعد الغصن والبراعم في سهول الألوان حتى ترقد الصديقة بين يدبيه على اللوحة فيسترخي والفسلاح، المبسدع ثم يتوقف عن الرسم بالتامل. ظل يرسم حـتى سن الـ ٨٨. ثلاث لوحسات في البوم مسركراً على اللون المشع

المتحركة، فيرسم ما راته روحه.

... وفي زيتية لجسر شارينغ كروس في لندن. (متحف الفنون في بوسطن)

والغامض الجميل. دعين فسقط ولكن يا الهي، يا لها من عين، قال سيزان عن مصونيسه في السنوات الاولى للانطُّبَّاء بِيهَ ۖ تَسَلُّ الَّي خَلَايا الزهر والنباتات وتغلغل آلى المادة الملوَّنة في انسجتها وحاول ان يلتقط الهواء الذي كان يهرب اليه

تدعو السفارة التونسية في لندن والمتحف البريطاني والمتحف البريطاني البناء الجالية التونسية للاحتفال بعيد الفطر المبارك والك وم السبت ٢٢ والمارك

الرقم ١٨ مي المتحف البريطاني المتحف البريطاني

الرابعة بعد الظهر. ويتخلل الاحتفال فقرة ترفيه

البيزل مساعد اول وزير الخارجية بعد ان راس

وقد مصر الى بريطانيا في ندوة حول الاتجاهات الجديدة في ادارة الشؤون الدولية.

الفضي لتأسيسها الى حضور حوار مفتوح مع

المرج مصطفى العقاد عن «الإعلام المعاصر

والتراث العربي»، في قاعة مقرماً الرئيسي في بيرون مساء الانتين ٢٥ من الجاري.

ومعرض للصناعات التقليدية التونسية.

● عاد الى القامرة السفير سمير سيف

تدعو منظمة «اسكوا» لمناسبة اليوبيل

أتيمت سهرة شعرية في دار الثقافة

المغاربية وإبن خلدون، وسط العاصمة تونس

ونلك يوم السبت ٢٢

الجاري في القاعة

الرقم ٨٦ شي

من الولحدة

والنصف إلى

يلتقط الهواء بأصابع الستحيل. اراد ان برسم الهـــواء لأن كل العناصر الاضرى موجودة فيه قال موتبه مرة. بعض حنيقته المائية وحنيقته

في حديقته. حاول كلود مونيه ان

الزهرية سنجتم في اكانيمية لندن الفنون. غير إن الرَّبَابِق في غرفة روجته وفي عرفته هو. في النخل وعلى درجات السلم. في غرفة المطالعة وفي غرفة الطعام، لا تزال في لوحاته كما علقها هو بيده للمسرة الاولى في بيستسه في النورماندي مع بانوراما طولها ٩٠ مُترأ معلَقة في غاليري حداثق تويليري في جيفرني شاهدة على الأبداع الذي يستسعر في لندن الثلاثة اشهر تقريباً.

مساء أول من امس القي خلالها الشاعر

وعشاق الشعر.

العراقي المقيم في تونس حكمت الحاج بعض

القصائد وسط حشد من النقاد والاعلاميين

· وصل الى لندن أمس المحامي والمستشار

القائوني السعودي ماجد محمد قاروب في

ادارة المكتب العربي في جمعية المحامين الدولية

بوصفه نائب رئيس الاتحاد الدولي للمحامين

• تحاضر الستشرقة الالمانية انا ماري

شيميل عن مصورة الشرق في عيون الآلمان

في عصّر غَرته، غداً السبت في مكتبة مبارك

نال الباحث عزب شفيق احمد في كلية

الاداب في سوهاج جامعة جنوب الوادى

الماجستير عن اطروحة عنوانها واسيري

اللاهيجي .. حياته وبيوانه، بتقدير ممتاز،

وأطروحة الباحث تُعد الاولى في مصر عن

الشاعر الايراني الذي عاش في القرن التاسع

اختارت منظمة اليونسكو الدكتور حسام

الشروع متصف الآثار الغارقة في

الاسكندرية.

مهدى الاستاذ بهندسة ٦ اكتوبر ليكون منسقا

عن السعودية ودول الخليج.

زيارة عمل يجتمع خلالها مع رئيس مجلس



أكتب اليوم على هامش الانتخابات الإسرائيلية، ولكن أبدأ بقصة تعود إلى الشهر للأضي:

سرق الإسرائيليون قلب سائح اسكوتلندي انتحر وهو قيد الاعتقال داخل وتزانته في مطارتل أبيب. وكان أليستير سنكلير وصل إلى مطار بن غوريون من مولندا فاعتقل للاشتباه بتهريبه مخدرات. وقالت الشرطة الإسرائيلية إنه انتحر داخل زنزانته بشنق نفسه بشريط حدّاته. وأعيدت الجنة بعد ذلك إلى أهله في اسكوتلندا «فوجد أهله أن صدر فقيدهم شقّ وانتزع قلبة منه، (ربّما لزرعه في قلب مريض إسرائيلي، لأن ثمة تحفظات كثيرة عند المتدينين اليهود على استعمال

وكان أخر ما سمعت عن هذا الخبر في ٢١ من الشهر الماضي عندما قرأت في جريدة «معاريف» أن أخا أليستير سنكلين طالب

الحكومة الإسرائيلية بتسليم الأسرة القلب المفقود. ما علاقة هذا كله بالانتخابات الإسرائيلية؟ لا علاقة مباشرة، غير انني تذكرت قصة القلب المسروق وأنا اقرأ عن عملية سطو ثانية هذا الاسبوع على مكتب ستانلي غرينبرغ في واشنطن، وسرقة ملفات كومبيوتر حساسة عن عمل الرجل للحملة الانتخابية لايهود باراك، رعيم حرب العمل الإسرائيلي. السرقة مرة واحدة غريبة، وتذكرنا بفضيحة ووترغيت، والسرقة

مرتين أغرب. غير أن العرابة تتراجع عنهما يكون الموضوع بنيامين نتأنياهو وحكومته ومنافسيها في الأنتخابات، فالنين يسرقون قلب رجل ميت لن يتوقفوا أمام ملفات ورقية أو كومبيوترية. لا أحتاج اليوم أن أعلق على الانتخابات الإسرائيلية، فموعدها في اواخر أيار (مايو) القادم، والوضع يختلف من يوم إلى يوم، فيصبح ما نقدر عداً أو بعد غد في فائدة تقويم العام الماضي بعد أسبوع. وهكذا، وكما فعلت في موضوع محاكمة الرئيس كلينتون قبل يومين، فإنني أفضل أن ابقى على الهامش، فاسجل ملاحظات خاصة

للترفيه عن القارئ بتُخبار العنق طالما أنه لم يبق عندنا من أسباب - لو أنَّ نتانياهو قبض شيقل عن كل كنبة قالها الأصبح اليوم أغنى من بيل غيتس، ولتراجع سلطان بروناي إلى المركز الثالث تروة. - وصف نتانياه و بأنه كذاب مثل وصف مصارع سوم و بأنه

- سمعت ان سيرة ذاتية ستصدر عن نتانياهو خلال حملة الانتخابات والعمل راق بقدر ما الموضوع منحط ولكن يمكن خدمة البيئة إذا أمكن تحويل أوراق الكتاب إلى علب «كرتون». الانتخابات الإسرائيلية تظل ديموقراطية، وأي ناخب يستطيع أن

يقول لنتانياهو إنه كذَّاب في وجهيُّه. - إذا خسر نتانياهو الانتخابات، فسترتاح الموساد من مهمة عدّ الصحون والشوك والسكاكين في كل مرة يترك رئيس الوزراء بيته

- نتَّانياهو لم يكمل ولايته الأولى، ومع ذلك فالناخبات ينظرن إليه مثل زوج سابق أو كمثل على ضرورة تحديد النسل. أما أيهود بأراك فيذكرهن بأسباب رفضهن الزواج، في حين يبدو أمنون شاحاك مثل رجل يعجِز عن اخراج «لبنة» من علبة بالستيك، ومع ذلك يزعم ان عنده حلاً لكل مشكلة إسرائيلية.

واستطيع أن أزيد عُير أنني بحاجة إلى الاحتفاظ ببعض الأفكار للاستعمال في الستقبل، فلا بد أن تكون لي والقارئ عودة إلى

الانتخابات الإسرائيلية في الأسابيع القائمة. اليوم لا استطيع أن أتكهن بنتيجة الانتخابات، ولكن استطيع أن أقول بثقة إن نتانياهم فقد كل احترام له داخل حزبه وخارجه، فكنبه المتواصل وطعنه الصديق قبل العدو لم يترك حوله إلا من هم على شاكلته، وسياسته لها رائحة جوريين في نهاية النهار. وكنت قلت في البداية إنه لو حصل نتانياهو على شيقل مقابل كل كدبة لأصبح أغنى أغنياء العالم. ويبدو أن كنبه يرتبط بالشيقل باكثر من وجه، فالاثنان رخيصان، والشيقل حافظ على مستواه حتى الآن بسبب ارتفاع الفائدة، غير أنني قرأت في الصحف الإسرائيلية أمس أنه يتعرض

لضغط وإن خفض قيمته قيد الدرس. وأختتم بمؤامرة لا يستطيع أن يفكر فيها غير معلق صحافي عربي، فإذا كان نتانياهو سيئاً كله، وإذا كأن سيئاً بلا جدال فكيف برز وسط الممارسة الديموقراطية في إسرائيل؟ ريما كان الأمر ان العمل تركه يفور بالانتخابات الأخيرة ليتعامل مع الفلسطينيين وبقية العرب بفظاظة وعنصرية وتطرف تجعلنا نترحم على أيام العمل، وإذا كانت هذه الفكرة صحيحة، فإن العمل سيفوز بالانتخابات القادمة، وسيكمل مسيرة السلام كما يريد هو، وسيتوقع أن نمضى فيها معه

حتى لا يعود نتانياهو إلى الحكم. إذا كانت هذه «المُوامرة» قائمة، فإنني انكر المفاوضين العرب أن حروبنا كلها كانت مع العمل، أو الأحزاب التي نشأ العمل من وسطها.

**بانى** مصر العاصرة.

تصايف هذا الاسبوع.

المؤتمرات، لندن.

تعقد الجمعية المصرية للدراسات التاريخية

خلال شهر آذار (مارسِ) المقبل مؤتمراً دولياً

● صدر في لندن الزميل حافظ محفوظ،

كتابه الثامن بعنوان «منوية التوحيد»، يتناول

فیه شعراً فی ۱۰۰ بیت نکری مرور ۱۰۰ عام

على توحيد الملكة العربية السعودية التي

تدعو رابطة الجالية العربية في برنت

لحضور الاحتفال بعيد الفطر المبارك وذلك يوم

السبت ٢٢ من الجاري من الساعة ٣ وحتى

السابسة مساء في مكتبة ولزين غرين، قاعة

● كرّم السيد بيار بورك عمدة مونتريال

السيد جورج سعد رنيس مجالس ادارة

وتلفزيون مصوت مصر في كنداء وجريدة

«دنيا الغد» الصادرة في القاهرة، في حضور

مُمثِّل الحكومة الكندية عضو البرلمان النائب

مجلة «مصر والعالم العربي في كندا»

الدكتور برنارد باتري وممثلي السلك

الديبلوماسي العربي، ومندوب الازهر الشريف في اوتاوا الشيخ الدكتور جمال

المناع، وممثلي الطوائف الاسلامية العربية

لمناسبة مرور ١٥٠ عاماً على وفاة محمد على

وسرب سندا الما

منتر ورسا

سيرسيد الدارات متراجع والمستناسات

معسيد بنعاع الأدان

موعوب للالارد

معسف بالأرياب بالأراج

\_\_\_\_\_

Andrew - 1

ممنعت بدير المراجعة

منت المستهدات المعادرة فارا

المستقبل على الماليات الماليات المسترسف الماليات الماليات الماليات الماليات

المجلو 1997ء مستند - المارات المارات

ار المنظور ال

المستورية المراكب المستورية المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة المراكبة ا

م سمسه این از در از در

مر مستعد المهدامان

Action of the second

-

الجيرات سدر

## قلب باريس يستقبل القرن المقبل بجنون الفنون

وفي البرنامج لقاءات بين

تضم رؤساء بلديات المدن الكبرى في العالم لاستشراف مستقبل هذه ■ عند منتصف ليل ٣١ كانون المُدن في القرن المقبل. وعلى امستبداد التظاهرات سترتدى باريس حلّة جديدة. وقال تيبيري أن دولاباً عملاقاً بطلة،

والعشرين. وتشكل اضاءة البرج بهذه الطريقة الاستشنائية نروة في اطار تظاهرات واحتفالات متنوعة تنظمُ ها بلدية باريس بدءاً من

عرب. كان معنداً بنفسه الغرور 🗖 هل ترى نفسك جميلاً الى - قال: اجاهل أنت أم أصعً؟! اخبرني: هل سيمعت او قرأت في يوم قصيدة لم يُعدح فيها جمالي، او هل سمعت عاشقاً يشب

الاول (ديسمبر) ١٩٩٩ سينطلق ٢٠ ألف سنهم باتجتاه برج أيفل احد أشبهر وأعظم رموز باريس محلنة انتهاء القرن الصالي والدخسول في القسرن الواحسة

كانون الثاني (يُناير) الْجاري وحتى كانون الثاني من العام

رئيس بلىية باريس جـــان تيبيري كُتُنف في مؤتّمر صحافي مساء امس عقده في حيدائق متروكاديرو، التي أضَّا يناث للصناسبة بالوان زرقاء براقة، عن برنامج الاحتفالات التي حُنيت وفقاً ولخيار القلب، الذيُّ أعتمد شبخساراً لهسا وفي ٤٥ تظاهرة روعسيت في اطأرهاً صَـُــرورة اضغاء البهجة على الموعد

باحثين ومؤرخين وفلاسفة وقمة

### مختلف مين البلاد. وسيقام عند قصر شابيو في طلبت من شقيقتها حب زوجها قبل موتها

🖸 لندن - والحياة،

● اثار فعلم دهيالاري وجماكي، عن العمارفة الانكليزية المنفردة البارعة جاكلين دوبريه جدلأ ونزاعاً لدى افتتاح عرضه اول من امس في لندن.

النجمتان اميلي طومسون وراشيل غريفيت تلعبان دور هبلاري وجاكي، وواجهت طومسون تظاهرة معادية في أثناء دخولها للاحتفال بالفيلم في لندن، وقالت: «أنزعجت عندما سمعت من بعض النَّاس اني لا أحب والحدّرم جاكلين دويريه. إني على العكس من نلك تماماً،، واعترض البعض على مشاهد

الجنس القاضحة في القيلم في حين يؤكد البعض الآخر أن الأهم هو الموسيقي وليس الجنس. وتركز قصة الفيلم الستوحاة من كتاب صير

اسم دالركية ألقين،

حسيثا وكتبه بيرس شقيق جاكلين دوبريه وشقيقتها هيلاري عن حياة عازفة الفلوت وماسانها وشقيقتها عــارفـة الكمنجـة الكبــيـرة وعلى طلب جــاكي من شقيقتها هيلاري ان تسمح لها بالنوم مع زوجها لعلاج انهيارها العصبي، وإن هيلاري قبلت الطلب لدة ١٦ شهراً. ونامت جاكي مع زوج أحتها البارع في الحديم ثم مساتت من مسرض تمثلب الأنسيسية التُحْتَلَقَةُ في حِسدها وعمرها ٤٢ عاماً.

🛘 بيروت - دالحياة، 🗷 اثر عبوبته من باريس واللقياءات النبي

أجراها مع عدد من المسؤولين في الشقافة والتربية والتعليم اعتبر وزير التربية والثقافة والتبعليم العبالي والمهنى اللبناني محمد يوسف بينضون أن معرض البنان الضفة الأخرىء الذي أقيم في نادي العالم العربي في فرنسا، «اظهر عَني لبنان في تراثه وحضارته وكان مدعاة للفخر والاعتراز، ونكر بقول لوزيرة الثقافة الفرنسية كاترين تروتمان سأن للعرض من أنجح المعارض التي اقامها معهد العالم العربي وكأن فرصة حميلة لتعريف العالم الغربي على بعض حوانب الحضارة

وزيرالثقافة اللبناني عادمن فرنسا بمشاريع تربوية وسينمائية

الجديدة تلحظ تعليم لعنة ثالثة أعتساراً من المرحلة المتوسطة انطلاقاً من اللغة الفرنسية وتركننا لمصانئات لاصقنة كبيفينة تنامين الوسائل الانسب لهذه الغاية لجهة تدريب

الجال الجامعي لتقويم وضع الجامعة

اللبنانية كالأبجبية الفينيقية وغيرهاء اللبنانية لجهة البرامج والشهادات والتنسيق بين الكليات. ولقينا تجاوباً لهذا الطلب وتحسدت الوزير بيسضسون، في مسؤتمر ووعدنا بأحراء المقتضى. صحافي عقده امس في الوزارة، عَن زيارته الأخيرة ألى فرنسا مطنأ عن عدد من المساريع اضَافَة الى وعد الوزيرة تروتمان الثنائية في مجالات عدة منها التربوي إذ اعلم باستقبال نخبة من الأساء اللبنانيين في الجانب الفرنسي ببان المناهج التربوية فرنسا ضمن تظاهرة والأداب الأجنبية..

> وعن التعليم العالى والبحوث قال واعربنا عن رغستنا في أن ترسل فرنسا خسراء في

وفي الموسيدقي أعلن أن فرنسها ابنت اهتماماً كبيراً بالإسهام في إنشاء الأوركسترارُّ السمفونية اللبنانية ودار الأوبرا اضافة الى متقبيم منح لطلاب ألمعهد الحالي للموسدقي للتخصص في فرنساء وأشسار الى أن الوزيرة تروتمان سيترور

لبنان الربيع المقبل التوقيع بروتوكول تعاون

للإنتاج السينمائي بين لبنان وفرنساء السعودية ٢ رينل - الكويت ٢٠٠ فلس - الإمارات ٢ دراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالاة - البحرين ٣٠٠ فلس - البعن ٥٠ ريالا - البنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرس - تونس ٨٠٠ مليم - المعرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Austra 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CYE - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lina - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Notherlands 4.5 DG - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25 http://www.alhayat.com